

176 வன காண்டிய - 11 வன கலாபய
தொகுதி 176 - இல. 11
Volume 176 - No. 1

2008 ஜூலி 23 வன லெடா
2008 யூலை 23, புதன்கிழமை
Wednesday, 23rd July, 2008



பார்டீமென்ரு விலாடி

(ஐன்ஸாட்)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

நில லார்கால

அதிகார அறிக்கை

OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

කොම්පක්සේ විදියේ නිවාස කඩා දැමීම
ඉන්දියාව සිදු කරන ආර්ථික හා දේශපාලන මැදිහත්වීම

කල් තැබීමේ යෝජනාව :

යුධමය ක්‍රියාමාර්ගය තුළ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වීම

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

தனி அறிவித்தல் மூல வினா :

கொம்பனித்தெருவில் வீடுகள் உடைக்கப்பட்டமை
இந்தியாவினது பொருளாதார மற்றும் அரசியல் தலையீடு

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை :

இராணுவ நடவடிக்கையினூடான மனித உரிமை மீறல்கள்

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

QUESTION BY PRIVATE NOTICE :

Demolition of houses in Slave Island
Economic and Political interferences by India

ADJOURNMENT MOTION :

Human Rights violations in Military Operations

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කථානායකතුමා

(පාඨායකරු அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 10 - 0445/'08 - (1), ගරු එම්. එම්. ජේමසිරි මානගේ මහතා.

ගරු එම්. එම්. ජේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (නාගරික සංවර්ධන හා පූජා භූමි සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நகர அபிவிருத்தி, புனித பகுதிகள் அபிவிருத்தி அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Urban Development and Sacred Area Development and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඩිවර හා ජලජ සම්පත් අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන්, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මා සනී දෙකක් කළේ ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(පාඨායකරු அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 11 - 0446/'08 - (1), ගරු එම්. එම්. ජේමසිරි මානගේ මහතා.

ගරු එම්. එම්. ජේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඩිවර හා ජලජ සම්පත් අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මා සනී දෙකක් කළේ ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

“ට්‍රොපික්” ඩිවර සමාගම:

මත්ස්‍ය සැපයීම

“ට්‍රොපික්” මිණිපිඩු කම්පනි : මිණි වැවුණ්කල්
“TROPIC” FISHING COMPANY : SUPPLY OF FISH

0447/'08

12. ගරු එම්. එම්. ජේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ඩිවර හා ජලජ සම්පත් අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය,—(1):

(අ) (i) “ට්‍රොපික්” නමැති ඩිවර සමාගම 2007 වසර තුළ මෝදර ඩිවර වරායෙන් ගෙඩි බා ඇති මසුන් ප්‍රමාණය කොපමණද;

(ii) එම ඩිවර සමාගමේ හිමිකරුවන්ගේ නම් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහි ද?

(ආ) (i) එම ඩිවර සමාගමේ අංක TF-75 දරන නෞකාවෙන් 2007 ජූලි මාසයේදී ගොඩබොන ලද II වන ශ්‍රේණියේ මසුන් ප්‍රමාණය කොපමණද;

(ii) එම නෞකාවෙන් ජූලි මාසයේදී ඩිවර සංස්ථාවට සපයන ලද මසුන් ප්‍රමාණය කොපමණද; සහ

(iii) එම සමාගමෙන් ඩිවර සංස්ථාව විසින් මසුන් කිලෝ ග්‍රෑම් එකක් මිලදී ගත්තේ කවර මිලකටද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கடற்றொழில், நீரகவளமூலங்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) (i) “ட்ரொபிக்” எனும் மீன்பிடிக் கம்பெனி 2007 ஆம் ஆண்டு முகத்துவராத் துறைமுகத்தினூடாக இறக்கி யுள்ள மீனின் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்,

(ii) அந்த மீன்பிடிக் கம்பெனியின் உரிமையாளர்களின் பெயர் என்னவென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) அந்த மீன்பிடிக் கம்பெனியின் T.F - 75 ஆம் இலக்க கப்பலினால் 2007 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் இறக்கப் பட்ட II ஆந் தர மீனின் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்,

(ii) அந்தக் கப்பலினால் யூலை மாதத்தில் கடற்றொழில் கூட்டுத்தாபனத்துக்கு வழங்கப்பட்ட மீனின் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்,

(iii) அந்தக் கம்பெனியிடமிருந்து மீன்பிடிக் கூட்டுத் தாபனம் 1 கிலோ கிராம் மீன் என்ன விலையில் கொள்வனவு செய்தது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Fisheries and Aquatic Resources :

(a) Will he inform this House—

(i) of the amount of fish unloaded at Modera Fisheries Harbour by the Fishing Company by the name of “Tropic” during the year 2007; and

(ii) of the names of the owners of the above - mentioned fishing company?

(b) Will he state—

(i) the amount of fish of the second grade that has been unloaded in July 2007 by the ship bearing No.TF-75, which belongs to the aforesaid fishing company;

(ii) the amount of fish that has been supplied to the Fisheries Corporation by the aforesaid ship in July; and

(iii) the price at which a kilo of fish was purchased by the Fisheries Corporation from that company?

(c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) (i) 3367428 Kg.

(ii) එච්. එන්. ඩී. ප්‍රනාන්දු

එස්. එස්. ප්‍රනාන්දු

එස්. ප්‍රනාන්දු

ආර්. ප්‍රනාන්දු

ඩී. ප්‍රනාන්දු

(ආ) (i) 41766 Kg.

(ii) 526 Kg. (කෙලවල්ලා මසුන්)

(iii) කෙලවල්ලා මසුන් සඳහා කිලෝවක මිල රු.110/-

(ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மாணகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු කථානායකතුමනි, මට අමාත්‍යතුමාගෙන් අතුරු ප්‍රශ්නයක් විමසන්න කිබෙනවා. “ට්‍රොපික්” ධීවර සමාගම ගාල්ල ධීවර වරායෙන් මාළු ගොඩ බෑමක් සිද්ධ කරන්නේ නැද්ද? ගාල්ල වාණිජ වරායෙන් මාළු ගොඩ බෑම සිදු කරන්නේ නැද්ද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේකේ මෙහෙම ප්‍රශ්නයක් අහලා නැහැ.

ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மாணகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

එහෙම ප්‍රශ්නයක් අහලා නැහැ. ඒ නිසයි අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහන්නේ. ගරු ඇමතිතුමා, අතුරු ප්‍රශ්නයක් කියන්නේ ඒක නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගාලු වරායෙන් ගොඩ බානවාද වෙන වරායකින් ගොඩ බානවාද කියා දැනට පිළිතුරක් දිය නොහැකියි. අවශ්‍ය බලපත්‍ර පරීක්ෂා කරලා ඔබතුමාට ඕනෑ නම් විස්තරය ඉදිරිපත් කරන්නම්.

ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மாணகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

හැබැයි, මේක නම් සරල ප්‍රශ්නයක් සාමාන්‍යයෙන් වාණිජ වරායෙන් මාළු ගොඩ බාන්නේ නැහැ නේ. ධීවර වරායකින් තමයි මාළු ගොඩ බාන්නේ.

ගරු චන්ද්‍රසේන විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசேன விஜேசிங்ஹ)

(The Hon. Chandrasena Wijesinghe)

ගරු ඇමතිතුමා, බලපත්‍ර නිකුත් කරන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ ධීවර දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්ටයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්ට පමණයි.

ගරු චන්ද්‍රසේන විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசேன விஜேசிங்ஹ)

(The Hon. Chandrasena Wijesinghe)

ධීවර වරායකින් මාළු ගොඩ බෑම සඳහායි, බලපත්‍ර නිකුත් කරන්නේ. කොමර්ෂල් වරායකින් මාළු ගොඩ බෑම සඳහා බලපත්‍ර නිකුත් කිරීමේ බලයක් පනතින් ඔහුට පැවරිලා නැහැ. නමුත් දැන් විදේශ නැව් ගාලු වාණිජ වරායෙන් මාළු ගොඩ බෑම කරනවා. අමාත්‍යාංශයේම ඉන්න ඇමතිවරුන්ට සම්බන්ධ ව්‍යාපාරයකින් තමයි මෙය සිද්ධ වන්නේ. ඒ නිසා තමයි විමසීමක් කරන්නේ. ඒ නීතිය කඩන්නේ ඇමතිවරයෙකුට සම්බන්ධ ව්‍යාපාරයක්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඇමතිවරයකුට හෝ මන්ත්‍රීවරයකුට එවැනි චෝදනාවක් කරනවා නම්, ස්ථාවර නියෝගය අනුව විශේෂ යෝජනාවක් ගෙන ආ යුතුයි.

ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மாணகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

චෝදනාවක් නොවෙයි, මේ ප්‍රශ්න කිරීමක් නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, නැහැ, නැහැ, මා කථා කරන්නේ ස්ථාවර නියෝග අනුවයි. අපි වුණත් නමුත්තාන්සේලාගේ පෞද්ගලික දෙයක් පිළිබඳව චෝදනාවක් කරන කොට ස්ථාවර නියෝග අනුව තිබෙනවා, විශේෂ යෝජනාවක් ගෙන ආ යුතුයි කියලා. ඒ නිසා “ඇමති” කියන වචනය ඉවත් කරන්න. නමුත්තාන්සේ අහන ප්‍රශ්නය සාධාරණයි. මේ ප්‍රශ්නය වන්නේ මෙම අවසර බලපත්‍රය ලබා දීලා තිබෙන අයට ගාල්ලේ වාණිජ වරායෙන් මසුන් ගොඩ බෑමට ඉඩකඩ තිබෙනවාද නැද්ද කියන එකයි. අපි ඒ පිළිබඳව සොයා බලා දැනුම් දෙන්නම්.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayaka)

එම ගාල්ල වාණිජ වරායේ මාළු ගොඩබෑමේ කටයුතු කරනවා, “බොන්ට්‍රිස්” කියන සමාගම විසින් මා අහන්නේ ඒ “බොන්ට්‍රිස්” කියන සමාගමේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ සිටින්නේ කවුද කියලයි. ඒ අධ්‍යක්ෂක මණ්ඩලය කවුද කියලා කිව්වාට පසුව ඔබතුමන්ලාට කියන්නට සිදු වෙනවා. - එතකොට තමයි ප්‍රශ්නය එන්නේ - අමාත්‍යාංශයේ සිටින අමාත්‍යවරයකුගේ බිරිඳක් එම සමාගමේ අධ්‍යක්ෂ ධුරයේ සිටිනවා. ඉතින් ඒක නොකියා දැන් කරන්නේ මොකක්ද? ඒක කියන්න සිදු වෙනවා. අපට ඒක ගැන අහන්නත් සිදු වෙනවා. ඒකයි අහන්නේ එතකොට ස්ථාවර නියෝග - [බාධා කිරීමක්] මට තේරෙන්නේ ඒකයි. ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය ගැන කියන්න.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නැහැ, නැහැ. ඇමතිතුමා ගැන සඳහන් කරපු නිසායි කිව්වේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayaka)

එතකොට ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය ගැන කිව්වාම ඒක හරි යනවා.

- (iv) the names, designations and addresses of the members of the board which approved quotations;
- (v) the name and the address of the institution which was approved after the quotations were called as mentioned above; and
- (vi) the names of the persons who co-ordinated between the institution which was approved and the aforesaid Reconstruction and Development Agency (RADA)?
- (b) Will he state—
- (i) whether financial allocations for the aforesaid housing project were obtained from the state or any other Government institution;
- (ii) separately, the manner in which those financial allocations were spent, with relevance to each project and district; and
- (iii) the names, designations and addresses of the officials who supervised and approved the expenditure and relevant constructions?
- (c) Will he submit to this House separately with relevant to each housing project, the agreements signed with the institutions of contractors which carried out the aforesaid constructions?
- (d) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, එයට දීර්ඝ පිළිතුරක් තිබෙන්නේ. ඒකේ සියලු විස්තර සඳහන් වනවා.

ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සභාගත* කරනවා.

*සභා මෙසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்திலு வைக்கப்பட்ட விடை :

Answer tabled

- (අ) (i) ඔව්. ත්‍රිකුණාමලය හා මඩකලපුව දිස්ත්‍රික්කවල අනාරක්ෂිත ප්‍රදේශවල පිහිටි ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසවල නිවාස ගොඩනැගීම සඳහා රාධා ආයතනයේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ 2005.12.28 දින අනුමැතිය පරිදි එම ආයතනයේ සභාපති විසින් හඳුනා ගත් උපදේශක නියෝජිත ආයතනයක් මගින් එම ප්‍රදේශවල සිටින පහත සඳහන් කොන්ත්‍රාත්කරුවන් මිල ගණන් කැඳවීම සඳහා තෝරා ගන්නා ලදී.
- (ii) කොන්ත්‍රාත්කරු
- | | ඉදිරිපත් කළ මිල ගණන් රු. |
|---------------------------------------------|--------------------------|
| පිරමඩ සිවිල් කන්ස්ට්‍රක්ෂන්ස් වර්ක්ස් | - 661,218.00 |
| නේෂන් බිල්ඩර් ඇන්ඩ් කන්ස්ට්‍රක්ටන්ස් | - 650,000.00 |
| බී. ඇන්ඩ්. කේ. හෝල්ඩිංග්ස් (පුද්ගලික සමාගම) | - 624,725.00 |
- (iii) පිරමඩ සිවිල් කන්ස්ට්‍රක්ෂන්ස් වර්ක්ස් 215/25, තිරනාවුකුලම්, වවුනියාව.
දු. අ. 024-4589368
- නේෂන් බිල්ඩර් ඇන්ඩ් කන්ස්ට්‍රක්ටන්ස් 245, ජනාර් කෝවිල් පාර, තාන්ඩකුලම්, වවුනියාව.
දු. අ. 024-2224181

බී. ඇන්ඩ්. කේ. හෝල්ඩිංග්ස් (පුද්) සමාගම
437, 3 වන පටුමග, හිරුනාවුකුලම්,
තාන්ඩකුලම්, වවුනියාව
දු. අ. 024-4588031

- (iv) සාලිය වික්‍රමසූරිය මහතා
ප්‍රධාන මෙහෙයුම් නිලධාරී
රාධා ආයතනය

ඩී. අබේසූරිය මහතා
අධ්‍යක්ෂ
මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය

අයි. කොණාල් මහතා
අධ්‍යක්ෂ
රාධා ආයතනය

- (v) ත්‍රිකුණාමලය දිස්ත්‍රික්කය

බී. ඇන්ඩ්. කේ. හෝල්ඩිංග්ස් (පුද්) සමාගම
437, 3 වැනි පටුමග
හිරුනාවුකුලම්, තාන්ඩකුලම්,
වවුනියාව

මඩකලපුව දිස්ත්‍රික්කය
එවරස්ට් සිවිල් ඉංජිනේරින් සර්විසස්,
113/1, මිල්පාර,
උකුලම්කුලම්, වවුනියාව

- (vi) විරාන් අලස් මහතා
සභාපති/ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී
රාධා ආයතනය

සාලිය වික්‍රමසූරිය මහතා
ප්‍රධාන මෙහෙයුම් නිලධාරී
රාධා ආයතනය

- (ආ) (i) මහා භාණ්ඩාගාරයෙන්

දිස්ත්‍රික්කය	ව්‍යාපෘතිය	ගෙවූ මුදල
ත්‍රිකුණාමලය	නිවාස 400	43,687.068.20
මඩකලපුව	නිවාස 400	77,590,913.94

- (iii) අධීක්ෂණය කළේ,
GS බිල්ඩර්ස් සහ කන්ස්ට්‍රක්ටන්ස්
නො. 371, මහවැලි වීදිය
වෙපම්කුලම්, වවුනියාව

අනුමත කළේ,
විරාන් අලස් මහතා
සභාපති/ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී
රාධා ආයතනය

- (ඇ) ඔව්. ඇමුණුම බලන්න

- (ඈ) පැන නොනගී.

AGREEMENT BETWEEN THE RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGENCY (RADA) AND G. S. BUILDERS & CONSULTANTS

I. FORM OF CONTRACT

LUMP - SUM REMUNERATION

This CONTRACT (hereinafter called the "Contract") is made the 18th day of the month of January, 2006, between on the one hand, Reconstruction and Development Agency (hereinafter called the "Client") having its principal place of business at 6th Floor, 21 Janadhipathi Mawatha Colombo 01 and, on the other hand, G. S. BUILDERS & CONSULTANTS (hereinafter called the "Consultants") having its principal office located at 371, Mahavadi Lane, Vepamkulam, Vavuniya.

WHEREAS

- (a) the Client has requested the Consultants to provide certain, consulting services as defined in the General Conditions of Contract attached to this Contract (hereinafter called the "Services");

- (b) the Consultants, having represented to the Client that they have the required professional skills, and personnel and technical resources, have agreed to provide the Services on the terms and conditions set forth in this Contract ;
- (c) the Client has received a credit/grant from the JAYALANKA PROGRAMME towards the cost of the Services and intends to apply a portion of the proceeds of this credit grant to eligible payments under this Contract, it being understood (i) that payments by the JAYALANKA PROGRAMME will be made only at the request of the Client and upon approval by the RADA, (ii) that such payments will be subject in all respects, to the terms and conditions of the agreement providing for the credit/grant, and (iii) that no party other than the Client shall derive any rights from the agreement providing for the credit/grant or have any claim to the credit/grant proceeds ;

NOW THEREFORE the parties hereto hereby agree as follows :

1. The following documents attached hereto shall be deemed to form an integral part of this Contract :
 - (a) The General Conditions of Contract ;
 - (b) The Special Conditions of Contract ;
2. The mutual rights and obligations of the Client and the Consultants shall be as set forth in the Contract, in particular :
 - (a) The Consultants shall carry out the Services in accordance with the provisions of the Contract ; and
 - (b) The Client shall make payments to the Consultants in accordance with the provisions of the Contract.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this Contract to be signed in their respective names as of the day and year first above written.

For and on behalf of RADA

Witness 1)

Witness 2)

.....
Mr. Saliya Wickramasuriya
Chief Operating Officer
Reconstruction and Development Agency

For and on behalf of G. S. BUILDERS & CONSULTANTS.

Witness 1)

Witness 2)

.....
Mr. S. Gajan Kumar
G. S. BUILDERS & CONSULTANTS

II. General Conditions of Contract

1. General Provisions

1.1. Definitions

Unless the context otherwise requires, the following terms whenever used in this Contract have the following meanings:

- (a) "Applicable Law" means the laws and any other instruments having the force of law in the Government's country (or in such other country as may be specified in the Special Conditions of Contract (SC)), as they may be issued and in force from time to time;
- (b) "Bank" means the International Bank for Reconstruction and Development, Washington, D.C., U.S.A.:

Or

1.2 Law Governing The Contract

1.3 Language

1.4 Notices

- (b) "Association" means the International Development Association, Washington, D.C., U.S.A.;
- (c) "Contract" means the Contract signed by the Parties, to which these General Conditions of contract (GC) are attached, Together with all the documents listed in Clause 1 of Such Signed Contract;
- (d) "Contract Price" means the price to be paid for the performance of the Services, in accordance with Clause 6;
- (e) "Foreign Currency" means any currency other than the currency of the Government;
- (f) "GC" means these General Conditions of Contract;
- (g) "Government" means the Government of the Client's country;
- (h) "Local Currency" means the currency of the Government;
- (i) "Member," in case the Consultants consist of a joint venture of more than one entity, means any of these Entities; "Members" means all these entities, and "Member in Charge" means the entity specified in the SC to act on their behalf in exercising all the Consultants' rights and obligations towards the Client under this Contract;
- (j) "Party" means the Client or the Consultants, as may be and "Parties" means both of them;
- (k) "Personnel" means persons hired by the Consultants of by any Sub consultant as employees and assigned to the performance of the Services or any part thereof;
- (l) "SC" means the Special Conditions of Contract by which the GC may be amended or supplemented;
- (m) "Services" means the work to be performed by the Consultants pursuant to this Contract;
- (n) "Sub consultant" means any entity to which the Consultants subcontract any part of the Services in accordance with the provisions of Clauses 3.5 and 4.

This Contract, its meaning an interpretation, and the relation between the Parties shall be governed by the Applicable Law.

This Contract has been executed in the language specified in the SC, which shall be the binding and controlling language for all matters relating to the meaning or interpretation of this Contract.

Any notice, request, or consent made pursuant to this Contract shall be in writing and shall be deemed to have been made when delivered in person to an authorized representative of the Party to whom the communication is addressed, or when sent by registered mail, telex, telegram, or facsimile to such Party at the address specified in the SC.

- 1.5 Location The services shall be performed at such locations and, where the location of a particular task is not so specified, at such locations, whether in the Government's country or elsewhere, as the Client may approve.
- 1.6 Authorized Representatives Any action required or permitted to be taken, and any document required or permitted to be executed, under this Contract by the Client or the Consultants may be taken or executed by the officials specified in the SC.
- 1.7 Taxes and Duties Unless otherwise specified in the SC, the Consultants, Subconsultants, and their Personnel shall pay such taxes, duties, fees, and other impositions as may be levied under the Applicable Law, the amount of which is deemed to have been included in the Contract Price.

2. Commencement, Completion, Modification, and Termination of Contract

- 2.1 Effectiveness of Contract This Contract shall come into effect on the date the Contract is signed by both parties or such other later date as may be stated in the SC.
- 2.2 Commencement of Services The Consultants shall begin carrying out the Services thirty (30) days after the date the Contract becomes effective, or at such other date as may be specified in the SC.
- 2.3 Expiration of Contract Unless terminated earlier pursuant to Clause 2.6, this Contract shall terminate at the end of such time period after the Effective Date as is specified in the SC.
- 2.4 Modification Modification of the terms and conditions of this Contract, including any modification of the scope of the Services or of the Contract Price, may only be made by written agreement between the Parties and shall not be effective until the consent of the Bank or of the Association, as the case may be, has been obtained.
- 2.5 Force Majeure
- 2.5.1. Definition For the purposes of this Contract, "Force Majeure" means an event which is beyond the reasonable control of a Party and which makes a Party's performance of its obligations under the Contract impossible or so impractical as to be considered impossible under the circumstances.
- 2.5.2. No Breach of Contract The failure of a Party to fulfill any of its obligations under to contract shall not be considered to be a breach of, or default under, this Contract insofar as such inability arises from an event of Force Majeure, provided that the Party affected by such an event (a) has taken all reasonable precautions, due care and reasonable alternative measures in order to carry out the terms and conditions of this Contract, and (b) has informed the other Party as soon as possible about the occurrence of such an event.
- 2.5.3. Extension of Time Any period within which a Party shall, pursuant to this Contract, complete any action or task, shall be extended for a period equal to the time during which such Party was unable to perform such action as a result of Force Majeure.

2.5.4. Payments

During the period of their inability to perform the Services as a result of an event of Force Majeure, the Consultants shall be entitled to continue to be paid under the terms of this Contract, as well as to be reimbursed for additional costs reasonably and necessarily incurred by them during such period for the purposes of the Services and in reactivating the Service after the end of such period.

2.6 Termination

2.6.1. By the Client

The Client may terminate this Contract, by not less than thirty (30) days' written notice of termination to the Consultants, to be given after the occurrence of any of the events specified in paragraphs (a) through (d) of this Clause 2.6.1 and sixty (60) days' in the case of the event referred to in (e) :

- (a) if the Consultants do not remedy a failure in the performance of their obligations under the Contract, within thirty (30) days after being notified or within any further period as the Client may have subsequently approved in writing ;
- (b) if the Consultants become insolvent or bankrupt ;
- (c) if, as the result of Force Majeure, the Consultants are unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than sixty (60) days ; or
- (d) if the consultant, in the judgment of the client has engaged in corrupt or fraudulent practices in competing for or in executing the Contract.

For the purpose of this clause :

"corrupt practice" means the offering, giving, receiving, or soliciting of any thing of value to influence the action of a public official in the selection process or in contract execution.

"fraudulent practice" means a misrepresentation of facts in order to influence a selection process or the execution of a contract to the detriment of the Borrower, and includes collusive practice among consultants (prior to or after submission of proposals) designed to establish prices at artificial non-competitive levels and to deprive the Borrower of the benefits of free and open competition.

- (e) if the Client, in its sole discretion, decides to terminate this Contract.

2.6.2. By the Consultants

The Consultants may terminate this Contract, by not less than thirty (30) days' written notice to the Client, such notice to be given after the occurrence of any of the events specified in paragraphs (a) and (b) of this Clause 2.6.2 :

- (a) if the Client fails to pay any monies due to the Consultants pursuant to this Contract and not subject to dispute pursuant to Clause 7 within forty-five (45) days after receiving written notice from the Consultants that such payment is overdue ; or

(b) if, as the result of Force Majeure, the consul unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than sixty (60) days.

2.6.3 *Payment upon Termination*

Upon termination of this contract pursuant to Clauses 2.6.1 or 2.6.2, the Client shall make the following payments to the Consultants:

- (a) remuneration pursuant to Clause 6 for Services satisfactorily performed prior to the effective date of termination;
- (b) Except in the case of termination pursuant to paragraphs (a) and (b) of Clause 2.6.1, reimbursement of any reasonable cost incident to the prompt and orderly termination of the Contract, including the cost of the return travel of the Personnel and their eligible dependents.

3. Obligations of the Consultants

3.1 General

The Consultants shall perform the Services and carry out their obligations with all due diligence, efficiency, and economy, in accordance with generally accepted professional techniques and practices, and shall observe sound management practices, and employ appropriate advanced technology and safe methods. The Consultants shall always act, in respect of any matter relating to this Contract or to the Services, as faithful advisers to the Client, and shall at all times support and safeguard the Client's legitimate interests in any dealings with Sub Consultants or third parties.

3.2 Conflict of Interests

3.2.1 *Consultants not to Benefit from Commissions Discounts, etc*

The remuneration of the Consultants pursuant to Clause 6 shall constitute the Consultants' sole remuneration in connection with this Contract or the Services, and the Consultants shall not accept for their own benefit any trade commission, discount, or similar payment in connection with activities pursuant to this Contract or to the Services or in the discharge of their obligations under the Contract, and the Consultants shall use their best efforts to ensure that the Personnel, any Sub consultants, and agents of either of them similarly shall not receive any such additional remuneration.

3.2.2 *Consultants and Affiliates Not to be Otherwise Interested in Project*

The Consultants agree that, during the term of the contract and after its termination, the Consultants and their affiliates, as well as any Sub Consultant and any of its affiliates shall be disqualified from providing goods, works, or services (other than the Services and any continuation thereof) for any project resulting from or closely related to the Services.

3.2.3 Prohibition of Conflicting Activities

Neither the Consultants nor their Sub consultants nor the Personnel shall engage, either directly or indirectly, in any of the following activities:

- (a) during the term of this Contract, any business or professional activities in the Government's country which would conflict with the activities assigned to them under this Contract; or

- (b) after the termination of this Contract, such other activities as may be specified in the SC.

3.3 Confidentiality

The Consultants, their Sub consultants, and the Personnel of either of them shall not, either during the term or within two (2) years after the expiration of this Contract, disclose any proprietary or confidential information relating to the Project, the Services, this Contract, or the Client's business or operations without the prior written consent of the Client.

3.4 Insurance to be Taken Out by The Consultants

The Consultants (a) shall take out and maintain, and shall cause any Sub consultants to take out and maintain, at their (or the Sub consultants', as the case may be) own cost but on terms and conditions approved by the Client, insurance against the risks, and for the coverage, as shall be specified in the SC; and (b) at the Client's request, shall provide evidence to the Client showing that such insurance has been taken out and maintained and that the current premiums have been paid.

3.5 Consultants' Actions Requiring Client's Prior Approval

The consultants shall obtain the client's prior approval in writing before taking any of the following actions:

- (a) entering into a subcontract for the performance of any part of the Services,
- (b) any other action that may be specified in the SC.

3.7 Documents Prepared by the Consultants to be the Property

All plans, drawings, specifications, designs, reports, and other documents and software submitted by the Consultants in accordance with Clause 3.6 shall become and remain the property of the client, and the Consultants shall, not later than upon termination or expiration of this Contract, deliver all such

of the Client

documents and software to the Client, together detailed inventory thereof. The Consultants may retain a copy of such documents and software. Restrictions about the future use of these documents, if any, shall be specified in the SC.

4. Consultants Personnel

4.1 Description of Personnel

The titles, agreed job descriptions, minimum qualifications, and estimated periods of engagement in the carrying out of the Services of the Consultants Key Personnel.

The Key Personnel and Sub consultants listed by title.

4.2 Remove and/or Replacement of Personnel

(a) Except as the Client may otherwise agree, no Changes shall be made in the Key Personnel. If, for any reason beyond the reasonable control of the Consultants, it becomes necessary to replace any of the Key Personnel, the Consultants shall provide as a replacement a person of equivalent or better qualifications.

(b) If the Client finds that any of the Personnel have (i) committed serious misconduct or have been charged with having committed a criminal actions, or (ii) have reasonable cause to be dissatisfied with the performance of any of the Personnel, then the Consultants shall, at the Client's written request specifying the grounds thereof, provide as a replacement a person with qualifications and experience acceptable to the Client.

- (c) The Consultants shall have no claim for additional costs arising out of or incidental to any removal and/or replacement of Personnel.

5. Obligations of the Client

- 5.1 Assistance and Exemptions The Client shall use its best efforts to ensure that the Government shall provide the Consultants such assistance and exemptions as specified in the SC
- 5.2 Change in the Applicable Law If, after the date of this Contract, there is any change in the Applicable Law with respect to taxes and duties which increases or decreases the cost of the services rendered by the Consultants, then the remuneration and reimbursable expenses otherwise payable to the Consultants under this Contract shall increased or decreased accordingly by agreement between the Parties, and corresponding adjustments shall be made to the amounts referred to in Clauses 6.2 (a) or (b), as the case may be.

- 5.3 Services and Facilities The Client shall make available to the Consultant the Services and Facilities.

6. Payments to the Consultants

- 6.1 Lump-Sum Remuneration The Consultant's total remuneration shall not exceed the Contract Price and shall be a fixed lump-sum including all staff costs, Sub consultants' costs, printing, communications, travel, accommodation, and the like, and all other costs incurred by the Consultant in carrying out the Services. Except as provided in Clause 5.2, the Contract Price may only be increased above the amounts stated in Clause 6.2 if the Parties have agreed to additional payments in accordance with Clauses 2.4.
- 6.2 Contract Price (a) The price payable in foreign currency is set forth in the SC.
- 6.3 Payment for Additional Services (b) The price payable in local currency is set forth in the SC. For the purpose of determining the remuneration due for additional services as may be agreed under Clause 2.4, a breakdown of the lump-sum price is provided in Appendices D and E.
- 6.4 Terms and Conditions Payment Payments will be made to the account of the Consultants and according to the payment schedule stated in the SC. Unless otherwise stated in the SC, the first payments shall be made against the provision by the Consultants of a bank guarantee for the same amount, and shall be valid for the period stated in the SC. Any other payments shall be made after the conditions listed in the SC for such payment have been met, and the Consultants have submitted and invoice in the Client specifying the amount due.
- 6.5 Interest on Delayed Payments If the Client had delayed payments beyond fifteen (15) days after the due date stated in the SC, interest shall be paid to the Consultants for each day of delay at the rate stated in the SC.

Settlement of Disputes

- 7.1 Amicable Settlement The Parties shall use their best efforts to settle amicably all disputes arising out of or in connection with this Contract or its interpretation.
- 7.2 Dispute Settlement Any dispute between the Parties as to matters arising pursuant to this Contract that cannot be settled amicably within thirty (30) days after receipt by one Party of the other Party's request for such amicable settlement may be submitted by either Party for settlement in accordance with the provisions specified in the SC.

III. Special Conditions of Contract

- | Number of GC Clause | Amendments of and Supplements to, Clauses in the General Conditions of Contract |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1(a) | The words "in the Government's Country" are amended to read "in Sri Lanka." |
| 1.1(i) | Not applicable |
| 1.2 | The language is English. |
| 1.3 | The addresses are:
Client: RADA, 6th Floor, 21, Janadhipura Mawatha, Colombo 01, _____
Attention: _____
Facsimile: _____
Consultants: G.S. BUILDERS & CONSULTANTS), 371, Mahavadi Lane, Vepamkulam, Vavuniya.
Attention: _____
Facsimile: _____ |
| 1.4 | The Authorized Representatives are:
For the Client: RADA
For the Consultants: _____ |
| 2.1 | The period shall be twelve (12) months or such other period as the parties may agree in writing. |
| 2.2 | The risks and coverage shall be:
(i) Third Party vehicle insurance
Professional liability |
| 3.1(a) | The amount in foreign currency or currencies is None. |
| 3.2(b) | The amount in local currency is <i>Sri Lankan Rupees</i>
Payments shall be made according to the following schedule
* 0.5% shall be paid as an advance on signing of the contract
* 0.5% shall be paid upon successful completion of the work |
| 3.4 | Payment shall be made within twenty (20) days of receipt of the invoice and the relevant documents specified in Clause 6.4, and within thirty five (35) days in the case of the final payment.
The interest rate is 1% above the Central Bank lending rate. |
| 3.5 | Any dispute, controversy, or claim arising out of or relating to this contract, or the breach, termination, or invalidity thereof, which cannot be amicably settled between the parties, shall be referred to Mediation in terms of the Commercial Mediation Act of 2000 and thereafter to arbitration in accordance with the laws of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka. |

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGENCY AND G.S. BUILDERS & CONSULTANTS

This Memorandum of Understanding is entered into between the Chief Operating offer for Reconstruction and Development Agency having its Office at 6th floor, No. 21, Janathipathi Mawatha, Colombo 1 (hereinafter referred to as the RADA for and on behalf of the Government of Sri Lanka of one part and EVEREST CIVIL ENGINEERING SERVICES having its Office at No. 113/1, Mill Road, Ukulangkulam, Vavuniya. (hereinafter referred to as the Contractor) of the other Part and in support of victims of the Tsunami Tidal Waves that hit Sri Lanka 26th, December 2004 and devastated large part of the coastline and led to the immediate displacement of up to one million people and the destruction of private and Public property of an unprecedented scale.

The Government of Sri Lanka with the Jayalanka Programme acting through RADA and the Consultant Agency have agreed as follows, in regard to the housing project to undertaken by the Consultancy Services to provide permanent shelter to those displaced by the Tsunami disaster of 26th December, 2004.

1. Subject of the Agreement

- 1.1 The Consultant Agency has offered and undertaken to provide consultancy services in
- * Selecting land and getting the release from the respective Government Agent
 - * Selecting suitable contractors for the project

* Supervising the project and recommending release of payments

* Submitting periodical reports on progress of work

* Any other work RADA recommends

- 1.2 The RADA in consultation with the Government of Sri Lanka and other Local Authorities will provide all necessary assistance to ensure a smooth process in the construction project.

Reconstruction and Development Agency-RADA

2. General responsibilities of the parties

- 2.1. The Consultant Agency undertakes to provide consultancy services for Housing Units on the said areas in appendix A, provided for such purposes by the G. N. Divisions, Divisional Secretary's divisions and Districts.

- 2.2. The land required for the construction of houses will be made available to the Consultant Agency, free of encumbrances, by the Divisional Secretary.

- 2.3. The selections of recipient of the housing units in the housing project will be the responsibility of the government of Sri Lanka, which will make such selection in consultation with the Divisional Secretaries and other state agencies and groups associated with disaster relief activities.

- 2.4. In order to ensure the successful completion of the Project within a specific time period, the Consultant Agency, shall enter in to a Contractual Agreement with a contractor registered with the Institute for Construction, Training and Development (ICTAD)

- 2.5. Specifications should be given to the Contractor by the Consulting Agency for building construction, Land Reclamation, Plumbing, Electrical wiring, Quality of materials and all other related installation and workmanship shall be in conformity with ICTAD specifications.

- 2.6. The consultant Agency shall facilitate continues inspection of individual sites by RADA officials prior to the release of staged payments as per a mutually agreed schedule.

- 2.7. RADA shall monitor the construction of houses to ensure conformity with the planning guide lines, designs and standards specified.

- 2.8. The Consultant Agency shall make available to the RADA a copy of the Contractual Agreement in respect of the Project.

- 2.9. The project will commence with the preparation of a detailed implementation program upon signing of this MOU and to be 400 units to be completed by 31st December 2006 in Batticaloa district (Appendix A) by the consultancy Agency.

- 2.10. In the event of the Constructing Agency fails to and/or is unable —that housing Project as proposed, the Consulting Agency undertakes complete the work in hand and will cease to enjoy any privileges, benefits and/or other facilities made available towards the completion of the project ion terms of the procedures established by law.

- 2.11. The parties will make their best efforts to implement the proposed Housing Project for JAYALANKA PROGRAMME Signed in Colombo on the 20th day of April, 2006.

For and on behalf of the Government
Sri Lanka

For and on behalf of RADA

.....
Mr. Saliya Wickramasuriya
Chief Operating Officer
Reconstruction and Development
Agency

Witness 1

Witness 2

For and on behalf of the
Contractor

For and on behalf G. S.
Builders & Consultants

.....
Mr. S. Gajankumar
G. S. Builders &
Consultants

Witness 1

Witness 2

Appendix A

Details of availability of land for the Homeless People.

—

DS Division	Village	No. of Housing Unit
Koralaipattu North	Aalakulam	100
Midvur Pattu	Karadiyanaaru	100
Manumai West	Aayithiyamalai	100
Manmunai South West	Kuluvinamadu	100

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGENCY AND G. S. BUILDERS & CONSULTANTS

This Memorandum of Understanding is entered into between the Sri Lanka Reconstruction and Development Agency, having its Officer at 6th Floor, 21, Janadhipathi Mawatha, Colombo 01 (hereinafter referred to as the RADA) for and on behalf of the Government of Sri Lanka of one part, and G. S. BUILDERS & CONSULTANTS having its office at 371, Mahavadi Lane, Vepamkulam, Vavuniya (hereinafter referred to as the Consultant Agency) of the other part, and in support of victims of the Tsunami tidal waves that hit Sri Lanka 26th, December 2004 and devastated a large part of the coastline and led to the immediate displacement of up to one million people and the destruction of private and Public property of an unprecedented scale.

Under the Jaya Lanka Programme, the Government of Sri Lanka acting through the RADA and the Consultant Agency have agreed as follows, in regard to the housing project to be undertaken by the Consultancy Services to provide permanent shelter to those displaced by the Tsunami disaster of 26th December 2004.

1. Subject of the Agreement

- 1.1 The Consultant Agency has offered and undertaken to provide consultancy services in

- * Selecting land and getting the release from the respective Government Agent
- * Selecting suitable contractors for the project
- * Supervising the project and recommending release of payments
- * Submitting periodical reports on progress of work
- * Any other work RADA recommends.

400 (Four hundred) Housing Units for the displaced and the homeless due to Tsunami Tidal Waves in the Karaichchi, Kandawalai, Poonakari, Oddusuddan, Veruhal, Muthur Divisional Secretary's Division in Trincomalle District.

- 1.2 The RADA in consultation with the Government of Sri Lanka and other Local Authorities will provide all necessary assistance to ensure the smooth progress of this construction project.

2. General responsibilities of the parties

Appendix A

- 2.1 The Consultant Agency undertakes to provide consultancy services for Housing Units on the above said land provided for such purpose by the G. N. Division, Divisional Secretary's Division, and District. (Appendix A)
- 2.2 The land required for the construction of houses will be made available to the Consultant Agency, free of encumbrances, by the Divisional Secretary.
- 2.3 The selection of recipients of the Housing Units in the Housing Project will be the responsibility of the Government of Sri Lanka, which will make such selection in consultation with Divisional Secretaries and other State Agencies and groups associated with Disaster Relief activity in following the guide lines of Community Centered Consultative Planning process for permanent Housing in Post Tsunami Reconstruction (PTR) provided by the RADA.
- 2.4 In order to ensure the successful completion of the Project within a specific time period, the Consultant Agency shall enter into a Contractual Agreement with a Contractor registered with the Institute for Construction, Training and Development (ICTAD).
- 2.5 Specifications should be given to the Contractor by the Consultant Agency for building construction, Land Reclamation, Plumbing, Electrical Wiring, Quality of materials and all other related installation and workmanship shall be in conformity with relevant ICTAD specifications. In the event of the Consultant Agency complying with the specifications mentioned above, the Consultant Agency will be entitled to a Certificate of Completion from the Tsunami Housing Reconstruction Unit which is attached to the RADA.
- 2.6 The Consultant Agency shall facilitate inspection of individual sites by RADA officials prior to the release of staged payments as per a mutually agreed schedule.
- 2.7 The RADA shall monitor the construction of houses to ensure conformity with the planning guide lines, designs and standards specified.
- 2.8 The Consultant Agency shall make available to the RADA a copy of the Contractual Agreement in respect of the Project.
- 2.9 The project will commence with the preparation of a detailed implementation program upon signing of this MOU, with the 4th be completed by 31st December 2006 in the respective districts by the Contractors chosen by the Consultant Agency.
- 2.7 In the event that the selected Contractor fails to and/or is unable to complete that Housing Project as proposed, the Consultant Agency undertakes to take the necessary steps to complete the work in hand to the original cost and deadline.
- 2.8 The parties will make their best efforts to implement the proposed Housing Project forth with.

Signed in Colombo on this 01st day of February 2006

<u>For and on behalf of the Government Of Sri Lanka</u>	<u>For and on behalf of the Consultant</u>
For and on behalf of RADA	For and on behalf of G . S . B U I L D E R S & CONSULTANTS
..... Mr. Saliya Wickramasuriya Chief Operating Officer Reconstruction and Development Agency Mr. S. Gajan Kumar G . S . B U I L D E R S & CONSULTANTS
Witness 1)	Witness 1)
Witness 2)	Witness 2)

Details of Availability of State Land for the Homeless Families

<i>District DS Division</i>	<i>Village</i>	<i>Number of Home Families</i>
Muthur	Ganesapuram	55
	Santhanaveddai	27
	Kooniththevu	29
	Seethanaveli	29
	Amman Nagar	31
	Marutha Nagar	30
	Thangapuram	30
	Salaiyoor	30
	Muthuchenai	28
	Poonagar	25
Eachchilampathu	Poomarattadi	31
	Karukkamunai	25
	Eechilampattu	30
	TOTAL	400

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGENCY AND B & K HOLDINGS (PVT) LTD

This Memorandum of Understanding is entered into between the Sri Lanka Reconstruction and Development Agency having its Office at 6th floor, No. 21, Janathipathi Mawatha, Colombo 1 (hereinafter referred to as the RADA) for and on behalf of the Government of Sri Lanka of one part, and B & K Holdings (PVT) LTD having its Office at No. 437 A, 3rd Land, Thirunavukulam, Thandikulam, Vavuniya (hereinafter referred to as the Construction Agency) of the other Part and in support of victims of the Tsunami tidal waves that hit Sri Lanka 26th, December 2004 and devastated a large part of the coastline and led to the immediate displacement of up to one million people and the destruction of private and Public property on an unprecedented scale.

Under the Jaya Lanka Programme, the Government of Sri Lanka acting through the RADA and the Construction Agency have agreed as follows, in regard to the housing project to be undertaken by the Consultancy Services to provide permanent shelter to those displaced by the Tsunami disaster of 26th December 2004.

1 Subject of the Agreement

- 1.1 The Construction Agency has offered and undertaken to build 400 (Four hundred) Housing Units at the cost of SLR 624,725.70 per unit for the displaced and the homeless due to Tsunami Tidal Waves in the Karaichchi, Kandawalai, Poonakari, Oddusuddan, Veruhal, Muthur Divisional Secretary's Division in Trincomalee. (Appendix A)
- 1.2 The RADA in consultation with the Government of Sri Lanka and together with G. S. BUILDERS & CONSULTANTS and other Local Authorities will provide all assistance required for a smooth and timely implementation of this Housing project.

2. General responsibilities of the parties

- 2.1. The Government of Sri Lanka will take steps to make available land for the implementation of the Housing Project through the relevant Divisional Secretary.
- 2.2. The land required for the construction of houses will be made available to the Construction Agency, free of encumbrances, by the Divisional Secretary.
- 2.3. The selections of recipient of the housing units in the housing project will be the responsibility of the government of Sri Lanka, which will make such selection in consultation with the Divisional Secretaries and other state agencies and groups associated with disaster relief activity in following the guide lines of Community Centered Consultative Planning process for permanent Housing in Post Tsunami Reconstruction (PTR) provided by the RADA.

- 2.4. The Housing Units will be constructed in keeping with the planning guidelines, designs specifications and standards given by the Urban Development Authority (UDA)
- 2.6. In the preparation of layout plans sufficient space shall be provided for road-side tree planting and a proper drainage system.
- 2.7. The houses shall have minimum floor area of 500 square feet with two bed rooms, a living room, kitchen and toilet with running water, electricity, and sanitation and drainage facilities.
- 2.8. Specifications should be given by the Construction Agency for building construction, Land Reclamation, Plumbing, Electrical Wiring, Quality of materials and all other related installation and workmanship shall be in conformity with ICTAD specifications. In the event of the Consultant Agency complying with the specifications mentioned above the Consultant Agency will be entitled to a Certificate of Completion from the Tsunami Housing Reconstruction Unit which is attached to the RADA.
- 2.9. The RADA shall monitor the construction of houses to ensure conformity with the planning guide lines, designs and standards specified.
- 2.10. The Construction Agency shall make available to the RADA a copy of the Contractual Agreement in respect of the Project.
- 2.11. The Project will commence with the preparation of a detailed implementation program upon signing of this MOU with the 400 units to be completed by 31st December 2006 in the respective districts by the Construction Agency.
- 2.12. The parties will make their best efforts to implement the proposed Housing Project for JALANKA PROGRAMME Signed in Colombo on this 01st Feb. of 2006.

For and on behalf of the Government
of Sri Lanka

For and on behalf of the
Contractor

For and on behalf of RADA

.....
Mr. Saliya Wickramasuriya
Chief Operating Officer
Reconstruction and Development
Agency

.....
Mr. S. Kishokumar
Director
B & K Holdings

Witness 1

Witness 1

Witness 2

Witness 2

Appendix A :

Details of availability of land for the Homeless Families

District/ DS Division	Village	No. of Houseless Families
Muthur	Ganesapuram	55
	Santhanaveddai	27
	Kooniththevu	29
	Seethanaveli	29
	Amman Nagar	31
	Marutha Nagar	30
	Thangapuram	30
Eachchilampathu	Salaiyoor	30
	Muthuchenai	28
	Poonagar	25
	Poomarattadi	31
	Karukkamunai	25
	Eechilampattu	30
TOTAL		400

AGREEMENT BETWEEN THE RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGENCY (RADA) AND B & K HOLDINGS (PVT) LTD

This Agreement is made and entered into at Colombo on the third day of February, Two Thousand and Six. by and

BETWEEN

Reconstruction Development Agency for and on behalf of the Government of Sri Lanka and having its registered office at the 6th floor, No. 21, Janadhipathi Mawatha, Colombo as the ONE PART.

AND

B & K Holdings (PVT) LTD Duly incorporated under the Companies Laws of Sri Lanka and having its registered office at No. 437 A, 3rd Lane, Thirunavukulam, Thandikulam, Vavuniya in the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka (hereinafter called and referred to as the "CONTRACTOR" which term of expression as herein used shall as and when the context so requires or admits mean and include the Contractor its successors said permitted assigns) of the OTHER PART.

WITNESSETH

WHEREAS the Principal is desirous of constructing and erecting 400 (four hundred) houses. at Karaichchi, Kandawalai, Poonakari, Oddusuddan, Veruhal, Muthur Divisional Secretary's Division in Trincomalle for the said Principal.

AND WHEREAS the Contractor has agreed to construct and erect 400 (four hundred) houses at Karaichchi, Kandawalai, Poonakari, Oddusuddan, Veruhal, Muthur Divisional Secretary's Division in Trincomalle for a consideration of Sri Lankan Rupees of six hundred twenty four thousand seven hundred and twenty five and seventy cents (Rs. 624725.70) per unit exclusive of VAT based on the BOQ dated 12th January, 2006 subject to the terms, conditions and covenants hereinafter set forth and contained.

NOW IT IS AGREED BETWEEN THE PARTIES HERETO AS FOLLOWS:

- (1) The Contractor shall furnish a Bank Guarantee (encashable on demand) to the value of 10% of the contract sum from an acceptable bank of Sri Lanka in favour of the Principal effective from the date of Commencement of contract until the end of the defects Liability Period of the Project and One Month thereafter.
- (2) The Defects Liabilities Period shall be Six (06) Calendar Months from the date of Practical completion of work.
- (3) The contractor shall within 4 working days of the execution of this Contract obtain Contractors All risk Insurance Policy and Insurance for Workmen's Compensation.
- (4) The Contractor shall carryout and complete the work of constructing and erecting 400 (four hundred) houses at the said plot of land referred to above as per the plans, drawing Specifications, BOQ issued and the estimated costs and in accordance with the terms of the Contract Documents hereinafter mentioned and the Principal entrusts the said work to the Contractor on terms of this agreement.
- (5) The following Contract Documents in the order of precedence given, are and shall be deemed to form part of this agreement and shall be read and construed as part of this agreement as if they were incorporated in this agreement.
- (6) The Principal covenants to pay the Contractor in consideration for constructing and erecting 400 (four hundred) houses completion of the said work by the

Contractor the Fixed contract price of Sri Lankan Rupees of six hundred twenty four thousand seven hundred and twenty five and seventy cents (Rs. 624725.70) per unit exclusive of VAT in the manner prescribed by in the said contract documents and which are part of this Agreement.

- (7) The aforesaid contract price shall not be subject to fluctuation of prices of materials, labour, transport, and exchange rate customs rate, of exchange duty and other related costs.
- (8) The Retention shall be Ten Per Centum (10%) of all payments and this 10% retention shall be released in the manner set out in Clause 9
- (9) The Payments schedule to the contractor shall be as follows:
 - (a) The contract sum will be paid through a maximum of six interim payments certified by the consultant will be paid on volume of work completed.
 - (b) Advance payment equivalent to 3 % of the contract sum will be paid to the contractor (if required) on submission of a valid Bank Guarantee (encashable on demand) Advanced payment shall be recovered on 3% of value of work done for every bill until full recovery.
 - (c) Thirty (30%) percent of the retention sum shall be paid at the commencement of construction
 - (d) Thirty (30%) percent of the retention sum shall be paid upon 35% completion of the total housing project.
 - (e) Twenty two (22%) percent of the retention sum shall be paid upon 75% completion of the total Housing project.
 - (f) Fifteen (15%) percent payment shall be certified within six calendar weeks after submission of the final bill.
10. The Principal shall make the payments to the Contractor after effecting the works on the strict basis of the approval Certificates issued by the Consultant appointed by the Principal.
11. The Contractor shall submit its invoices for payment in triplicate to the Representative of the Principal.
12. All payments shall be made within 30 working days from the date of invoice. The payments shall be made as per the work quantity certified and approved by the Consultant appointed by the Principal. The Contractor shall notify the expected date of completion of each stage to the Principal with a minimum advance period of 7 days prior to completion and the Contractor shall organize the Consultant's inspection accordingly, without any delay. Any costs to be incurred due to the delay in inspection arising out of the Contractor not adhering to the above requirement shall be borne by the Contractor.
13. If the Principal requires any additional work to be done not specified herein or in the tender documents, The Contractor shall promptly comply with such order or requests and payments for it shall be made on mutually agreed upon terms. If such order is made whilst the construction work will be added to the total contract period.
14. For all the purpose the date of commencement of the aforesaid works shall be the 29th day of December, 2006 subject to the conditions of the letter of award dated.
15. The Principal hereby authorizes the Contractor to enter upon the said premises as such Contractor as aforesaid and a license only for the purpose of completing the said construction of the 400 (four hundred) houses in Trincomalee District.
16. The Contractor shall not and without having received the written permission of the Principal interfere with, interrupt, in any way, the operations of any existing services such as water, sewerage, drains, electricity cables, etc, and the case of work involving statutory authorizes and private owners and the Principal.
17. The contractor shall submit to the Consultant of the Principal / the Principal within 3 days of the execution of the Contract, a detailed construction programme along with the comprehensive list of site personnel and construction plan to be utilized in the project for the approval.
18. The Principal shall have the right to instruct the contractor to adjust the construction programme from time to time as required and such instructions unless issued in writing will not be valid.
19. The contractor shall carry out the work under this contract along with other Contractors nominated by the Principal (if any) to suit the overall work programme. The Contractor shall coordinate and liaise with the nominated sub contractor to ensure that the construction programme is met with.
20. B & K Holdings (PVT) LTD shall open up an Administration office in Trincomalee for this project purpose.
21. The contractor shall in a proper and workman like manner effect the works to the entire satisfaction of the Principal and shall complete the works on or before the 31st December 2006 B & K Holdings (PVT) LTD provided however that such date may be extended by the Principal for reasons beyond the control of the Contractor.
22. The Contractor shall guarantee that the material used is of superior quality and workmanship is of high standard. The Contractor shall on written notice being given by the Principal remedy all defects arising from defects and faults brought to its notice whether the Contractor is the agent, dealer, representative of the manufacture or otherwise.
23. The contractor shall indemnify and keep the Principal save and harmless from all suits, actions, liabilities, damages and claims brought against the Contractor and / or Principal for any injury, harm, loss, or damage caused to any person or property of any person in consequence of any defect in the structure or condition to the of the 400 (four hundred) houses in Trincomalee District.
24. The rates stated in the BOQ shall remain same and will not be subject to any revision without the prior written consent of the Principal.
25. At all times material to this agreement Authorized representatives of the Principal shall have access and the right to inspect and test all the materials and other items used in connection with the works at site without prior notice being given to the contractor.
26. Should such representatives of the Principal find that the materials supplied and/or the work carried out, are not in conformity with the specifications, the Contractor shall remedy the defects, deviations noted and/or replace the material upon written notice being given by the Principal to that effect, till such defects and/or deviations is remedied or such material replaced.
27. All taxes, duties and other such levy pertaining to the construction of the 400 (four hundred) houses in Trincomalee district shall be borne by the Contractor.
28. All transporation costs arising with regard to the construction of the 400 (four hundred) houses in Trincomalee district shall be borne by the Contractor.
29. At all times material to this Agreement any subcontracting or assigning of any part of the project mentioned herein by the Contractor to a third party shall be affected after obtaining prior written approval of the principal. The Principal shall not be liable to pay any sum to such sub contractor in respect of such work.
30. In the event the Contractor failing to complete the works and hand over the completed houses and Community Center to the Principal on or before the 30th day December 2005 the Principal shall have the right to demand from the Contractor the payment as liquidated damages and not as a penalty a sum of Rupees One Thousand Three Hundred and Forty Five (Rs. 1345/-) per day for each houses and

Rupees One Thousand Two Hundred and Seventy Five (Rs. 1275) per day for the Community Centre for every calendar days delay, including Saturdays, Sundays and Public Holidays until the said works are completed and handed over to the Principal to its satisfaction.

- 31 In the event the Contractor failing to complete the works and hand over the completed houses and the Community Centre to the Principal before the date of complete the Contractor shall pay to the Principal in damages such amount that the Principal may have to pay, if the Principal was to have the said work carried out by another party due to the failure of the Contractor to complete the work specified or there is reasons to believe that the Contractor will not be able to carry out the work within the time period specified. This is in addition to the rights set out in Clause 20 herein in this agreement.
- 32 In addition to the above rights the Principal shall have the right to terminate this Agreement and to claim on the Bank Guarantee in the event the Contractor fails to complete the works. The Contractor shall not be entitled by any reason of such termination of the contract to claim any damages from the Principal.
- 33 The Contractor shall handover peaceful quiet possession of the land to the Principal, in the event the Contractor fails or there is reason to believe that the Contractor will not able to carry out the work specified within the time period stated above for the completion of the works.
34. In the event that the Contractor fails or neglects to effect the works at all times in a satisfactory and workmanlike manner or to make reasonable progress in effecting the works, the Principal may at any time at its discretion after expiry of fourteen (14) calendar days of giving written notice to the Contractor, terminate this Contract and the Contractor shall not be entitled by any reason of such termination of the contract to claim any damages from the Principal. A letter given under the hand of the Principal that the Contractor has failed or neglected to satisfactorily perform its obligations under the Contract even after the expiry of the said notice period of fourteen(14) calendar days duration given to the Contractor for the due and proper prosecution of the works shall be final and conclusive for all purposes and be binding on the Contractor.
35. The Contractor shall indemnify the Principal and keep the Principal saved harmless against any action brought against the Contractor/Principal relating to terms of employment and/or termination of the services of any employee by the Contractor and/or any matter arising from the employment in respect of any sum that may be payable to such employee and/or any claim for compensation for injury, disablement, death, impairment to health or for any reason whatsoever.
36. The Contractor shall not sub contract whole or part of the works entrusted to it without the prior written approval of the Principal. The principal shall not be liable to pay any sum to such sub contractor in respect of such work.
37. The contractor shall upon and subject to these conditions carry out and complete the works shown in the drawings, specifications and as described by or referred to on these conditions in every respect to the entire satisfaction of the Principal.
38. This Agreement shall be deemed terminated on the happening of one or more of the following events.
 - (a) If any party hereto commits breach of any term of this Agreement the other party will be entitled to terminate this agreement by giving to the party alleged to have committed breach, 14 days' prior notice to that effect and on the expiration of the notice period this agreement shall be deemed to be terminated.
 - (b) Principal may terminate this Agreement by giving (14) days prior written notice of such intention to the Contractor.
39. All notices to be given by either Party under this Agreement shall be deemed to have been properly given if delivered in person or sent by registered mail to the address of the Parties mentioned at the beginning hereof or any other address notified in writing for that purpose to one Party by the other Party.
40. At all times material to this agreement any question, dispute or difference in relation to or in connection with this Agreement or any part hereof or in the interpretation of any provision herein contained shall arise between the Principal and the Contractor, which cannot be amicably settled between the Parties hereto, such question, dispute or difference shall be referred to the decision of a single arbitrator to be appointed in going by both Parties hereto or if they cannot agree upon a single arbitrator, the decision of three disinterested persons as arbitrators of whom one each shall be appointed in writing by each of the Parties within two calendar months after having been required to do so in writing by the other Party and the third, who shall preside at the meetings during the continuance of the arbitration, shall be appointed by the said two arbitrators in writing within 30 days from their appointment by the two Parties hereto. The arbitration will be held in accordance with the Arbitration Act No. 11 of 1995 of Sri Lanka. The proceedings shall be held at Colombo in English.
41. In case of violence due to war, civil war, civil commotion, riot, storm, tempest, flood, fire, inevitable accident or any event beyond the control of the Contractor and the Contractor is hereby prevented from satisfying the obligations under this agreement then and to that extent the Contractor shall write to the Principal and the Consultant of the Principal under registered cover, at least 10 days before the agreed date of completion, providing adequate evidence in support of this claim, and thereafter the parties shall agree upon a new date of completion.
42. No modification or amendment of this Agreement is valid unless it is reduced to writing and executed in the same manner as These Presents.
43. The Contractor shall hold the Principal free, harmless and indemnified against any claim arising due to this Agreement with regard to the Workers/ Supervisors of the Contractor.
44. The Contractor shall understand the nature of business of the Principal and act at all times safeguarding its business interest.
45. The Principal shall have the absolute right to assign this contract or all its rights and obligations under this contract to any third party.

IN WITNESS WHEREOF the Parties have executed this agreement and caused their common seals to be affixed hereunto and to another of the same tenor and date as the present on the day month and year first above written.

The Common seal of the said
RADA - Reconstruction and Development Agency

Is here to affixed in the present of
Mr. Saliya Wickramasuriya
Chief Operating Officer
Reconstruction and Development Agency

Who do hereby attest sealing thereof
Mr. S. Kishokumar
Director
B & K HOLDINGS

Witness

- 1.
- 2.

AGREEMENT
BETWEEN
THE RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGENCY
(RADA)
AND EVEREST CIVIL ENGINEERING SERVICES

This Agreement is made and entered into at Colombo on the twenty day of April, Two Thousand and Six. by and

BETWEEN

Reconstruction Development Agency for and on behalf of the Government of Sri Lanka and having its registered office at the 6th floor, No. 21, Janadhipathi Mawatha, Colombo as the ONE PART.

AND

EVEREST CIVIL ENGINEERING SERVICES Duly incorporated under the Companies Laws of Sri Lanka and having its registered office at No. 113/1, Mill Road, Ukulankulam Vavuniya in the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka (hereinafter called and referred to as the "CONTRACTOR" which term or expression as herein used shall as and when the context so requires or admits mean and include the said Contractor its successors and permitted assigns) of the OTHER PART

WITNESSETH

WHEREAS the Principal is desirous of constructing and erecting 400 (four hundred) houses. In the below listed DS Divisions in Batticaloa.

<i>DS Division</i>	<i>Village</i>	<i>No. of Housing Unit</i>
Koralai pattu North	Aalakulam	100
Eravur Pattu	Karadiyanaaru	100
Mamunai West	Aayithiyamalai	100
Manmunai South West	Kuluvinamadu	100

AND WHEREAS the Contractor has agreed to construct and erect 400 (four hundred) houses in Division of Batticaloa for a consideration of Sri Lankan Rupees of seven hundred eighty thousand four hundred and thirty four and fifty five cents (Rs. 780,434.55) per unit including of VAT based on the BOQ dated 19th April, 2006 subject to the terms, conditions and covenants hereinafter set forth and contained.

NOW IT IS AGREED BETWEEN THE PARTIES HERETO AS FOLLOWS:

- (1) The Contractor shall furnish a Bank Guarantee (encashable on demand) to the value of 1% of the contract sum from an acceptable bank of Sri Lanka in favour of the Principal effective from the date of commencement of contract until the end of the defects Liability Period of the Project and One Month thereafter.
- (2) The Defects Liabilities Period shall be six (06) Calendar Months from the date of Practical completion of work.
- (3) The contractor shall within 4 working days of the execution of this Contract obtain Contractors All risk Insurance Policy and Insurance for Workmen's Compensation.
- (4) The Contractor shall carryout and complete the work of constructing and erecting 400 (four hundred) houses at the said plot of land in Batticaloa referred to above as per the plans, drawing, specifications, BOQ issued and the estimated costs and in accordance with the terms of the Contract Documents hereinafter mentioned and the Principal entrusts the said work to the Contractor on terms of this agreement.
- (5) The following Contract Documents in the order of precedence given, are and shall be deemed to form part of this agreement and shall be read and construed as part of this agreement as if they were incorporated in this agreement.
- (6) The Principal covenants to pay the Contractor in consideration for constructing and erecting 400 (four hundred) houses completion of the said work by the Contractor the Fixed contract price of Sri Lankan Rupees of seven hundred eighty thousand four hundred and thirty four and fifty five cents (Rs. 780,434.55) per unit including of VAT in the manner prescribed by in the said contract documents and which are part of this Agreement
- (7) The aforesaid contract price shall not be subject to fluctuation of prices of materials, labour, transport, and exchange rate, Customs rate of exchange duty and other related costs.
- (8) The Retention shall be Ten Per Centum (10 %) of all payments and this 10% retention shall be released in the manner set out in Clause 9.
- (9) The Payments schedule to the contractor shall be as follows
 - (a) The contract sum will be paid through a maximum of five interim payments certified by the consultant will be paid on volume of work completed.
 - (b) Advance payment equivalent to 1% of the contract sum will be paid to the contractor (if required) on submission of a valid Bank Guarantee (encashable on demand)
 - (c) Thirty (30%) percent of the retention sum shall be paid at the commencement of the housing project work
 - (d) Thirty (30%) percent of the retention sum shall be paid upon 35% completion of the total housing project.
 - (e) Twenty four (24%) percent of the retention sum shall be paid upon 65% completion of the total Housing project
 - (f) Fifteen (15%) percent payment shall be certified within six calendar weeks after submission of the final bill.
- (10) The Principal shall make the payments to the Contractor after effecting the works on the strict basis of the approval Certificates issued by the Consultant appointed by the Principal.
- (11) The Contractor shall submit its invoices for payment in triplicate to the Representative of the Principal.
- (12) All payments shall be made within 30 working days from the date of invoice The payments shall be made as per the work quantity certified and approved by the Consultant appointed by the Principal. The Contractor shall notify the expected date of completion of each stage to the Principal with a minimum advance period of 7 days prior to completion and the Contractor shall organize the Consultant's inspection accordingly, without any delay. Any costs to be incurred due to the delay in inspection arising out of the Contractor not adhering to the above requirement shall be borne by the Contractor.
- (13) If the Principal requires any additional work to be done not specified herein or in the tender documents, The Contractor shall promptly Comply with such order or requests and payments for it shall be made on mutually agreed upon terms. If such order is made whilst the construction work will be added to the total contract period.
- (14) For all the purpose the date of commencement of the aforesaid works shall be the 20th day of April, 2006 subject to the conditions of the letter of award dated.
- (15) The Principal hereby authorizes the Contractor to enter upon the said premises as such Contractor as aforesaid and a license only for the purpose of completing the said construction of the 400 (four Hundred) houses in Batticaloa.
- (16) The Contractor shall not and without having received the written permission of the Principal interfere with, interrupt, in any way, the operations of any existing services such as water, sewerage, drains, electricity cables, etc, and the case of work involving statutory authorizes and private owners and the Principal.

- (17) The contractor shall submit to the Consultant of the Principal / the Principal with days of the execution of the Contract, a detailed construction programme along with the comprehensive list of site personnel and construction plan to be utilized in the project for the approval.
- (18) The Principal shall have the right to instruct the contractor to adjust the construction programme from time to time as required and such instructions unless issued in writing will not be valid.
- (19) The Contractor shall carry out the work under this contract along with other contractors nominated by the Principal (if any) to suit the overall work programme. The Contractor shall coordinate and liaise with the nominated sub contractor to ensure that the construction programme is met with.
- (20) EVEREST CIVIL ENGINEERING SERVICES shall open up an Administration office in Batticaloa for this project purpose.
- (21) The contractor shall in a proper and workman like manner effect the works to the entire satisfaction of the Principal and shall complete the works on or before the 31st December 2006 EVEREST CIVIL ENGINEERING SERVICES provided however the such date may be extended by the Principal for reasons beyond the control of the Contractor.
- (22) The Contractor shall guarantee that the material used is of superior quality and workmanship is of high standard. The Contractor shall on written notice being given by the Principal remedy all defects arising from defects and faults brought to its notice whether the Contractor is the agent, dealer, representative of the manufacture or otherwise.
- (23) The contractor shall indemnify and keep the Principal save and harmless from all suits, actions, liabilities, damages and claims brought against the Contractor and /or Principal for any injury, harm, loss, or damage caused to any person or property of any person in consequence of any defect in the structure or condition to the of the 400 (four hundred) houses in Batticaloa.
- (24) The rates stated in the BOQ shall remain same and will not be subject to any revision without the prior written consent of the Principal.
- (25) At all times material to this agreement Authorized representatives of the Principal shall have access and the right to inspect and test all the materials and other items used in connection with the works at site without prior notice being given to the contractor.
- (26) Should such representatives of the Principal find that the materials supplied and / or the work carried out, are not in conformity with the specifications, the Contractor shall remedy the defects, deviations noted and / or replace the material upon written notice being given by the Principal to that effect. Till such defects and / or deviations is remedied or such material replaced.
- (27) All taxes, duties and other such levy pertaining to the construction of the 400 (four hundred) houses in Batticaloa district shall be borne by the Contractor.
- (28) All transportation costs arising with regard to the construction of the 400 (four hundred) houses in Batticaloa district shall be borne by the Contractor.
- (29) At all times material to this Agreement any subcontracting or assigning of any part of the project mentioned herein by the Contractor to a third party shall be affected after obtaining prior written approval of the principal. The Principal shall not be liable to pay any sum to such sub contractor in respect of such work.
- (30) In the event the Contractor failing to complete the works and hand over the completed houses to the Principal before the date of complete the Contractor shall pay to the Principal in damages such amount that the Principal may have to pay, if the Principal was to have the said work carried out by another party due to

the failure of the Contractor to complete the work specified or there is reason to believe that the Contractor will not be able to carry out the work within the time period specified. This is in addition to the rights set out in Clause 20 herein in this agreement.

- (31) In addition to the above rights the Principal shall have the right to terminate this Agreement and to claim on the Bank Guarantee in the event the Contractor fails to complete the works. The Contractor shall not be entitled by any reason of such termination of the contract to claim any damages from the Principal.
- (32) The Contractor shall handover peaceful quiet possession of the land to the Principal, in the event the Contractor fails or there is reason to believe that the Contractor will not be able to carry out the work specified within the time period stated herein for the completion of the works.
- (33) In the event that the Contractor fails or neglects to effect the works at all times in a satisfactory and workmanlike manner or to make reasonable progress in effecting the works, the Principal may at any time at its discretion after expiry of fourteen (14) calendar days of giving written notice to the Contractor, terminate this Contract and the Contractor shall not be entitled by any reason of such termination of the contract to claim any damages from the principal. A letter given under the hand of the Principal that the Contractor has failed or neglected to satisfactorily perform its obligations under the Contract even after the expiry of the said notice period of fourteen (14) calendar days duration given to the Contractor for the due and proper prosecution of the works shall be final and conclusive for all purposes and be binding on the Contractor.
- (34) The Contractor shall indemnify the Principal and keep the Principal saved harmless against any action brought against the Contractor / Principal relating to terms of employment and / or termination of the services of any employee by the Contractor and / or any matter arising from the employment in respect of any sum that may be payable to such employee and / or any claim for compensation for injury, disablement, death in agreement to health or for any reason whatsoever.
- (35) The Contractor shall not sub contract whole or part of the works entrusted to it without the prior written approval of the Principal. The principal shall not be liable to pay any sum to such sub contractor in respect of such work.
- (36) The contractor shall upon and subject to these conditions carry out and complete the works shown in the drawings, specifications and as described by or referred to on these conditions in every respect to the entire satisfaction of the Principal.
- (37) This Agreement shall be deemed terminated on the happening of one or more of the following events.
 - (a) If any party hereto commits breach of any term of this Agreement the other party will be entitled to terminate this agreement by giving to the party alleged to have committed breach, 14 day's prior notice to that effect and on the expiration of the notice period this agreement shall be deemed to be terminated.
 - (b) Principal may terminate this Agreement by giving (14) days prior written notice of such intention to the Contractor.
- (38) All notices to be given by either Party under this Agreement shall be deemed to have been properly given if delivered in person or sent by registered mail to the address of the Parties mentioned at the beginning hereof or any other address notified in writing for that purpose to one Party by the other Party.
- (39) At all times material to this agreement any question, dispute or difference in relation to or in connection with this Agreement or any part hereof or in the interpretation of any provision herein

contained shall arise between the Principal and the Contractor, which cannot be amicably settled between the Parties hereto, such question, dispute or difference shall be referred to the decision of a single arbitrator to be appointed in writing by both Parties hereto or if they cannot agree upon a single arbitrator, the decision of three disinterested persons as arbitrators of whom one each shall be appointed in writing by each of the Parties within two calendar months after having been required to do so in writing by the other Party and the third, who shall preside at the meetings during the continuance of the arbitration, shall be appointed by the said two arbitrators in writing within 30 days from their appointment by the two Parties hereto. The arbitration will be held in accordance with the Arbitration Act No. 11 of 1995 of Sri Lanka. The proceedings shall be held at Colombo in English.

- (40) In case of violence due to war, civil war, civil commotion, riot, storm, tempest, flood, fire, inevitable accident or any event beyond the control of the Contractor and the Contractor is thereby prevented from satisfying the obligations under this agreement then and to that extent the Contractor shall write to the Principal and the Consultant of the Principal under registered cover, at least 10 days before the agreed date of completion, providing adequate evidence in support of this claim, and thereafter the parties shall agree upon a new date of completion.
- (41) No modification or amendment of this Agreement is valid unless it is reduced to writing and executed in the same manner as These Presents.
- (42) The Contractor shall hold the Principal free, harmless and indemnified against any claim arising due to this Agreement with regard to the Workers / Supervisors of the Contractor.
- (43) The Contractor shall understand the nature of business of the Principal and act at all times safeguarding its business interest.
- (44) The Principal shall have the absolute right to assign this contract or all its rights and obligations under this contract to any third party.

IN WITNESS WHEREOF the Parties have executed this agreement and caused their common seals to be affixed hereunto and to another of the same tenor and date as the present on the day month and year first above written.

The Common seal of the said
RADA - Reconstruction and Development Agency

Is here to affixed in the presence of)	Witness
Mr. Saliya Wickramasuriya	1
Chief Operating Officer	2
Reconstruction and Development	

Who do hereby attest sealing there of)	Witness
Mr. K. Sasikumar	1
Partner	2
EVEREST CIVIL ENGINEERING	

**AGREEMENT
BETWEEN
THE RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGENCY
(RADA)
AND
G. S. BUILDERS & CONSULTANTS
I Form of Contract**

Lump - Sum Remuneration

This CONTRACT (hereinafter called the "Contract") is made the 20th day of the month of April, 2006, between, on the one hand, Chief Operating Officer, Reconstruction and Development Agency (hereinafter called the "Client") having its principal place of business at

6th Floor, 21 Janadhipathi Mawatha, Colombo 01 and, on the other hand, G. S. BUILDERS & CONSULTANTS (hereinafter called the "Consultants") having its Principal office located at 371, Mahavadi Lane., Vepamkulam, Vavuniya.

WHEREAS

- (a) the Client has requested the Consultants to provide certain consulting services as defined in the General Conditions of Contract attached to this Contract (hereinafter called the "Services");
- (b) the Consultants, having represented to the Client that they have the required professional skills, and personnel and technical resources, have agreed to provide the Services on the terms and conditions set forth in this Contract;
- (c) the Client has received a credit/grant from the JAYALANKA PROGRAMME towards the cost of the Services and intends to apply a portion of the proceeds of this credit/grant to eligible payments under this Contract, it being understood (i) that payments by the JAYALANKA PROGRAMME will be made only at the request of the Client and upon approval by the RADA, (ii) that such payments will be subject, in all respects, to the terms and conditions of the agreement providing for the credit/grant, and (iii) that no party other than the Client shall derive any rights from the agreement providing for the credit/grant or have any claim to the credit/grant proceeds;

NOW THEREFORE the parties hereto hereby as follows:

1. The following documents attached hereto shall be deemed to form an integral part, of this Contract:
 - (a) The General Conditions of Contract;
 - (b) The Special Conditions of Contract;
2. The mutual rights and obligations of the Client and the Consultants shall be as set forth in the Contract, in particular:
 - (a) The Consultants shall carry out the Services in accordance with the provisions of the Contract; and
 - (b) The Client shall make payments to the Consultants in accordance with the provisions of the Contract.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have caused this Contract to be signed in their respective names as of the day and year first above written.

For and on behalf of RADA

Witness 1)

Witness 2)

Mr. Saliya Wickramasuriya,
Chief Operating Officer,
Reconstruction and Development Agency.

For and on behalf of G. S. BUILDERS & CONSULTANTS.

Witness 1)

Witness 2)

Mr. S. Gajan Kumar,
G. S. BUILDERS & CONSULTANTS

II General Conditions of Contract		1.2 Law Governing The Contract	This Contract, its meaning and interpretation and the relation between the Parties shall be governed by the Applicable Law.
1. General Provisions		1.3 Language	This Contract has been executed in the language specified in the SC, which shall be the binding and controlling language for all matters relating to the meaning or interpretation of this Contract.
1.1 Definitions	Unless the context otherwise requires, the following terms whenever Used in this Contract have the Following meanings:	1.4 Notices	Any notice, request, or consent made pursuant to this Contract shall be in writing and shall be deemed to have been made when delivered in person to an authorized representative of the Party to whom the communication is addressed, or when sent by registered mail, telex, telegram, or facsimile to such Party at the address specified in the SC.
	(a) "Applicable Law" means the laws and any other instruments having the force of law in the Government's country (or in such other country as may be specified in the Special Conditions of Contract (SC), as they may be issued and in force from time to time;	1.5 Location	The Services shall be performed at such locations and, where the location of a particular task is not so specified, at such locations, whether in the Government's country or elsewhere, as the Client may approve.
	Or	1.6 Authorized Representatives	Any action required or permitted to be taken, and any document required or permitted to be executed, under this Contract by the Client or the Consultants may be taken or executed by the officials specified in the SC.
	(b) "Bank" means the International Bank for Reconstruction and Development, Washington, D. C., U.S.A.;	1.7 Taxes and Duties	Unless otherwise specified in the SC, the Consultants, Subconsultants, and their Personnel shall pay such taxes, duties, fees, and other impositions as may be levied under the Applicable Law, the amount of which is deemed to have been included in the Contract Price.
	(c) "Contract" means the Contract signed by the Parties, to which these General Conditions of Contract (GC) are attached, together with all the documents listed in Clause 1 of such signed Contract;	2. Commencement, Completion, Modification, and Termination of Contract	
	(d) "Contract Price" means the price to be paid for the performance of the Services, in accordance with Clause 6;	2.1 Effective of Contract	This Contract shall come into effect on the date the Contract is signed by both parties or such other later date as may be stated in the SC.
	(e) "Foreign Currency" means any currency other than the currency of the Government;	2.2 Commencement of Services	The Consultants shall begin carrying out the Services thirty (30) days after the date the Contract becomes effective, or at such other Date as may be specified in the SC.
	(f) "GC" means these General Conditions of Contract;	2.3 Expiration of Contract	Unless terminated earlier pursuant to Clause 2.6, this Contract shall terminate at the end of such Time period after the Effective Date as is Specified in the SC.
	(g) "Government" means the Government of the Client's country;	2.4 Modification	Modification of the terms and conditions of this Contract, including any modification of the Scope of the Services or of the Contract Price, May only be made by written agreement Between the Parties and shall not be effective Until the consent of the Bank or of the Association, as the case may be, has been Obtained.
	(h) "Local Currency" means the currency of the Government;	2.5 Force Majeure	
	(i) "Member." in case the Consultants consist of a joint venture of more than one entity, means any of these entities; "Members" means all these entities, and "Member in Charge" means the entity specified in the SC to act on their behalf in exercising all the Consultants' rights and obligations towards the Client under this Contract;	2.5.1. Definition	For the purposes of this Contract, "Force Majeure" means an event which is beyond the Reasonable control of a Party and which makes a Party's performance of its obligations under Contract impossible or so impractical as to be Considered impossible under the circumstances.
	(j) "Party" means the Client or the Consultants, as the case may be, and "Parties" means both of them;		
	(k) "Personnel" means persons hired by the Consultants or by any Sub consultant' as employees and assigned to the performance of the Services or any part thereof;		
	(l) "SC" means the Special Conditions of Contract by which the GC may be amended or supplemented;		
	(m) "Services" means the work to be performed by the Consultants pursuant to this Contract;		
	(n) "Sub consultant" means any entity to which the Consultants subcontract any part of the Services in accordance with the provisions of Clauses 3.5 and 4.		

2.5.2. <i>No Breach of Contract</i>	The failure of a Party to fulfill any of its obligations under the contract shall not be considered to be a breach of, or default under, this Contract Insofar as such inability arises form an event of Force Majeure, provided that the Party affected by such an event (a) has taken all reasonable Precautions, due care and reasonable alternative Measures in order to carry out the terms and Conditions of this Contract, and (b) has Informed the other Party as soon as possible About the occurrence of such an event.	2.6.2 <i>By the Consultants</i>	The Consultants may terminate this Contract, by not less than thirty (30) days' written notice to The Client, such notice to be given after the Occurrence of any of the events specified in Paragraph (a) and (b) of this Clause 2.6.2:
2.5.3. <i>Extension of Time</i>	Any period within which a Party shall, pursuant to this Contract, complete any action or task, Shall be extended for a period equal to the time during which such Party was unable to perform Such action of a result of Force Majeure.		(a) if the Client fails to pay any monies due to the Consultants pursuant to this Contract and not subject to dispute pursuant to Clause 7 within forty-five (45) days after receiving written notice from the Consultants that such payment is overdue; or (b) if, as the result of Force Majeure, the Consultants are unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than sixty (60) days.
2.5.4. <i>Payments</i>	During the period of their inability to perform the Services as a result of an event of Force Majeure, the Consultants shall be entitled to Continue to be paid under the terms of this Contract, as well as to be reimbursed for Additional costs reasonably and necessarily Incurred by them during such period for the Purposes of the Services and in reactivating the Service after the end of such period.	2.6.3 <i>Payment upon Termination</i>	Upon termination of this Contract pursuant to Clauses 2.6.1 or 2.6.2, the Client shall make the following payments to the Consultants; (a) remuneration pursuant to Clause 6 for Services satisfactorily performed prior to the effective date of termination; (b) Except in the case of termination pursuant to paragraphs (a) and (b) of Clause 2.6.1., reimbursement of any reasonable cost incident to the prompt and orderly termination of the Contract, including the cost of the return travel of the Personnel and their eligible dependents.
2.6 <i>Termination</i> 2.6.1. <i>By the Client</i>	<p>The Client may terminate this Contract, by not less than thirty (30) days written notice of Termination to the Consultants, to be given after the occurrence of any events specified in Paragraph (a) through (2) of this Clause 2.6.1 And 2.6.1 and sixty (60) day's in the case of the Event referred to in (e):</p> <p>(a) if the Consultants do not remedy a failure in the performance of their obligations under the Contract, within thirty (30) days after being notified or within any further period as the Client may have subsequently approved in writing;</p> <p>(b) if the Consultants become insolvent or bankrupt;</p> <p>(c) if, as the result of Force Majeure, the Consultants are unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than sixty (60) days ; or</p> <p>(d) if the consultant, in the judgment of the client has engaged in corrupt or fraudulent practices in competing for or in executing the Contract.</p> <p>For the purpose of this clause:</p> <p>“corrupt practice” means the offering, giving, receiving, or soliciting of any thing or value to influence the action of a public official in the selection process or in contract execution.</p> <p>“fraudulent practice” means a misrepresentation of facts in order to influence a selection process or the execution of a contract to the detriment of the Borrower, and includes collusive practice among consultants (prior to or after submission of proposals) designed to establish prices at artificial non-competitive levels and to deprive the Borrower of the benefits of free and open competition.</p> <p>(e) if the Client, in its sole discretion, decides to terminate this Contract.</p>	<p>3. Obligations of the Consultants</p> <p>3.1 <i>General</i></p> <p>The Consultants shall perform the Services and carry out their obligations with all due diligence, efficiency, and economy, in accordance with generally accepted professional techniques and practices. And shall observe sound management practices, and employ appropriate advanced technology and safe methods. The Consultants shall always act, respect of any matter relating to this Contract or to the Services, as faithful advisers to the Client, and shall at all times support and safeguard the Client’s legitimate interests in any dealings with Sub consultants or third parties.</p> <p>3.2 <i>Conflict of Interests</i></p> <p>3.2.1 <i>Consultants Not To Benefit from Commissions, Discounts, etc.</i></p> <p>The remuneration of the Consultants pursuant to Clause 6 shall constitute the Consultants’ sole remuneration in connection with this Contract or the Services, and the Consultants shall not accept for their own benefit any trade commission, discount, or similar payment in connection with activities pursuant to this Contract or to the Services or in the discharge of their obligations under the Contract, and the Consultants shall use their best efforts to ensure that the Personnel, any Sub consultants, and agents of either of them similarly shall not receive any such additional remuneration.</p> <p>3.2.2 <i>Consultants And Affiliates Not to be Otherwise Interested In Project</i></p> <p>The Consultants agree that, during the term of this Contract and after its termination, the Consultants and their affiliates, as well as any Sub consultant and any of its affiliates, shall be disqualified from providing goods, works, or services (other than the Services and any continuation thereof) for any project resulting from or closely related to the Services.</p>	

- 3.2.3 Prohibition of Conflicting Activities Neither the Consultants nor their Sub consultants Personnel shall engage, either directly or nor the indirectly, in any of the following activities;
- (a) during the term of this Contract, any business or professional activities in the Government's country which would conflict with the activities assigned to them under this Contract; or
- (b) after the termination of this Contract, such other activities as may be specified in the SC.

- 3.3 Confidentiality The Consultants, their Sub consultants, and the Personnel of either of them shall not, either during the term or within two (2) years after the expiration of this Contract, disclose any proprietary or confidential information relating to the Project, the Services, this Contract, or the Client's business or operations without the prior written consent of the Client.

- 3.4 Insurance to be taken out by the Consultants The Consultants (a) shall take out and maintain, and shall cause any Sub consultants to take out and maintain, at their (or the Sub consultants', as the case may be) own cost but on terms and conditions approved by the Client, insurance against the risks, and for the coverage, as shall be specified in the SC; and (b) at the Client's request, shall provide evidence to the Client showing that such insurance has been taken out and maintained and that the current premiums have been paid.

- 3.5 Consultants' The Consultants shall obtain the Client's prior approval in writing before taking any of the following actions;

- 3.6 Actions Requiring Client's Prior Approval (a) entering into a subcontract for the performance of any part of the Services, (c) any other action that may be specified in the SC.

- 3.7 Documents Prepared by the Consultants to be the Property of the Client All plans, drawings, specifications, designs, reports, and document and software submitted by the Consultants is accordance with Clause 3.6 shall become and remain the property of the Client, and the Consultants shall, not later than upon termination or expiration of this Contract, deliver all such documents and software to the Client, together with a detailed inventory thereof. The Consultants may retain a copy of such documents and software. Restrictions about the future use of these documents, if any, shall be specified in the SC.

4. Consultants' Personnel

- 4.1 Description of Personnel The titles, agreed job descriptions, minimum qualifications, and estimated periods of engagement in the carrying out of the Services of the Consultants' Key Personnel. The Key Personnel and Sub consultants listed by title.

- 4.2 Removal and/or Replacement of Personnel (a) Except as the Client may otherwise agree, no changes shall be made in agree, no changes shall be made in the Key Personnel. If, for any reason beyond the reasonable control of the Consultants, it becomes necessary to replace any of the Key Personnel, the Consultants shall provide as a replacement a person of equivalent or better qualifications.

- (b) If the Client finds that any of the Personnel have (i) committed Serious misconduct or have been charged with having committed a criminal action, or (ii) have reasonable cause to be dissatisfied with the performance of any of the Personnel, then the Consultants shall, at the Client's written request specifying the grounds thereof, provide as a replacement a person with qualifications and experience acceptable to the Client.

- (c) The Consultants shall have no claim for additional costs arising out of or incidental to any removal and/or replacement of Personnel.

5. Obligations of the Client

- 5.1 Assistance and Exemptions The Client shall use its best efforts to ensure that the Government shall provide the Consultants Such assistance and exemptions as specified in the SC.

- 5.2 Change in the Applicable Law If, after the date of this Contract, there is any change in the Applicable Law with respect to taxes and duties which increases or decreases the cost of the services rendered by the Consultants, then the remuneration and reimbursable expenses otherwise payable to The Consultants under this contract shall be increased or decreased accordingly by agreement between the Parties, and corresponding adjustments shall be made to the amounts referred to in Clauses 6.2 (a) (b), as the case may be.

- 5.3 Services and Facilities The Client shall make available to the Consultants the Services and Facilities.

6. Payments to the Consultants

- 6.1 Lump-Sum Remuneration The Consultant's total remuneration shall not exceed the Contract Price and shall be a fixed Lump-sum including all staff costs, Sub Consultants' costs, printing, communications, travel, accommodation, and the like, and all other costs incurred by the Consultant in Carrying out the Services. Except as provided In Clause 5.2, the Contract Price may only be increased above the amounts stated in Clause 6.2 if the Parties have agreed to additional Payments in accordance with Clause 2.4

- 6.2 Contract Price (a) The price payable in foreign currency is set Forth in the SC. (b) The price payable in local currency is set Forth in the SC.

- 6.3 Payment for Additional Services For the purpose of determining the remuneration due for additional services as may be agreed under Clause 2.4, a breakdown of the lump-sum Price is provided in Appendices D and E.

- 6.4 Terms and Conditions of Payment Payments will be made to the account of the Consultants and according to the payment schedule stated in the SC. Unless otherwise stated in the SC, the first payment shall be made against the provision by the Consultants of a bank guarantee for the same amount, and shall be valid for the period stated in the SC. Any other payment shall be made after the conditions listed in the SC for such payment have been met, and the Consultants have submitted an invoice to the Client specifying the amount due.

- 6.5 Interest on Delayed Payments If the Client has delayed payments beyond fifteen (15) days after the due date stated in the SC, interest shall be paid to the Consultants for each day of delay at the rate stated in the SC.

7. Settlement of Disputes

- 7.1 Amicable Settlement The Parties shall use their best efforts to settle amicably all disputes arising out of or in connection with this Contract or its interpretation.
- 7.2 Dispute Settlement Any dispute between the Parties as to matters arising pursuant to this Contract that cannot be settled amicably within thirty (30) days after receipt by one Party of the other Party's request for such amicable settlement may be submitted by either Party for settlement in accordance with the provisions specified in the SC.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGENCY AND EVEREST CIVIL ENGINEERING SERVICES.

This Memorandum of Understanding is entered into between the Chief Operating Officer for Reconstruction and Development Agency having its Office at 6th Floor, No. 21, Janadhipathi Mawatha, Colombo 1 (hereinafter referred to as the RADA for and on behalf of the Government of Sri Lanka of one part and EVEREST CIVIL ENGINEERING SERVICES having its office at No. 113/1, Mill Road, Ukulankulam Vavuniya. (hereinafter referred to as the Contractor) of the other part and in support of victims of the Tsunami Tidal Waves that hit Sri Lanka 26th, December 2004 and devastated large part of the coastline and led to the immediate displacement of up to one million people and the destruction of private and Public property of an unprecedented scale.

The Government of Sri Lanka with the Jayalanka Programme acting through RADA and the Consultant Agency have agreed as follows, in regard to the housing project to be undertaken by the Consultancy Services to provide permanent shelter to those displaced by the Tsunami disaster of 26th December, 2004.

1. Subject of the Agreement

- 1.1 The Consultant Agency has offered and undertaken to provide consultancy services in
- * Selecting land and getting the release from the respective Government Agent
 - * Selecting suitable contractors for the project
 - * Supervising the project and recommending release of payments
 - * Submitting periodical reports on progress of work
 - * Any other work RADA recommends.
- 1.2 The RADA in consultation with the Government of Sri Lanka and other Local Authorities will provide all necessary assistance to ensure the smooth progress in this construction project.

Reconstruction and Development Agency - RADA

2. General responsibilities of the parties

- 2.1 The Consultant Agency undertakes to provide consultancy services for Housing Units on the above said areas in Appendix A, provided for such purpose by the G. N. Divisions, Divisional Secretary's divisions and Districts.
- 2.2 The land required for the construction of houses will be made available to the **Consultant Agency**, free of encumbrances, by the Divisional Secretary.

- 2.3 The selection of recipient of the housing units in the housing Project will be the responsibility of the Government of Sri Lanka, which will make such selection in consultation with the Divisional Secretaries and other State Agencies and groups associated with disaster relief activities.

- 2.4 In order to ensure the successful completion of the Project within a specific time period, the Consultant Agency shall enter in to a Contractual Agreement with a Contractor registered with the Institute for Construction, Training and Development (ICTAD).

- 2.5 Specifications should be given to the **Contractor** by the **Consulting Agency** for building construction, Land Reclamation, Plumbing, Electrical Wiring, Quality of materials and all other related installation and workmanship shall be in conformity with ICTAD specifications.

- 2.6 The Consultant Agency shall facilitate inspection of individual sites by RADA officials prior to the release of staged payments as per a mutually agreed schedule.

- 2.7 **RADA** shall monitor the construction of houses to ensure conformity with the planning guide lines, designs and standards specified.

- 2.8 The Consultant Agency shall make available to the **RADA** a copy of the Contractual Agreement in respect of the Project.

- 2.9 The project will commence with the preparation of a detailed implementation program upon signing of this MOU and to be 400 units to be completed by 31st December 2006 in Batticaloa district (Appendix A) by the Consultancy Agency.

- 2.10 In the event of the Constructing Agency fails to and / or is unable to complete that housing Project as proposed, the Consulting Agency undertakes to complete the work in hand and will cease to enjoy any privileges, benefits and / or other facilities made available towards the completion of the project in terms of the procedures established by law.

- 2.11 The parties will make their best efforts to implement the proposed Housing Project for JAYALANKA PROGRAMME Signed in Colombo on the 20th day of April, 2006.

For and on behalf of the Government of Sri Lanka

For and on behalf of RADA

.....
Mr. Saliya Wickramasuriya
Chief Operating Officer
Reconstruction and Development
Agency

Witness 1)

Witness 2)

For and on behalf of the Contractor

For and on behalf of
**G . S . B U I L D E R S &
CONSULTANTS**

.....
Mr. K. Sasikumar
Partner
EVEREST CIVIL ENGINEERING
SERVICES

Witness 1)

Witness 2)

Appendix A :

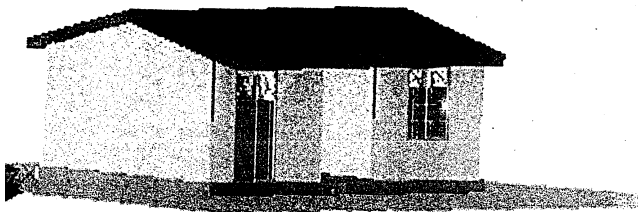
Details of availability of Land for the Homeless people.

DS Division	Village	No. of Housing Unit
Koralapattu North	Aalakulam	100
Eravur Pattu	Karadiyanaaru	100
Mamunai West	Aayithiyamalai	100
Manmunai South West	Kuluvinamadu	100

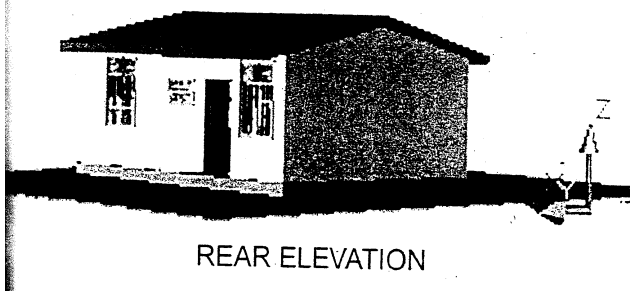
ESTIMATE & B.O.Q. FOR PROPOSED HOUSE

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	RATE	AMOUNT
A	PRELIMINARIES				
A1	Allow for erection of temporary shed PRILIMINARIES CARRIED TO SUMMARY			ITEM	2,000.00 2,000.00
B	EXCAVATION AND EARTH WORK				
B1	Removing top soil to depth not exceeding 6" & depositing As directed within site.			ITEM	3,000.00
B2	Earth excavation for foundation work including back filling	2.33	Cubs	840.00	1,957.20
B3	Dry earth Fill under floor, laid in 6" thick layers, watered and well rammed	4.59	Cubs	1,550.00	7,114.50
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				12,071.70
C	CONCRETE WORK				
	CONCRETE WORK 1:2:4 [3/4"]				
C1	2" thick 1:3:6 (3/4) floor concrete including leveling the ground	4.59	Sqrs	4,400.00	20,196.00
C2	4"x6" 1:2:4 (3/4")RCC lintels reinforced with 2nos 10mm Dia bars and necessary Formwork in ground floor	147	Lft	175.00	25,725.00
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				45,921.00
D	MASONRY WORK				
D1	Random rubble work in 1:5 cement sand mortar mix in foundations	3.89	cubs	9,500.00	36,955.00
D2	4" thick cement block work in 1:5 cement sand mortar mix at Ground floor	12.54	Sqrs	5,800.00	72,732.00
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				109,687.00
E	ROOF WORK				
E1	Large corrugated asbestos sheet roof on coconut purling Framework, including all necessary bolts etc. wood work to Be treated with 2 coats of wood preservative of approved Quality in ground floor	6.98	Sqrs	12,650.00	88,297.00
E2	Calicut tile ridging as directed in roof	24.75	Lft	165.00	4083.75
E3	8"x3/4" "GINISAPU" timber valance boards fixed to rafters with brass screws in ground floor	49	Lft	155.00	7,595.00
E4	8"x3/4" "GINISAPU" timber barge boards fixed to rafters with brass screws in ground floor	56	Lft	155.00	8,680.00
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				108,655.75
F	CARPENTRY WORK				
F1	Timber panelled door type D1 with class I timber 4"x3" frame work, 1 1/4" thick "MAHOGANY" timber sash Including all necessary iron mongary and door lock	29.75	Sqft	615.00	18,296.25
F2	Timber panelled door type D2 with class I timber 4"x3" frame work, 1 1/4" thick "MAHOGANY" timber sash Including all necessary iron mongary and door lock	42	Sqft	615.00	25,830.25
F3	Ply wood door type D3 with class I timber 4"x2" frame work marine plywood sash including all necessary iron mongary and Door lock	24.5	Sqft	445.00	10,902.50
F4	Glazed timber window type W1, W2 class I timber 4"x2" Framework, glazed timber sash & 1'-6" loovers fixed above 7' Including all necessary iron mongary.	100	Sqft	615.00	61,500.00
F5	Glazed timber fanlight type F with class I timber 4"x2" frame glazed timber sash & 1'-6" trellis above, including all necessary Iron mongary	6	Sqft	615.00	3,690.00
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				120,218.75
H	TILING				
H1	8"x12" lanka wall tiles in walls of toilet up to 7' in shower area Balance 3' high with cement mortar 1:2 in ground floor	83.49	Sqft.	155.00	12,940.95
H2	8"x8" toilet floor tiles with cement mortar 1:2 in ground floor Toilet	31	Sqft	145.00	4,495.00
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				
C	PLASTER AND RENDER WORK				
C1	5/8" 1:1:5 cement line sand mortar mix plaster to Internal walls Finished with lime putty including door and window jambs at Ground floor	17.68	Sqrs	2,900.00	51,272.00
C2	5/8" 1:1:5 cement line sand mortar mix plaster to External walls Finished semi-rough with wooden flout, including door and window Jambs at ground floor	7.4	Sqrs	2,700.00	19,980.00

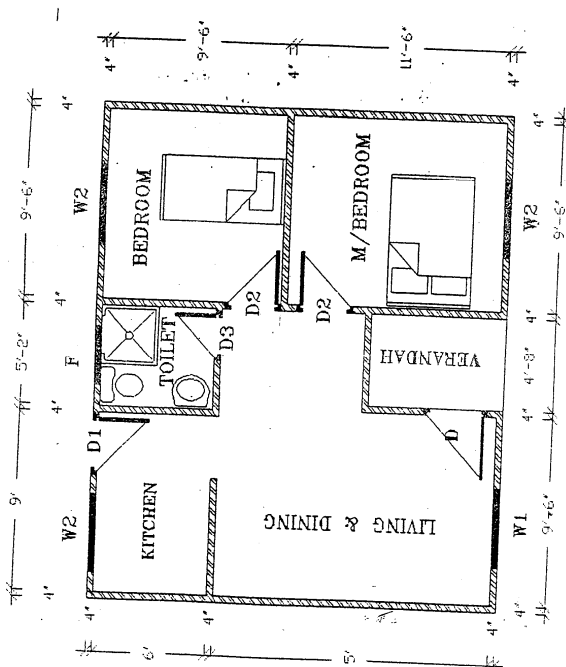
ITEM	DESCRIPTON	QTY	UNIT	RATE	AMOUNT
C3	3/4' Thick cement sand rendering finished smooth with neat grey Cement to floor	4.59	Sqrs	3,750.00	17,212.00
C4	3/4" Thick cement sand plinth plaster to plinths finished smooth With neat grey cement slurry	1.46	Sqrs	3,750.00	5,475.00
C5	3/4" thick damp proof course in 1:3 cement and sand mixture Including two coats of hot bitumen on top	1.47	Sqrs	3,450.00	5,071.50
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				81,798.50
L	PLUMBING WORK				
L1	Supply and fixing proprietary coated zine alum gutter with all necessary specials including application of two coats of each anticorrosive paint and enamel paint to all steel surfaces to match the gutter fix in position	49	Lft	240.00	11,760.00
L2	Supply and fixing down pipes with all necessary specials	26	Lft	135.00	3,510.00
L3	Supply and lay 3/4" dia type 1000 PVC water pipes with all Specials	10	Lft	52.00	520.00
L4	Supply and lay 1/2" dia type 1000 PVC water pipes with all specials	34	Lft	41.00	1,394.00
L5	Supply and lay 1/4" dia type 600 PVC waste pipes	25	Lft	69.00	1,725.00
L6	Supply and lay 4" dia type 600 PVC Sewer pipes	25	Lft	350.00	8,750.00
L7	Supply and fix ceramic commode with cistern and wash basin with pedestal and complete	1	Nos	11,500.00	11,500.00
L8	Supply and fix chromium plated shower with taps	1	Nos	950.00	950.00
L9	Supply and fix chromium plated bib taps	1	Nos	475.00	475.00
L10	Construction of 6"x6" catch pits with plastic gratings	2	Nos	550.00	1,100.00
L11	Construction of 9"x9" gully	1	Nos	800.00	800.00
L12	Construction of suitable septic tank complete as per detail	1	Nos	11,000.00	11,000.00
L13	Construction of soakage pit as per detail	1	Nos	6,000.00	6,000.00
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				59,484.00
M	PAINTER & DECORATOR				
M1	Prepare and apply weathershield paint to external walls in ground floor [2 coats]	7.4	Sqrs	1,500.00	11100
M2	Prepare and apply Emulsion paint to internal walls in ground floor [2 coats]	17.68	Sqrs	1,450.00	25636
M3	Prepare and apply two coats of varnish paint to doors and windows.	3.5	Sqrs	1,650.00	5775
M4	Prepare and apply one coat of primer and two coats of enamel paint to valance & barge boards wood work to be treated with 2 coats of wood preservative of approved quality	0.79	Sqrs	1,550.00	1224.5
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				43735.5
	PROVISIONAL SUMS				
N	Allow provisional sum for electrical installations	allow	sum		23,717.55
	TOTAL TAKEN TO SUMMARY				23,717.55
	SUMMARY				
A	PRELIMINARIES	2,000.00			
B	EXCAVATION AND EARTH WORK	12,071.70			
C	CONCRETE WORK	45,921.00			
D	MASONRY WORK	109,687.00			
E	ROOF & CEILLINE WORK	108,655.75			
F	CARPENTRY WORK	120,218.75			
H	TILING	17,435.95			
K	PLASTER AND RENDER WORK	81,798.50			
L	PLUMBING WORK	59,484.00			
M	PAINTER & DECORATOR	43,735.50			
N	ELECTRICAL	23,717.55			
	TOTAL	624,725.70			
	TOTAL incl VAT	780,434.55			



FRONT ELEVATION



REAR ELEVATION



කරානායකතුමා

(පාඨාගාර අධ්‍යක්ෂ)

(Mr. Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්න තිබෙනවාද?

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණ්ඩුලයේ විකිණිකුණු)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු ඇමතිතුමනි, මට එක අතුරු ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මේ වන විට රාධා ආයතනය මගින් උතුරු සහ නැගෙනහිර පළාත්වල, විශේෂයෙන්ම කිලිනොච්චිය, මුලතිව්, ත්‍රිකුණාමලය, මඩකලපුව කියන දිස්ත්‍රික්කවල ගෙවල් කියත් හදා තිබෙනවාද කියන එක ගැන මා දැන ගන්න කැමැතියි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුලයේ නිකුත් කළ ප්‍රකාශනය)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එහෙම ප්‍රශ්නයක් අසා නැහැ.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණ්ඩුලයේ විකිණිකුණු)

(The Hon. Vijitha Herath)

අතුරු ප්‍රශ්නයක් වශයෙන් මා මේක අහන්නේ මේක රාධා ආයතනය මගින් කිලිනොච්චිය හා මුලතිව් කියන දිස්ත්‍රික්කවල ගෙවල් හැදීම පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. ඒ ප්‍රශ්නයේ සම්පූර්ණ විස්තර අර වාර්තාවේ තිබෙනවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛ්‍ය ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(මාණ්ඩුලයේ නිකුත් කළ ප්‍රකාශනය - සෞඛ්‍ය සේවා සහ පෝෂණ අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශනය)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ඒ ගැන ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා නම් ඒ අදාළ අමාත්‍යාංශයට එයට පිළිතුරු දෙන්න පුළුවන්. නමුත්, මේ ප්‍රශ්නය තුළ එවැනි ප්‍රශ්නයක් අසා නැහැ.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණ්ඩුලයේ විකිණිකුණු)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඒ නිසා තමයි මා මේක අතුරු ප්‍රශ්නයක් විධියට අහන්නේ. මොකද, ඒකේ ගිවිසුමක්-

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුලයේ නිකුත් කළ ප්‍රකාශනය)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

අතුරු ප්‍රශ්නයක් විධියට අහන්න ඕනෑ මේකට අදාළ දෙයක් ගැන නේ.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණ්ඩුලයේ විකිණිකුණු)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඒ නිසා හැදීම පිළිබඳ ගිවිසුම ගැනත් අහනවා ගරු ඇමතිතුමනි,

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුලයේ නිකුත් කළ ප්‍රකාශනය)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

නැහැ, ඒක විශේෂිත ප්‍රශ්නයක්. ඒ ප්‍රදේශය තුළ කොයි තරම් ගෙවල් ගණනක් හදා තිබෙනවාද කියා ඔබතුමා කෙළින්ම ප්‍රශ්නයක් යොමු කළා නම් ඒ අදාළ දත්ත එකතු කර ගෙන ඒ අදාළ අමාත්‍යතුමාට උත්තර දෙන්න පුළුවන් වෙයි.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාணාප්‍රාමිකු ඩිජිත හේරත්)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ ප්‍රශ්නය මුල සිට කොටස් වශයෙන් ඔබතුමා හරියට අධ්‍යයනය කළා නම් මේකට අවශ්‍ය උත්තරය මේ කියන ලිපි ගොනුවෙන් හොයා ගන්න ඒ තරම් අමාරු නැහැ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඔබතුමා අසා තිබෙන්නේ ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කරන මිල ගණන් කැඳවා තිබෙනවාද, මිල ගණන් ඉදිරිපත් කළ ආයතන, එම ආයතනවල නම් සහ හිමිකරුවන් , මිල ගණන් අනුමත කළ මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන්ගේ නම්, මිල ගණන් කැඳවා අනුමත කළ ආයතනයේ නම සහ ලිපිනය, එය අනුමත වූ ආයතන හා ඉහළ ප්‍රතිනිර්මාණ හා සංවර්ධන නියෝජිතායතනය සමඟ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු කළ අය, ඊළඟට මෙම නිවාස ව්‍යාපෘතිය සඳහා ප්‍රතිපාදන සපයා ගනු ලැබුවේ රජයෙන් හෝ වෙනත් රාජ්‍ය ආයතනයකින් ද, ප්‍රතිපාදන වැය කළ ආකාරය ඒ ඒ ව්‍යාපෘතියට හා දිස්ත්‍රික්කයට අදාළව වෙන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද, වැය කිරීම් හා අදාළ ඉදි කිරීම් අධීක්ෂණය කළ හා අනුමත කළ නිලධාරීන්ගේ නම්, තනතුරු හා ලිපිනයන් කවරේද, එක් එක් නිවාස ව්‍යාපෘතියට අදාළව කොන්ත්‍රාත් ආයතන සමඟ අත්සන් කළ ගිවිසුම් මොනවාද ආදී විස්තරයි. ඒ නිසා කිසිම ආකාරයකින් ඒ නිවාස - [බාධා කිරීමක්]

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු ඩිජිත හේරත්)

(The Hon. Vijitha Herath)

(ආ) (iii) කොටස ඇමතිතුමා හරියට කියවා බලන්න. වැය කිරීම් සහ අදාළ ඉදි කිරීම් අධීක්ෂණය කළ හා අනුමත කළ නිලධාරීන්ගේ නම්, තනතුරු හා ලිපිනයන් කවරේද?

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු දිනේෂ ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒකේ ගැටලුවක් නැහැ. අධීක්ෂණය කළේ, -

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු ඩිජිත හේරත්)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඊට පසුව අහනවා, “එම ඉදිකිරීම් කළ කොන්ත්‍රාත් ආයතන සමඟ අත්සන් කළ ගිවිසුම් එක් එක් නිවාස ව්‍යාපෘතියට අදාළව එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?” කියලා. සම්පූර්ණ ව්‍යාපෘති කියක් තිබෙනවාද?

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු දිනේෂ ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, සම්පූර්ණ විස්තර ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. මේක විශාල ලේඛනයක්.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු ඩිජිත හේරත්)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඔව්. ඒකෙන් අතුරු ප්‍රශ්නයක් ඇහුවවේ.

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු දිනේෂ ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

(ආ) (iii) අධීක්ෂණය කළේ, GS බිල්ඩර්ස් සහ කන්සල්ටන්ට්ස්, මහවැලි විදිය, වෙපමිකුලම්, වවුනියා. අනුමත කළේ, ටීරාන් අලස්.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු ඩිජිත හේරත්)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඒක තමයි අහන්නේ.

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු දිනේෂ ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එවකට සභාපති, රාධා ආයතනය.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු අනුර දිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayaka)

ඒක තමයි අහන්නේ

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු දිනේෂ ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

දැන් ඔහු එතැන නැහැ. ඉවත් කර තිබෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු අනුර දිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayaka)

දැන් අපි අහන්නේ ඒ වෙන් කරන ලද අනුමත කරන ලද ගිවිසුම් ගැනයි. වැය කිරීම් හා අදාළ ඉදිකිරීම් අධීක්ෂණය කළ හා අනුමත කළ නිලධාරීන්ගේ නම්, තනතුරු හා ලිපිනයන් කවරේද කියලාත්, එම ඉදි කිරීම් කළ කොන්ත්‍රාත් ආයතන සමඟ අත්සන් කළ ගිවිසුම් ගැනත් දැන් මේකෙන් අහනවා. දැන් අප දැන ගන්න කැමැතියි, එම ගිවිසුම් අත්සන් කරලා කොන්ත්‍රාත් ප්‍රදානය කළාට පසුව වර්තමාන තත්ත්වය කුමක්ද, එම නිවාස කොට්ටර ප්‍රමාණයක් ඉදි වෙලා තිබෙනවාද, නිවාස කොට්ටර ප්‍රමාණයක වැඩ සම්පූර්ණයෙන් අවසන් කර තිබෙනවාද, තවමත් ඉදි වෙමින් තිබෙන නිවාස ප්‍රමාණය කොට්ටරද කියලා. මේක මේ ප්‍රශ්නයේ නැති බව සැබෑව. හැබැයි ඒක තමයි මේ ප්‍රශ්නයෙන් පැන නැගෙන අතුරු ප්‍රශ්නය. කොන්ත්‍රාත් දීලා තිබෙනවා නම්, ඉදි කිරීම් ගිවිසුම් අත්සන් කරලා තිබෙනවා නම්, අධීක්ෂණ කටයුතු කරලා තිබෙනවා නම් ඊළඟට පාර්ලිමේන්තුවෙන් අපි අහනවා, එම අධීක්ෂණ කටයුතු අනුව, කොට්ටර නිවාස ප්‍රමාණයක් ඉදි කොට අවසන්ද, කොට්ටර නිවාස ප්‍රමාණයක වැඩ කටයුතු ආරම්භ කර තිබෙනවාද, කොට්ටර නිවාස ප්‍රමාණයක වැඩ තමන් කෙරෙහිත් පවතිනවාද කියලා. අතුරු ප්‍රශ්නයක් විධියට ඒක මේ ප්‍රශ්නයට අදාළයි කියලයි මා හිතන්නේ.

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු දිනේෂ ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ විශේෂිත පුද්ගලයා පිළිබඳව හා ඒ කාල සීමාව තුළ ඔහු විසින් කරන ලද කටයුතු පිළිබඳව විශේෂ විමර්ශනයකින් කෙටි ගෙන යනවා. ඒ නිසා නිශ්චිතව අවසන් කරපු නිවාස ප්‍රමාණය ගැන ගරු මන්ත්‍රීතුමා මී ඌඟට ප්‍රශ්නයක් ඇසුවොත් ඉදිරියේ දී ඒ ගැන පිළිතුරු දෙන්න පුළුවන්.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු ඩිජිත හේරත්)

(The Hon. Vijitha Herath)

තවත් ප්‍රශ්නයක් නම් අහන්න ඕනෑ නැහැ, ගරු ඇමතිතුමනි.

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණාප්‍රාමිකු දිනේෂ ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඒ ප්‍රශ්නය අහලා නැහැ නේ. ඔබ අහපු ප්‍රශ්නයට උත්තර දීලා තිබෙනවා.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාண்பුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඊට අදාළ විස්තර වික දැන් ඔබතුමා ළඟ නැතිව ඇති. ඒ වික අරගෙන දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ වික අරගෙන දෙන්නම්. නමුත් මෙතැන තිබෙන්නේ නිවාස ප්‍රමාණයයි. ඒ ප්‍රමාණය කොපමණද කියා අප කියා තිබෙනවා. හැම තැනදීම එක ආකාරයට කටයුතු කරලා නැහැ. සමහර ඒවායෙහිදී වංචා කරලා තිබෙනවා. ටීරාන් අලස් මහතා කරන ලද වංචා පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් කෙරෙනවා.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

RADA ආයතනයේ සභාපති විධියට ටීරාන් අලස් මහතාට මේ මුදල් ලබා දීමේදී අනුමැතිය ලබා ගැනීම සඳහා කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කළාද, එසේ අනුමැතිය ලබා ගත්තේ කුමන කාලයේදී, කවුරුත් විසින් ද මේක කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කළේ? ටීරාන් අලස් මහතා RADA ආයතනයේ සභාපති ලෙස හිටියා වෙන්න පුළුවන්. නමුත් කැබිනට් මණ්ඩලයට මේ පත්‍රිකාව ගෙන යනු ලැබුවේ කවුරුත් විසින්ද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඉදිරි කාලයේදී ඒ විස්තර වික ඔබතුමා වෙත ඉදිරිපත් කරන්නම්.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණපුමිතු අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayaka)

අපි දන්නා විධියට එවකට RADA එක භාරව සිටි අමාත්‍යවරයා වර්තමාන ජනාධිපතිතුමායි. එතුමා යටතේ තිබුණේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වැරදි වැඩක් කරපු කෙනෙක් ජනාධිපතිතුමාට අහු වුණාම, ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් කරන්න ය කියා එතුමා නියෝග කරලා තිබෙනවා.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, එවකට RADA ආයතනයේ සභාපති හැටියට ටීරාන් අලස් මහත්මයා ඒ කැබිනට් පත්‍රිකාව හඳුලා දුන්නාම ඒක කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරන්නේ ඒ විෂය භාර අමාත්‍යවරයායි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ පරීක්ෂණය ආරම්භ කර තිබෙන නිසා දේශපාලන අර්බුදයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ පුද්ගලයා සමඟ පරීක්ෂණයක් ආරම්භ කර තිබෙනවා. වරදට සුදු හුණු ගාන්න අපි උත්සාහ දරන්නේ නැහැ.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

එතැන දී ටීරාන් අලස් මහතා වැරද්දක් කළා නම් ඒ වැරද්දේ මූලිකයා වර්තමාන ජනාධිපති; කැබිනට් ඇමතිවරයා. ඔහු තමයි

මේක කැබිනට් මණ්ඩලයට යොමු කරන්නේ. කැබිනට් අමාත්‍යවරයකු විධියට වගකීම තමන්ගේ අතට අර ගෙන තමයි ඒ කැබිනට් පත්‍රිකාව ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ. එහෙම නම් ඒ පත්‍රිකාව ඉදිරිපත් කළේ කියවන්නේ නැතුවද? නැහැ, බොහොම පැහැදිලියි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මුළු කැබිනට් මණ්ඩලයම හැම පත්‍රිකාවක්ම කියවලා තිබෙනවා.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

ජනාධිපතිවරයා කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඇමතිවරයකු විධියට, මේ විෂය භාර ඇමතිවරයා විධියට දැනුවත්ව තමයි මෙය ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ප්‍රධාන වග උත්තරකාරයා ඉන්නේ එතැන. ප්‍රධාන වග උත්තරකාරයා මහ හැරලා රාධා ආයතනයේ සභාපති ටීරාන් අලස් විතරක් අල්ලා ගන්නේ ඇයි?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මධ්‍ය ගහන්න ඕනෑ වුණාම,-

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඒ නිසා ඒ අදාළ වග උත්තරකාරයා පිළිබඳ ප්‍රශ්නය මේ රටේ ජනතාව දැන ගත යුතුයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මධ්‍ය ගහන්න ඕනෑ වුණාම ඕනෑ තරම් මධ්‍ය ගහන්න.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඒ කැබිනට් පත්‍රිකාව කියවන්නේ නැතිවද ඉදිරිපත් කළේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මන්ත්‍රිතුමා අහපු ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීලා තිබෙනවා. අතිරේක ප්‍රශ්නය පිළිබඳවත් තොරතුරු සපයන්නට එකඟ වෙලා තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලාට යම් යම් පුද්ගලයන්ට මධ්‍ය ගහන්න ඕනෑ නම්, ඒක ඔබතුමන්ලාගේ වැඩක්.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

මධ්‍ය ගැසීමක් නොවෙයි. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැත්නම් වෙන මොකක්ද මේ කරන්නේ?

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(මාණපුමිතු ඩිනේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, මේක මධ්‍ය ගැසීමක් නොවෙයි. විෂය භාර අමාත්‍යවරයෙක් ඉන්නවා කැබිනට් එකේ. එතකොට මේ විෂය-රාධා ආයතනය- අයත්ව තිබුණේ ඒ විෂය භාර අමාත්‍යවරයාට.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මන්නිත්‍රිමා, ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කළොත් උත්තරය දෙන්නම්.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

එකකොට ඒ විෂය භාර අමාත්‍යවරයා කැබිනට් එකට පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කරද්දී එහි තිබෙන අඩු පාඩු, හෝ ගැටලු තිබෙනවා නම් ඒ ගැන අවබෝධයක් සහිතව තමයි ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ. මේ නිවාස හැදීමේ ව්‍යාපෘතිය එතුමා දැනුවත්ව ඉදිරිපත් කරපු එකක්. ඒ පිළිබඳවයි මම ඔබතුමාගෙන් ප්‍රශ්නය විමසන්නේ. එකකොට ඒ පිළිබඳව පරීක්ෂණයේදී ඇයි, ඔහුව මහ හැර පරීක්ෂණය යන්නේ? ඒ පරීක්ෂණයේ ප්‍රධාන වූදිනයක් ඉන්නවා. ඒ වූදිනයට අදාළ පරීක්ෂණය වහාම කළ යුතුයි. එය විධිමත්ව කරන ලෙස තමයි අප ඉල්ලා සිටින්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, සම්පූර්ණ වෙනමම ප්‍රශ්නයක්. ලංකාවේ ආර්ථිකය පිළිබඳවත් සම්පූර්ණ වග කියන්න ඕනෑ මුදල් අමාත්‍යතුමාය කියන්නා වාගේ කථාවක් තමයි මේ කියන්නේ.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிறூல் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ඇත්ත නේ.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

ඇත්ත. [බාධා කිරීම] කැබිනට් මණ්ඩලයට කැබිනට් පත්‍රිකාව ඉදිරිපත් කරන්නේ මුදල් ඇමතිවරයා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ වාගේ කථාවක් මේ කියන්නේ

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒවා මඩද?

ගරු චන්ද්‍රසේන විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசேன விஜேசிங்ஹ)

(The Hon. Chandrasena Wijesinghe)

ඒවා මඩද කියලා කියන්නකෝ.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

දැන් මේ කථාව මඩ ගැසීමක්ද?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekera)

ගරු කථානායකතුමනි, අපිද වග කියන්න ඕනෑ? [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඇයි වගකියන්න යන්නේ? වග කියන්නේ නැතිව ඉන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගෙවල් පිළිවුවාම -[බාධා කිරීමක්]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekera)

රටේ ආර්ථිකයට අපිද වග කියන්න ඕනෑ?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

වගකියන්නේ නැතිව ඉන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගෙවල් දැක්කේ නැති අය ගෙවල් බලන්න යන එක හොඳයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අනේ! ඔබතුමා විතරයි සරම ඇදගෙන වැඩ කරන්න යන්නේ. ලජ්ජා නැතිව නිකම ඉන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කොළඹ හතේ ජීවත් වන අය කවදාද පැල්පත් දැක්කේ? [බාධා කිරීම]

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, කැබිනට් මණ්ඩලයට මේ කැබිනට් පත්‍රිකාව දමලා-

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අහෝ! නොදුටු මොක් පුර.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

මුළු කැබිනට් මණ්ඩලයම මේකට වග කියන්න ඕනෑ.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிறூல் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ඔව්. සාමූහිකව.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

රාධා ආයතනයේ සභාපති විරාන් අලස් විතරක් නොවෙයි, කැබිනට් මණ්ඩලයට මේ කැබිනට් පත්‍රිකාව යොමු කරලා, කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් මේක අනුමත කළා නම් සමස්ත කැබිනට් මණ්ඩලයම ඒ වගකීම දරන්න ඕනෑ.

ගරු මන්නිවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

ඒක තමයි මේ කියන්නේ

அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) இரட்டை வரிச்சான்று ஒப்பந்தத்தின் கீழ் தகவல்களை வழங்குமாறு நாம் அந்நாடுகளுக்கு ஏதேனும் வேண்டுமோ விடுத்துள்ளோமா என்பதையும்,

(ii) அவ்வாறெனின், அந்நாடுகளின் பெயர்கள், வேண்டுமோ விடுக்கப்பட்ட திகதிகள் மற்றும் அவற்றின் பெறுபேறுகள் ஆகியவற்றை வெவ்வேறாகவும்

அவர் கூறுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration, and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

(a) Will he inform this House,—

(i) the number of double taxation agreements which are in place with the Government of Sri Lanka as of now;

(ii) the names of the countries along with the dates of such double taxation agreements;

(iii) the cost for such double taxation agreements per country, and in total per year; and

(iv) the benefits accrued to the country?

(b) Will he state,—

(i) whether we have made any request to those countries to provide information under double tax evidence agreement; and

(ii) if so, the names of the countries, the date requested and the outcome separately?

(c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு திணைவு குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම පිළිතුර සහාන* කරනවා.

*සහා මෙය මත තබන ලද පිළිතුර

*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

*Answer tabled

(අ) (i) 2007.11.01 දිනට ශ්‍රී ලංකා රජය සමඟ පවත්නා ද්විත්ව බදු වැළැක්වීමේ ගිවිසුම් සංඛ්‍යාව 37කි.

(ii) අදාළ තොරතුරු උපලේඛනයේ දක්වා ඇත.

(iii) තොරතුරු ලබා ගත හැකි ක්‍රමයක් නොමැති වීම හේතුවෙන් එක් එක් වර්ෂය තුළ දැරීමට සිදු වුණු මුළු පිරිවැය නිශ්චය කිරීමට නොහැකි වී ඇත. එම පිරිවැය ඇස්තමේන්තු කිරීම සඳහා අදාළ එක් එක් බදු ගෙවන්නන්ගේ ලිපි ගොනු පරීක්ෂා කළ යුතුය.

(iv) එම ගිවිසුම් වලින් රටට අත් වන ප්‍රතිලාභ ගණනය කිරීම කෙටි කාල සීමාවක් තුළ නිශ්චය කළ නොහැකි අතර, යම් කාලයක් ගත කිරීම අත්‍යවශ්‍ය වේ. කෙසේ වුවද, ද්විත්ව බදු වැළැක්වීම මගින් විදේශ ආයෝජන දිරි ගැන්වීම තුළින්ද, තොරතුරු හුවමාරුව තුළින් බදු නොගෙවා මග හැරීම වැළැක්වීම මගින්ද, රටට ප්‍රතිලාභ සැලසේ.

(ආ) (i) ඔව්, ද්විත්ව බදු වැළැක්වීමේ ගිවිසුම් යටතේ, තොරතුරු සපයන ලෙස ඇතැම් රටවල් වෙතින් ඉල්ලුම් කොට ඇත.

(ii) මෑත වර්ෂයක් තුළ එසේ තොරතුරු ඉල්ලුම් කරන ලද රටවල් නම්,
මැලේසියාව - 2006 වසර
මැලේසියාව - 2007 වසර
සිංගප්පූරුව - 2007 වසර
දේශීය ආදායම් පනතේ 209 වගන්තිය ප්‍රකාරව තොරතුරු අනාවරණය නිලධාරීන්ට තහනම් කොට ඇති බැවින් එම ඉල්ලීම් මත ලද තොරතුරු ලබා දිය නොහැකි බව සලකන්න.

(ඇ) පැන නොනඹී.

උපලේඛනය

2007.11.01 දිනට ශ්‍රී ලංකාවේ ද්විත්ව බදු වැළැක්වීමේ ගිවිසුම්වල වර්තමාන තත්ත්වය

අනු අංකය.	රටේ නම	ගිවිසුම අත්සන් කරන ලද දිනය	ගැසට් පත්‍රයේ පළ කිරීම		බලාත්මක වූ දිනය		ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක කරන ලද තක්සේරු වර්ෂය
			ගැසට් අංකය	දිනය	දැන්වීමේ දිනය	තහවුරු කර ගැනීම හුවමාරු කර ගත් දිනය	
1	ඕස්ට්‍රේලියාව	1989.12.18	657/2	1991.04.08	-	1991.10.21	1992/93
2	බෙල්ජියම්	1983.02.03	292/6	1984.04.09	-	1985.05.28	1984/85
3	බංග්ලාදේශය	1986.07.24	448/13	1987.04.07	-	1988.06.07	1989/90
4	කැනඩාව	1982.06.23	253/8	1983.07.13	-	1986.05.30	1986/87
5	චීනය	2003.08.11	1374/20	2005.01.06	2005.05.22	-	2006/07
6	ඩෙන්මාර්කය (ආදායම)	1981.12.22	228/15	1983.01.20	1983.02.28	-	1980/81
7	ප්‍රංශය	1981.09.17	210/17	1982.09.17	1982.11.26	-	1982/83
8	පින්ලන්තය	1982.05.18	253/8	1983.07.13	1984.02.27	-	1981/82
9	ජර්මනිය (ආදායම)	1979.09.13	113/	1980.10.31	-	1982.10.21	1982/83
10	හොංකොන් (සීමිත)	2004.03.26	1374/21	2005.01.06	2005.03.29	-	2005/2006
11	ඉන්දියාව (ආදායම)	1982.01.27	210/17	1982.09.17	1983.03.24	-	1980/81
12	ඉතාලිය	1984.03.28	322/4	1984.11.05	-	1991.05.09	1978/79
13	ඉන්දුනීසියාව	1993.02.03	789/10	1993.10.21	-	1994.06.21	1995/96
14	ඉරානය	2000.07.25	1187/16	2001.06.06	-	2001.12.26	2002/2003
15	ජපානය	1967.12.12	14803/5	1968.05.29	-	1968.09.22	1969/70
16	කොරියාව	1984.05.28	342/11	1985.03.29	-	1986.06.20	1980/81
17	ක්වේටය	2002.02.05	1245/19	2002.07.18	2004.02.23	-	2002/03
18	මලයාසියාව (ආදායම)	1997.09.16	1028/21	1998.05.22	1998.10.14	-	99/2000
19	මුරුසිය	1996.03.12	958/10	1997.01.15	1997.05.02	-	1998/99
20	නේපාලය	1999.07.06	1116/6	2000.01.26	2000.05.31	-	2001/2002
21	නෙදර්ලන්තය	1982.11.17	281/13	1984.01.26	1985.01.24	-	1979/80
22	නෝර්වේ (ආදායම)	1986.12.01	464/4	1987.07.27	-	1988.03.08	1989/90
23	ඕමානය (සීමාසහිත)	1994.07.26	881/7	1995.07.26	1995.10.23	-	1979/80
24	පෝලන්තය	1980.04.25	130/	1981.02.27	-	1983.10.21	1984/85

අනු අංකය.	රටේ නම	ගිවිසුම අත්සන් කරන ලද දිනය	ගැසට් පත්‍රයේ පළ කිරීම		බලාත්මක වූ දිනය		ශ්‍රී ලංකාවේ නියෝගිත කරන ලද නක්සේරු වර්ෂය
			ගැසට් අංකය	දිනය	දැන්වීමේ දිනය	නඟවුරු කර ගැනීම හුවමාරු කර ගත් දිනය	
25	පකිස්ථානය (ආදායම)	1981.10.15	210/17	1982.09.17	-	1983.06.18	1983/84
26	කටාර්	2004.11.07	1422/10	2005.12.05	2007.05.03	-	2008/2009
27	රුමේනියාව	1984.10.19	371/9	1985.10.15	-	1986.02.28	1986/87
28	රුසියාව	1999.03.02	1101/22	1999.10.11	2002.12.28	-	2003/2004
29	සවුදි අරාබිය (සීමිත)	1999.12.16	1101/23	1999.10.15	-	2000.05.11	1983/84
30	සිංගප්පූරුව	1979.05.29	57/11	1979.10.10	-	1980.01.05	1977/78
31	ස්විට්සර්ලන්තය	1983.01.11	292/6	1984.04.09	-	1984.09.14	1981/82
32	ස්විඩනය (ආදායම)	1983.02.23	297/28	1984.05.18	1984.07.30	-	1985/86
33	තායිලන්තය	1988.12.14	571/16	1989.08.18	-	1990.02.27	1990/91
34	එ. රා.	1979.06.21	60/23	1979.11.02	1980.05.10	-	1977/78
35	එ.අ.එ. (සීමිත) එ.අ.එ. (සර්වග්‍රාහී)	1992.07.07 2003.09.24	824/13 1346/1	1994.06.23 2004.06.21	1994.08.08 2004.10.11	- -	1979/80 2004/05
36	ඇ.එ.ජ. (ප්‍රොටෝකෝල්)		398/4 1298/8	1986.04.22 2003.07.21		2004.07.12	2004/05
37	වියට්නාමය	2005.10.26	1455/9	2006.07.24	2006.09.28	-	2007/08

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු - ශ්‍රී ලංකාව)

(Mr. Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්න තිබෙනවාද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔව් තිබෙනවා. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය සමඟ තිබෙන -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර දිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අතුරු ප්‍රශ්න එන්නේ නැහැ නේ. සාමාන්‍යයෙන් දෙවන වටයේදී අතුරු ප්‍රශ්න අහන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

සාමාන්‍යයෙන් ඔබතුමා හැම වෙලාවේම නිර්වචනය කරන්නයි හදන්නේ. මා ඉන්නවා නම් අහන්න පුළුවන්. භය නැතිව උත්තර දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර දිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

භය නැහැ. උත්තර දෙන්න භය නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

හැම වෙලාවේම පැනලා යන්න හදනවා. ජයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ හිටපු ඇමතිතුමාගේ අඩු පාඩුව දැන් පෙනෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර දිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කිසිම භයක් නැහැ. උත්තර දෙන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ප්‍රශ්නයක් ඇහුවාම උත්තර දෙන්න බැහැ. ඔහේ නිකම් වල්පල් ප්‍රශ්න අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර දිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වල්පල් අහන කොට එහෙමනේ. වල්පල් නේ අහන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔව්. ඔබතුමන්ලා දැන් රට කාලා අත්තිමට රට බේරා ගන්න හදන කොට ඕවා තමයි කථා කරන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර දිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

රට බේරා ගන්න ඉස්සෙල්ලා පක්ෂය බේරා ගන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒවා ඔක්කොම තිබෙන්නේ අපේ අතේ. භය වෙන්න එපා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර දිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පක්ෂය බේරා ගන්න. ඒකයි ප්‍රශ්නය.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ ගැන භය වෙන්න එපා. අපේ පක්ෂය ගැන ඔබතුමාට තිබෙන කැකිකුම මොකක්ද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර දිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පක්ෂය බේරා ගන්නා නම් ඇහට හොඳයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමන්ලාගේ කැඳහැළිය හදා ගන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර දයාසිරි ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekera)

අපි අපේ පක්ෂය බේරාගන්නම්. හොරුන්ව බේරා ගන්න හදන්න එපාය කියන්න. හොරුන්ව බේරා ගන්න එකයි මෙතුමන්ලා කරන්නේ. [බාධා කිරීම]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

අද දූතක් තිබෙනවා නේ, සාධාරණ දූතක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Double taxation තිබෙන්නේ කොයි රටවල් එක්කද කියා පළමුවෙන් කියන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

රටවල් 37ක විස්තර දීලා තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

37ක්?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Yes. 37 countries.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ප්‍රශ්නයේ (ආ) (iv) කොටසට පිළිතුර කියවන්න. මේකෙන් රටට ලැබෙන ප්‍රතිලාභය මොකක්ද කියන්න. මේ ද්විත්ව බදු ගිවිසුම් සම්බන්ධයෙන් රටට ලැබී තිබෙනව ප්‍රතිලාභය මොකක්ද කියන එක කියන්න. (a) (iv) කොටසට පිළිතුර කියවන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එම ගිවිසුම් වලින් රටට අත් වන ප්‍රතිලාභ ගණනය කිරීම කෙටි කාල සීමාවක් තුළ නිශ්චය කළ නොහැකි අතර, යම් කාලයක් ගත කිරීම අත්‍යාවශ්‍ය වේ. කෙසේ වුවද, ද්විත්ව බදු වැළැක්වීම මගින් විදේශ ආයෝජන දිරි ගැන්වීම තුළින්ද, තොරතුරු හුවමාරුව තුළින් බදු නොගෙවා මහ හැරීම වැළැක්වීම මගින්ද රටට ප්‍රතිලාභ සැලසේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, අවුරුදු 45ක් මේ වාගේ double taxation agreements නියා ගෙන තිබෙනවා. ඉතින් රටට ප්‍රතිලාභයක් ලබන්නේ නැත්නම් මොකටද මේවා නියා ගෙන ඉන්නේ? ඔබතුමාට එක ගණනය කරන්නට බැරි නම් මොකටද, අපි මේ වාගේ අවස්ථාවක් අනෙක් රටවලට ලබා දෙන්නේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ප්‍රතිලාභ වශයෙන් ගණනය කළ හැකි සහ එයින් ලැබෙන විශේෂ වාසි මේ පිළිතුරේ සඳහන් කර තිබෙනවා. ද්විත්ව බදු වැළැක්වීම මගින් විදේශ ආයෝජන දිරි ගැන්වීම, තොරතුරු හුවමාරුව තුළින් බදු නොගෙවා මහ හැරීම වැළැක්වීම ආදී ප්‍රතිලාභ රටට සැලසේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එක අභිලාෂය. මා අහන්නේ රටට ලැබී තිබෙන ප්‍රතිලාභයයි. ගිවිසුම අත්සන් කරන කොට හිතනවා, මේක තමයි ලැබෙන්න යන වාසිය කියලා. නමුත්, මොනවාද රටට ලැබී තිබෙන වාසි? එංගලන්තය ගැන බැලුවොත් කොම්පැනි 480ක් විතර මෙහි තිබෙනවා. ඒකත් එක්ක මෙහාට ලැබී තිබෙන ඒ ආදායම කියද? ඒකයි මා අහලා තිබෙන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එක නොවෙයි අහලා තිබෙන්නේ. ප්‍රතිලාභ ගැනයි අහලා තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මේකේ තිබෙන්නේ benefits accrued to the country කියලයි. තව මොනවා අහන්නද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

රටට ලැබුණු ප්‍රතිලාභ, ඒකයි අප සඳහන් කර තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒකයි මා අහන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා අහන්නේ විස්තරාත්මක ප්‍රතිලාභ සංඛ්‍යාවන්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

If you have a Double Taxation Agreement with America, then tell me what the benefits are?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඉදිරි කාලයේදී අපි ලබා දෙන්නම්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මා දැන් ඒ ප්‍රශ්නය අහලයි තිබෙන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ ප්‍රශ්නය අහලා නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

In (a) (iv) it is there.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

“එයින් රටට අත් වූ ප්‍රතිලාභ කවරේද” කියලයි අසා තිබෙන්නේ.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, that is the question.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තර දුන්නා. රටට ලැබෙන ප්‍රතිලාභ ගණනය කිරීම එකින් එක කරන්නටය කියා අහනවා නම් අපි එකින් එක ගණනය කරලා දෙන්නම් ඔබතුමාට.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒකයි අහලා තිබෙන ප්‍රශ්නය.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ප්‍රශ්නය එහෙම අහලා නැහැ. කියවා බලන්න.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමාට කියවන්නට බැරිදි මා දන්නේ නැහැ, තිබෙන ප්‍රශ්නය,-

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මට තවම කියවන්නට පුළුවන්.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මා හිතන්නේ නැහැ. මොකද, මෙතැන -[බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා හිතන හැම දෙයම සත්‍යය නොවෙයිනේ. රටවත් එහෙම තමුන්නාන්සේලා ගැන හිතලා නැහැ. ඔබතුමා හිතන හැම දෙයම සත්‍ය බවට රටවත් හිතලා නැහැ.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

යුක්තරේචලට වෙනම තිබෙනවාද double taxation? Ukraine, Bahamas ඒවාට වාගේ රටවලට තිබෙනවාද කියා බලන්න. ඊයේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් උත්තරයක් ලැබිලා තිබෙනවා නෙ. මොනවාගේ උත්තරයක්ද ලැබී තිබෙන්නේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය නොවෙයි මේක. මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අනේ උත්තරීතර තමයි. එතැන යටපත්කර තිබෙන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එතැනට ගිහින් එතැන කළ යුතු දේ එතැන කරන්න. මෙතැන කළ යුතු දේ මෙතැන කරන්න. -[බාධා කිරීම]

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

රටට හෙන ගැහුනත් කමක් නැහැ, ගෙවල් කඩනවා වුණත් කමක් නැහැ, -

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனேவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senewiratne)

ඒකද අර ගෙවල් හදන්න දෙන්නේ Trans Electric Company යට Electrical Company යක් ගෙවල් හදනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව් ගෙවල් හදනවා. එක එක කොම්පැණි තමයි ගෙවල් හදන්නේ? රජයේ ආයතනවලින් ගෙවල් හදන්නේ බොහොම ටිකයි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ වගා කරනවාය කියලා - [බාධා කිරීමක්] මේ රටට ප්ලේන් ගෙනෙයි. ඒවා තමයි වෙන්නේ. අපි දන්නවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මට දිය හැකි පිළිතුර එපමණයි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මේක බොහොම සෘජුව අහලා තිබෙන ප්‍රශ්නයක්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ. අහලා නැහැ. එක් එක් ප්‍රතිලාභ ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන්න කියලයි ප්‍රශ්නය අහන්න තිබුණේ. You have asked a general question.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක තමයි අහලා තිබෙන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

“එක් එක්” කියලා නැහැ.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මීට වඩා සෘජුව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ප්‍රශ්න අහන්න පුළුවන්ද? අපි අහන්නේ යම් විදියකින් ගිවිසුමක් අත්සන් කරනවා නම් ලංකාවට ලැබෙන ප්‍රතිලාභය මොකක්ද කියලයි. ඒක මම අහලා තිබෙනවා. ප්‍රතිලාභය වෙනුවට වෙනත් දෙයක් තමයි පෙන්වන්න හදන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එක් එක් ප්‍රතිලාභ දක්වන්න කියලා ඇහුවා නම් ඔය කියන විස්තර එකින් එක — වාහන ලැබුණාද, ගොඩනැගිලි ලැබුණා ද, රක්ෂා ලැබුණා ද ආදී විස්තර එකින් එක සංඛ්‍යාත්මකව දිය හැකියි. මේකට සම්බන්ධ වාර්තාවක් තිබෙනවා. මම ඒ වාර්තාව ඉදිරිපත් කළා. -[බාධා කිරීමක්] “ප්‍රතිලාභ” කියලයි අහන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මීට වඩා ප්‍රශ්න අහන්නේ කොහොමද කියලා මම දන්නේ නැහැ. කරුණාකරලා අපි අහන ප්‍රශ්නවලට,-

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

පොඩ්ඩක් ඉන්න, ඔබතුමා එහෙම කථා කරන්න එපා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

සල්ලි තාස්කි කරනවා විතර නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ඔබතුමා අහන්නේ මොන ප්‍රශ්නයද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම අහන්නේ (අ) (iv) ගැනයි. ඒ ප්‍රශ්නයෙන් අහලා තිබෙනවා, -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්නයේ (අ) (iv) කොටසේ කිසිම තැනක අභිලාෂ ගැන සඳහන්ව නැහැ. ඒ කොටසේ තිබෙන්නේ “එයින් රටට අත් වූ ප්‍රතිලාභ කවරේද?” කියලයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ප්‍රතිලාභ කවරේද කියලයි අහන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ප්‍රතිලාභ දැන් ඇමතිතුමා කිව්වා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ. කිව්වේ නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

නැහැ. කිව්වා. එයින් ඔබතුමා සැහීමට පත් නොවෙන්න පුළුවන්. එහෙත් ප්‍රතිලාභ රාශියක් ඇමතිතුමා කියනවා මම අහ ගෙන හිටියා. “ඒවා මේ කාලය තුළ ගණනය කරලා නිශ්චිතව කියන්න බැරිය, එසේ වුවද” කියලා විස්තරයක් කියනවා මට ඇහුණා. නොකීවාය කියන්නේ කොහොමද? මා නම් අහගෙන හිටියා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අද අහන මේ කාරණාව සම්බන්ධයෙන් තව දුරටත් අවශ්‍ය නම් අපි විස්තර දෙන්නම්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු අමාත්‍යතුමා කියනවා වෙන වෙනම අහනවා නම් ඒත් උත්තර දෙන්නමය කියා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

හොඳයි එහෙම නම්, වෙන වෙනම අහන්න කල් දෙන්නකෝ. මේ අහන එකෙන් වැඩක් නැහැ නේ.

දෙ වැනි ප්‍රශ්නය මම අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පිළිතුර ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 2, ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මා පිළිතුර ඉදිරිපත් කළා. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා සභා ගර්භයේ හිටියේ නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

වෙන්න බැහැ නේ. කොහොමද සභාගත කරන්නේ, මා ප්‍රශ්නය අහන්නේ දැන් නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා නැති වෙලාවේ, - [බාධා කිරීමක්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

කොහොමද ඒක කරන්නේ?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

මේ දෙ වැනි වටය.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව්, මේ යන්නේ දෙ වැනි වටයයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

මොනවා කථා කරනවාද කියා මා දන්නේ නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, - [බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු කථානායකතුමනි, මේ දෙ වැනි වටය නේ?

ගරු රවී කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
පළමු වැනි වටය ගියාට පසුව දැනුයි උත්තර දෙන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඉතින් ප්‍රශ්නය අහන්න කියන්න.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
මා දෙ වැනි ප්‍රශ්නය අහනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
අහනවා ද.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඒක තමයි ඉතින්, අහන්න.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඉතින් උත්තර දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
උත්තරය දීලා තිබෙනවා.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
නැහැ, දීලා නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
මොකද නැත්තේ?

ගරු රවී කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
කියවන්න.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
සභාගත කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු කථානායකතුමනි, දෙ වැනි වටයේදී සම්පූර්ණ පිළිතුර කියවන සම්ප්‍රදායක් නම් නැහැ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
සභාගත කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඒ ගැන අහන්න දෙයක් තිබෙනවා නම් පිළිතුරු දෙන්නම්.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
නැහැ, නැහැ, එවැනි ක්‍රම කිසියෙක්ම පාර්ලිමේන්තුවේ නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
මන්ත්‍රිතුමා සභා ගර්භයේ නැත්නම්, - [බාධා කිරීමක්]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)
(The Hon. Dayasiri Jayasekera)
ඔබතුමා එහෙම ආඩම්බර වෙන්න එපා. පිළිතුර කියවන්න.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
දෙවැනි වටයේදී සභාගත කරනවා. නමුත් අතුරු ප්‍රශ්න තුනක් අහන්න පුළුවන්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
අහන්න පුළුවන්. ඒක නිවැරදියි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
නැහැ, එහෙම වුණේ නැහැ. ගිය සුමානයේත් මේ ප්‍රශ්නය ඇහුවා. තාවකාලිකව මහලේකම් පත් කරලා තිබෙන එකේ ප්‍රශ්නය ඕකයි.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
දෙ වැනි වටයේදී අදාළ මන්ත්‍රිතුමා නොසිටියොත්, වෙනත් මන්ත්‍රිවරයකුට ප්‍රශ්නය අහන්න පුළුවන්. එතකොට පිළිතුර සභාගත කරනවා.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்)
(The Hon (Mrs.) Renuka Herath)
පළමු වැනි වටයේ දී නොවෙයි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඉතින්, දැන් මා ඇවිත් ඉන්නවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
දැන් මෙතුමා ඉන්නවා නේ. ප්‍රශ්නය ඇහුවා නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
නැහැ, නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මොකක්ද මේ වෙලා තිබෙන්නේ ? ගරු කථානායකතුමාම ගිය සුමානයේ ඒ සම්බන්ධයෙන් උත්තර දුන්නා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එකකොට පළමු වැනි වටයේදී හිටියේ නැති වුණාට කිසිම දඩුවමක් නැහැ. නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனேவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senevirathna)

ගරු කථානායකතුමනි, අපටත් දැන් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. විදුලිබල හා බලශක්ති ඇමතිතුමා ඉන්නවා නේ. එතුමාට පුළුවන් නේ උත්තර දෙන්න.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේක මා දැන ගන්නයි අහන්නේ. මා සභානායක වශයෙන් ඉන්න කාලයේ මට හොඳට මතකයි ප්‍රශ්නයක් අහන්න ආවේ නැති වුණාම පාඩුවක් සිදු වනවා. දැන් කිසිම පාඩුවක් සිදුවන්නේ නැහැ නේ.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்)

(The Hon (Mrs.) Renuka Herath)

දෙ වැනි වටයේ අදාළ මන්ත්‍රීතුමා ඉන්නවා නම් ප්‍රශ්නය අහනවා. හැමදාම එහෙම කළා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඉන්නවා නම් ප්‍රශ්නය අහලා සභාගත කරනවා. අදාළ මන්ත්‍රීතුමා නැත්නම් අතුරු ප්‍රශ්න අහන්න බැහැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, සමහර අවස්ථාවල දී පිළිතුර සභාගත කරනවා. දෙපාර්ශ්වයම එකඟ වෙනවා. ඉතින්මේ අතුරු ප්‍රශ්න අහන්න විධියක් නැහැ නේ. උත්තරය දෙන්නේ නැත්නම්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පිළිතුර සභාගත කළාම අහන්න පුළුවන්. තමන්ට ඕනෑ නම් අහවල් කොටසට පිළිතුර කියවන්න කියා කියන්න පුළුවන්.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

අතුරු ප්‍රශ්න අහන්නේ කොහොමද ?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඇයි අහන්න පුළුවන් නේ. “ අර දෙ වැනි එකට අදාළ පිළිතුර කියවන්න ” කියා. කියනවා නේ. ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ වැඩේ හොඳට කරනවා නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

උත්තර දෙන්නේ නැතුව අතුරු ප්‍රශ්න කොහොමද අහන්නේ ?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

“ පිළිතුර සභාගත කරනවා ” කිව්වාම එතුමා කියනවා, “කරුණාකර මට 2 (අ) කොටසට පිළිතුර කියවන්න ” කියා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

හොඳයි එහෙම කරමු.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

“ 2 (අ) කියවන්න ” කියා කිව්වාම ඒ කොටසට පිළිතුර කියවනවා.

කැස්බෑව මැතිවරණ කොට්ඨාසය : සමෘද්ධි**ලාභීන්****கெஸ்பாவ தேர்தல் தொகுதி : சமுர்த்தி பெறுநர்கள்****KESBEWA ELECTORATE : SAMURDHI RECIPEINTS**

0030/08

2. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂක, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගේ ඇසුරු ප්‍රශ්නය — (1) :

- (අ) (i) කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ කැස්බෑව මැතිවරණ කොට්ඨාසය තුළ 2004 සිට 2007 දක්වා සෑම වර්ෂයකම ජුනි 30 වැනි දිනට සිටි සමෘද්ධි ලාභීන් සංඛ්‍යාව කොපමණ ද;
- (ii) ඔවුන් ලැබූ මුදල් ප්‍රමාණයන් අනුව ඉහත කී පවුල් අයත් වන කණ්ඩායම් කවරේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට දැනුම් දෙන්නෙහිද?
- (ආ) (i) 2004, 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂය සඳහා උද්ධමනයේ අගයන් කවරේද;
- (ii) 2004 පාදක වර්ෂය ලෙස සලකමින් උද්ධමනය සඳහා අවප්‍රමාණ කළ විට 2004 වර්ෂයෙන් පසු 2007 දක්වා එළඹී වර්ෂවලදී ඔවුන්ට ලැබුණු මුදලෙහි සැබෑ වටිනාකම කොපමණද;
- (iii) සමෘද්ධි ලාභීන්ගේ ක්‍රය ශක්තිය අඩු වී තිබෙන බවක් එමගින් පෙන්නුම් කෙරේද;
- (iv) එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් එම සමෘද්ධි ලාභීන් අතරේ දිළිඳුකම වර්ධනය වී තිබේද;
- යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சரு மானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) கொழும்பு மாவட்டத்திலுள்ள இரத்தமலாணை தேர்தல் தொகுதியில் 2004 ஆம் ஆண்டிலிருந்து 2007 ஆம் ஆண்டு வரையிலான காலப்பகுதியில் ஒவ்வொரு வருடமும் யூன், 30 ஆம் தேதியன்றுள்ளவாறு சமுர்த்தி பெறுநர்களின் எண்ணிக்கையையும்,
- (ii) பெற்றுக்கொண்ட உதவித் தொகையின் பிரகாரம் மேற்படி குடும்பங்களின் வகைப் பிரிவுகளையும் அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

(ஆ) (i) 2004, 2005, 2006, மற்றும் 2007 ஆகிய ஆண்டுகளுக்கான பணவீக்கப் பெறுமானத்தையும்,

(ii) பணவீக்கத்தைக் கருத்தில் எடுக்காது 2004 ஆம் ஆண்டை ஓர் அடிப்படை ஆண்டாகக் கொண்டு, பின் தொடர்ந்து வந்த ஆண்டுகளில் 2007ஆம் ஆண்டுவரை அவர்கள் பெற்ற தொகையின் உண்மைப் பெறுமதியையும்,

(iii) சமுர்த்தி பெறுநர்களது கொள்வனவுச் சக்தி குறைந்துள்ளது என்பதை இது உணர்த்துகிறதா என்பதையும்,

(iv) இதன் விளைவாக இப்பயன் பெறுநர்களுக்கு மத்தியில் வறுமை அதிகரித்துள்ளதா என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order (1):

(a) Will he inform this House—

(i) the number of Samurdhi recipients as at 30th June of every year from 2004 to 2007 in the Kesbewa electorate in Colombo District and;

(ii) the categories of the above families according to the amount they received?

(b) Will he state, —

(i) the value of inflation for the years 2004, 2005, 2006 and 2007;

(ii) the value in real terms they received in the subsequent years up to 2007 when discount the inflation taking 2004 as a base year;

(iii) whether it shows that the purchasing power of the Samurdhi recipients has been reduced; and

(iv) as a result whether the poverty has been increased among such recipients

(c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කපානායකතුමනි, අමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට මා පිළිතුරු මා සභාගත* කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

Answer tabled:

(අ) (i)

වර්ෂය	සමෘද්ධිලාභීන් සංඛ්‍යාව
2004	10,424
2005	10,287
2006	10,011
2007	9,653

(ii) මේ සම්බන්ධයෙන් විස්තර ඇමුණුමෙහි දැක් වේ.

(ආ) (i) කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකයේ වාර්ෂික සාමාන්‍ය වෙනස අනුව මිනින ලද උද්ධමන සංඛ්‍යාව 2004, 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂ සඳහා පහත සපයා ඇත.

වර්ෂය	වාර්ෂික සාමාන්‍ය උද්ධමනය (%)
2004	7.6
2005	11.6
2006	13.7
2007	17.5

(ii)

කාණ්ඩය

ලැබුණු මුදලෙහි නාමික අගය (රු.)

	2004	2005	2006	2007
1	1000	1000	1015	1015
2	600	600	615	615
3	400	400	415	415
4	350	350	350	350
5	250	250	250	250
6	140	140	155	155

කාණ්ඩය

ලැබුණු මුදලෙහි මූලික අගය (රු.)

	2004	2005	2006	2007
1	1000	896	800	681
2	600	538	485	412
3	400	358	327	278
4	350	314	276	235
5	250	224	197	168
6	140	125	122	104

(iii)

නුමුම්බයන්හි ක්‍රය ශක්තිය වෙනත් සාධක ගණනාවක් මත රඳා පවතින බැවින් සමෘද්ධිලාභීන්ගේ ක්‍රය ශක්තිය අඩු වී තිබේද හෝ වැඩි වී තිබේද යන්න සඳහන් කළ නොහැකිය.

(iv)

මෙම තොරතුරු පදනම් කර ගෙන සමෘද්ධිලාභීන්ගේ දිළිඳු බව වැඩි වී තිබේද යන්න සඳහන් කිරීම අපහසුය.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

ඇමුණුම

වර්ෂය

කාණ්ඩය

	1000	600	350	250	400	140	එකතුව
2004	62	4864	2939	1685	07	867	10,424
2005	62	4840	2942	1588	06	849	10,287

කාණ්ඩය

	1015	615	350	250	415	155	900	210
2006	60	4814	3020	1673	07	436	-	01
2007	59	4644	2942	1627	07	373	01	-
2008								

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මගේ පළමු වන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයි. කරුණාකර, උත්තරය කියවන්න. නිකරුණේ ප්‍රශ්න ඇති කරන්න ඕනෑ නැහැ. වංගු දමා මෙතැනින් යන්න බැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වංගු ඕනෑත් නැහැ. කෙළින් යන එකයි තිබෙන්නේ. දැන් කෙළින් ගිහිල්ලානේ තිබෙන්නේ. දහ හත් වන වරටත් පරදින්නයි යන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
කමක් නැහැ. ඒක බලමු කො.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඔබතුමා නායකතුමාට උපදෙස් දීම අඩු කරනවා නම්, මීට වඩා යහපතක් වෙයි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
මම මේ ගරු සභාවේ අවධානයට ලක් කරන්න කැමැතියි,
Minutes of the Forty Sixth Meeting of the Committee
on Parliamentary Business held in the Chamber of the
Hon. Speaker on Tuesday, 05 June 2007 under Any Other
Business. It states, I quote :

“ The Committee resolved that the replies to the questions for Oral Answer only be tabled in the House, even if the Hon. Member concerned is present during the second round of the question time”
එහෙම පැහැදිලි කීන්දුවක් තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Hon. Speaker , yesterday you mentioned that you need to maintain Standing Orders. A decision taken at the Committee does not override Standing Orders. It appears that you use standing Order and Committee dicisions. To your convenience.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ස්ථාවර නියෝගවල කොතැනකවත් ඔය විධියේ බලපෑමක් කර නැහැ. ඔබතුමා අදාළ ස්ථාවර නියෝගය මට පෙන්වන්න. දෙවන වටය ගැනයි, ඔය කියන ඒක ගැනයි සේරම තිබෙන්නේ අපේ සම්මත. අපි මේ සම්බන්ධ සාකච්ඡාවට ඒ දවසේ සභාගත වුණා ඒ කමිටුවේ හිටියා, පෝශ්ප් මයිකල් පෙරේරා මැතිතුමා, ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා, රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා, විමල් වීරවංශ මහතා, සේරම විස්තර සඳහන්ව තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
එහෙම නම් අපි ආයෙමත් කමිටුවේද මේ ගැන සාකච්ඡා කරන්නම්. ඒ අතරතුර මගේ පළමු වන අතුරු ප්‍රශ්නය වශයෙන් දැන් දෙවන ප්‍රශ්නයේ උත්තරය කියවන්න කො.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
යම් කිසි විධියකට තියෙන්න ඕනෑ. -[බාධා කිරීමක්] ඊයේ පළමු වන ප්‍රශ්නය අහපු වෙලාවේ රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා මේ ගරු සභාවේ හිටියා. ඒ ප්‍රශ්නය අහන වෙලාවේ අදාළ මන්ත්‍රීවරයා ඇවිල්ලා නොහිටියත් වාසිදායක තත්ත්වය එහෙමම තියෙනවාද? ඉක්මනට එන්න පෙළඹෙන විධියටත් අපි මෙය හදා ගන්න ඕනෑ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, මේ ගරු සභාවට නියමිත වෙලාවටම එන්න පුළුවන් නම් එනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔබතුමා ගැනම නොවෙයි. කවර හෝ මන්ත්‍රී කෙනෙක්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Security barriers දමලා තිබෙන නිසා එතැන කාර් 10ක් විතර නවතා තිබෙනවා. මමත් එන්නේ අන්තිම මිනිත්තුව අල්ලාගෙනයි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඕනෑම මන්ත්‍රී කෙනෙක් එන පැත්තට වාසි වන විධියට තීන්දුවක් අරගෙනක් තිබෙනවා. කොහොම වුණත් දෙවන වටයේදී පිළිතුර සභාගත කළාට පස්සේ ඔබතුමාට අතුරු ප්‍රශ්න අහන්න පුළුවන්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
අපි ඒක නැවත කමිටුවේදී සාකච්ඡාවට ගනිමු. ඒක සංශෝධනය කරමු. මේ අවස්ථාවේ මගේ පළමු වන අතුරු ප්‍රශ්නය වන්නේ උත්තරය කියවන්න කියන එකයි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
කථා කර ඉවර වෙලා සංශෝධනය කරමු. එතෙක් මේක බලපවත්වනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
දැන් පළමු වන අතුරු ප්‍රශ්නයට උත්තරය කියවන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
උත්තරය මා කියවන්නම්.

(අ) (i) වර්ෂය	සමෘද්ධිලාභීන් සංඛ්‍යාව
2004	10,424
2005	10,287
2006	10,011
2007	9,653

ප්‍රශ්නයේ (අ) (i) කොටසට උත්තරය, කියවේවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
මා කොටසක් නෙවෙයි ඉල්ලුවේ. මා කිව්වේ උත්තරය කියවන්න කියලයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
උත්තරය තමයි කියවේවෙ. මොකක්ද අහන්නේ? (බාධා කිරීමක්) Category, pedigree ඔක්කෝම, - (බාධා කිරීමක්) එක ප්‍රශ්නයකට ඔබතුමාට උත්තරය දුන්නා. දෙවෙනි ප්‍රශ්නයද අහන්නේ?

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම ඇහුවේ සම්පූර්ණ උත්තරය, කොටසකට නේ උත්තර දීලා තිබෙන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමා, අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන් මේ පිළිතුරු සකස් කර, අමාත්‍යවරුන් සඳහා පාර්ලිමේන්තුවට එවනවා. ප්‍රශ්නය අසන මන්ත්‍රීතුමා ගරු සභාවේ නොසිටියොත් ඔබතුමාගේ නියමය පරිදි අපි පිළිතුරු සභාගත කරනවා. දෙවෙනි වටයේ අතුරු ප්‍රශ්න තුනක් ඇසීම සඳහා පමණයි එකඟතාව තිබෙන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ විතරක් නොවෙයි, ස්ථාවර නියෝග යටතේ පෙරවරු 9.30 සිට 10.00 දක්වා විතරයි වාචික පිළිතුරු අපේක්ෂා කරන ප්‍රශ්න සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ. මේ සියල්ලටම පැය භාගයක කාලයක් පමණයි අපට තිබෙන්නේ. එහෙම වුණොත් අපට ප්‍රශ්න දෙකක් විතරයි අහන්න පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ. ප්‍රශ්න දෙකක්, තුනක් පමණයි. ප්‍රශ්න 15ක් අපිට අහන්නට තිබෙනවා. ඒ පැත්තේ තිබෙන බර කවුරුවත් දකින්නේ නැහැ. මේක මා පුළුවන් තරම් පළල් කර තිබෙනවා. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව යන්න පුළුවන් තරම් දුරට යන්න ඉඩ දෙනවා. (බාධා කිරීමක්)

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමා උත්තර දෙන්නේ නැත්නම්, එහෙනම් කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න. ඕනෑ නැහැ නේ, නිකම් බොරුවට මේ, -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

තේරුම් ගත්තේ නැහැ නේ. රටවැසියාට දැන ගැනීම පිණිස මෙය සම්පූර්ණයෙන් හැන්සාඩ් වාර්තාවේ පළ වෙනවා. ඔබතුමා ප්‍රශ්නය අහන වෙලාවේ. සිටියා නම් මේ පිළිබඳව තවත් ප්‍රශ්න අහන්න තිබුණා. දැනුත් අතුරු ප්‍රශ්න තුනක් අහන්න පුළුවන්. මා උත්තර දෙන්න එකඟයි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ, අවශ්‍ය නැහැ. ඔබේ අද්ක්ෂතාව නිසා මා ප්‍රශ්න අහන්නේ නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

දහන් අවුරුද්දක් පක්ෂයේ ඉඳලා පරාජය වීම තමයි ඔබතුමාගෙන් ලබන සහතිකය.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

හරි නේ. සතුටුයි නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එහෙනම් තුන්වෙනි ප්‍රශ්නය අහමු.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඕනෑ නැහැ නේ. ඉතින් අහලා වැඩක් නැහැ නේ. අහන්න බැහැ නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්න නොවෙයි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා දමා තිබෙන බාධක අනුව ප්‍රශ්න අහන්න බැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අහන්න පුළුවන්.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අහන්න පුළුවන්. ප්‍රශ්න අහන්න බැරිකමක් නැහැ. ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සභාගත කරනවා. සභාගත කරනවාය කියන එකෙන් අදහස් වන්නේ නැහැ, - (බාධා කිරීමක්) දැන් තුන් වන ප්‍රශ්නය අහන්න.

රත්මලාන මැතිවරණ කොට්ඨාසය :**සමෘද්ධිලාභීන්****இரத்தமலான தேர்தல் தொகுதி : சமுர்த்தி பெறுநர்கள்****RATMALANA ELECTORATE : SAMURDHI RECIPIENTS**

0031/'08

3. ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය — (1) :

(අ) (i) කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ රත්මලාන මැතිවරණ කොට්ඨාසය තුළ 2004 සිට 2007 දක්වා සෑම වර්ෂයකම ජුනි 30 වැනි දිනට සිටි සමෘද්ධි ලාභීන් සංඛ්‍යාව කොපමණ ද;

(ii) ඔවුන් ලැබූ මුදල් ප්‍රමාණයන් අනුව ඉහත කී පවුල් අයත්වන කණ්ඩායම් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දැනුම් දෙන්නෙහිද?

(ආ) (i) 2004, 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂ සඳහා උද්ධමනයේ අගයන් කවරේද;

(ii) 2004 පාදක වර්ෂය ලෙස සලකමින් උද්ධමනය සඳහා අවප්‍රමාණ කළ විට 2004 වර්ෂයෙන් පසු 2007 දක්වා එළඹී වර්ෂවලදී ඔවුන්ට ලැබුණු මුදලෙහි සැබෑ වටිනාකම කොපමණද;

වර්ෂය	කළුබඩායම්						
	1000	600	350	250	400	140	එකතුව
2004	0	1,158	792	905	0	114	2,969
2005	0	1,158	792	905	0	114	2,969
	කළුබඩායම්						
	1015	615	350	250	415	155	එකතුව
2006	0	1,038	802	969	0	111	2,920
2007	0	1,022	796	959	0	86	2,863

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

රට පිළිබඳව කිසිම ඉලක්කයක් නැතිව යන මේ ආණ්ඩුවේ උද්ධමනය සියයට 33යි. බැංකු අයිරා පොලී අනුපාතය සියයට 32යි. සාක් සමුළුවට රුපියල් මිලියන තුන්දහස් දෙසියක් වියදම් කරනවා. එහෙම නම් රත්මලාන ආසනයේ මේ අභි-සක සමාද්ධිලාභීන් සංඛ්‍යාව සියයට 15කින් අඩු කර තිබෙන්නේ ඇයි? දැන් කියයි සියයට 15 ගණනය කරන්න දන්නේ නැහැය කියා. ගරු ජයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා නැති අඩුපාඩුව. දැනුත් ඒක පෙනෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, ඒක අඩුයි. මමත් පිළිගන්නවා අඩුපාඩු හුඟක් තිබෙනවා.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

හොඳයි පිළිගන්නා නම්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ උප නායකයා හිටියා නම් ඒක අද මේ වාගේ තත්ත්වයකට පත් වන්නේ නැහැ. ඒකත් ලොකු අඩුපාඩුවක්. ඒක නිසා තමයි මේ එකට එක නැති, යන්නේ කොහේද, මල්ලේ පොල් කතාවලින් පිරිලා තිබෙන්නේ. විවාද කරන්නේ එකක්. කථා කරන්නේ තව එකක්. සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ ඒකයි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඕක අතුරු ප්‍රශ්න-

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ වාගේ කෘතභක්ෂ දේශපාලනඥයෙක් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ උප නායකකමේ හිටියා නම් මෙව්වර අවුලක් වන්නේ නැහැ.

සමාද්ධි ලාභීන්ගේ සංඛ්‍යාව 2004 දී 2969යි, 2005 දී 2969යි, 2006 දී 2920යි, 2007 දී 2863යි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එනකොට උද්ධමනය නිසා ක්‍රය ශක්තිය අඩු වෙලා තිබෙනවා සියයට 49කින්. කොහොමද ඒ අයට මේ ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් ලබා දෙන්නේ මේ ආණ්ඩුව? එදා භාල් කිලෝ එකක මිල රුපියල් 20යි, අද 100යි. එදා පරිප්පු කිලෝ එකක් රුපියල් 50යි, අද 240යි. එදා පොල් ගෙඩිය රුපියල් 12යි, අද රුපියල් 39යි. එදා භූමිතෙල් ලීටරයක් රුපියල් 19යි, අද රුපියල් 80යි. එදා බිත්තරයක් රුපියල් හතරයි, අද රුපියල් නවයයි. එදා කිරි පැකට් එකක් රුපියල් 99යි, අද 290යි. එදා ගෑස් සිලින්ඩරයක් රුපියල් 540යි, අද 1900යි. ඉතින් කොහොමද මේ සමාද්ධි ලාභීන් ජීවත් වන්නේ, ඔබතුමන්ලාගේ මේ ක්‍රියාවලි නිසා?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සමාද්ධි ලාභීන්ට ලබා දිය හැකි හැම සහනයක්ම ලබා දීමට කටයුතු කර ගෙන යනවා. එපමණයි මට කිව හැක්කේ. තවුන්නාන්සේ,-

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

සමාද්ධි ලාභීන්ට ගරු ඇමතිතුමා කියන වචනවලින් ජීවත් වන්න හැකි නම් බොහොම හොඳයි. නමුත්, ජීවත් වන්න බැහැ. එදා රුපියල් 100 අද රුපියල් 59ට අඩු වනවාය කියා තිබෙනවා ඔබතුමාගේ උත්තරයෙන්ම. එහෙම නම් මේ අය ජීවත් වන්නේ කොහොමද?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔය දෙ වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ අයට මේ ඇමති මණ්ඩලය වාගේ වෙනත් සන්නේසම් ලබා ගන්න බැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ දෙ වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

සන්නේසම් කියන්නේ මොකක්ද? ඒක මට දැන ගන්න ඕනැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සහනයක් ලබා දීමට රජය කටයුතු කර ගෙන යනවා. එව්වරයි මට කියන්න තිබෙන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තුන් වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ, මේ ආණ්ඩුව පිළිඅරන් තිබෙනා අදක්ෂතාවක් තිබෙන ආණ්ඩුවක්ය කියා; කිසිම උත්තරයක් ලබා දෙන්න බැහැය කියා. දීලා තිබෙන දේශපාලන පොරොන්දු ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි පක්ෂයක් වශයෙන්-

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි,-

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

රජයේ සේවකයන්ගේ පඩි වැඩි කර නැහැ. වැඩි කරන්න කිව්වාම සල්ලි නැහැයි කියනවා. නමුත් සාක්වලට රුපියල් මිලියන 5,800ක් නාස්ති කරන්න පුළුවන්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අතුරු ප්‍රශ්න තුනක් ඇහුවවා. මට සඳහන් කරන්න තිබෙන්නේ මේකයි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා

බලයට පැමිණෙන විට ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ පොළේ බොර තෙල් බැරලයක මිල ඇමෙරිකන් ඩොලර් 52යි. අද එය තුන් ගුණයක් බවට පත් වී තිබෙනවා. එය අවබෝධ කර ගනිමින් තෙල් ආනයනය කරන,- [බාධා කිරීම්]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

තෙල්වලට වඩා වැදගත් ප්‍රශ්නයක්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒකට උත්තරය දෙන්නම්. පොඩ්ඩක් ඉවසීමෙන් ඉන්න. “ඉවසනා දනා රුපු යුද්ධයට පයකොඩිය”. පොඩ්ඩක් ඉවසීමෙන් ඉන්න. හය වෙන්න එපා.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැන්නම් සෞඛ්‍ය ඇමතිට කියන්න ගිහින් ඔවුන්ට එන්නතක් දෙන්න කියලා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව්. ඒකේ පදිංචි කරවපු මුදලාලිලාටයි අමාරුව. පදිංචි කරවපු මුදලාලිලාගේ නාම ලේඛනය දෙන්නම්.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

දෙන්න කෝ. ඉතින්. ඒකත් දිලා ඇත්තේ ඔබතුමන්ලා වාගේ සියයට 10ක් අරගෙන.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ මුදලාලිලා එක්කයි දැන් මේ ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔව්. දැන් මුදලාලිලා අල්ලනවා. -[බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කෙසේ වෙතත්-

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මට මේ දැන් වාර්තා වුණා, කොළඹ මහ නගර සභාව සහ කෝට්ටේ නගර සභාව විසින් ගෙවල්වලට ගිහින් තට්ටු කරලා අභනවාලු, සාක් සමුළුවට ඉස්සෙල්ලා බිත්ති පේන්ට් කරන්නේ කවදාද කියලා. මොනවාද මේ? මේ වාගේ ආණ්ඩුවල ඉන්න අයද මේ කථා කරන්නේ? අභිසක සමෘද්ධි ලාභීන්ගේ ගෙවල්වලටත් ගිහින් තට්ටු කරලා අභලා තිබෙනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් හතර වෙනි ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

යන්නේ කොහේද, මල්ලේ පොල් ප්‍රශ්නය අහන්නේ කියලා මම කිව්වේ ඒකයි.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ආණ්ඩුවත් යන්නේ කොහේද, මල්ලේ පොල් නිසා තමයි, විපක්ෂයේ අපි මේවා කියන්න හදන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පළාත් පාලන ආඥා පනතේ තිබෙන වගන්තියක්වත් දන්නේ නැති රවී කරුණානායක මැතිතුමා කරන ප්‍රකාශයත් ගැන මම කතාගාටු වෙනවා. පළාත් පාලන ආඥා පනතේ තිබෙන වගන්ති කියවා බලන්න.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ ආඥා පනත පාවිච්චි කරලා, අභිසක මිනිස්සුන්ට බිත්ති පේන්ට් කරන්න කියනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමා හිටියා නම් තමුන්නාන්සේලාට උගන්වනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් හතර වෙනි ප්‍රශ්නයේ අපි ඉන්නේ.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි බොහොම කැමැතියි, ගයුම් ජනාධිපතිතුමා එහෙම එනවාලු, මේ බජට් ෂොප් එක වහලා. වැලිකඩ තිබෙන බජට් ෂොප් එකෙන් හාල් රුපියල් 20ට ගන්න ගයුම් ජනාධිපතිතුමා එනවාද?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හරි, දැන් හතර වෙනි ප්‍රශ්නය

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මොකද, රුපියල් විස්සට එහේ හාල් නැති නිසා මෙහේ ඇවිත් ගන්න හදනවා.

ඩබ්ලිව්. කේ. ඒ. කුමාරවංශ මහතා : නැවත සේවයේ පිහිටුවීම

திரு. டபிள்யூ. கே. ஏ. குமாரவங்ச : மீண்டும்

சேவையிலமர்த்தல்

MR. W. K. A. KUMARAWANSA : REINSTATEMENT

0342/'08

5. ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා (ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா - மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவலிஹாரே - சார்பாக)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera - On behalf of The Hon. Ranjith Aluvihare)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) දියසෙන්පුර, පාසල් මාවත ලිපිනයෙහි පදිංචි ඩබ්ලිව්. කේ. ඒ. කුමාරවංශ මහතා 2004 වර්ෂයේ දී නාවික හමුදාවේ මාණ්ඩලික බුද්ධි නිලධාරියා වශයෙන් මන්නාරම් දූපතේ සේවය කළ බවත්;
- (ii) එම වසරේම පුංචුබුනිවි දූපතේ ගෝඨමාචාරි නාවික හමුදා කඳවුරට ස්ථාන මාරුවක් ලද බවත්;
- (iii) 2005 වර්ෂයේදී නාවික හමුදාවෙන් ඉල්ලා අස් වීමට කරන ලද ඉල්ලීම 2006 වර්ෂයේදී නිර්දේශ කර ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා වෙත යවා ඇති බවත්;

එතුමා දන්තෙනිද?

- (ආ) (i) එවකට සිටි අණදෙන නිලධාරියාගේ උපදෙස් මත පවතින යුද්ධ වාතාවරණය අනුව, ඉල්ලා අස් වීමේ ලිපිය ඉවත් කර ගත් බවත්;
- (ii) පසුව මොහු ත්‍රිකුණාමලය කඳවුරට මාරු කර යවා ඇති බවත්;

එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

- (ඇ) 2006 ඔක්තෝබර් මස 08 වැනි දින සිට මොහු නාවික හමුදා සේවයෙන් ඉවත් කර ඇති බව දන්වමින් පොදු සංඥාවක් නිකුත් කර ඇත්තේ කවර හේතුවක් නිසාද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඈ) හිඟ වැටුප් ද සමඟ මොහු නැවත සේවයේ පිහිටුවීමට එතුමා අවශ්‍ය පියවර ගන්නෙහිද?

- (ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) தியசென்புர, பாடசாலை மாவத்தை என்ற முகவரியில் வதிவிடம் திரு. டபிள்யூ. கே. ஏ. குமாரவங்ச 2004 ஆம் ஆண்டில் கடற்படையில் பதவிநிலை புலனாய்வு உத்தியோகத்தராக மன்னார் தீவில் சேவையாற்றினார் என்பதையும்,
- (ii) அந்த வருடத்திலேயே புங்குடுதீவு, கொதயம்பர கடற்படை முகாமிக்கு இடமாற்றம் பெற்றார் என்பதையும்,
- (iii) 2005 ஆம் ஆண்டில் கடற்படையிலிருந்து இராஜினாமா செய்வதற்கு விடுக்கப்பட்ட கோரிக்கை 2006 ஆம் ஆண்டு பரிந்துரைக்கப்பட்டு பாதுகாப்பு அமைச்சின் செயலாளருக்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளது என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) அப்போதிருந்த கட்டளையிடும் அதிகாரியின் ஆலோசனையின் மீது, நிலவுகின்ற யுத்த சூழ்நிலை காரணமாக இராஜினாமா கடிதம் அகற்றிக் கொள்ளப் பட்டதென்பதையும்,

- (ii) பின்னர் இவர் திருகோணமலை முகாமிக்கு மாற்றப் பட்டுள்ளார் என்பதையும்

அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

- (இ) 2006 ஆம் ஆண்டு ஒற்றோபர் மாதம் 08 ஆம் திகதி முதல் இவரை கடற்படை சேவையிலிருந்து நீக்கியுள்ளதாக அறிவித்து பொது அறிவித்தலொன்று வழங்கப்பட்டிருப்பதன் காரணம் யாதென்பதை அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

- (ஈ) நிலுவை சம்பளத்துடன் இவரை மீண்டும் சேவையிலமர்த்த அவர் உரிய நடவடிக்கை எடுப்பாரா?

- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration, and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order :

- (a) Is he aware that—

- (i) Mr. W.K.A. Kumarawansa of School Lane, Diyasenpura served as the Staff Intelligence Officer of the Naval Base in the Manner Island in the year 2004;

- (ii) he was transferred to the Gotaimbara Naval Base in the Pungudutivu Island in the same year; and

- (iii) the request made in the year 2005 to resign from the Navy was recommended in the year 2006 and directed to the Secretary of the Ministry of Defence?

- (b) Will he admit that—

- (i) the letter of resignation was withdrawn on the instructions of the then commanding officer due to the conflict situation prevailed during that period; and

- (ii) he was subsequently transferred to the Trincomalee Naval Base?

- (c) Will he inform this House as to why a common decree has been issued notifying that he has been removed from the Navy from 08th October 2006?

- (d) Will he take the necessary steps to reinstate him with salary arrears?

- (e) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කළානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු මා සභාගත* කරනවා.

(c) Will he state separately, in respect of each visit, the foreign aid, foreign loans, projects or other benefits received by the country as a result of these visits?

(d) If not, why?

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා (ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க - அனர்த்த முகாமைத்துவ, மனித உரிமைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe - Minister of Disaster Management and Human Rights)

ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු මා සභාගත* කරනවා.

*** සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :**

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

Answer tabled :

(අ) (i) ඇමුණුමෙහි විස්තර සඳහන් වේ. කරුණාකර ඇමුණුම බලන්න.

(ii) කරුණාකර ඇමුණුම බලන්න.

(ආ) (i) කරුණාකර ඇමුණුම බලන්න.

(ii) නැත.

(iii) කරුණාකර ඇමුණුම බලන්න.

(iv) කරුණාකර ඇමුණුම බලන්න.

(ඇ) කරුණාකර ඇමුණුම බලන්න.

(ඈ) පැන නොනගී.

ගරු අමාත්‍යතුමාගේ නිල විදේශ සංචාර

ඇමුණුම

සංචාරය කළ රට	දිනය	සභාගත වූ නිලධාරියාගේ නම/තනතුර	විදේශ ගත වූ ඉවත් සමාගම හා පන්තිය	අමාත්‍යවරයා සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	කැටුළු ගිය නිලධාරීන් සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	ලැබුණු විදේශ ආධාර ණය ව්‍යාපෘති/ වෙනත් ප්‍රතිලාභ
01. මැලේසියාව/ ඕස්ට්‍රේලියාව/ නවසීලන්තය/ කායිලන්තය	2006.02.15 2006.03.06	කායිලන්ත සංචාරය සඳහා පමණක් 1. පී. එච්. පී. ධර්මරත්න මහතා, අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව. 2. මේජර් ජනරාල් ගාමණී හෙට්ටිආරච්චි මහතා, අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්, ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානය	ශ්‍රී ලංකන් ඉවත් සමාගම සිංගප්පූර් ඉවත් සමාගම	අදාළ ගෙවීම් කටයුතු පාර්ලිමේන්තුවෙන් කරන ලදී.	2,781.15	* ලෝක බැංකු ආධාර යටතේ අමාත්‍යවරුන් හා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් සභාගත වූ සංචාරයේ නායකත්වය දැරීම
02. වැන්කුවර්-කැනඩාව දකුණු කොරියාව/ හොංකොං ජපානය	2006.04.10 2006.04.26	දකුණු කොරියා සංචාරය සඳහා පමණක් 1. පී. එච්. පී. ධර්මරත්න මහතා, අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව. 2. මේජර් ජනරාල් ගාමණී හෙට්ටිආරච්චි මහතා, අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්, ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානය ජපාන සංචාරය සඳහා පමණක් 1. ලලිත් වන්දිපාල මහතා නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව	සිංගප්පූර් ඉවත් සමාගම	856,645.13	150,302.38	* ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය මැනකදි පිහිටුවන ලද්දක් බැවින් සහ එම ක්ෂේත්‍රයන් රටේ සංවර්ධනයට බෙහෙවින් බලපාන ක්ෂේත්‍ර වන බැවින් විවිධ රටවල යොදා ගන්නා ක්‍රමවේදයන් හා අධ්‍යයනයන්හි අන්දැකීම් ලබා ගැනීම. * මෙම රටවල විෂයයන්ට අදාළ අමාත්‍යවරු මුණගැසී ද්වි පාර්ශ්වික සබඳතා වර්ධනය කර ගැනීම. * එම රටවලින් මෙරට ආපදා කළමනාකරණ ක්ෂේත්‍රයේ ධාරිතා වර්ධනය සඳහා අවශ්‍ය තාක්ෂණික හා මූල්‍ය ආධාර ලබා ගැනීම සඳහා සාකච්ඡා කිරීම. හොංකොං සංචාරයෙන් (2006.04.11-12) * ආසියානු මානව හිමිකම් කොමිසමට ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග අවබෝධ කර දී ශ්‍රී ලංකාව වෙනුවෙන් යහපත් ප්‍රතිරූපයක් ගොඩ නැගීම. කොරියා සංචාරයෙන් 2006.04.12-17 * ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානය ඉදි කිරීමට අවශ්‍ය මූල්‍ය හා තාක්ෂණික ආධාර ලබා ගැනීමට කොරියානු රජය සමග සාකච්ඡා කිරීම. කොරියානු රජය මගින් රුපියල් මිලියන 200 කට අධික ආධාර යටතේ පළාත් පාලන ආයතනවලට හදිසි ආපදා අවම කිරීමට ගිනි නිවීම රට, ගිලන් රට ලබා දීමටත් කටයුතු කර ඇත. ප්‍රාදේශීය ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථාන 02ක් ඉදි කිරීම හා රාජ්‍ය නිලධාරීන් පුහුණු කිරීමටද කොරියානු රජයේ ආධාර ලැබී ඇති අතර දැනටමත් එය ක්‍රියාත්මක කර ඇත. * කොරියානු කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් හමු වීම * ජාතික මානව හිමිකම් කොමිසමේ නිලධාරීන් හමු වීම. * කොරියානු රතු කුරුස සමාගමේ නිලධාරීන් හමු වීම. * KOICA ආයතනයේ නිලධාරීන් හමු වීම * ජාතික හදිසි කළමනාකරණ ඒජන්සියේ නිලධාරීන් හමු වීම. * ආපදා කළමනාකරණ ක්ෂේත්‍රයේ මානව සම්පත් සංවර්ධනය ප්‍රමාණවත් නොවීම නිසා එම රටවල සිටින අදාළ ක්ෂේත්‍රවල විශේෂඥයින්ගේ සේවය ලබා ගැනීම සඳහා සාකච්ඡා කිරීම. * අදාළ ක්ෂේත්‍රයන්හි යෝජිත ස්ථාපනය කිරීම සඳහා ආධාර සපයා ගැනීම. 1. සුනාමි පූර්ව අනතුරු හැඟවීමේ මධ්‍යස්ථානය 2. විවිධ ව්‍යාසන සඳහා පූර්ව අනතුරු හැඟවීමේ මධ්‍යස්ථානය 3. දත්ත රැස්කිරීම විශ්ලේෂණය හා පර්යේෂණ මධ්‍යස්ථානය 4. ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථාන සංවර්ධනය 5. 24/7 හදිසි ආපදා මෙහෙයුම් ඒකකය * පරිසරය හා ආපදා කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතියක් සඳහා එකඟ වී ඇති ඩොලර් 200,000/- ව්‍යාපෘති සැලසුම් කිරීම පිළිබඳව සාකච්ඡා කිරීම. කැනඩා සංචාරයෙන් 2006.04.17-23 ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ නාමයෝජනාව මත එය නියෝජනය

සංචාරය කළ රට	දිනය	සහභාගී වූ නිලධාරියාගේ නම/තනතුර	විදේශ ගත වූ ඉවත් සමාගම් හා පන්තිය	අමාත්‍යවරයා සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	කැවුම් ගිය නිලධාරීන් සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	ලැබුණු විදේශ ආධාර ණය ව්‍යාපෘති/ වෙනත් ප්‍රතිලාභ
						<p>කරමින් ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ කථානායකතුමා සමග ආසියා පැසිෆික් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ 12 වෙනි මහ සභාවට සහභාගී වීම සහ එම මහා සභාවේ තේමාව වන ආපදා වලක්වාලීම සහ ප්‍රතිචාර දැක්වීම සම්බන්ධයෙන් වූ ශ්‍රී ලංකාවේ අත්දැකීම් පදනම් කොට ගෙන සාකච්ඡා පත්‍රයක් ඉදිරිපත් කිරීම.</p> <p>ජපානය සංචාරයෙන් 2006.04.23-26</p> <p>* ආසියානු ආපදා අවම කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයේ සාමාජිකත්වය ශ්‍රී ලංකාවට ලබා ගැනීමට හැකියාව ලැබුණු අතර ආපදා කලමනාකරණ ක්ෂේත්‍රයේ තාක්ෂණික හා මානව සම්පත් සංවර්ධනයට අදාළ ආධාර හා මහ පෙන්නීම් ලබා ගැනීමට හැකියාව ලැබී ඇත.</p> <p>* ජපන් කාලගුණ විද්‍යා ඒජන්සිය හා (JICA) ආයතනයේ නිලධාරීන් සමග සාකච්ඡා කිරීම තුළින් ජපන් යෙන් මිලියන 807න් ඇමරිකානු ඩොලර් 7671 (මිලියන) පහත සඳහන් ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ජපන් රජයේ අනුග්‍රහය ලබා ගැනීමට හැකි වීම.</p> <p>1. කළු ගඟ, කැළණි ගඟ, නිල්වලා, ගිං ගඟ, ආශ්‍රිත ගංවතුර පිළිබඳ පූර්ව අනතුරු ඇඟවීමේ පද්ධතියක් ස්ථාපනය කිරීම.</p> <p>2. කැළණි ගඟේ වතුර මට්ටම මැන ලබා ගැනීමට උපකරණ සවි කර ගැනීම සඳහා ආධාර ලබා දීම හා ඒ සම්බන්ධයෙන් වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ හා කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් පුහුණු කිරීම</p> <p>3. හදිසි අනතුරු ඇඟවීමේ මධ්‍යස්ථානයට අවශ්‍ය ක්‍රම වේදය සකස් කිරීම</p> <p>4. ලංකාවේ විවිධ ස්ථානවල කාලගුණික විද්‍යා දත්ත ලබා ගැනීම සඳහා ස්වයංක්‍රීය කාලගුණ විද්‍යා දත්ත පද්ධතියක් (38) ස්ථාපිත කිරීම.</p> <p>5. අනතුරු ඇඟවීම් නිකුත් කරන ආයතන වන වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව, ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ ආයතනය (NBRO) ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානය (DMC) ශ්‍රී ලංකා පොලීසිය, රුපවාහිනී සංස්ථාව, ඉවත් වීදුලි සංනිවේදන ජාලයක් සම්බන්ධ කිරීමෙන් ක්ෂණිකව තොරතුරු හුවමාරු කිරීමට හැකිවන ලෙස සකස් කිරීම. මෙය 2009 වන විට සම්පූර්ණ වේ.</p>
03. 1. එක්සත් රාජධානිය එංගලන්තය	2006.06.14 2006.06.24	ජිනීවා සංචාරය සඳහා පමණක් 1. පී. කේ. ඩී. අමරවර්ධන මහතා, අතිරේක ලේකම් ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය 2. සොනාලී දයාරත්න මිය උපදේශක (මානව හිමිකම්)		1,040,591.95	501,363.80	<p>* ශ්‍රී ලංකාවේ මානව හිමිකම් ප්‍රතිරූපය පිළිබඳ වැරදි මත නිවැරදි කිරීම.</p> <p>* ආපදා කළමනාකරණය පිළිබඳ ඉදිරිපත් කළ දස අවුරුදු සැලැස්ම සඳහා ආධාර ලබා ගැනීම.</p> <p>* UNHCR, INO, ICRC, WMO ආයතනවල ප්‍රධානීන් හමුවීම</p> <p>* UNHCR, සංවිධානයෙන් ඇමරිකානු ඩොලර් 350,000ක ආධාර ලබා ගැනීම</p>
04. ස්විස්ටර්ලන්තය ඩවෙල්ස්	2006.08.26 2006.08.24	නැත.		396,314.46		<p>* පසුගිය කාලය තුළදී ලෝකයේ සිදු වූ මහා පරිමාන ආපදා වන්නෙන් ලද අත්දැකීම් හුවමාරු කර ගැනීමටත්, වඩාත් සාර්ථක අත්දැකීම් එවන් ව්‍යවසායයන්ට ඉදිරියෙන්ද මුහුණ දීම සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රතිපත්තීන් සැලසුම්, සමාජ ආර්ථික සංවර්ධනය අඩාල නොවන ආකාරයට සංවර්ධනය කර එවැනි අවස්ථා වන්ට මුහුණ දීමට ආපදා කළමනාකරණ විෂය භාර අමාත්‍ය වරයා වශයෙන් දැනුම සහ අන් රටවල අත්දැකීම් පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබා ගැනීම තුළින් ශ්‍රී ලංකාවේ සිදු වන එවැනි මහා පරිමාණ ව්‍යවසායයන්ට වඩාත් සාර්ථක ක්‍රමෝපායන් හඳුනාගැනීමට මෙම සමුළුව උපකාරී විය.</p>
05. තායිලන්තය	2006.09.03 2006.09.05	1. පී. ඩී. අමරසිංහ මහතා ලේකම්, ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය 2. පී. එච්. පී. ධර්මරත්න මහතා, අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව.		469,679.90	153,909.09	<p>* ආසියානු ආපදා පෙර සූදානම් මධ්‍යස්ථානය සමග මෙරට ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානයේ ධාරිතා වර්ධනය දහා තාක්ෂණික ආධාර ලබා ගැනීමට අදාළ අවබෝධතා ගිවිසුමක් අත්සන් කිරීම.</p> <p>* ආසියානු ආපදා පෙර සූදානම් මධ්‍යස්ථානය සමග ස්වභාවික විපත් පිළිබඳ අනතුරු සංඥා කලින් සැපයීමේ පටිපාටීන් පිළිබඳ අනෙක් ආයතන සම්බන්ධතා පිහිටුවා ගැනීම.</p> <p>* පූර්ව අනතුරු ඇඟවීමේ පටිපාටිය සුදානම් වීම සහ ස්වභාවික විපත් වළක්වා ගැනීම පිළිබඳ ආධාර ලබා ගැනීම.</p> <p>* බහුවිධ ආපදා පිළිබඳ ක්ෂණික නිරීක්ෂණ සිදු කරන ස්ථාන සහ අනතුරු, සංඥා නිකුත් කිරීමේ නිරීක්ෂණ පද්ධති සහ ප්‍රගති සමාලෝචන කලාපීය ජාලයක් පිහිටුවීම කලාපීය රටවල් සමග සහයෝගිතාවයෙන් ක්‍රියා කිරීම.</p> <p>* කලාපීය සාගර ජල මට්ටම වෙනස් වීම නිරීක්ෂණ, භූමි කම්පා සහ අනෙකුත් ආපදා නිරීක්ෂණ ස්ථානවලින් ලැබෙන තොරතුරු වහාම හුවමාරු කර ගැනීම.</p> <p>* කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුවට සහ අනෙකුත් ජාතික අනතුරු සංඥා නිකුත් කරන මධ්‍යස්ථානවලට අනතුරු ඇඟවීම් ආශ්‍රිත උපදේශනාත්මක සේවාවන් ලැබීම.</p> <p>* කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුවේ පූර්ව අනතුරු ඇඟවීමේ පටිපාටියෙහි නියැලී සිටින වෘත්තිකයන්ගෙන් හැකියාවන් වැඩි දියුණු කිරීමට පුහුණු වීම ලබා දීම.</p>
06. කියුබාව-හවානා ඇමරිකාව/ ස්විස්ටර්ලන්තය	2006.09.11 2006.09.21 2006.09.21-24	නැත		95,517.78		<p>* අතිගරු ජනාධිපතිතුමා වෙත ආපදා කළමනාකරණ සහ මානව හිමිකම් විෂයයන්ට අදාළ කරුණු සම්බන්ධයෙන් වැඩිදුර තොරතුරු අවශ්‍ය අවස්ථාවන්හි දී ඒ සඳහා සහාය ලබා</p>

සංචාරය කළ රට	දිනය	සහභාගී වූ නිලධාරියාගේ නම/තනතුර	විදේශ ගත වූ ගුවන් සමාගම හා පන්තිය	අමාත්‍යවරයා සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	කැවුම් ගිය නිලධාරීන් සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	ලැබුණු විදේශ ආධාර ණය ව්‍යාපෘති/ වෙනත් ප්‍රතිලාභ
						<p>දීම සමුළුවට සහභාගී වන සෙසු රටවල සමාන්තර විෂයයන් භාරව කටයුතු කරන ප්‍රභූන් සමග අදහස් හුවමාරු කර ගැනීම ශ්‍රී ලංකාවේ මානව හිමිකම් තත්ත්වයන් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික ප්‍රජාව දැනුවත් කිරීම.</p> <p>* මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ දෙවෙනි සැසිවාරයට සහභාගී වීම. එහිදී පහත සඳහන් නිලධාරීන් හමු විය.</p> <ul style="list-style-type: none"> - මහ කොමසාරිස් එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කොමිසම. - අධ්‍යක්ෂ ආපදා අවම කිරීමේ ජාත්‍යන්තර උපාය මාර්ග පිළිබඳ ආයතනය (ISDR) - තානාපති, කැනඩා රජය - ප්‍රධානී ICRC ආයතනය - ලේකම් ජනරාල්, ජාත්‍යන්තර පාර්ලිමේන්තු සංගමය (IPU) - නියෝජ්‍ය මහ කොමසාරිස්, එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කොමිසම.
07. පීනිවා ස්විට්සර්ලන්තය	2006.10.18 2006.10.26	නැත	එමරේට්ස් ගුවන් සමාගම	570,321.30		<p>* රටේ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳව අන්තර්ජාතික ප්‍රජාව දැනුවත් කිරීම. ආපදා කළමනාකරණ සංවර්ධන ව්‍යාපෘති සඳහා ආධාර ලබා ගැනීම සහ රටේ ප්‍රතිරූපය නංවාලීම සඳහා කටයුතු කිරීම.</p> <p>* එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කොමිසමේ මහ කොමසාරිස් හමු වීම.</p> <p>* නොදර්ලන්ත සංවර්ධනය හා සහයෝගිතාවය පිළිබඳ අමාත්‍යවරයා මුණ ගැසීම.</p> <p>* ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශ වෙබ් අඩවිය සඳහා නොදර්ලන්තයෙන් ඇමරිකානු ඩොලර් 25000ක් ලබා ගැනීම.</p>
08. ස්විට්සර්ලන්තය පීනිවා	2006.11.30 2006.12.05	1. පී. කේ. ඩී. අමරවර්ධන මහතා, අතිරේක ලේකම් ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය	කටාර් ගුවන් සමාගම	629,501.10	458,602.39	<p>* මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ තෙවන සැසි වාරයට සහභාගී වීම සහ එහිදී එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහ කොමසාරිස් ලුවීස් ආබර් මැනිනිය මුණ ගැසීම.</p> <p>* රටේ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳව අන්තර්ජාතික ප්‍රජාවට කරුණු පැහැදිලි කර දීම හා එමගින් මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග අවබෝධ කර දී ශ්‍රී ලංකාව වෙනුවෙන් යහපත් ප්‍රතිරූපයක් ගොඩ නැගීම.</p> <p>* අන්තර්ජාතික රතුකුරුස සංවිධානයේ සභාපති මුණ ගැසීම.</p>
09. ජපානය	2007.01.13 2007.01.18	නැත		181,070.52		<p>* ආසියානු ආපදා අවම කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයේ ආරාධනයක් මත සහභාගී වන රටවල්වල අත්දැකීම් රාජ්‍ය මට්ටමින් හුවමාරු කර ගැනීම හා ශ්‍රී ලංකාවේ සුනාමි අත්දැකීම් පිළිබඳව අනෙකුත් රටවල නියෝජිතයින් දැනුවත් කිරීම.</p>
10. ඉතාලිය	2007.01.20 2007.01.26	නැත.		ඉතාලි රජයෙන් අදාළ ගෙවීම් කටයුතු කරන ලදී.		<p>* මා විසින් ඉතාලි රජය සහ ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය වෙත කරන ලද ඉල්ලීමක් අනුව ශ්‍රී ලංකාවේ ඉහළම විධායක මට්ටමේ රාජ්‍ය නිලධාරීන් සඳහා පුහුණු වැඩමුළුවක් පැවැත්වීමට එම රජය සහ ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය එකඟතාවය පළ කරන ලදී. ඒ අනුව ඉහළ අමාත්‍යාංශ නිලධාරීන් දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන් පළාත් සභා ප්‍රධාන ලේකම් වරුන්ගෙන් සමන්විත රාජ්‍ය නිලධාරීන් සඳහා මෙම අවස්ථාව ලබා දෙන ලදී.</p> <p>* ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය (ILO) හා ඉතාලියේ පෙරුපියා විශ්වවිද්‍යාලය මගින් සංවිධානය කරන ලද ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය නිලධාරීන් 30 දෙනෙකු සඳහා පැවැත් වූණ ආපදා කළමනාකරණ පුහුණු පාඨමාලාවේ සමාරම්භක උත්සවයේ ප්‍රධාන දේශනය පැවැත්වීම හා වට මේස සාකච්ඡා වට සහභාගී වීම.</p>
11. කායිලන්තය	2007.02.08 2007.02.11	නැත.		194,363.50		<p>* සහභාගී වන රටවල්වල අත්දැකීම් රාජ්‍ය මට්ටමින් හුවමාරු කර ගැනීම හා ශ්‍රී ලංකාවේ ආපදා තත්ත්වයන් සහ ඒවා අවම කර ගැනීම පිළිබඳව අනෙකුත් රටවල නියෝජිතයින් දැනුවත් කිරීම සහ අවශ්‍ය ආධාරයන් පිළිබඳ සාකච්ඡා කිරීම.</p>
12. ස්විට්සර්ලන්තය පීනිවා	2007.03.07 2007.03.14	1. එස්. කේ. ගමලන් මහතා ලේකම්, අධිකරණ හා නීති ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය 2. සමන්ත පතිරණ මහතා, සහකාර ලේකම්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය 3. වෛද්‍ය භිරන්ති විජේමාන මිය. උපදේශක, සාම මහ ලේකම් කාර්යාලය, (SCOPP) 4. ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික නියෝජ්‍ය නීතිපති, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව. 5. අශෝක විජේතිලක මහතා නියෝජ්‍ය පොලිස්පති, 6. බ්‍රිගේඩියර් මොහාන් ද සිටිස් අධ්‍යක්ෂ (නීති) ශ්‍රී ලංකා යුද හමුදාව) 7. අණදෙන නිලධාරී, ඒ.එම්.ඒ.ඩබ්ලිව්. ඩීර්සිංහ මහතා වැඩබලන නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ	ETIHAD ගුවන් සමාගම	737,347.54	2879554.74	<p>* ශ්‍රී ලංකාව නියෝජ්‍යතය කරමින් එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ හතර වන සැසි වාරය ඇමතීම.</p> <p>* එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳව මහ කොමසාරිස් ලුවී ආබර් මැනිනිය ඇතුළු එක්සත් ජාතීන්ගේ සෙසු නිලධාරීන් හමුවීම.</p> <p>* මානව හිමිකම් සම්බන්ධ කටයුතු කරන සෙසු රටවල තානාපතිවරුන් හා මහ කොමසාරිස්වරුන් හමු වීම.</p> <p>* සරණාගතයන් පිළිබඳ වැඩ බලන මහ කොමසාරිස්වරයා හමු වීම.</p> <p>* ලෝක කාලගුණ සංවිධානයේ 15 වන කොංග්‍රසයට සහභාගී වීම.</p>

සංචාරය කළ රට	දිනය	සහභාගී වූ නිලධාරියාගේ නම/තනතුර	විදේශ ගත වූ ඉවත් සමාගම හා පන්තිය	අමාත්‍යවරයා සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	කැවුම් ගිණුම් නිලධාරීන් සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	ලැබුණු විදේශ ආධාර ණය ව්‍යාපෘති/ වෙනත් ප්‍රතිලාභ
		(නීති) ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාව 8. ජී.කේ.ඩී. අමරවර්ධන මහතා අතිරේක ලේකම්, ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය (2007.03.23-30) 9. ලක්ෂ්‍යන් ද සොයිසා මහතා සහකාර ලේකම් (මානව හිමිකම්) ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය (2007.03.12-23)				
13. ස්විට්සර්ලන්තය ජිනීවා ඉන්දුනීසියාව ජකාර්තා	2007.05.05 2007.05.11	ජිනීවා සංචාරය සඳහා පමණක් 1. පී.එච්.පී. ධර්මරත්න මහතා අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්, කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව ජකාර්තා සංචාරය සඳහා පමණක් 2. ඩබ්ලිව්.බී.ජේ. ප්‍රනාන්දු මහතා උපදේශක, ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය		1,279,316.18	689,702.32	* ඇමරිකන් ආධාර යටතේ ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක කරන අවස්ථායික විධාන පද්ධතිය (ICS) වැඩ සටහනේ අත්දැකීම් හා පවත්නා අඩුපාඩු පිළිබඳ වෙනත් රටවල් සමඟ සාකච්ඡා කිරීම. * අවස්ථායික විධාන පද්ධතිය (ICS) ශ්‍රී ලංකාවට ගැළපෙන ආකාරයට පරිවර්තනය කොට ක්‍රියාත්මක කිරීම. * ඉන්දියානු සාගර කලාපයේ සුනාමි අනතුරු ඇඟවීම පද්ධතිය සමඟින් ඒකාබද්ධ කර අවස්ථායික විධාන පද්ධතිය (ICS) ක්‍රියාත්මක කිරීම.
14. ස්විට්සර්ලන්තය ජිනීවා	2007.06.12 2007.06.16	1. පී.කේ.ඩී. අමරවර්ධන මහතා අතිරේක ලේකම්, ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය 2. ශ්‍රී ලංකා ප්‍රනාන්දු මහතා නියෝජ්‍ය නීතිපති, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව.		383,796.25	344,388.18	* රටේ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳ අන්තර්ජාතික ප්‍රජාවට කරුණු පැහැදිලි කර දීම හා එමඟින් මානව හිමිකම් ප්‍රවර්ධනය ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග අවබෝධ කර දී ශ්‍රී ලංකාව මානව හිමිකම් ප්‍රතිරූපය නංවාලීම..
15. ඉන්දියාව	2007.06.25 2007.06.27	නැත.		209,636.63		* IIGEP හි කටයුතු මනා ක්‍රියාකාරීත්වයකින් පවත්වා ගෙන යාම සඳහා වාතාවරණය සකසීම. * IIGEP හි සහායක ඉන්දියාවේ හිටපු අගවිනිසුරු පී. එන්. බවතිනි හමු වීම.
16. ස්විට්සර්ලන්තය ජිනීවා	2007.07.16 2007.07.19	නැත		565,895.27		* මානුෂීය ආධාර වැඩ සටහන පිළිබඳ කරුණු පැහැදිලි කර දීම හා මානව හිමිකම් ප්‍රවර්ධනය සඳහා ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග අවබෝධ කර දී ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිරූපය නංවාලීම. * UNHCR ප්‍රධානීන් හමු වීම.
17. ස්විට්සර්ලන්තය ජිනීවා ඔස්ලෝ-නෝර්වේ	2007.09.03-06 2007.09.12-16	ජිනීවා- ස්විට්සර්ලන්තය 1. ගරු සී. ආර්. ද සිල්වා මහතා නීතිපතිතුමා 2. මහාචාර්ය රජීව් විජේසිංහ මහතා, ජනරාල්, සාම මහ ලේකම් කාර්යාලය (SCOPP)		391,944.89	(අනෙකුත් නිලධාරීන් සඳහා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන් ගෙවීම් කරන ලදී.	* රටේ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳ අන්තර්ජාතික ප්‍රජාවට කරුණු පැහැදිලි කර දීම හා එමඟින් මානව හිමිකම් ප්‍රවර්ධනය සඳහා ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග අවබෝධ කර දී ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිරූපය නංවාලීම. * එරික් සෝල්හයිම් මහතා හමු වීම හා නෝර්වේ විදේශ ඇමති හැන්සර්ට් බර්ට් මහතා මුණ ගැසීම.
18. බුබායි, ඇමරිකා එක්සත් ජනපදය	2007.10.15 2007.10.24	නැත.	එම්.රේච්ස් ඉවත් සමාගම	1,556,941.00		* එක්සත් ජාතීන්ගේ සමාජ, සංස්කෘතික හා මානුෂීය ආධාර සඳහා වූ සමුළුවේ (UNESCO) 3 වන කමිටු සැසි වාරයට සහභාගී වෙමින් අදහස් හුවමාරු කර ගැනීම. * ශ්‍රී ලංකාවේ මානව හිමිකම් ක්ෂේත්‍රයේ කටයුතු පිළිබඳ යුරෝපා කොමිසමේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ කටයුතු කරන නිලධාරීන්ට හමු වී ඔවුන් දැනුවත් කිරීම. * UN - CERD පහසුකම් යටතේ මානුෂික ආධාර වශයෙන් ගනු ලබන ඇ. ඩො. මිලියන 2ක් ලබා දීම පිළිබඳව ශ්‍රීමත් ජෝන් හෝම්ස් හමුවී සාකච්ඡා කිරීම. * රාධිකා කුමාරස්වාමි මහත්මිය, නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්, එක්සත් ජාතීන්ගේ ළමුන් සහ යුද්ධය ගැටුම් සම්බන්ධ වූ විශේෂ නියෝජිතයින් හමුව සාකච්ඡා කිරීම.
19. ස්විට්සර්ලන්තය ජිනීවා	2007.11.28 2007.12.02	නැත	එම්.රේච්ස් ඉවත් සමාගම කොටස් ඉවත් සමාගම	613,461.48		* මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ මිලන රැස්වීම වාරය පැවැත් වෙන 2007 දෙසැම්බර් 10, 14 අතර කාලය තුළ දී ශ්‍රී ලංකාවට එරෙහිව ඉදිරිපත් විය හැකි යෝජනාවන්ට පාදක විය හැකි හා විකෘති කර දැක් විය හැකි කරුණු පිළිබඳ නිවැරදි තත්ත්වයන් අදාළ හමුවීම්වලදී පැහැදිලි කර දීම.
20. ප්‍රංශ ඩෙන්මාර්ක් ස්විට්සර්ලන්තය ජිනීවා	2008.01.04 2008.01.13	නැත.	එම්.රේච්ස් ඉවත් සමාගම	1,104,173.41		ප්‍රංශ සංචාරයෙන් * ප්‍රංශ විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා හමුවීමත් (ACF) සංවිධාන යේ ප්‍රධානියා ඇතුළු මූලස්ථානයේ අනෙකුත් පිරිස හමු වීම. එසේම මුත්තුර්ගි සාකච්ඡාවට ලක් වූ සහන සේවකයින් 17 දෙනාගේ සාකච්ඡා පිළිබඳ යථා තත්ත්වය දැනුම් දීම. HGEF ප්‍රංශයේ විශේෂඥ සාමාජික විනිසුරු කොට (Cott) මහතා හමු වීම. ඩෙන්මාර්ක් සංචාරයෙන් * ඩෙන්මාර්ක් විදේශ ඇමතිවරයා ඇතුළුව එම අමාත්‍යාංශයේ ඉහළ පාර්ශ්වයන් හමු වීම. තවද එම රටේ දී මානුෂීය ආධාර පිළිබඳව කටයුතු කරන ලේකම්වරයාද මුණ ගැසීම. ජිනීවා සංචාරයෙන් * මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ මහ කොමසාරිස් ලුබිස් ආබර් මහත්මියද, එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගතයින්ගේ මහ කොමසාරිස් බුටාස් මහතාද, මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ සහායකයා ඇතුළු විශේෂ සාමාජික තානාපතිවරුන්ද හමුවීම.

සංචාරය කළ රට	දිනය	සහභාගී වූ නිලධාරියාගේ නම/තනතුර	විදේශ ගත වූ ඉවත් සමාගම හා පන්තිය	අමාත්‍යවරයා සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	කැවුම් ගිය නිලධාරීන් සඳහා වැය කළ මුදල (රු.)	ලැබුණු විදේශ ආධාර ණය ව්‍යාපෘති/ වෙනත් ප්‍රතිලාභ
21. ඉතාලිය	2008.01.16 2008.01.09	නැත.		ඉතාලි රජයෙන් අදාළ ගෙවීම් කටයුතු කරන ලදී.		* ඉතාලි රජයේ ආරාධනාවක් මත ඉතාලි සිවිල් ආරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව සමඟ ඒකාබද්ධ ශ්‍රී ලංකාවේ ආපදා කළමනාකරණ ක්ෂේත්‍රයේ තාක්ෂණික හා මානව සම්පත් සංවර්ධනය සඳහා අවශ්‍ය ආධාර ලබා ගැනීමට අවබෝධතා ගිවිසුමක් අත්සන් කිරීම. මෙහිදී ඉතාලි රජයේ ජනාධිපතිවරයා හා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා සමඟ සාකච්ඡාවක් පැවැත්වීම සහ හිටපු අග්‍රාමාත්‍යවරයා හමුවීම. * ඉහත අවබෝධතා ගිවිසුම යටතේ ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානයේ හදිසි පෙර දැනුම් දීම් සංවර්ධනය සඳහා ඉතාලි රජයෙන් යුරෝ මිලියන 7.2ක ආධාරයක් ලබා ගැනීම.
22. ඕස්ට්‍රේලියාව	2008.01.29 2008.02.03	නැත.	සිංගප්පූර් ඉවත් සමාගම	178,895.00		* ආපදා වළක්වා ගැනීම සඳහා සම්පත් වෙන් කිරීමේදී ආපදා අවස්ථාවන්හි දී ක්ෂණික ප්‍රතිචාර දැක්වීම. දේශපාලන සමාජ ආර්ථික වැය වීම සහ ප්‍රතිලාභ මැන බලමින් එම සම්පත් බෙදා හැරීම පිළිබඳ අත්දැකීම් හුවමාරු කර ගැනීම. තවද ජාතික හා අන්තර්ජාතික අවස්ථාවලදී ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු පිළිබඳ ප්‍රතිපත්ති සම්පාදකයින් සමඟ, සාකච්ඡා පැවැත්වීම. * මීට අමතරව රටේ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳ අන්තර්ජාතික ප්‍රජාවට කරුණු පැහැදිලි කර දීම. එමගින් මානව හිමිකම් ප්‍රවර්ධනය හා ආපදා කළමනාකරණය සම්බන්ධයෙන් ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග අවබෝධ කර දෙමින් ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිරූපය නංවාලීම.
23. ස්විට්සර්ලන්තය ජිනීවා	2008.03.01 2008.03.09	ඉහළ පෙළ කොටසට පමණයි 1. ගරු සී. ආර්. ද සිල්වා මහතා නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව, නීතිපති, 2. එස්. කේ. ගමලන් මහතා, ලේකම්, අධිකරණ හා නීති ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය. 3. මහාචාර්ය ජීව විජේසිංහ මහතා, ජනරාල්, සාම මහ ලේකම් කාර්යාලය (SCOPP) 4. අශෝක විජේතිලක මහතා නියෝජ්‍ය පොලිස්පති, පොලිස්පති දෙපාර්තමේන්තුව. 5. යසන්ත කෝදාගොඩ මහතා, නියෝජ්‍ය සොලිසිටර් ජනරාල් නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව. තාක්ෂණික සැසිය සඳහා පමණයි 6. පී.කේ.ඩී. අමරවර්ධන මහතා, අතිරේක ලේකම් ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය 7. ශ්‍රේණි ප්‍රනාන්දු මහතා නියෝජ්‍ය සොලිසිටර් ජනරාල් නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව 8. ශිරානි ගුණතිලක මිය අධ්‍යක්ෂ සාම මහලේකම් කාර්යාලය	1,308,697.18	2,061,516.74	* ශ්‍රී ලංකාවේ මානව හිමිකම් සුරැකීමට සහ ප්‍රවර්ධනය සඳහා ශ්‍රී ලංකා රජය ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග පිළිබඳ අන්තර්ජාතික ප්‍රජාව දැනුවත් කිරීම හා එමගින් ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිරූපය නගා සිටුවීම.	
24. ඉන්දියාව	2008.02.26 2008.02.27	නැත	ශ්‍රී ලංකන් ඉවත් සමාගම	205,584.84		* IIGEP හි සහායක ඉන්දියාවේ හිටපු අගවිනිසුරු පී. එන්. බහවති මහතා හමුවීම
25. ඇමරිකා එක්සත් ජනපදය	2008.03.22 2008.03.30	නැත	එම්ඊටස් ඉවත් සමාගම	1,804,718.32		* රටේ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳ අන්තර් ජාතික ප්‍රජාවට කරුණු පැහැදිලි කරදීම තවද මානව හිමිකම් ප්‍රවර්ධන සම්බන්ධයෙන් ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග පැහැදිලි කර දීම සහ ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග පිළිබඳ අන්තර් ජාතික ප්‍රජාව තුළ සුබවාදී ප්‍රතිරූපයක් ගොඩ නැංවීම * පෝර් හෝමස් මහතා, රාධික කුමාරස්වාමි මහත්මිය, තානාපතිවරු 35 දෙනෙක් හමුවී සාකච්ඡා කිරීම.
26. දකුණු අප්‍රිකාව	2008.04.12 2008.04.17	1. අශෝක විජේතිලක නියෝජ්‍ය පොලිස්පති, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව	එම්ඊටස් ඉවත් සමාගම	295,823.10	319,325.00	* පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග පිළිබඳව කෙරෙන විමසීම් වලදී ඒ පිළිබඳ පැහැදිලි කිරීම් අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමයේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ කමිටුවට කරුණු දැක්වීම. * මෙහිදී ශ්‍රී ලංකා රජයට එරෙහිව ගොනු කර තිබූ පැමිණිලි නිශ්ප්‍රභ කිරීමට අවස්ථාව උදා විය.

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare:

- (a) Will he inform this House whether a new batch of employees has been recruited, for his Ministry or departments, corporations or other institutions that come under it in the year 2007?
- (b) Will he submit to this House—
- separately, the number that has been recruited for each institution if such a batch has been recruited;
 - separately, the number that has been recruited for each post; and
 - separately, the number that has been confirmed in service and the number of graduates out of the aforesaid batch of employees?
- (c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු මා සභාගත* කරනවා.

***සභා මෙසය මත තබන ලද පිළිතුර**

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

Answer tabled

(අ) විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශය හා ඒ යටතේ ඇති ආයතනවලට (විදේශ සේවා) නියුක්ති කාර්යාංශය හා විදේශ රැකියා ඒජන්සි පුද්ගලික සමාගම) 2007 වර්ෂය තුළ අලුතින් රැකියා සඳහා බඳවා ගෙන ඇති සංඛ්‍යාව මෙසේය.

(ආ) (i) විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශයට 2007 වර්ෂය තුළ අලුතින් රැකියා සඳහා කිසිවකු බඳවා ගෙන නොමැත.

විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට 2007 වර්ෂය තුළ කොන්ත්‍රාත්, ද්විතීය හා ස්ථිර පදනම යටතේ බඳවා ගෙන ඇති මුළු සංඛ්‍යාව 27කි.

විදේශ රැකියා ඒජන්සි පුද්ගලික සමාගම 2007 වර්ෂය තුළ අලුතින් බඳවා ගෙන ඇති මුළු සංඛ්‍යාව 6කි.

(ii) **විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය**

වර්ෂයක කාලයක කොන්ත්‍රාත් පදනම මත බඳවා ගත් ප්‍රමාණය 18

නනතුර	සංඛ්‍යාව
රටවල් සම්බන්ධීකරණ නිලධාරී	01
තාවකාලික සම්බන්ධීකරණ නිලධාරී	01
ශාරීරික යෝග්‍යතා උපදේශක	01
සභාපතිතුමාගේ පෞද්ගලික සහකාර	01
සම්බන්ධීකරණ නිලධාරී - ජපන් භාෂා පුහුණු	01
ගෘහ පාලිකා පුහුණු උපදේශක	01
රියාදුරු	05
වායුසම්පීකරණ කාර්මික	02
ක්ෂේත්‍ර සහකාර	05

ද්විතීය පදනම යටතේ බඳවා ගත් ප්‍රමාණය 05

නනතුර	සංඛ්‍යාව
කළමනාකරු	01
නීති ක්‍රියාත්මක කිරීමේ නිලධාරී	04

ස්ථිර සේවය සඳහා බඳවා ගත් ප්‍රමාණය 04

නනතුර	සංඛ්‍යාව
ක්ෂේත්‍ර සහකාර	03
කාර්යාල කාර්ය සහායක	01

විදේශ රැකියා ඒජන්සි පුද්ගලික සමාගම

ස්ථිර සේවය සඳහා බඳවා ගත් ප්‍රමාණය 06

නනතුර	සංඛ්‍යාව
සභාපතිතුමාගේ පෞද්ගලික ලේකම්	01
විධායක නිලධාරීන්	01
කාර්යාල කාර්ය සහායක	03
රියාදුරු	01

- (iii) විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සේවය ස්ථිර කර - 04
ඇති සංඛ්‍යාව
උපාධිධාරීන් සංඛ්‍යාව - 00
විදේශ රැකියා ඒජන්සි පුද්ගලික සමාගමේ සේවය ස්ථිර කර ඇති සංඛ්‍යාව - 06
උපාධිධාරීන් සංඛ්‍යාව - 00

(ඇ) අදාළ නොවේ.

වැවිලි කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය :
බඳවා ගැනීම්

பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சு : ஆட்சேர்ப்புகள்
MINISTRY OF PLANTATION INDUSTRIES : RECRUITMENTS

0397/'08

8. **ගරු අචල ජාගොඩගේ මහතා**

(மாண்புமிகு அச்சல ஜாகொடகே)

(The Hon. Achala Jagodage)

වැවිලි කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය (1) :

(අ) 2007 වර්ෂය තුළ එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට හෝ අමාත්‍යාංශය සතු දෙපාර්තමේන්තු හා සංස්ථා හෝ වෙනත් ආයතන සඳහා අලුතින් පිරිසක් රැකියා සඳහා බඳවාගෙන තිබේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) (i) එසේ නම්, එම එක් එක් ආයතනය සඳහා බඳවා ගෙන ඇති සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

(ii) ඒ ඒ තනතුර සඳහා බඳවා ගෙන ඇති සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

(iii) ඒ අතුරින් සේවයේ ස්ථිර කර ඇති සංඛ්‍යාව සහ උපාධිධාරීන් සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 2007 ஆம் ஆண்டில் மேற்படி அமைச்சரின் அமைச்சிற்கு அல்லது அதன் கீழுள்ள திணைக்களங்கள், கூட்டுத் தாபனங்கள் அல்லது வேறு நிறுவனங்களுக்கு புதிதாக ஆட்சேர்ப்பு செய்யப்பட்டுள்ளதா என்பதை அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) ஆமெனில், மேற்படி ஒவ்வொரு நிறுவனத்திற்கும் ஆட்சேர்ப்பு செய்யப்பட்டுள்ளவர்களின் எண்ணிக்கை வெவ்வேறாக யாதென்பதையும்,

(ii) ஒவ்வொரு பதவிக்கும் ஆட்சேர்ப்பு செய்யப்பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை வெவ்வேறாக யாதென்பதையும்,

(iii) இவர்களில், சேவையில் நிரந்தரமாக்கப்பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் பட்டதாரிகளின் எண்ணிக்கை ஆகியவற்றை வெவ்வேறாகவும்

அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

[ගරු අවල ජාගොඩගේ මහතා]

asked the Minister of Plantation Industries:

- (a) Will he inform this House whether a new batch of employees has been recruited, for his Ministry of departments, corporations or other institutions that come under it in the year 2007?
- (b) Will he submit to this House—
- (i) separately, the number that has been recruited for each institution if such a batch has been recruited;
- (ii) separately, the number that has been recruited for each post; and
- (iii) separately, the number that has been confirmed in service and the number of graduates out of the aforesaid batch of employees?
- (c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, වැවිලි කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු මා සභාගත* කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

Answer tabled:

(අ) ඔව්.

(අ) (i)

අනු අංකය	ආයතනයේ නම	බඳවා ගත් සංඛ්‍යාව
01	ශ්‍රී ලංකා තේ මණ්ඩලය	01
02	කුඩා තේ වතු සංවර්ධන අධිකාරිය	01
03	පොල් වගා කිරීමේ මණ්ඩලය	05
04	සීමාසහිත බීසිසී ලංකා සමාගම	07
05	ශ්‍රී ලංකා තේ පර්යේෂණ ආයතනය	16
06	පොල් සංවර්ධන අධිකාරිය	17
07	රබර් පර්යේෂණ ආයතනය	01
08	තේ ශක්ති අරමුදල	10

(ii)

අනු අංකය	ආයතනයේ නම	බඳවා ගත් නනතුර	බඳවාගත් සංඛ්‍යාව
01	ශ්‍රී ලංකා තේ මණ්ඩලය	තේ ප්‍රදර්ශිකා II ශ්‍රේණිය	01
02	කුඩා තේ වතු සංවර්ධන අධිකාරිය	රියැදුරු (කොන්ත්‍රාත්)	01
03	පොල් වගා කිරීමේ මණ්ඩලය	පොල් සංවර්ධන නිලධාරී ශිල්පීය ශ්‍රේණියේ II පන්තිය	01
04	සීමාසහිත බීසිසී ලංකා සමාගම	කම්කරු අධීක්ෂක (කම්කරු ශ්‍රේණියේ විශේෂ පන්තිය) අභ්‍යන්තර විගණක නිලධාරී විගණක ශ්‍රේණියේ II පන්තිය ලිපිකරු	01 04 03
		ශිෂ්‍ය සහායක නුපුහුණු සේවක	01 03

අනු අංකය	ආයතනයේ නම	බඳවාගත් නනතුර	බඳවාගත් සංඛ්‍යාව
05	ශ්‍රී ලංකා තේ පර්යේෂණ සමාගම	නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (පරිපාලන)	01 (සේවයෙන් ඉල්ලා අස්වී ඇත.
		ප්‍රචාරක හා ප්‍රචාරණ නිලධාරී	01
		තේවාසික ඉංජිනේරු තාක්ෂණ නිලධාරී	01
		සංචාරක බංගලා	10
		භාරකරු	03
06	පොල් සංවර්ධන අධිකාරිය	නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (අලෙවි සංවර්ධන හා පර්යේෂණ) විධායක ශ්‍රේණිය—II පන්තිය	01
		නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (පාලන) විධායක ශ්‍රේණිය—II පන්තිය	01
		නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (සැකසුම් සංවර්ධන) විධායක ශ්‍රේණිය—II පන්තිය	01
		රසඥ විධායක ශ්‍රේණිය—III පන්තිය	01
		අභ්‍යන්තර විගණක නිලධාරී —II පන්තිය	01
		පොත් තබන්නා ශිල්පීය ශ්‍රේණිය II පන්තිය	01
		(අභ්‍යන්තර උසස්වීමකි) අලෙවි සහායක මධ්‍යම ශ්‍රේණිය II පන්තිය	01
		(අභ්‍යන්තර උසස්වීමකි) රසායනාගාර ක්ෂේත්‍ර සහායක ක්‍රියාකාරී ශ්‍රේණිය II — පන්තිය	01
		කාර්යාල කාර්ය සහායක කනිෂ්ඨ ශ්‍රේණිය II පන්තිය	01
		රියදුරු— II පන්තිය	02
		පොල් සංවර්ධන ක්ෂේත්‍ර නිලධාරී (කොන්ත්‍රාත් පදනම)	03
		ව්‍යාපෘති කටයුතු සොයා බැලීම	
		පරිගණක පුහුණු ලිපිකරු (පුහුණු)	02 01
07.	රබර් පර්යේෂණ ආයතනය	තේවාසික ඉංජිනේරු	01
08.	තේ ශක්ති අරමුදල	ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී ප්‍රධාන අභ්‍යන්තර විගණක කම්හල් කළමනාකරු කම්හල් නිලධාරී ප්‍රධාන ලිපිකරු (කම්හල්) කම්කරු	01 01 03 01 03 01
කය	ආයතනය	බඳවා ගත් නනතුර	ස්ථිර කර ඇති සංඛ්‍යාව උපාධිධාරීන් සංඛ්‍යාව
	පොල් වගා කිරීමේ මණ්ඩලය	කම්කරු අධීක්ෂක (කම්කරු ශ්‍රේණියේ විශේෂ පන්තිය) අභ්‍යන්තර විගණක නිලධාරී විගණක ශ්‍රේණියේ II පන්තිය	01
	ශ්‍රී ලංකා තේ පර්යේෂණ ආයතනය	ප්‍රචාරක හා ප්‍රචාරණ නිලධාරී තේවාසික ඉංජිනේරු තාක්ෂණ නිලධාරී සංගලා භාරකරු	01 01 08 03
			01 01 - H

[illegible]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ං.ම. ජ්‍යොෂප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මම මේක කියෙව්වාම ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි නම් ඔබතුමා ඒක ඉවත් කරන්න.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු අයුරු)

(Mr. Speaker)

හොඳයි.

පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසු ප්‍රශ්නය

තනි අභිච්ඡිත්තය මාරු වැඩ

QUESTION BY PRIVATE NOTICE

කොම්පක්ස් විදියේ නිවාස කඩා දැමීම

කොම්පක්ස්වලින් ඒකාකාරී උපකරණ භාවිතය

DEMOLITION OF HOUSES IN SLAVE ISLAND

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ං.ම. ජ්‍යොෂප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ශ්‍රී ලංකාවේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව මගින් ජනතාවගේ නිදහස තහවුරු කර තිබුණද අද රටේ අවනතිය ක්‍රියාවට නැංවෙමින් ජනතා නිදහස, මානව හිමිකම්, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පමණක් නොව අධිකරණ පද්ධතියද පාගා දමමින් තිබෙන බව මේ ගරු සභාවට අවධාරණය කරනු කැමැත්තෙමි. මෙරට සාක්ෂි සමුළුව පැවැත්වීමට තීරණය කෙරුණේ මීට වසර ගණනකට පෙරදීය. එය කොළඹ නගරයේ පැවැත්වීමට තීරණය කෙරුණේ මීට මාස ගණනකට පෙරදීය.

මීට පෙර කොළඹ නගරය කේන්ද්‍ර කොට ගෙන ලෝක රාජ්‍ය නායකයන් සහභාගී වූ සමුළුව ගණනාවක් පැවැත් වුණි. නොබැඳි සමුළුව මෙන්ම සාක්ෂි සමුළුව ද ඒ අතර වෙයි. එසේම ලෝක රාජ්‍ය නායකයන් බොහොමයක් ශ්‍රී ලංකාවේ සාංචාරය කර තිබේ. නර්සිම්හ රාඕ, අතල් බිහාරි වජ්ජාය සහ රජීව් ගාන්ධි යන ඉන්දීය අග්‍රාමාත්‍යවරුන්ද ඒ අතර වෙති. මේ කිසිදු අවස්ථාවක කොළඹ නගරයේ නිවැසියන්ට ආරක්ෂක හේතු මත නිවාස අත් හැර යන ලෙස නියෝග නිකුත් කෙරුණේ නැත.

රටක ජනතාවට නිවාස සැපයීම ආණ්ඩුවේ වගකීමක් හා යුතුකමක්ව තිබියදී මහින්ද වික්‍රමසේන යටතේ හෝ ආණ්ඩුව කළේ කොළඹ, කොම්පක්ස් විදියේ වසර 60ක පමණ කාලයක් තිස්සේ පදිංචිව සිටින පවුල් ගණනාවක් හිටි අඩියේ පාරට ඇද දමමින් මේ නිවාස කඩා බිඳ දැමීමට නියෝග නිකුත් කිරීමය.

මේ නිවැසියෝ කොළඹ නගර සභාවට වරිපනම් ගෙවති. විදුලිබල මණ්ඩලයට විදුලි බිල් ගෙවති. ජල සම්පාදන මණ්ඩලයට වතුර බිල් ගෙවති. ඒ නිසා අනවසර පදිංචිකරුවන් කියා ඔවුන් පාරට ඇද දැමීම අසාධාරණය. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපි මේ අසාධාරණයට එරෙහිව අධිකරණය ඉදිරියට ගියෙමු. නිවාස කැඩීම වළක්වන තහනම් නියෝගයක් උසාවිය විසින් නිකුත් කෙරිණි. එහෙත් ආණ්ඩුව නිවාස කඩා බිඳ දමන්නට පටන් ගත්තේ මේ උසාවි නියෝගය නොතකමිනි. මෙය ලංකා ඉතිහාසයේ කළ අකුරින් ලියැවෙන නින්දනීය තත්ත්වයකි.

[මුද්‍රාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[අක්කිරාසනේ කැපවීමට අනුකූලව පැවැත්වීමට ඇත.]

[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, රීති ප්‍රශ්නයක්.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු අයුරු)

(Mr. Speaker)

ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා, ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා රීති ප්‍රශ්නයක් මතු කරනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අධිකරණයේ නියෝගයන් සම්බන්ධව පැහැදිලිතාවක් නැතිව අධිකරණයේ විභාගයට භාජනය වී තිබෙන කරුණක් ස්ථාවර නියෝග 84(vi) යටතේ සාකච්ඡා කරන්න බැහැ. මම දැන් ඒ වගන්තිය කියවනවා:

"අධිකරණ විනිශ්චයට භාජනව ඇති හෝ අධිකරණයේ නින්දාව දීමට ඇති කිසිම කරුණක් ගැන කවර මන්ත්‍රීවරයකු විසින් හෝ සඳහන් නොකළ යුතුය."

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ං.ම. ජ්‍යොෂප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ නින්දාව දීලා ඉවරයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ං.ම. ජ්‍යොෂප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ආපසු මේක විභාග වෙන්තේ නැහැ. මේ නින්දාව දීලා ඉවරයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නින්දාව දීලා ඉවර නැහැ.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු අයුරු)

(Mr. Speaker)

අතුරු නියෝගයක් ද කියලා -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අදත් පුවත් පත්වල පළ වී තිබෙනවා, රීයේත් නඩුව කැඳව්වා, හෙටත් නඩුව කැඳවා තිබෙනවා කියලා. ඉතින් මේ නඩුව විභාග වෙමින් තිබෙන නඩුවක්.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු අයුරු)

(Mr. Speaker)

අපි ඉස්සෙල්ලා අහමු, ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා කියන්නේ මොකක්ද කියලා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා විසින් සඳහන් කරන අධිකරණ විනිශ්චයට භාජනය කර තිබෙන නඩුව රීයේ ද කැඳවනු ලැබුවා. ඒ පිළිබඳ වාර්තා අද ප්‍රසිද්ධ පුවත් පත්වල පළ වෙනවා. හෙට දිනයට අධිකරණය මෙය නැවත කැඳවා තිබෙනවා. ඉතින් මේක උසාවියේ විනිශ්චයට භාජනය වී තිබෙන කාරණයක්.

කථානායකතුමා

(ආචාර්යතුමා)

(Mr. Speaker)

ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(මාණ්ඩුමුතු රණගේ චිත්තිරාමයා - හේතූර්ගතයා)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Hon. Speaker, the petitioners ask for many reliefs. One is an interim relief, one is a permanent relief, one is for damages and the other is for costs. The Supreme Court went into the first issue. They have already heard it and granted a Stay Order. According to the Stay Order, which was given to me and which I read, the State Counsel has accepted it on behalf of the State. So, that part is over.

The petition in regard to permanent relief, cost and damages is certainly being argued before the Supreme Court now. So, if the reference is with regard to the interim relief that has been given, certainly, that can be referred to here. But, if it is a reference or an argument with regard to permanent relief, costs, damages and any other relief, no, it cannot be made.

What I understand is that the Chief Opposition Whip has only mentioned about the Stay Order which was given in respect of interim relief. I must say that I have already read it out to the police and discussed it with the Attorney-General at that time. So, that Stay Order has already been granted and finished off.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් කුණාචාර්යතුමා)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා කියන කාරණය ගැන යළි කියන්න ඕනෑ. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා විසින් නව නව කාරණය අධිකරණයට භාජනය වෙලා තිබෙන කාරණයක්.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආර්. ජොසප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් කුණාචාර්යතුමා)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අධිකරණය ගැන සඳහන් නොකර ඕනෑම කතන්දරයක් කියන්න පුළුවන්. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා, මේ නඩු විභාගයේ කොටසක් විතරක් අරගෙන කියන්න බැහැ. නඩු විභාගයක් පිළිබඳ විනිශ්චය සඳහා හෙට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් කැඳවා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ඕනෑම නිවාස කැඩීමක් සම්බන්ධව තොරතුරු තිබෙනවා නම්, ඒ ගැන ඉල්ලීමක් තිබෙනවා නම් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා පදනමක් ඇතිව මේ කාරණය නැගීම සම්බන්ධයෙන් ගැටලුවක් නැහැ. නමුත් අධිකරණයට සම්බන්ධ කරලා මේ කාරණය ඉදිරිපත් කරන්න එපා. ඒක අධිකරණයේ කෙරෙන කටයුත්තකට ඇඟිලි ගැසීමක්.

කථානායකතුමා

(ආචාර්යතුමා)

(Mr. Speaker)

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තයාසිරි ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ කාරණය අනාගතයේ දෙන නඩු තීන්දුවට බලපාන කාරණයක් නොවෙයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් කුණාචාර්යතුමා)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

බලපානවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තයාසිරි ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කොහොමවත් බලපාන්නේ නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් කුණාචාර්යතුමා)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

බලපානවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තයාසිරි ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේක දුන්න නඩු තීන්දුවක්. ඒ සම්බන්ධව පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්න අපට අයිතියක් තිබෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් කුණාචාර්යතුමා)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කියවන්න, තවුන්නාන්සේ -

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තයාසිරි ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කිසිම ආකාරයකින් අනාගතයේ දෙන නඩු තීන්දුව සඳහා බලපෑමක් මෙයින් සිද්ධ වන්නේ නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් කුණාචාර්යතුමා)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සිදු වෙනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තයාසිරි ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මෙය ප්‍රකාශයක් විතරයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිනේෂ් කුණාචාර්යතුමා)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අනිවාර්යයෙන් සිදු වෙනවා. මෙහි නම් කරන ආයතන, නම්, ගම් ආදිය සම්පූර්ණයෙන් අධිකරණයට භාජනය වන කාරණයක් පිළිබඳවයි. ඒ පිළිබඳවයි, සාකච්ඡා කරන්න හදන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආර්. ජොසප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, -

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

දැන් මේ පිළිබඳව විවාදයක් කරන්න එපා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා මට දී තිබෙන ප්‍රකාශයේ එහෙම, නම් ගම් යනාදිය සඳහන් වන්නේත් නැහැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආරාධනාකරු. ජොරාජ් මායාසල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

එහෙම එකක් නැහැ.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

එහෙම දෙයක් වෙන්වේ නැහැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආරාධනාකරු. ජොරාජ් මායාසල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැනදී බොහොම පැහැදිලියි, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ නියෝගයක් පවා මායිම් කිරීමට සූදානම් නැති බව.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අද දින "ලංකාදීප" පත්‍රයේ සිරස්තලය මේකයි.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආරාධනාකරු. ජොරාජ් මායාසල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මොකක්ද, මේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

"කොම්පක්ස් විදියේ නිවාස 359 ගැන අතුරු නියෝගයක් පැනවූයේ නැ. විනිසුරු ශිරාණි තිලකවර්ධන කියයි." [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා, මේක අහ ගන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මා මේ ගැන කරුණු කියන්න කැමැති නැත්තේ, අධිකරණයට අපි ගරු කරන නිසායි. අධිකරණයේ පවතින දෙයකට ඇඟිලි ගහන්නේ නැහැ.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

අතුරු නියෝගයක් නිකුත් කරලා නැහැ කියන එක තමයි එහි තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක නිසාද, ගෙවල් කැඩුවේ?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, ඊනි ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඕනෑ නම් ගෙවල් කැඩීම ගැන අපි කථා කරමු, අධිකරණයට භාජනය වුණු කරුණු නැතිව.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

ඒ කොටස නැතිව යමු.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආරාධනාකරු. ජොරාජ් මායාසල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඔබතුමා මේක මට කියන්න. මේකේ මා සඳහන් කර තිබෙන්නේ [බාධා කිරීමක්]

*[මුද්‍රාසනයේ අභ්‍යන්තර ඉවත් කරන ලදී.]**[අක්කිරාසනක් කැපවීමට අනුමැතිය ලැබුණු බවට දැනුණු.]**[Expunged on the order of the Chair.]***කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

ඉතාම අවිනිශ්චිතව තිබෙන්නේ. නඩු අංකයක්වත්, මොනවත් සඳහන් කර නැහැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආරාධනාකරු. ජොරාජ් මායාසල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මොනවත් නැහැ නේ.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

එහෙම කිසිවක් නැහැ. අවිනිශ්චිතව තිබෙන්නේ. ඒ වාක්‍යය අපි අත් හැර දමමු.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අත් හරිමු. අන්න හරි.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

ඒකට ප්‍රශ්නයක් නැහැ නේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආරාධනාකරු. ජොරාජ් මායාසල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඔබතුමා එකහ නම්, ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි නම් ඒක අයිත්ත කරන්න. මට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. මම කියන්නේ මේක ස්ථාවර නියෝගවලට එකඟයි කියන එකයි.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

දැන් ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා පැහැදිලි කළ විධියට ඉල්ලුම්කරුවන්ගේ ආයාචනා කිහිපයක් තිබිලා තිබෙනවා. එයින් එකක් තමයි, තහනම් අණ. ඒ තහනම් අණ ලැබුණාය කියන එකයි එතුමා කිව්වේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිණේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

තහනම් අණ නිකුත් කරලා නැහැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, මට රීති ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිණේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Restraining Order කියා එකක් නිකුත් කර නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මම කියන්නේ මේ අධිකරණයේ කෙරෙන දෙයක් ගැන - [බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමාට කියන්න, ඔබතුමා දැන් කියාපු විධියට මේ කාරණයේදී ගරු අධිකරණය පටලවා ගන්නේ නැතිව මේ නිවාස ගැන කාරණය අහන්න කියලා. අප ඒකට ඊයෙන් උත්තර දුන්නා; අදත් දුන්නා; හෙටත් දෙන්නම්.

ගරු එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආර්. ජොසප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මේක ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනියි කියා ඔබතුමා තීරණය කරනවා නම් මේක ඉවත් කිරීමේ බලය ඔබතුමාට තිබෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිණේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඉවත් කිරීමේ බලය නොවෙයි. අහන පුද්ගලයාගේත් ගෞරවයක් තිබෙන්න එපායැ?

ගරු එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආර්. ජොසප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

උත්තර දෙන පුද්ගලයාගේත් ගෞරවයක් තිබෙන්න ඕනැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිණේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව්, ඒක තමයි. උත්තර දෙන්න ලැස්තියි. නිවාස කැඩීම ගැන අහනවා නම් උත්තර දෙන්නම්. අධිකරණය ගැන අහනවා නම් උත්තර දෙන්න බැහැ.

ගරු එම්. ජෝසප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ආර්. ජොසප් මයිකල් පෙරේරා)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

තමුත්තාන්සේට ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්න බැහැ. ඒකයි වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිණේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒක අපි පස්සේ බලමු. කලබල වෙන්න එපා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අධිකරණය ඉදිරියේ තිබෙන්නේ කෙළින් විදිය පිළිබඳව තිබෙන ප්‍රශ්නය සම්බන්ධවයි. මේ කථා කරන්නේ කෙළින් විදිය සම්බන්ධයෙන් නොවෙයි.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

මේ කථා කරන්නේ මොකක් ගැන ද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මේ කථා කරන්නේ Bazaar Street එකේ තිබෙන ප්‍රශ්නය ගැනයි. අර ප්‍රශ්නය - උසාවියේ තියෙන ප්‍රශ්නය - Glennie Street එක සම්බන්ධවයි.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

මේකේ එහෙම කියලා නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මේක අධිකරණය ඉදිරියේ තිබෙන කාරණයට භාජනය වන්නේ නැහැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. "ගරු කථානායකතුමනි," කියන තැනට වනතුරු තිබෙන ටික සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්නයක් නැහැ නේ?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ නේ.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

දැන් දෙ වැනි ප්‍රශ්නය එකැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, රීති ප්‍රශ්නයක් මතු කරන්න තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ජනතාවගේ අධිකරණ බලය තමයි පාර්ලිමේන්තුව හරහා උසාවිය මගින් ක්‍රියාත්මක වන්නේ. එකකොට -

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

ඔව්, ඔව්. ඒක ඇත්ත.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ නඩු තීන්දුව හොඳට කියෙව්වා නම් තේරෙනවා, නඩුකාරතුමා කියලා තිබෙන්නේ, *status quo* කියලායි. ඒ කියන්නේ පවතින තත්ත්වය ආරක්ෂා කරන්නා කියලායි. The judge wanted the *status quo* be maintained. එහෙම වුණේ නැහැ. නඩුකාරතුමා - [බාධා කිරීම]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඉතින් උසාවියට යන්න පුළුවන් නේ. ගිහිල්ලා ඒ ගැන උසාවියත් එක්ක කථා කරන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒක තමයි අපි කියන්නේ. නඩුකාරතුමා පැහැදිලිව කිව්වේ, -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අපි නඩු අහන්න යන්න හොඳ නැහැ. අපි ඒ බලය ගරු අධිකරණයට බාර දීලා තිබෙනවා. ආයෙත් එහෙ ගිහිත් ඇහිලි ගහන්න යන්න හොඳ නැහැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මේ පාර්ලිමේන්තුවේ බලය අපට අයිතියි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අපට අයිතියි තමයි. ඒක ජනතාවගේ බලය. ඇත්ත වශයෙන්ම ජනතාවගේ බලය. මගියංගනයේත් ජනතාවක් ඉන්නවා. ඒක සකල ජනතාවගේ බලය. අප ඒ බලය දීලා තිබෙනවා ගරු අධිකරණයට.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුව උත්තරීතරයි. ජනතාවගේ අධිකරණයේ බලය තමයි පාර්ලිමේන්තුව -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දුන්නාට පස්සේ ඉතින් උත්තරීතරයි තමයි. එසේම ශ්‍රේෂ්ඨයි. දීලා තිබෙන්නේ ශ්‍රේෂ්ඨ තැනකට. උත්තරීතර තැනින් ශ්‍රේෂ්ඨ තැනට දීලා තිබෙනවා. ඒ ශ්‍රේෂ්ඨ තැනටත් හිස නමන්න ඕනෑ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

The judge wanted the *status quo* maintained. The *status quo* had to be maintained. They did not do that. අන්න ඒකයි වුණේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක කළේ නැත්නම් අධිකරණය ඒකට දඩුවම් දෙයි. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒක අධිකරණයට අයිති ප්‍රශ්නයක් නේ. [බාධා කිරීම]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැත්තේ මොකද? [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සම්පූර්ණ අසත්‍යයක්. ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා සම්පූර්ණ අසත්‍ය ප්‍රකාශයක් කරන්නේ. සම්පූර්ණ අසත්‍ය ප්‍රකාශයක්. [බාධා කිරීමක්]

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

නැඟී සිටියේය.*எழுந்தார்.**rose.***කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා නැඟී සිටිනවා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

මා එතැනට ගිහිත් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ නියෝගය පොලිසියේ නිලධාරීන්ට කිව්වා. මා හිතන විධියට අපේ මන්ත්‍රීවරු කිහිප දෙනෙක් එතැන ගිටියා. මා එතැනදී කිව්වේ මේ නඩුව අහනකම් ක්‍රියා නොකරන්නා කියලායි. ඒ අවස්ථාවේදී පොලිසියේ නිලධාරියෙක් කිව්වා, “අපට මේක ලැබුණේ නැහැ” කියා. නමුත් මම පෙන්වුවා. එතැනම සඳහන් වෙලා තිබෙනවා, රජය වෙනුවෙන් රජයේ නීතිඥතුමා ඒක පිළිගන්නා කියා. මා හිතන විධියට ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා හෝ ගරු රවුෆ් හකීම් මන්ත්‍රීතුමා හෝ නීතිපතිතුමාට කථා කළාම එතුමා පිළි ගෙන තිබෙනවා, “මේක අපට ලැබී තිබෙනවා, දැන් මේක පොලිස්පතිතුමාට දෙනවා” කියා.

මා හිතන්නේ නැහැ, මේ කියන කාරණය ඒකට පටහැනි කියලා. කඩන්න පුළුවන්ද නැද්ද, UDA එකට ඒ බලතල තිබෙනවාද කියන කාරණා මෙතැන කථා කරන්න බැහැ. මේ සිද්ධිය ගැන ඕනෑ නම් කථා කරන්න පුළුවන්. ඒක සිද්ධි වුණු දෙයක්. ඊට පස්සේ වෙන ඒවා, ඊයේ සිට සිදු වුණු දේවල් ගැන අපට කථා කරන්නට බැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අධිකරණය ගැන කිසි සඳහනක් නැතිව කථා කරමු. කථා කරනවා කියන්නේ විවාදයක් කරනවා නොවෙයි නේ. දැන් ඔබතුමා මේ කියවා ගෙන ගිය හැටියට කියවා ගෙන යන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එතුමා ගෙවල් කඩන්නම හඳුනවා වාගෙයි නේද? අප මේ ආරක්ෂා කරන්න හඳුනවා. . [බාධා කිරීම] කඩන්නමයි හඳුන්නේ

කථානායකතුමා

(පාඨාඥායකර් අමාත්‍ය)

(Mr. Speaker)

පෝශ් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා, ප්‍රශ්නය කියවන්න.

ගරු එම්. පෝශ් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. ජොර්ජ්)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

..... එහෙත් ආණ්ඩුව නිවාස කඩා බිඳ දමන්නට පටන් ගත්තේ මේ උසාවි නියෝගය ද නොතකමිනි.

කථානායකතුමා

(පාඨාඥායකර් අමාත්‍ය)

(Mr. Speaker)

අන්න එතැන තමයි ප්‍රශ්නය.

ගරු එම්. පෝශ් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. ජොර්ජ්)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා නම්, - [බාධා කිරීම්] උසාවි නියෝගය තකන්නේ නැතිව මේවා කඩා තිබෙනවා. එතකොට නඩුවක් නැහැ නේ. [බාධා කිරීම්]

මෙය ලංකා ඉතිහාසයේ කළු අකුරින් ලියැවෙන නින්දනීය තත්ත්වයකි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

උසාවිය දුන්නාවූ නියෝගයක් ගැන කථා කරනවා. ඒක කැඩුවයි කියා සඳහන් කරනවා. ඊයේ උසාවිය -

ගරු එම්. පෝශ් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. ජොර්ජ්)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]*[අක්කිරාසනක් කැපවීමට අනුරූපව පැවැත්වූයේ]**[Expunged on the order of the Chair.]*

ආණ්ඩුව මැර බලය සහ ආණ්ඩු බලය එක් කොට දරුණු ප්‍රචණ්ඩත්වයක් මුදා හරිමින් බලහත්කාරයෙන් නිවාස කඩා බිඳ දැමීම ...

කථානායකතුමා

(පාඨාඥායකර් අමාත්‍ය)

(Mr. Speaker)

[බාධා කිරීම්] අපි කියවා බලා, මේ පිළිබඳව විමසලා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඊයේ උසාවියේදී මේ නඩුව කැඳවුවා. මේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා කථා කරන්නේ අසත්‍ය විධියට. ඒකයි කතාහැටුව.

කථානායකතුමා

(පාඨාඥායකර් අමාත්‍ය)

(Mr. Speaker)

මා ඒක අවධානයට ගන්නා.

ගරු එම්. පෝශ් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. ජොර්ජ්)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

... දිගින් දිගටම ක්‍රියාත්මක කරද්දී විපතට පත් අසරණ ජනතාව නැති සිටීමත් විරෝධය පළ කළහ. අපේ පක්ෂයේ නායක රනිල් වික්‍රමසිංහ සහ රවි කරුණානායක, මොහමඩ්

මහරුන් මන්ත්‍රීතුමන්ලාද, ශ්‍රී ලංකා මුස්ලිම් කොන්ග්‍රසයේ නායක රවුෆ් හකීම් මැතිතුමන් සහ රාජබදින් මන්ත්‍රීතුමන්ද, බස්නාහිර ජනතා පෙරමුණේ නායක මනෝ ගනේෂන් මැතිතුමාද එතැනට ගොස් ජනතාව සමග මේ අවනිතියට එරෙහි වූහ.

අවසානයේ ජනතා බලය ඉදිරියේ හකුලා ගන්නට ආණ්ඩුවට සිදු විය.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම තහනම් නියෝගය නොසලකමින් ක්‍රියා කළ ආණ්ඩුව එම නඩුව සඳහා පෙනී සිටි නීතිඥයින්ට තර්ජන එල්ල කරමින් සිටිති. එසේම නිවැසියන්ට වහාම ඉවත් වන ලෙසට ද බලපෑම් කරමින් සිටිති. කිසිදු නීතියක් රීතියක් නොසලකමින් කිසිදු වාරයකින් තොරව මෙම ආණ්ඩුව ක්‍රියා කරන ආකාරය අපි මේ ගරු සභාවට අවස්ථා ගණනාවකදීම පෙන්වා දී ඇත්තෙමු.

පාර්ලිමේන්තුව නොසලකමින් හා නොමඟ යවමින් සිදු කරන අයථා මූල්‍ය පරිහරණයන් පිළිබඳව මේ සභාවේ දීර්ඝ වශයෙන් අපි කරුණු පෙන්වා දී ඇත්තෙමු.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]*[අක්කිරාසනක් කැපවීමට අනුරූපව පැවැත්වූයේ]**[Expunged on the order of the Chair.]*

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම ගරු සභාවේ සාමාජිකයින් වශයෙන් අප සියලු දෙනාම මේ අවස්ථාවේ ගැඹුරින් හා විමසිල්ලෙන් අපේ වගකීම් පිළිබඳව යළි සිතා බැලිය යුතු වෙමු. හුදු දේශපාලන පාට කණ්ණාඩිවලින් තොරව මේ ගැන අවධානය යොමු කළ යුතු වෙමු. රටත්, ජනතාවත්, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයත් ආරක්ෂා කිරීමේ වගකීම සතු මේ සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්ටය.

ඒකාධිපති චින්තනයෙන් රටත්, ජනතාවත්, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයත් රැක ගැනීමට අප ක්‍රියා නොකළහොත් අනාගත පරපුරෙහි සාපයට මේ ගරු සභාවද ලක් වීම වැළැක්විය නොහැකිය. අවසානයේ ඉන්න හිටින්න තැනක් නොමැතිව, කන්න අදින්න දෙයක් නොමැතිව අසරණභාවයට පත්ව ඇති ජනතාවට හැකි ඉක්මනින් - ඔවුන් වසර ගණනාවක් ජීවත්ව සිටි නිවාසවලින් එළියට ඇද දැමීමේ හේතුවෙන්, එම ජනතාවට වූ අසාධාරණයට - වන්දි ගෙවන ලෙසටත්, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ තීන්දුව උල්ලංඝනය කළ නාගරික සංවර්ධන අධිකාරියේ නිලධාරීන් ඇතුළු පොලිස් නිලධාරීන්ට එරෙහිව නීත්‍යානුකූලව කටයුතු කරන ලෙසටත් මෙම ගරු සභාවට යෝජනා කර සිටිමි.

කථානායකතුමා

(පාඨාඥායකර් අමාත්‍ය)

(Mr. Speaker)

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර අනුර දිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(පාඨාඥායකර් අමාත්‍ය)

(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝග බලලා ඒ අනුව හැන්සාඩ් වාර්තාව -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ජිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ අමාත්‍යාංශයේ නමත් සඳහන් කළ නිසා මේ ගැන මට - [බාධා කිරීමක්] නැහැ, කරන්න. මම කියන දේ ඉවසා ගෙන අහ ගන්න. [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(ආරාධිතයාගේ අයුරු)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා සඳහන් කරන්න. ඒ සඳහන් කරන දේන් ඇතුළු වනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිලකසේන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඉවසීමෙන් අහ ගන්න. ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ පවතින විභාගය නිසා මම එයට අභිනවයක් කිරීමට දෙයකට හෝ ඊට බලපෑමක් කිරීමට හෝ සුදානම් නැති නිසා අද මේ කාරණයට පිළිතුරක් දීම කරන්නේ නැති බව ඉතාම ගෞරවයෙන් සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගානික ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතුමා ඒ තරම් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට ගරු කරනවා නම් පී.බී. ජයසුන්දර මහත්මයාට අයිති කරන්න ඕනෑ. එයා දුෂිතයෙක් බව කියලා තිබෙනවා.

කථානායකතුමා

(ආරාධිතයාගේ අයුරු)

(Mr. Speaker)

ඒක එතුමාගේ වැඩක් නොවෙයි නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගානික ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතුමා ඒ තරම් ගෞරවයක් දක්වනවා නම්, හෙට උදේ අයින් කරන්න. ඇයි තවත් ඔහු නිසා ගෙන ඉන්නේ.

කථානායකතුමා

(ආරාධිතයාගේ අයුරු)

(Mr. Speaker)

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා.

II

ඉන්දියාව සිදු කරන ආර්ථික හා දේශපාලන මැදිහත්වීම්

ඉන්දියානු ආර්ථික හා දේශපාලන මැදිහත්වීම්

ආර්ථික හා දේශපාලන මැදිහත්වීම්

ECONOMIC AND POLITICAL INTERFERENCES BY INDIA

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු අනුරාගානික)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම ප්‍රකාශය සිදු කිරීමට ඉඩ දීම පිළිබඳව මම ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මේ වන විට ශ්‍රී ලංකාවට සිදු කෙරෙන ඉන්දියානු මැදිහත්වීම් උපරිම තලයකට පැමිණ තිබෙනවා. පසු ගිය දිනවල ඉන්දියාව සමඟ ආර්ථික ගිවිසුම් ගණනාවක් අත්සන් කරනු ලැබූ අතර, ඉන්දියාව ලංකාවේ ජාතික ගැටලුවට මැදිහත් විය යුතු යැයි මතයක් සකසමින් සිටිනවා. මෙම තත්ත්වය තුළ ඉන්දියාව සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර සබඳතාවල ස්වභාවයත්, එහි ඇති අවදානම්කාරී සාධකත් පිළිබඳව මෙම ගරු සභාවේ අවධානය යොමු විය යුතු යැයි මා විශ්වාස කරනවා.

ඉන්දියාවට ආර්ථික බලවත්කම වීමේ වුවමනාවක් ඇති අතර, ඒ අරමුණ වෙනුවෙන් ඔවුන් ආර්ථික ව්‍යාප්තවාදයක් ක්‍රියාත්මක කරනවා. මේ ආර්ථික ව්‍යාප්තවාදය සඳහා දේශපාලන ආධිපත්‍ය අත්‍යවශ්‍යම සාධකයක්. ගෙවී ගිය ඉතිහාසය පුරාම ඉන්දියාව

කලාපයේ පිහිටි කුඩා රටවල් මත සිය දේශපාලන ආධිපත්‍ය පිහිටුවීමට මැදිහත් වුණා. ඒ සඳහා ඔවුන් හැම විටම පාහේ ඒ රටවල අභ්‍යන්තර ගැටලු භාවිතා කළා. මේ වන විටත් භූතාන්‍ය, නේපාලය හා බංගලාදේශය වැනි අසල්වැසි රටවල් තමන්ට පරාධීන කර ගැනීමට ඉන්දියාව කටයුතු කරමින් සිටිනවා. ශ්‍රී ලංකාවට අදාළව ඔවුන්ගේ මැදිහත් වීමත් මෙම උපාය මාර්ගයේම එක් පියවරක් ලෙස හඳුනා ගැනීම වැරදි නැහැ.

එම නිමමනය නිවැරදි බව වඩාත් තහවුරු වන්නේ අතීතයේදීත්, වර්තමානයේදීත් ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් ඉන්දියාව දක්වනු ලබන ආකල්පය විමසා බලන විටයි. නිදසුනක් ලෙස 1987 දී වඩ්මාර්ට්ස් මෙහෙයුම හරහා කොටි ත්‍රස්තවාදයේ අවසන් මොහොත එළඹෙන විට ඉන්දියාව මැදිහත් වී එල්ටීටීඊය බේරා ගැනීම දැක්විය හැකියි. එදාත් ත්‍රස්තවාදයට එරෙහි හමුදා මෙහෙයුම් දියත් වන විට ද්‍රවිඩ මුන්නෙත්‍ර කසාගම්, මරුමළුරව්වි ද්‍රවිඩ මුන්නෙත්‍ර කසාගම්, ප්‍රථම මක්කල් කසාගම් වැනි දකුණු ඉන්දීය දේශපාලන පක්ෂ ඊට එරෙහිව උද්ඝෝෂණය කළා. එහි අවසන් පියවර බවට පත් වූයේ ලංකාවට එරෙහිව "ප්‍රවාලේ මෙහෙයුම" නමින් යුදමය ආක්‍රමණයක් එල්ල වීමයි. ආක්‍රමණය ඉදිරියේ ඉන්දියාවට යටත් වූ ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුව බලහත්කාරයෙන් ගිවිසුමකට එකඟ කර ගනු ලැබුවා. එම ගිවිසුමට අනුව ඉන්දියානු හමුදා ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණි අතර, එල්ටීටීඊ සංවිධානයට යළිත් ශක්තිමත් වීමේ අවස්ථාවක් හිමි වුණා.

මෑත කාලය තුළ ඉන්දියාව ලංකාවේ ආර්ථිකයට විශාල බලපෑමක් සිදු කරමින් සිටිනවා. ලංකා බැංකු තෙල් සංස්ථාව සතු ඉන්ධන පිරවුම්හල්වලින් තුනෙන් එකක්ම ඉන්දියානු සමාගමකට පවරා දී තිබෙනවා. ඉදිරියේදී ත්‍රිකුණාමලයේ ඉදි කරන ජැටියක් හරහා නැව් තෙල් වෙළඳාමටත් පිවිසීමට ඉන්දියාව කැත් කරනවා. පුල්ලුඩේ බැංකු වැලි නිධිය ඉන්දියාව සතු කර ගැනීමේ සැලසුමක් තිබෙනවා. ඒ සඳහා ඔවුන් "ගාන්ධි මාවත" නමින් නව මාර්ගයක් පවා සාම්පූර්ණ දක්වා ඉදි කරමින් සිටිනවා. ජූලි 16 වැනි දා කන්කසන්තුරේ සිමෙන්ති කම්හල ඉන්දියාවට විකිණීම පිළිබඳව සාකච්ඡා සිදු කෙරුණා. ජූලි 07 වැනි දා මන්නාරම් ද්‍රෝණියේ තෙල් කැණීමේ අයිතිය ඉන්දියානු සමාගමකට පැවරීමේ ගිවිසුමක් අත්සන් කළා. 1998 දෙසැම්බර් 08 වැනි දා අත්සන් කළ ඉන්දු - ලංකා නිදහස් වෙළඳ ගිවිසුම හරහා දේශීය කර්මාන්ත විශාල තර්ජනයකට මුහුණ පා තිබෙන අතර, ශ්‍රී ලංකාවට විශාල වෙළඳ අවාසියක් ද සිදු වී තිබෙනවා. ඉදිරියේදී අත්සන් කිරීමට නියමිත විස්තීර්ණ සහයෝගිතා ආර්ථික ගිවිසුම හෙවත් CEPA නිසා මෙම තත්ත්වය වඩාත් උග්‍ර විය හැකියි.

වර්තමානයේදී විශාල වශයෙන් ලංකාවේ බැංකු සම්පත් කොල්ල කෑම ඉලක්ක කර ගෙන ක්‍රියාත්මක වන ඉන්දියානු ආර්ථික ව්‍යාප්තවාදය දැන් තවදුරටත් ප්‍රසාරණය කර ගැනීමට ඉන්දියාවට අවශ්‍යයි. ඒ සඳහා ඔවුන්ට වැඩි වශයෙන් ලංකාවේ දේශපාලනය මත සිය ආධිපත්‍යය පිහිටුවා ගැනීමට අවශ්‍ය වී තිබෙනවා. මේ දේශපාලන ආධිපත්‍ය පසු ගිය කාලයේ ඉන්දියාව නිකුත් කළ ප්‍රකාශයක් තුළින් පවා මැනවින් පෙන්නුම් කරනවා. රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික ගනුදෙනු පිළිබඳව ජාත්‍යන්තර සම්මතයන් පවා උල්ලංඝනය කළ ඇතැම් ප්‍රකාශනවලට ලංකාවේ ආණ්ඩුවලින් අවශ්‍ය ප්‍රතිචාර දැක්වූයේ නැහැ. ලංකාව චීනයෙන් හා පාකිස්තානයෙන් යුද අවි මිල දී ගැනීම සීමා කළ යුතු බව පවසන හා උතුරු නැගෙනහිර පළාත් වෙන් කිරීමේ අධිකරණ තීරණය පිළිබඳව කනස්සල්ල පළ කළ ප්‍රකාශ මීට හොඳම නිදසුන්ය.

ශ්‍රී ලංකාවට දේශපාලන මැදිහත්වීම් සිදු කිරීම සඳහා ඉන්දියාවට බෙහෙවින් උපකාර වී තිබෙන්නේ ලංකාවේ ජාතික ප්‍රශ්නයයි. ඉතිහාසය පුරාම ඉන්දියාව ජාතික ගැටලුව භාවිත කරමින් ලංකාවට මැදිහත් වුණා. මුල් කාලයේ ත්‍රස්තවාදි කණ්ඩායම්වලට අවි පුහුණුව ලබා දීමෙන් ඇරඹුණු මෙම මැදිහත් වීම් පසු කාලීනව ඉන්දීය හමුදා ලංකාවට බලහත්කාරයෙන් මැදිහත් වීම දක්වා පුළුල් වුණා. ලංකාවේ ජාතික ප්‍රශ්නයට මැදිහත් වීම තුළ ඉන්දියාවේ අරමුණ ඊට විසඳුමක් දීම නොවෙයි. ප්‍රශ්නය පවත්වා ගෙන යමින් ප්‍රශ්නය භාවිත කර ලංකාව දේශපාලන වශයෙන් පරාධීන කිරීම හා එය භාවිත කරමින් ලංකාවට අනියම් අත පෙවීම සිදු කිරීමයි.

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

පසු ගිය 13 වැනි දා මන්නාරම් බොක්කේ මසුන් අල්ලමින් සිටි ඉන්දියානු ඩිවරයන් පිරිසකට ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාව වෙඩි තැබූ බව පවසමින් දියත් කළ උද්ඝෝෂණය පිටුපස ද මෙම අරමුණ සැඟව තිබෙනවා. ලංකාවේ පවතින යුද්ධය තමිල්නාඩු ජනතාවට අවහිරයක් බව පවසමින් ඉන්දීය මධ්‍යම ආණ්ඩුව වහාම ලංකාවේ ජාතික ප්‍රශ්නයට මැදිහත් විය යුතු යයි මෙම උද්ඝෝෂකයන් පවසනවා. ඉතිහාසයේ මෙන්ම මෙවරත් ප්‍රශ්නයට මැදිහත් වී සිටින්නේ ද්‍රවිඩ මුන්නේත්‍ර කසාගම් පක්ෂයේ නායක කරුණානිඩි, මරුමළුරව්ව් ද්‍රවිඩ මුන්නේත්‍ර කසාගම් පක්ෂයේ නායක වයි. ගෝපාලස්වාමී හෙවත් වයිකෝ සහ ප්‍රධාන මක්කල් පක්ෂයේ නායක රාමදාස් යන අයයි. ඔවුන් දැන් කව්වතිවු දූපත පවා ඉන්දියාවට පවරා ගත යුතු යැයි පවසනවා.

තමිල්නාඩුවේ පවතින මෙම තත්ත්වය ඉන්දියානු මධ්‍යම ආණ්ඩුවේ හා රෝ ඔත්තු සේවයේ පූර්ණ අනුදැනුම ඇතිව සිදු වන්නක්. රෝ සංවිධානය හැමදාමත්, රජීව් ගාන්ධි මරා දැමීමෙන් පසුව පවා කොටි සංවිධානය සමඟ ගනු දෙනු පවත්වා ගන්නා. කව්වතිව් දූපත පිළිබඳව දැන් පවතින උද්ඝෝෂණය, මන්නාරම් දෝණියේ ඇති බනිජ තෙල් සම්පත සමඟ ඇති සම්බන්ධය තුමක්දැයි විමසා බැලිය යුතුයි. කව්වතිවු දූපතට තමිල්නාඩුවේ පිරිසක් බලෙන් ඇතුළු වීමට හා එම සිද්ධිය දඩමීමා කර ගනිමින් ඉන්දියානු මැදිහත්වීමක් පවා සිදු වීමට ඉඩ තිබෙනවා.

ඒ නිසා උද්ගත වී තිබෙන තත්ත්වය පිළිබඳව පුළුල් සාකච්ඡාවක් කළ යුතු යැයි ද ඉන්දියාව විසින් ශ්‍රී ලංකාවට සිදු කරනු ලබන ආර්ථික හා දේශපාලන මැදිහත් වීම් පිළිබඳව සමාලෝචනයක් කළ යුතු යැයි ද මෙම ගරු සභාවට මම යෝජනා කර සිටිනවා. ස්තූතියි, ගරු කථානායකතුමනි.

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

பாராளுமன்ற அமர்வு
SITTINGS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2008.06.05 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම පැවැත්වෙන කාල වේලා ප්‍ර. හා. 9.30 සිට අ. හා. 4.30 දක්වා විය යුතු ය. අ. හා. 4.30 ට කථානායකතුමා ප්‍රශ්නය නොවිමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තැබිය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

කල්තැබීම ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය සහාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මිළඟට සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව, ගරු ආර්. සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පසු ගිය දිනයක තෙල් සම්පත ගවේෂණය පිළිබඳ ප්‍රකාශයක් කළාම ගරු උඩුසි ඇමතිතුමා - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හෙට පිළිතුරක් දෙනවාය කිව්වා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்கு)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

හෙට පිළිතුරු දෙනවා ද? හොඳයි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මන්ත්‍රීතුමා.

යුද්ධය ක්‍රියාමාර්ගය තුළ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වීම්

இராணுவ நடவடிக்கையினூடான மனித உரிமை மீறல்கள்
HUMAN RIGHTS VIOLATIONS IN MILITARY
OPERATIONS

[ප්‍ර.හා. 10.34]

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Mr. Speaker, may I commence by placing before the House my Adjournment Motion?

Sir, I move :

"That this House debate the following matter of urgent public importance.

"1. The current state of efforts if any, to evolve an acceptable political solution to the national conflict, the Tamil question.

2. The serious consequences of the efforts to impose a military solution to the said conflict, such as the grave human rights violations and immense humanitarian deprivation and suffering imposed on the Tamil people in the North-East as a result of such military efforts.

3. The grave human rights violations occurring in other parts of the country consequent to the war psychosis built by such military efforts."

Sir, the political process towards the evolution of a political solution to the national conflict, the Tamil question, under the aegis of the present government has been through the APRC process. I have on an earlier occasion in Parliament dealt at length with the commencement of the APRC process, the inaugural speech of the

President, the appointment of the multi-ethnic experts committee, the reports of the said experts committee, the report of the APRC Chairman, the unseemly intervention of the President in the deliberations of the committee, and how the whole thing ended in a fiasco. With the President unwilling to allow the APRC process to reach its final destination, whatever that may have been, based upon its own deliberations, and the President seeking refuge in the Thirteenth Amendment to the Constitution which had already existed in the statute book for over 18 years, and despite the existence of which, every one of his predecessors in political office, accepting the futility of the Thirteenth Amendment as a solution to the Tamil question, had endeavoured to come up with more progressive Constitutional proposals in an effort to evolve an acceptable political solution. I must emphasize that such efforts were made by President R. Premadasa, President Chandrika Bandaranaike Kumaratunga and Prime Minister Ranil Wickremasinghe. I must also emphasize that the proposals that were framed during the term in office of each one of the persons I have referred to, was a considerable advance on the Thirteenth Amendment to the Constitution. These efforts were the clearest statement that the Thirteenth Amendment was unsuitable to resolve the Tamil question. This was the reality, Sir, which every one of these leaders unequivocally accepted. There could have been many a reason for these proposals not being translated into Constitutional provisions. The foremost of such reasons being the lack of a bipartisan consensus between the two main political parties, the Sri Lanka Freedom Party and the United National Party, which in fact, has been the bane of this country, particularly on the national question. But the fact of the matter was, that everyone of these leaders whom I mentioned endeavoured to face the challenge and take the process forward. The fact that certain utterly inadequate, unacceptable, outdated provisions already existed in the Constitution cannot be a valid reason for resorting to such provisions to resolve the grave Tamil question which has become graver by the year, after the lapse of 18 years since the enactment of such provisions, and after two years of deliberations in a current process, to come up with something more adequate and acceptable. This in my submission, Sir, is nothing short of a downright subterfuge and no sane, self-respecting Tamil will ever be a party to such subterfuge.

Further, Mr. Speaker, what is being sought to be implemented in the North-East today is not intrinsically the Thirteenth Amendment - a merged North-East Province was the most significant achievement of the Thirteenth Amendment and the Provincial Councils Act following the Indo-Sri Lanka Accord. That is now regarded by the Rajapaksa Government to be non-existent, again after 18 years, through the devious device of fundamental rights applications filed by three individuals so as to deny the fundamental rights of hundreds of thousands of Tamil-speaking citizens in the

North-East and as is well known the provisions pertaining to the meagre police and land powers in the Thirteenth Amendment have not been implemented and as per the Government statements are not to be implemented.

What, Mr. Speaker, is the current state of the APRC? Despite efforts to revive it, it is in a moribund state. Given the shabby and insolent treatment meted out to the APRC thus far, it has in my view, lost its stature and is most unlikely to be activated into a vibrant body. Every Member of the APRC should by now know that Presidential fiat would determine the ultimate outcome of the APRC.

Mr. Speaker, the international community made concerted efforts to influence the parties to evolve an acceptable political solution. The international community called for dramatic changes, for radical changes in the structure of government. The international community stated that the Tamil-speaking people, the Tamil people and the Muslim people, must have the right to determine their destiny in the areas they have historically inhabited. The international community reminded the Sri Lankan political leadership that they have talked of maximum devolution, of the right to internal self-determination within a federal system in their areas of historical habitation and that there must be proposals which should incorporate these concepts. The international community has stated that it is important that the political system recognizes the geographical or linguistic or ethnic divisions amongst the people and creates political institutions that will accommodate these differences and give voice and representation to all sections of the people. These views, Sir, were expressed by the Co-Chairs of the peace process, India, the United States of America and the other important members of the international community.

The international community Mr. Speaker, has consistently and persistently emphasized the need for the evolution of a political solution and has similarly emphasized that there can be no military solution. The international community has thereby unequivocally acknowledged that the demand of the Tamil-speaking people for substantial self-rule in the North-East is a fair and reasonable demand. Beyond paying lip service to a political solution, has this Government during its 2 ½ years in office, taken any concrete steps towards the evolution of an acceptable political solution? The answer is a resounding, "No."

The APRC process, as I have explained, has become a mere charade. The Government will persist with this charade because they hope that they can keep the international community somewhat appeased. Far from attempting to evolve a political solution, the Government is engaged in reversing the progress thus far made towards achieving a political solution. The Government is also not concerned in the least about completely

[ගරු ආර්. සම්පත්දත් මහතා]

alienating the Tamil population. The Government does this in the pursuit of its narrow sectarian political agenda of propagating and perpetuating Sinhala nationalism and Sinhala supremacy.

I refer in particular Sir, to the steps taken by the Government to institutionalize the purported invalidation of the merged North-East through three spurious fundamental rights applications and the ruthless and reckless manner in which the Government prosecutes the war to capture territory in the North East without any regard to the death and grievous injury caused to several hundreds of Tamil civilians, men women and children, the displacement of tens of thousands of Tamil civilians and the devastation and destruction caused to Tamil civilian-owned assets and properties. The war is prosecuted as if the war is being waged against an alien enemy and in total violation of International Human Rights Law and International Humanitarian Laws.

The war psychosis is so severe that even Tamil civilians in other parts of the country outside the North-East are treated as if they did not belong to this country. This Sir, is very largely the feeling of total alienation experienced by the Tamil people in this country today. They face the worst in the theatre of war as happened to the Tamil people in the Eastern Province sometime ago, and as is happening to the Tamil people in the Wanni now, or they live in perpetual fear, uncertain of even their lives, as is happening within the Jaffna Peninsula and in other parts of the country. In the theatre of war, the Tamil people are bombed from the air, they have to face indiscriminate heavy artillery attacks, they have to face claymore mines set off by deep penetration units, all carried out by the Sri Lankan State. They are killed, they are maimed, their houses are destroyed or damaged, their farming equipment, their fishing equipment, their animal husbandry and their plantations are destroyed, they are displaced, they are deprived of their livelihood, they are impoverished, they have to seek refuge in various places, sometimes even under trees, those who can flee the country are fleeing the country. They do not have the bare necessities of life, food, shelter, medicine and clothing. Fortunately, some non-governmental organizations help them to the extent possible, but the Government which inflicts such immense harm on the people, is not concerned. The Government only gives them food supplies available under the World Food Programme.

However, the Government pretends as if everything is being done by the Government. Have the families of around 300 persons killed during the military operation in the Eastern Province been paid compensation? I tabled names of over 250 persons killed, in Parliament in September last year. Have the displaced Tamil families been paid compensation for the destruction and damage caused to their houses, their assets, their farming and fishing equipment, animal husbandry and plantations?

Nothing whatever has been done by this Government and the only reason can be that they are all Tamil people and the same will happen to the Tamil people who now face the same situation in the Wanni.

The President says that people are being liberated from the LTTE. By reason of your intense military onslaught both from the air and the land to capture territory under the control of the LTTE, you ruthlessly and recklessly inflict immense harm on the Tamil civilian population and you thereafter leave them in the lurch and proclaim with glee that they have been liberated. How can these people who led normal lives, who led contented lives, ever get on their feet again? How long will it take for that to happen? Are you in the least concerned? These Tamil families, Sir, have lived in these areas, their historical habitation for generations and centuries. Their lives had economic, social and cultural underpinnings in these areas. All of which have been destroyed by your intense military action. You have reduced them to a state of utter penury and destitution. These people who led a respectable peaceful life have now been reduced to the state of abject refugees.

This is not all, Sir. A large number of families have not yet returned to their original lands. I propose to demonstrate this by dealing with the situation in the Trincomalee District. Seventy four families in the Echchilampattai village are not able to resettle in their lands as their lands are now occupied by the Army who has established an Army camp on these lands after these people were evicted in 2006. The Army can surely relocate in some other place and permit these families to occupy their land. In the Mutur-East area of the Mutur Divisional Secretary's Division where the war was prosecuted and from which area all civilians, all Tamils fled, the position is as follows. There are 11 Grama Sevaka Divisions in that area. This entire area has been declared as a high security zone. In the division of Pallikudieruppu comprising of 539 families, in the division of Nallur comprising of 237 families and in the division of Paddalipuram comprising of 400 families, people have commenced resettling on their lands despite all the deficiencies but the people have not yet fully returned. Similarly, in the division of Kaddaiparichchan South comprising of 374 families, people have returned partly. In the divisions of Navaratnapuram comprising of 240 families and Chanaiyoor comprising of 425 families, no resettlement has taken place and the position is unclear.

It is two years, since these people were evicted from their lands. There has been no concerted, coordinated programme by the Government to resettle these people. The fact that the Government which is responsible for the eviction of these people does not make a major contribution towards their resettlement is undoubtedly a major cause for the delay in their resettlement. In the divisions of Koonitheevu, Sir, comprising of 192 families, Sampur West comprising of 398 families, Sampur East

comprising of 338 families, Kadatkarachchenai comprising of 595 families, and Kaddaiparichan North comprising of 343 families totalling to 1,866 families it would appear that resettlement is not to be allowed. These are ancient Tamil villages in which these Tamil people have lived for generations and centuries.

In all, only under 1000 families have been resettled in the whole of this area thus far; over 3,000 families are yet to be resettled.

I would refer in particular, Mr. Speaker, to the position pertaining to the 1,866 families in the five Grama Sevaka Divisions last referred to by me. The Government states that the LTTE has been evicted from this area with their weapons. There can be no justification for the Government to deny these people the right to resettle in their lands, particularly, given the fact that they are historical inhabitants of these areas. These people lived there long before the LTTE came into being. The LTTE came into being on account of the lapses of the Sri Lankan State. Why should these poor people be punished now? Surely civilians, mostly Sinhala civilians live in other areas which have been declared high security zones, such as Katunayake, Kolonnawa and Ratmalana. Why should there be such severe discrimination against 1,866 Tamil families. If the Government persists in this harsh decision against such a large number of Tamil families, the conclusion would be irresistible that even in regard to the right to live on your own land, the Government does not mete out equal treatment to both Sinhala and Tamil civilians. I want to appeal to the Government that there should be a balance between the security concerns and the fundamental rights of these Tamil people. The Government should understand that this is a humanitarian concern affecting the rights of people who have lived on these lands for very long. Considerations of security surely cannot be an all time concern in such matters. There must surely come a time, when the war must and will come to an end. Then there will surely be no need for high security zones.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මූලාසනය සඳහා ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මන්ත්‍රීතුමාගේ නම යෝජනා කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

"ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මන්ත්‍රීතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය"යි මම යෝජනා කරනවා.

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார)
(The Hon. Palitha Range Bandara)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார்.
Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා මූලාසනාරුව විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலின்று அகலவே, மாண்புமிகு வை. எம். நவரத்ன பண்டா அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and THE HON. Y.M. NAVARATNE BANDA took the Chair.

මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බබුතුමා කථාව කර ගෙන යන්න.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)
(The Hon. R. Sampanthan)

Thank you, Mr. Presiding Member. I will repeat myself with the last sentence. There must surely come a time, when the war must and will come to an end. Then there will surely be no need for high security zones. There will be no need to deprive these people of their lands. This needs to be borne in mind. Meanwhile Sir, it would appear that steps are being taken to apportion for these people, small parcels of land of a few perches each, elsewhere, in an effort to compel these people to resettle on such lands. These people have quite rightly refused to accept these lands. There is no reason whatsoever why these people should accept these small parcels of land in lieu of much larger residential and farm lands that they possessed and owned in the areas they historically inhabited. The cruel injustice of this whole exercise stands exposed, in the context of Sinhala colonists from other parts of the country, who were brought and settled in the Eastern Province having been given each, three acres of paddy land with irrigation facilities, and half an acre of highland with a house. Such treatment of the Tamil people must inevitably inculcate in the hearts and minds of the Tamil people a deep animosity against the Sri Lankan State.

The greater part of this High Security Zone, Sir, is not accessible to these people. I am informed that even civilian officials cannot have access to these areas. I have information that buildings including houses in the areas where resettlement is not to be permitted, as presently contemplated, have been destroyed. Building materials, roof timber, doors, windows and other valuables from these areas have been transported out in lorries. This has been seen by the people in different areas.

Why should there be such great secrecy about what is going on in these areas? If something sinister is not happening why should everything be so opaque. There are some disturbing developments. Construction is said to have commenced on a new circular road. The purpose of this new road is not known. It is said that this road will link Sampur in the South to Kuchavelli in

[ගරු ආර්. සම්පත්දත් මහතා]

the North. The proposed road is presently visible at Saradhapuram before entering Trincomalee town and near Kiranthimunai along the Muthur road. Without any consultation with the owners and without proper procedures being observed, both residential and agricultural lands belonging to both Tamil and Muslim people have been taken over for the construction of this road.

How can a government act in such a blatantly unjust and illegal manner without consulting the owners and without adopting any procedures to take over both agricultural and farm lands and residential lands belonging to both Tamil people and the Muslim people unless the Government's attitude is that it does not care two hoots for the rights of Tamil-speaking people.

When things are done, Sir, in such a high-handed way, the objective cannot be clean. It is said that this road will have a buffer zone on either side. The width of the buffer zone is expected to be between 100 metres and 500 metres. No one is quite certain yet. Private land is being taken over for the buffer zone also without any consultation with the owners and as desired by the Government. Yet another new road is said to be under construction from Seruwila to Polonnaruwa through Mavil Aru. There is information that the land on either side of the road is to be colonized with about thousand Sinhala families from other districts. Similarly, in the Batticaloa District, a road is said to be under construction from Vakaraia to Welikanda in Polonnaruwa District. Similar colonization plans are afoot in the said area too.

I must at this stage, Sir, refer to yet another activity clearly indicating the Government's programme in the East particularly in Trincomalee. I refer to the Report of the reputed human rights organization - University Teachers for Human Rights (Jaffna) Sri Lanka (UTHRJ) Information Bulletin No. 46. The date of issue is 8th July, 2008. I quote from that report, Sir. It says:

"From Sampur 16,000 people were bloodily and brutally evicted from very fertile land with longstanding cultural and historical associations, and 700 acres were simply grabbed for a coal power station...."

It further states, I quote:

"The ex-general GA, T. T. R. de Silva, justified the takeover claiming at a meeting in the Trinco Kachcheri that the displaced people from Sampoor had no claim to the land there as they had no land titles. Being in charge of the Trincomalee Kacheri, which has a land registry, he should have known better."

Sir, these people have been living there for several hundreds of years. There is an ancient temple called "the Sri Bhadrakali Amman Temple situated in Sampur. It must have been there for many many hundreds of years, probably as long as thousand years.

Again I quote from the report, it states:

"We have a copy of a survey map of the area of 1949 showing the lands, paddy fields, water resources and residential areas. Thanks to a government, which behaves like Bandit, the displaced have been left in the lurch."

They go on, Sir, to refer to various other matters and this is what is most interesting about what they say. I quote:

"The Government has also other tricks up its sleeve. Over 200 Tamil families were displaced from Raalkuli west of Mutur due to the fighting in 2006. There were also reports of plans to settle a section of the Mutur East, including Sampoor, displaced in Raalkuli. Fears were aroused particularly after reports that on 8th September 2007 a government delegation led by Basil Rajapakse laid a foundation stone for a housing project in Raalkuli, for over a hundred families, funded by a Buddhist organization in Colombo and concrete posts came up in the area."

I do not know whether the Hon. Ameer Ali who is here was also in that delegation.

The report further states:

"Suddenly in the last April(2008), 20 to 30 Sinhalese families reportedly of ex-convicts, were brought and settled in the land enclosed by concrete posts - reminiscent of Weli Oya, in 1984 which saw the first LTTE massacre of Sinhalese moved from Anuradhapura prison to the area in South Mullaitivu from which the Tamils had been driven away." According to trusted sources in Trincomalee, an INGO was persuaded by the ex-general GA to provide assistance in the form of materials for shelter to the Sinhalese families moved into Raalkuli. The Sinhalese felt uncomfortable staying there and did not return after leaving the same month to spend *Vesak* in their native place.

That clearly shows, Sir, what is going on in the Eastern Province under this Government, particularly in Trincomalee.

Some people, Sir, never learn even from their past mistakes.

A special economic zone has also been declared within the Trincomalee District. Work has already commenced in certain areas. It would appear that the private sector is to be encouraged to invest in this area.

All these projects come within the "*Nagenahira Navodaya*," translated into English, "The Eastern Revival Programme." 75 per cent of the population in the Eastern Province are Tamil speaking. When the country attained Independence, 90 per cent of the population in the Eastern Province were Tamil speaking. Tamil is today an official language having equal status with Sinhala. Why cannot this Programme be called by a Tamil name? Why should the predominantly Tamil speaking Eastern Province be denied this right?

Our roads are all in a dilapidated state, those linking our villages and our different districts.

This Programme, Sir, does not seem to be intended to benefit the people living in the Eastern Province now, including those who have traditionally lived in the Eastern Province. This programme is clearly intended to benefit persons who will come from outside, who will further change the demographic composition of the Eastern Province to the advantage of the majority Sinhala community. This is why things have got to be kept hush-hush. Sinhalization must be done quietly, without anyone's notice. But, quite clearly the Sinhalization agenda of the Rajapaksa Government in the Eastern Province is very much at work.

The actions of the Sri Lankan State in the past which were the major causes for the origin of the conflict are being re-enacted. This can only lead to further exacerbation of the national conflict. We would appeal to all concerned not to contribute towards further exacerbation of the conflict.

I referred, Sir, to the purported invalidation of the merged North-East Province. I have dealt with that question at some length during earlier debates. The Tamil people of the North-East who were even denied the right to be heard in the Court proceedings, do not accept that judicial decision as a just determination. It must be pointed out that the Court did not question the basis upon which the merger was effected, that the Northern and Eastern Provinces, linguistically contiguous territories, were the areas of historical habitation of the Tamil speaking people. The judgment of the Court did not question the Indo-Sri Lanka Agreement - an international treaty. That treaty is valid and is in force. Sri Lanka does not have the right in international law to renege from the Agreement unilaterally. The merger of the Northern and the Eastern Provinces remains in force as per the Indo-Sri Lanka Accord. This is a reaffirmation of the reality on the ground. The Prime Minister of India, Shri Manmohan Singh, accepts the merger of the Northern and the Eastern Provinces as the cornerstone of the peace process. In fact, he has impressed upon the President of Sri Lanka that the merger should not be disturbed. I was recently informed by Indian officials at the highest level that Prime Minister Shri Manmohan Singh is deeply concerned about the Tamil question in Sri Lanka. I have not the slightest doubt that that represents the correct position.

The Indo-Sri Lanka Accord, Sir, was signed on the 29th of July, 1987 between the then Prime Minister of India, Shri Rajiv Gandhi and the then President of Sri Lanka, His Excellency J.R. Jayewardene. Prime Minister Shri Rajiv Gandhi made a statement on the Indo-Sri Lanka Accord in the Indian Parliament on the 31st of July, 1987. I wish to place before the House certain relevant parts of that statement. This is what Prime Minister Rajiv Gandhi said, I quote:

"We have structured a framework for a durable solution to the Sri Lankan ethnic problem. The Agreement meets the basic aspirations which animated the Tamil struggle namely the desire to be recognized as a distinct ethnic entity; political autonomy for

managing their political future, and appropriate devolution of governmental power to meet this objective, the recognition of the Northern and Eastern provinces of Sri Lanka as areas of historical habitation of Tamils and the acknowledgement and destination of Tamil as an official language of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka".

Shri Rajiv Gandhi, Sir, further stated, I quote:

"The Agreement constitutes the Eastern and Northern provinces of Sri Lanka into one administrative unit with an elected provincial council and a Chief Minister. Powers would be devolved to the provincial council within the framework finalized between May to December, 1986 to ensure a full measure of autonomy to the provinces in Sri Lanka".

The international treaty signed between Prime Minister Rajiv Gandhi and President J.R. Jayewardene constituted the Northern and the Eastern Provinces into one political entity. That is the reality. Shri Rajiv Gandhi went on to say in the course of that statement, I quote:

"The Agreement suggests the holding of a referendum on the basic issue of the link between the Northern and Eastern provinces by the end of 1988, which the President has the discretion to postpone."

This, Sir, was a recognition of the right of the Tamil people, the Tamil-speaking people inhabiting the Northern and the Eastern Provinces. The Tamil people from the early 1950s accepted as their political goal the right to internal self-determination in the areas of their historical habitation - the Northern and the Eastern Provinces. It was the British colonial rulers who, as per the Colebrooke Commission recommendations of 1833, unified the territories occupied by the Kandyan Kingdom, the Low-country Sinhala Kingdom and the Tamil Kingdom, which were captured separately and ruled separately by the different colonial rulers, and it was thereafter that the British, on assuming control of the whole island, demarcated the nine provinces for their administrative convenience. In 1833, when the unification of the territories took place, the territories comprising the Northern and the Eastern Provinces were overwhelmingly Tamil-speaking. In 1827, Sir, according to an available census the Sinhalese people in the Eastern Province were only half a per cent. This, Sir, was a recognition not conferred on any party or any organization. This recognition belonged to the Tamil-speaking people of the Northern and the Eastern Provinces.

The judgment of the Supreme Court has only held that the procedure adopted in bringing about the merger was illegal. The merger of the North and the East is a political issue, not a legal one. The judgment of the Court, in upholding an alleged procedural flaw in bringing about the merger, cannot by any stretch of imagination be regarded as the final disposal of the matter, particularly when the judgment of the Court respectfully is open to attack on several flanks as outlined by me in the course of earlier debates. The merger of the North and the East as per the Indo-Sri Lanka Accord remains despite the judgment of the Court. That is the position of the historical Tamil-speaking inhabitants of the Northern and Eastern provinces.

[ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

If, Sir, despite the unequivocal acknowledgment of the right of the Tamil-speaking people to a single unit of governance in the North and the East based on their historical habitation of such territory as contained in the Indo-Sri Lanka Accord, the Sri Lankan State was to attempt to sabotage this right and deny the same to the Tamil-speaking people through some stratagem, misusing its powers of governance, the inevitable corollary would be that the Sri Lankan State would forfeit its right to preserve Sri Lanka as a single, united, undivided country.

Immediately after the judgment many important personalities in the Government expressed their dissatisfaction with the judgment. This is a matter of public record. The Prime Minister in a statement made in Parliament on 7th November, 2006 outlined several options available to the Government, one of which was to legally rectify the alleged procedural flaw. The Government's later actions would suggest that on this vital issue too, the Government has succumbed to Sinhala nationalism and Sinhala supremacy.

While continuously inflicting harm on the Tamil people in numerous ways, Sir, the Government is brazen enough to put forward the pretence of enjoying Tamil support. The Government has recently held elections to the Eastern Provincial Council. There are some actions pending in the court pertaining to these elections. For the purpose of record, Sir, I wish to draw a comparison between the total valid votes polled at the Parliamentary Elections in April, 2004 and the Provincial Council Election in the three different districts in the Eastern Province. In the Trincomalee District, at the Parliamentary Election, the total valid vote polled was 182,930. In the Provincial Council Election held recently, the total valid vote polled in the Trincomalee District was 137,929. It was less by 45,001. In the Batticaloa District, in the Parliamentary Election held in 2004, the total vote polled was 241,375. In the Provincial Council Election held recently, the total vote polled in the Batticaloa District was 181,355. It was less by 60,020. In the Ampara District, in the Parliamentary Election held in 2004, the total vote polled was 290,361 and in the recently held Provincial Council Election, the total vote polled was 272,392 and it was less by 17,969.

The total vote polled in all three districts in the Provincial Council Election was 112,990, less than what was polled at the Parliamentary Election held in 2004. It would be my submission, Sir, that the shortfall was largely the Tamil vote. It is accepted that the Muslim and Sinhala vote polled in strength because the two main political parties, the UPFA and the UNP, in alliance with the SLMC were in the fray. It is also widely accepted that there was much abuse of the Tamil vote cast. The rejected votes in all three districts were significantly higher in the Provincial Council Election than in the

Parliamentary Election, indicating that many Tamils had spoilt their vote. This would all go to show, Sir, that the Tamil people did not regard this so-called Eastern Provincial Council Election as a legitimate election.

I must place on record, Sir, with due respect to the Members of the Eastern Provincial Council, that we do not recognize the Eastern Provincial Council as a legitimate political entity. These are all spurious exercises that the present Government is engaged in, in order to show that it is interested in evolving a political solution to the Tamil question.

What, in fact, is the current position, Sir? The Ceasefire Agreement has been unilaterally abrogated by the Sri Lankan Government and the Sri Lanka Monitoring Mission has left the country. Does not that decision signify a military approach?

The facilitator has a nominal presence. It would appear that the Sri Lankan Government does not permit the facilitator to proceed to Kilinochchi. Does the Sri Lankan Government have contact with the facilitator at appropriate decision-making levels? I am subject to correction, but apparently not. I raise this question, Sir, because the President frequently claims that he is ready for talks with the LTTE on certain conditions. If the Government is sincerely for talks, under whatever circumstances, does not the facilitator have a role? If the facilitator is not able to interact personally with the Government and the LTTE at appropriate levels, how can the facilitator play any role? The LTTE says it is ready for talks, it has not laid down any conditions. Looking at the totality of the picture, Sir, it seems clear that the Government will continue to prosecute the war. The Government resorting to the subterfuge of the Thirteenth Amendment and seeking to institutionalize the purported invalidation of the merged North-East Province, both of which are retrograde steps and the Government's performance in the past two and a half years, clearly indicate the unwillingness of the Government to move forward on the political front. If the Government is unwilling to move forwards on the political front, is not a military solution the Government's only alternative? Avoiding evolving an acceptable political solution is feasible only in the context of a military solution. That is the situation in which the country is today.

We are gravely concerned, Sir, because the war inflicts immense harm on the Tamil civilian population as has already been outlined by me.

Is it not clear, Sir, that the Government thinks that if the LTTE is militarily marginalized the Government can impose on the Tamil-speaking people a worthless political solution. In fact, things may be left as they are now. Sinhalese nationalism would have triumphed. Sinhala supremacy will prevail.

All right-thinking people in this country need to ask themselves the question, whether this would be in the long term interests of the country.

The Tamil people as a people with a distinct identity, who with the Tamil-speaking Muslim people have occupied certain linguistically contiguous territory, have claimed their right to internal self-determination in the areas of their historical habitation.

This is their most fundamental inalienable human right. This is a right which cannot be denied to them by anybody. Our struggle starting with Mr. S. J. V. Chelvanayakam in the 1950s was a peaceful non-violent struggle for several decades. Unbridled violence was unleashed against the Tamil civilian population who engaged in such peaceful non-violent struggle. The Sri Lankan State initially condoned and subsequently became a party to such violence. It was in these circumstances, that the LTTE came into being. The emergence of the LTTE, and the military action by the State against the LTTE, cannot negate the legitimate Tamil-speaking demand for the right to internal self-determination in the area of their historical habitation. This is what the international community, as I have outlined earlier, have clearly advocated. This failure on the part of the Sri Lankan State continues to be the root cause of the conflict, and is today the cause of the conflict being prolonged. The Sri Lankan State seeks to conceal its unwillingness to come up with an acceptable political solution, and its unwillingness to evolve a Sinhala consensus particularly between the two major political parties, the SLFP and the UNP, on an acceptable political solution, by blaming the LTTE. The moderate Tamil position has always been that the Sri Lankan State has never come up with an acceptable political solution that has constituted a political challenge to the LTTE. It is also our contention that the present pursuit of a military solution is just because of the Sri Lankan Government's unwillingness to come up with such an acceptable political solution. It is also our contention that if the Sri Lankan Government comes up with an acceptable political solution, there will be no need to pursue a military solution. The result would be that civilians, particularly Tamil civilians but also Sinhala civilians and all others will be saved all the agony that the war inflicts on them.

I wish to also state, Sir, that the armed struggle cannot be de-linked from the failure to evolve a political solution. The moderate Tamils were driven to demand a separate state before the armed struggle commenced. These moderate Tamils in their election manifesto of 1970 opposed separation specifically in writing. They asked the Tamil people to vote against any candidate who fought on a separatist policy and these moderate Tamils defeated all candidates who contested on a separatist agenda.

Why were these same moderates driven to demand separation? A separate state was not the demand of the LTTE. It was the demand of the TULF; it was the demand of Mr. S.J.V. Chelvanayakam. Please, get that clear. If you delivered during the time of the moderates the armed struggle would never have commenced. You failed to deliver to the moderates; you are continuing to fail to deliver after the commencement of the armed struggle and that is why the conflict is being prolonged. Even if the Interim Self Governing Authority or the Post-Tsunami Operational Management Structure was implemented, one would never have reached the present situation.

You now think that this issue can be settled through war. Your current war is not only against the LTTE. It is against the Tamil people also. If you want this country to be undivided, please remember that there must be a just political solution which is anchored in certain principles - recognition of the right to internal self-determination of the Tamil-speaking people in their areas of historical habitation. There must be something genuine. The Tamil question cannot be resolved through the bogus exercises you are now engaged in. You will soon realize that this is not possible. In the context of your failure to deliver an acceptable political solution, the primary objective, the primary purpose of the armed struggle of the LTTE is to establish the legitimacy of the Tamil struggle for internal self-determination in their areas of historical habitation - and you cannot negate the legitimacy of the Tamil struggle by blaming the LTTE only.

Sir, the Government also has the misconception that the Tamil-speaking demand for the right to internal self-determination in the area of their historical habitation can be circumvented by this mysterious word called "development." Let me make it abundantly clear, Sir, that development cannot and will not be permitted by the Tamil-speaking people to become a substitute for their cherished political goal. The right to political power of the Tamil-speaking people which flows from the right to internal self-determination in the area of their historical habitation, cannot be diminished by this mirage of development, which is dependent today, entirely on the mercy of the Sinhala political leadership in Colombo. Development as determined by us, and not harmful to us, must flow out of the right to internal self-determination in our area of historical habitation. It is only then, that such development can permanently have a beneficial impact on the future of our people. Restoration of irrigation schemes, land development and colonization that followed in our areas, was development, but the traditional landless residents in our areas were not the beneficiaries, as indeed, they were entitled to be. The beneficiaries were largely the Sinhala settlers who came from other districts. The same thing happened when development was pursued through various Government corporations in our areas. Development must be oriented towards enhancing the quality of life of all people living permanently in our areas irrespective of whether they are Tamil, Muslim or Sinhala. Thus far development in our

[ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

areas has been discriminatory against the Tamil-speaking people. Development must inevitably flow out of the right to internal self-determination if it is to be fair and just.

Sir, having said that, before I conclude, I wish to say a few words about the current human rights situation in this country which has assumed alarming proportions and which I think has become a matter of much international concern. I have with me a document that has been prepared in regard to the current situation by a group of Parliamentarians from the Government side who have been concerned with some of these matters which shows that in the month of June 2008 alone - from the 1st of June to 27th of June - the total number of people who went missing was 147. Of that 38 people have returned, 15 are in Boosa and at the TID and 94 are still missing. Names of all the people, their places of birth, from where they went missing, the dates, and the other remarks are available in this report. It is a document prepared by a group of Parliamentarians on the Government side which shows that in the month of June 2008 alone - from the 1st of June to the 27th of June - 94 people have gone missing.

Sir, I have here with me another document prepared by the North-East Secretariat on Human Rights. They have given all the particulars, the names, ages and the places where they went missing and all that type of thing. The civilians who disappeared in the month of June 2008, the total number is 63, and the civilians who have been killed in June 2008, the total number is 84, which includes even the civilians killed by the LTTE in the course of bomb attacks in Colombo - 20 civilians and two civilians on the same date, 6th of June. So 84 civilians have been killed in the month of June and 63 civilians have gone missing according to the report prepared by the North-East Secretariat on Human Rights.

We have, with us Sir, the US State Department Country Report on Sri Lanka and what does it say? I am sad that such adverse comments have been made about my country by other people. It says, "There were numerous credible reports that the Government or its agents committed arbitrary or unlawful killings. During the year approximately 1000 of the estimated 3200 deaths associated with the hostilities between the Government security forces and the LTTE were civilians, according to public sources. International organizations have documented approximately one-third of these. The casualties occurred in part as a result of artillery fire into populated areas, aerial bombings, landmines and other military actions but international organizations noted that most of the civilian casualties occurred in individual incidents such as extra-judicial killings." "There were numerous killings of those employed by NGOs, and other humanitarian assistance workers. The UN Under Secretary-General for Humanitarian Affairs, John Holmes estimated that approximately 30 NGO

workers died in the past two years although NGO sources estimated the figure to be approximately 44. On June 3, for example, men dressed in police uniform abducted two Tamil employees of the Sri Lanka Red Cross from the Colombo train station, a high security area. The Red Cross employees' bodies were discovered approximately hundred kilometres away, in Ratnapura."

They refer to various other matters, Sir. I will not take the time of the House reading all these matters but this clearly shows the sort of dreadful situation that is prevailing in this country, where people are being killed, people are disappearing, their bodies are found later, there is absolute impunity, the law enforcement machinery is totally paralyzed, no one can account for what is happening, no one can stop it. It is a continuing phenomenon and that is why the President, I think, appointed the Commission of Inquiry to which 16 cases were referred and there was also the International Independent Group of Eminent Persons comprising 11 persons from different parts of the world who were appointed to guide and assist the Commission. I have been very concerned, Sir, because two of these ghastly incidents were from my area: the five students killed in Trincomalee and 17 aid workers killed in Muttur. I know all these families personally. They are decent people. When I met the President after the five students were killed I gave him the pictures of the five students and told him, "These boys are like your sons. How can these boys be killed? What is your answer?" He gave me an answer. He told me who killed them. I will not talk about it now. The President told me who killed them.

Anyway, Sir, what has happened now to the Commission of Inquiry and the International Independent Group of Eminent Persons? What is presently going on? As everyone knows, Sir, the International Independent Group of Eminent Persons have decided to terminate their activities in this country and they have withdrawn by the end of March. In the context of events that have taken place, I think, a brief examination of who constituted the International Independent Group of Eminent Persons and why the IIGEP terminated its mission in this country is important in the interest of the truth being known. I would first read out to the House the names of the 11 persons who were on this International Independent Group of Eminent Persons. They were outstanding persons from different parts of the world. They were: Justice P. N. Bhagwati, Chairman, former Chief Justice of India, Mr. Marzuki Darusman from Indonesia, Mr. Arthur E. "Gene" Dewey from the USA, Prof. Cees Fasseur from the Netherlands, Dr. Kamal Hossain from Bangladesh, Dr. Bernard Kouchner from France later replaced by Judge Jean-Pierre Cot from France, Prof. Bruce Matthews from Canada, Mr. Andreas Mavrommatis from Cyprus, Prof. Sir Nigel Rodley from the United Kingdom, Prof. Ivan Shearer from Australia and Prof. Yozo Yokota from Japan.

I must say a few words about Dr. Bernard Kouchner who was on the International Independent Group of Eminent Persons who is now the Foreign Minister of France. I watched him on a programme of NDTV. There he was asked a question, "You are the Foreign Minister of France?" He said, "Yes. When President Sarkozy offered me the Foreign Ministership I said I worked against you at the presidential election. I worked for your rival, Segolene Royal. Why do you want to make me Foreign Minister?" He said, "I know you worked against me but I want you as my Foreign Minister." That is the calibre of the person who served on the International Independent Group of Eminent Persons and altogether with the other 10 people today he has left the country. They are not persons against whom anyone can raise a little finger. They were outstanding people.

In fact, at the time that this body was being constituted various international organizations and various high-ranking diplomats met with some of us and told us that we must all co-operate because a very high-ranking team was coming to this country and we all welcomed it. What did they say, Sir when they left?

I will now quote from the IIGEP Public Statement in regard to the reasons why they left this country. It is very significant. It states, I quote:

"The IIGEP has not been able to conclude, as required by the terms of the Presidential invitation, that the proceedings of the Commission have been transparent or have satisfied basic international norms and standards. The particular reasons for forming that opinion and motivating the IIGEP to terminate its mission before the conclusion of the proceedings of the Commission of Inquiry, are the following:

(a) A conflict of interest in the proceedings before the Commission"

That was the first reason. Again I quote:

"In the opinion of the IIGEP the Attorney General's Department of Sri Lanka has played an inappropriate and impermissible role in the proceedings of the Commission and in advising the Commission on the conduct of its proceedings. An officer, (Deputy Solicitor-General) of the Attorney-General's Department has taken a leading role in two of the four cases before the Commission so far, by way of acting as lead counsel in the questioning of the witnesses. At the same time, the Attorney General is the legal adviser to the Government and must protect the interests of the Government when actions by its organs, including the police and the armed forces, are called into question. The presence of the Attorney General, through his officers acting as counsel assisting the Commission, raises a serious issue of conflict of interest. Many of the cases under review by the Commission involve questions of the adequacy of the original police investigations, or allegations against government forces, including the security forces. The Attorney General has powers, and exercised them in some of these cases, to give advice or directions to investigating officials during the original police investigations. The Deputy Solicitor-General in question has been so involved. In the opinion of the IIGEP these considerations present an unacceptable conflict of interest which does not accord with international norms and standards, and to which attention has been drawn by IIGEP right from the commencement without success.

Leave that aside. We, as citizens of this country know that the same officials of the Attorney-General's Department go along with the Ministers who go to

Geneva to defend the Government on its human rights record. You go with the Government Ministers to Geneva to defend the Government on its human rights record and how can you be regarded as being independent persons who can lead evidence against the alleged perpetrators of these crimes before the Commission of Inquiry on behalf of the victims?

The second reason they gave, Sir, was the lack of effective victim and witness protection. I will not go into that because that will be dealt with separately. There is a bill coming up later on. We will discuss that when it comes up.

The third reason given was lack of transparency and timeliness in the proceedings.

The fourth reason given was lack of full co-operation by State bodies. I quote the contents coming under it:

"There has been a refusal by State bodies to comply with the Commission's requests for information and documentation. Additionally, certain officers of the armed forces have refused to give information regarding the presence or absence of certain units at a particular time or in a particular place relevant to the cases so far examined by the Commission. National security has been cited as the basis of such refusal. The legal basis for claiming privilege with regard to information of this nature is not clear. No certificate to this effect has been tendered to the Commission, nor were reasons given why national security might be compromised. The Commission itself has not pursued the witnesses in this regard."

The fifth reason given was lack of financial independence of the Commission. I quote its contents:

"The Commission lacks financial autonomy. It does not have an independent budget and depends on the Presidential Secretariat"

The President is the Commander-in-Chief of the armed forces who were alleged to be accused in matters before the Commission. It further states, I quote:

".... for control of its finances. The IIGEP has expressed its concern about the Commission's lack of financial independence, and has supported the Commission's requests for such independence. The Commission has also complained about the insufficiency of its funding as a constraint to several activities."

These are the reasons, Sir, as to why the IIGEP decided to pull out.

Before I comment any further, I think, I must also read out certain other paragraphs which put these reasons in a better perspective. I will quote from "The role of the Attorney-General," under the main heading, "The IIGEP's Principal Concerns:

"An astonishing event occurred in November 2007 at the joint plenary meeting held between the Commission and the IIGEP. A letter dated 5 November 2007 from the Presidential Secretariat and addressed to the Chairman of the Commission was revealed to the meeting. It stated that:

'The President did not require the Commission to in any way consider, scrutinize, monitor, investigate or inquire into the conduct of the Attorney General or any of his officers with regard to or in relation to any investigation already conducted by the relevant authorities.'

This letter, which also extended the term of office of the Commissioners, was stated to be by way of a "clarification" of the scope of paragraph 5 of the Presidential Warrant establishing the Commission. The IIGEP was deeply disturbed by this communication. Even some of the Commissioners appeared to be taken aback. The IIGEP considered that such a "clarification" from the President could only be viewed as a directive from the highest level, rather than as a suggestion to the Commission to be taken as an advice. It was the single most important event prompting the IIGEP to decide shortly thereafter that it should bring its presence in Sri Lanka to an end."

This is what happened. The Presidential advice which has been regarded more as a directive than as an advice was in direct confrontation with and was directly contradictory to the view taken by the International Independent Group of Eminent Persons on the role of the Attorney-General's Department; that the Attorney-General's Department could not be regarded as being an independent institution to deal with this matter. And the IIGEP strengthens their case further by stating in the report as follows, I quote:

"The IIGEP was greatly strengthened in its opinion on this vital question by the opinion it solicited from two eminent Sri Lankan jurists with long practical experience in the law. This opinion concluded:

The CoI is required to examine and comment on the adequacy and propriety of investigation already conducted".

මූලාසනාදායී මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු සම්පත්තන් මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා මේ වන විට විනාඩි 90ක් කටා කර තිබෙනවා. පක්ෂයට තවත් විනාඩි 15ක කාලයක් ඉතිරි වෙලා තිබෙනවා.

ගරු ආර්. සම්පත්තන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

I will take my time, Sir. We will adjust it later on. It further states, I quote:

"Necessarily, therefore the CoI must scrutinize the role of the Attorney-General and officers of the Attorney-General's department who supervised, instructed and/or gave directions to the investigators. Using the Panel of Counsel, consisting of those very same officers and/or their colleagues, will undoubtedly give rise to a public perception of a conflict of interest and even of an appearance of bias. The public, and especially victims - to use the language of the Disappearances Commission - will be 'very much affected by the awareness that State Officers are investigating into complaints against Officers of the State.' Independent counsel are a sine qua non."

It was not stated by somebody else. It was stated by two independent Sri Lankan Jurists. Then what happened? Thereafter, it was even more alarming and more revealing. It also states, I quote :

"An amendment to the Commission of Inquiry Act 1948 formalises the role of the Attorney General in all future commissions. The newly enacted Bill goes beyond the right of the Attorney General to be present in Commissions of Inquiry. It gives the Attorney General the right to provide counsel to assist the present Commission of Inquiry as well as all future inquiries under the Act. This confirms the IIGEP's apprehension regarding the absence of political will and the institutional inability of Sri Lanka to conduct human rights inquiries in accordance with international norms and standards."

First, there was a clarification with regard to the role of the Attorney-General by the Presidential Secretariat, then the Bill was brought to Parliament. When the Commission of Inquiry Act Amendment was brought, everyone in Parliament thought that it must be some innocuous Commission, and what is wrong with the Attorney-General going there. But, the objective and the ulterior motive was the planting of the Attorney-General in this particular Commission of Inquiry and giving a legal status which nobody could question. This, Sir, is a very very -

මූලාසනාදායී මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

අනතුරුව ගරු වයි.එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [ගරු රාමලිංගම් චන්ද්‍රසේකර මහතා] මූලාසනාදායී විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு இரா. சந்திரசேகர்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. Y.M. NAVARATNE BANDA left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. RAMALINGAM CHANDRASEKAR] took the Chair.

ගරු ආර්. සම්පත්තන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Thank you Mr. Deputy Chairman of Committees, this, Sir, is a travesty of justice. What do the above facts reveal? The International Independent Group of Eminent Persons were fiercely independent on certain matters and they were elbowed out. First by the clarification / directive, then a legislation was brought to Parliament, giving the Attorney-General a definite status before the Commission of Inquiry. A situation was created where it was made impossible for the IIGEP to function. If they were not prepared to function on the Government's terms they had to leave and that is what happened and that is how they left. Surely, if the International Independent Group of Eminent Persons' role was to ensure observance of international norms and standards, no one else could have and no one else should have questioned that view. You brought these eleven eminent persons to this country saying that international norms and standards would be observed and when you found that what they were saying was uncomfortable to you, was embarrassing you, you elbowed them out. They should have been the final judges on whether international norms and standards were being observed. If not, why invite them? You can do it as you like.

Subsequently, one of the Commissioners was attacked. I will not refer to that gentleman's name. The Presidential Secretariat lent support to the attackers. The Commissioner widely regarded as a person of impeccable integrity has resigned. He is alleged to have had a conflict of interest. This conflict of interest was based

society. You are compelling our people flee from the country. Our people are running away from the country. You are doing all that. There is a gradual process of genocide going on? I want to ask the international community if you keep on stating we are committed to the unity and territorial integrity of Sri Lanka when Sri Lanka is not able to deliver and is not willing to deliver on a political solution, has not the time come for you to clearly state, if you cannot deliver on a political solution, please let the Tamil people go their own way. They must have the right to external self-determination.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා (සමාජ සේවා හා සමාජ ශූභසාධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா - சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை அமைச்சர்)

(The Hon. Douglas Devananda - Minister of Social Services and Social Welfare)

So, the Government is prepared to-

ගරු ආර්. සම්පත්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

I think, Mr. Deputy Chairman of Committees, the time has come- *[Interruption.]* I think, Sir, the time has come for the international community to boldly tell the Sri Lankan Government if you cannot deliver on the Tamil-speaking right to internal self-determination in the areas of their historical habitation, the Tamil-speaking people have the right to external self-determination and total sovereignty. I thank you, Sir.

ගරු සෙල්වම් අඛේක්කලනාදන් මහතා

(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)

(The Hon. Selvam Adaikkalanathan)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தலிசாளர் அவர்களே, வடக்கு-கிழக்கிலே எங்களுடைய மக்கள் படுகின்ற அவலங்கள் சார்பாக கௌரவ சம்பந்தன் அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்ட இந்த பிரேரணையை நான் வழிமொழிகின்றேன். நன்றி.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමා.

[ဇု.ဇာ. 12.15]

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛ්‍ය ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை,
போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

Sir, before I conclude, there is something I want to say about the position of the international community. The international community had been consistently demanding that there must be a political solution in Sri Lanka. It is now six decades since this country attained Independence. But the international community has not been able to get Sri Lanka to come up with an acceptable political solution up to date. We have only demanded the right to internal self-determination in our areas of historical habitation which is a legitimate political demand which can never be denied to us and for whatever reasons the international community has not been able to persuade Sri Lanka to come up with such a solution though they have stated their views unambiguously and very clearly both on the side of the Sri Lankan State and on the side of the Tamil-speaking people. On behalf of the Sri Lankan State they have very clearly said that they are committed to the unity and territorial integrity of the Sri Lankan State. On behalf of the Tamil Speaking people they have said the Tamil speaking people have a right to determine their own destiny in the areas which they have historically inhabited and that they are entitled to the right to internal self-determination. That is all it means. There are numerous Constitutions of the world Canada, Australia, Switzerland, even India where these concepts are recognized. You are not prepared to move. In the meanwhile, we are gradually going through a process of genocide. You are killing us. You are destroying us. You are destroying our economy. You are destroying our culture. You are destroying our

[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

සංවිධානය බෙරා ගැනීම සඳහා ජාත්‍යන්තරයට ආරාධනා කිරීමේ අදහසින් තමයි එතුමා මේ යෝජනාව ගෙනැවිත් තිබෙන්නේ. මම කියන්නට කැමැතියි, ස්වෛරී රාජ්‍යයක් වූ ශ්‍රී ලංකාවේ ඒ ස්වෛරීත්වයට බාධා පමුණුවන්නට, ඒ ස්වෛරීත්වය යම් ආකාරයකින් අභියෝගයට ලක් කරන්නට කිසිම රටකට සදාචාරාත්මක අයිතියක් නැහැ, නීතිමය අයිතියක් නැහැ කියන එක. මේ රටේ බලය බෙදීම, මේ රටේ ආර්ථිකය සහ මේ රට ඇතුළත සිදු වන කටයුතු තීන්දු කළ යුත්තේ, මේ රටේ මහජන නියෝජිතයින් සහ අනෙකුත් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ආයතන තුළින් මිසක තුවක්කුවේ බලයෙන් නොවෙයි; බෝම්බයේ බලයෙන් නොවෙයි; ක්ලේමෝ බෝම්බයේ බලයෙන් නොවෙයි; රාජ්‍ය නායකයින් හා දේශපාලනඥයින්ගේ සාතන තුළින් නොවෙයි. මේ පණිවිඩය අප ඉතාම පැහැදිලිව, එක හඬින් අන්තර් ජාතික ප්‍රජාවට කිව යුතුයි.

සාම්ප්‍රදායික වශයෙන් එතුමා හැම දාම internal self-determination ගැන වාගේම පාරම්පරික වාස හුම් ගැනත් කියනවා. මේ කියන විධියට පාරම්පරික වාස හුමිය කියලා එකින් එක, කැලි කැලිවලට වෙන් කළොත් මේ රට 25කට 30කට කඩන්න වෙයි. අකුරු ඉන්න ජනතාවත් කියා වි මේක අපේ පාරම්පරික වාස හුමියයි කියා. තවත් ප්‍රදේශයක ජීවත් වන ජනතාවකුත් කියා වි මේක අපේ පාරම්පරික වාස හුමියයි කියා. අපේ ආදි වාසි ජනතාවත් කියා වි මහියංගනය, දඹාන ප්‍රදේශය අපේ පාරම්පරික වාස හුම්, ඒක නිසා අපට මෙතැන self-determination ඕනෑම කියා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේක කරන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. මේ theories, මේ කාරණා අපට පිළිගන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. එතුමා මේ යුදමය ක්‍රියාදාමයන් නිසා සිදු වුණු හානි පිළිබඳව, මිනිස් ජීවිත හානි පිළිබඳව කථා කළා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிஸிங்கம்)
(The Hon. M.K. Shivajilingam)

கௌரவ டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் அந்த சுய நிர்ணய உரிமையை ஏற்றுக்கொண்டாரா? இந்தியா முதல் திம்பு வரையாள பேச்சுவார்த்தையில் இடம்பெற்ற சுய நிர்ணய உரிமைக் கோரிக்கையைக் கைவிடுவதற்கு இணங்கினாரா? சொல்லுங்கள்!

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

Please do not disturb. කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න කෝ. [බාධා කිරීම]

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)

அவர் பேசும்பொழுது சொன்னார், சுய நிர்ணய உரிமையை -

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

අපි ගරු සම්පන්නන් මන්ත්‍රීතුමාට කරදර කළේ නැහැ නේ? අහ ගෙන ඉන්න පුරුදු වෙන්න. ඒක තමයි එල්ටීටීඊ සංවිධානයටත් බැරි දේ. ඒකම තමයි තමුන්නාන්සේටත් සිදු වෙලා තිබෙන්නේ. කියන දේ අහගෙන ඉන්න. දැන් ගරු සම්පන්නන් මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාව අපි අහගෙන සිටියා. [බාධා කිරීමක්] අපි disturb කළේ නැහැ නේ. ඉතින් ඒ නිසා - [බාධා කිරීමක්] කවුද, මේ ත්‍රස්තවාදය පටන් ගන්නේ? කවුද මේ විනාශය පටන් ගන්නේ? යාපනයේ

හිටපු මුස්ලිම් ජනතාව ඒ ස්ථානවලින් එළවලා දැමීමා. සිංහල ජනතාව ඒ ප්‍රදේශවලින් එළවලා දැමීමා. එතකොට මානුෂික අයිතිවාසිකම් නැද්ද? ඒවා හරිද? මේ විධියට අද තනිකර -

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிஸிங்கம்)
(The Hon. M.K. Shivajilingam)
1983 ජූලි කලබල හරිද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

අපි ඒවා හරියි කියන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා පිළිගන්නේ නැහැ නේ. එල්ටීටීඊ සංවිධානය කරපු ඒවා ඔක්කොම හරියි කියලා නේ මෙතැන තර්ක කරන්නේ. එදා ethnic cleansing ඇති කළේ අපි නොවෙයි, එල්ටීටීඊ සංවිධානයයි. උතුරේ අනෙක් සියලුම ජනවාර්ගික කොටස් සම්පූර්ණයෙන්ම එළවලා දාලා උතුර තමන්ගේ ඒකාධිපති ආධිපත්‍යයට යට කර ගෙන සිටියා; නැහෙනහිර යට කර ගෙන සිටියා. එල්ටීටීඊ සංවිධානය සිංහල ජනයාට වඩා දෙමළ ජනතාව මරා දැමීමා; දෙමළ ජන නායකයෝ මරා දැමීමා; අමර්තලිංගම් මහත්මයා මරා දැමීමා. කී දෙනෙක් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ලෙස -

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)
(The Hon. Douglas Devananda)

ඒ පක්ෂයේ නායකයා ශ්‍රී සභාරත්නම්.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඔහු මරා දැමීමා. තව පොඩ්ඩෙන් කරුණාවත් මරා දමනවා. ඔහු යන්නම් බේරිලා ආවා. මෙවැනි අතීතයක් තමයි එල්ටීටීඊ සංවිධානයට තිබෙන්නේ.

අද මේ ගොල්ලන් මානුෂික අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කිරීම ගැන කථා කරනවා. ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ මානුෂික අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කරලා, ඔවුන්ගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී නිදහස විනාශ කරලා, ඔවුන් වහලුන් බවට පත් කරලා තමන්ගේ දරුවා එංගලන්තයට යවලා උගන්වලා අනෙක් දරුවන්ට සයනයිඩ් කරල එල්ලලා ඔවුන් බලහත්කාරයෙන් child soldiersලා හැටියට යුද බිමට යැව්වේ එල්ටීටීඊ සංවිධානයයි. ඒක නිසා ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවට කිසිම අයිතිවාසිකමක් නැහැ, මෙවැනි ත්‍රස්තවාදී සංවිධානයකට - එල්ටීටීඊ සංවිධානයට - උඩ ගෙඩි දෙන්නට. ඔවුන් පෙනී සිටින්නේ ඒකාධිපති පාලනයක් ඇති කරලා රට දෙකඩ කිරීමට මිස ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම වෙනුවෙන් නොවෙයි. ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නේ අපියි. අද නැහෙනහිර පළාත තුළ සිංහල, ද්‍රවිඩ, මුස්ලිම් කියන මේ ජනවාර්ගික කොටස් තුනම ඉතාම සමගියෙන්, සමාදානයෙන් කටයුතු කරනවා. දේශපාලන බලය බෙදා ගනිමින්, ඒ ප්‍රදේශ සංවර්ධනය කරමින් ඉතා හොඳ ජාතික සමගියක් ප්‍රදර්ශනය කර තිබෙනවා. අන්තර් ජාතික ප්‍රජාව මුණ ගැහිලා මම හුඹක් අවස්ථාවලදී කිව්වා, හිස්බුල්ලාහ්, පිල්ලොයාන් සහ අපේ අනෙකුත් සිංහල ඇමතිවරු මොන ආකාරයෙන් ලස්සනට බලය බෙදා ගෙන සමගියෙන් වැඩ කරනවා ද කියලා ඇවිල්ලා බලන්න කියලා. ඒකට රීර්ෂ්‍යයි. ඒ නිසා විශේෂයෙන් කියන්නට ඕනෑ, නැහෙනහිර පළාතේ බලය බෙදීම අද තාත්වික ලෙස අපි ආරම්භ කර තිබෙන බව. මේ පිළිබඳ සුවිශේෂ අත්දැකීම් රාශියක් දැන් එහි පරිපාලනය කරන අයට ලැබෙනවා. ඒ නිසා රජය ගෙන යන ලද ඒ වැඩ පිළිවෙළ තුළින් අපි ද්‍රවිඩ ජනතාව මේ ත්‍රස්තවාදී ග්‍රහණයෙන් මුදවා ගෙන - We have emancipated them.- ඔවුන්ට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ අරුණලු ලබා දීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි කියන්නට කැමැතියි, විනාශකාරී වැඩ ආරම්භ කළේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය බව.

අතින් එක බලන්න. මෙවැනි ත්‍රස්තවාදී සංවිධානයක් අපි සමඟ අපි අමෙරිකා ගෙන මේ කටයුතු කරද්දී අපි ඔවුන්ට බෙහෙත් යවනවා; ආහාර ද්‍රව්‍ය යවනවා. ඒ ප්‍රදේශවල ඉන්න රාජ්‍ය සේවකයන්ට අපි පඩි නඩි ගෙවනවා. ඒ ප්‍රදේශවල සංවර්ධන වැඩ කටයුතු අපි කර ගෙන යනවා. ලෝකයේ කිසිම රටක එවැන්නක් කරන්නේ නැහැ. සමහර රටවල රාජ්‍ය නායකයන් මේවා ගැන ඇහුවාම ප්‍රද්‍රම වෙනවා. මෙවැනි ත්‍රස්තවාදී කටයුතු කරද්දී වෙන කිසිම රටක එහෙම සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැහැ. එයින් අපි ප්‍රදර්ශනය කර තිබෙන්නේ, ඒ ප්‍රදේශවල ජීවත් වන අභිසක ජනතාවගේ සුබසිද්ධිය රජය කිසිම පැකිළීමක් නැතිව භාර අර ගෙන තිබෙන බවයි. ත්‍රස්තවාදයන්, අභිසක ද්‍රවිඩ ජනතාවත් එක සේ සලකන්නේ නැතිව අපි වෙන් කර තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි.

මම පසු ගිය සතියේ ජීනීවා නුවර, ලියෝන් නගරයේ සහ යුරෝපයේ රටවල් ගණනාවක සංචාරයක යෙදෙමින් හිටියා. එහිදී මට පුද්ගලයන් විශාල සංඛ්‍යාවක් මුණ ගැසුණා. අන්තර් ජාතික සංවිධාන මට මුණ ගැසුණා. මම CNN එක බැලුවා; BBC එක බැලුවා; Sky News බැලුවා. මොනවාද පෙන්වන්නේ? ඇල්ගනිස්තානයේ ගම්මාන කුඩු පට්ටම් වෙන්න ගහනවා. ඒවා පෙන්වනවා. මෙන්න terroristsලාට කියලා ගම්මානවලට තමයි ගහලා තිබෙන්නේ -

ගරු ආර්. සම්පත්දත් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Sir, please give me one minute.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

Yes.

ගරු ආර්. සම්පත්දත් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

In Afghanistan, the USA is conducting the war. Here, you are killing your own people.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

You were quoting the human rights reports from some of those countries. But they are being criticized. So, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ත්‍රස්තවාදය එක්ක සටන් කරන කොට අපි එහෙම කරලා නැහැ. අපි එහෙම ගහලා නැහැ. එල්ටීටීඊ සංවිධානය හැම විටම long range ගහලා එකක් තිබෙනවා නම්, අවට ඉන්න අභිසක ජනතාව ඒක වටේට ගෙන්වා ගන්නවා. ඉස්කෝලේ ඇතුළට ගිහින් එතැන ඉදන් තමයි වෙඩි තියන්නේ. පල්ලිය ඇතුළට ගිහින් එතැන ඉදන් තමයි වෙඩි තියන්නේ. බිම් මට්ටමේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය ගෙන යන මේ වැඩ පිළිවෙළ පිළිබඳව අපි අන්තර් ජාතික වශයෙන් දැනුවත් කර තිබෙනවා. ඒ නිසා ඉරාකය, ඇල්ගනිස්තානය වාගේ රටවල සිදු වන සිවිල් පුද්ගලයන්ට හිංසා කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ශ්‍රී ලංකාව තුළ නැහැ. අභිසකයන් එකක් දෙකක් වෙන්න පුළුවන්. ඉතාම දරුණු ත්‍රස්තවාදීන් සමඟ යුද්ධයක් කරන අවස්ථාවකදී ඒවා නවත්වන්න පුළුවනිමක් නැහැ. ඒ මිසක් ද්‍රවිඩ ජනතාව මරලා ඇති වැඩය මොකක්ද? අපේ අභිසක සිංහල ජනතාව බස් රටවල යනවා. එදා කැබිනිගෝල්ලාවේ ක්ලිනික් එකට ආ බඩදැරු අම්මලා හිටපු බස් එකට බෝම්බ තැබුවා. ඒ මානුෂික අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කිරීම ගැන කථා කරන්න NGO කාරයෝ නැහැ. ඇයි? ඩොලර් කෝටි ගණන් හම්බ වෙන්නේ නැති නිසා. ඒවා ගැන කථා කරන්න Human Rights Organizations නැහැ. ඒවා ගැන කථා කරන්න කෙනෙක් නැහැ. ඒ ගැන කථා කරන්න,

ඒ ගැන reports හදන්න අන්තර් ජාතික සංවිධාන නැහැ. එදා කාන්තන්තුඩි පල්ලිය තුළදී සිය ගණනක් මුස්ලිම් ජාතිකයන් මරා දැමීමාම ඒ human rights issues ගැන කථා කරන්න සංවිධාන නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. බොහෝ Human Rights Organizations කියලා කියන්නේ ඩොලර්වලට කන් අදින ඩොලර් උපයා ගැනීම සඳහා reports හදන සංවිධාන මිසක් සත්‍ය වශයෙන්ම මේ පිළිබඳව කරුණු ඉදිරිපත් කරන අය නොවෙයි. අපේ රජය මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා විශේෂ අමාත්‍යාංශයක් හදලා ඒ යටතේ අපේ මහින්ද සමරසිංහ මැතිතුමා ඇතුළු විශාල පිරිසක් මේ පිළිබඳව වැඩ පිළිවෙළවල් රාශියක් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා. අපි ක්‍රියාත්මක කරන වැඩ පිළිවෙළවල් පිළිබඳව අපි අන්තර් ජාතිකයට කියා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපට භය වෙන්න දෙයක් නැහැ. අපි ඉතාම අවංකව තමයි කටයුතු කරන්නේ. අපි දන්නවා, එල්ටීටීඊ සංවිධානය අද කෝටි ගණන් මුදල් වියදම් කරන බව. සමහර විට අපේ හමුදා සහ පොලිසිය ඇතුළට රිංගා ගෙන වැඩ කටයුතු කරනවා. ඔබතුමාට මතක ඇති, මම ඇමෙරිකාවේ ඉදිද්දී මම ඒ reports ඔක්කොම ගෙනැවිත් දුන්න බව. ඇමෙරිකාවේ ඒ රාජ්‍ය සේවාව තුළ ඉන්නා අයටත් පහා දෙන්න කටයුතු කරලා, අහු වෙලා හිරේ ගිහින් තිබෙනවා. ඒක තමයි එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ ස්වරූපය. ඉතින් එහෙම අයට මේවා manipulate කරන එක එව්වර ලොකු දෙයක් නොවෙයි. එල්ටීටීඊ සංවිධානය අභිසක ජනතාවගෙන් මුදල් ලබා ගෙන, කප්පම් අර ගෙන මේ එකතු කර ගන්නා විශාල ධනස්කන්ධය අද පාවිච්චි කරන්නේ යුද්ධය සඳහා පමණක් නොවෙයි. අන්තර් ජාතික වශයෙන් ඔවුන්ගේ මතය ගෙන යෑමට අවශ්‍ය පුද්ගලයන්ට දහස් ගණනින් ඩොලර් ලබා දෙන ක්‍රමයක් එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ ක්‍රියාත්මක වනවා. ඉතින් ඒ නිසා ඔය reports ගැන අපට විශ්වාසය කියන්න පුළුවනිමක් නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම අප දන්නවා දැන් මොනවාද වන්නේ කියා.

යාපනයේ ජනතාව දුෂ්කර තත්ත්වයක හිටියා. අපේ රජයෙන් ආහාර ගෙන යන නැව්වලට පවා එල්ටීටීඊ සංවිධානය පහර දුන්නා. ICRC එක කිව්වා flag එක දා ගෙන යන්න බැහැය කියා. නමුත්, අපේ රජය ඔවුන්ට ආහාර ගිහින් දුන්නා. අද යාපනයේ ආහාර හිඟයක් නැහැ; කිලිනොච්චියේ ආහාර හිඟයක් නැහැ. ද්‍රවිඩ ජනතාවට එහෙම දෙයක් අප කර නැහැ. එහෙම නම් අපට ඒ ආහාර ගෙන යන එක නවත්වන්න තිබුණා. අප දුන්න විශාල බෙහෙත් තොග එල්ටීටීඊ සංවිධානය භොරකම් කර ගෙන ඒවා බංකර්වල තිබුණා. ඒවා සාමාන්‍ය ජනතාවට ගියේ නැහැ. මේවා ගැන කථා කරන්න Human Rights Organizations නැහැ. මේවා ගැන කථා කරන්න කවුරුවත් නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේක තමයි බේදජනක තත්ත්වය.

එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ ස්වරූපය මොන වාගේද? මේ අරගලය ඇති වුණේ කොහොමද? මේ අරගලයේදී එල්ටීටීඊ සංවිධානය කටයුතු කළේ කොහොමද? එල්ටීටීඊ සංවිධානය මුලිකව රටවලට අපව නොවෙයි. මුලින්ම රජීව් ගාන්ධි මැතිතුමාම රටවලා. රටවලා එදා අත්සන් කරලා, එකඟ වෙලා නැවත ආපස්සට ගියා. සාම සාකච්ඡාවලට ඇවිත් නෝර්වේවලට ගියාට පසුව එතැනින් පැනලා ගියා. අපේ පාලිත කොහොන මැතිතුමායි ඔක්කොම රැහොදට කැම කාලා, පහුවදා එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ අය පැනලා ගියා. මේ අත් දැකීම අපට තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. අප එල්ටීටීඊ සංවිධානය සමඟ ගනු දෙනු කිරීමේදී ඒ ලබපු අත්දැකීම දැන් අප සමාලෝචනය කර තිබෙනවා. පරාජයෙන් ගැලවීම සඳහා නැවතත් re-group කර ගැනීමට කාලය අවශ්‍ය නිසා කරන බොරු සටන් විරාම ගිවිසුම්වලට අපේ රජය අහු වන්නේ නැත්තේ ඒ නිසායි. එන්න සාකච්ඡාවට. ආයුධ බිම තියන්න. ඇවිත් අවංකව සාකච්ඡා කරන්න. සෑම සාම සාකච්ඡාවකටම එල්ටීටීඊ සංවිධානය අවතීර්ණ වුණේ සද්භාවයෙන්, හොඳ හිතකින් නොවෙයි. ඔවුන් යම් අවස්ථාවක දුර්වල වුණා ද, ඒ දුර්වල වුණු සෑම අවස්ථාවකම එය වසා ගැනීම සඳහා, කාලය මරා ගැනීම සඳහා - කාලය ලබා ගැනීම සඳහා - ඔවුන් මෙවැනි කාර්යයන් කළා. නමුත්, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක

[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

සභාපතිතුමනි, බලය විමධ්‍යගත කිරීම සඳහා අප අනුගමනය කරන ක්‍රමවේදයන් සහ වැඩ පිළිවෙළ මේ රටේ සමස්ත ජනතාව අනුමත කරන දෙයක් වන්න ඕනෑ. මේ international community එක එකහ වුණාය කියා හෝ වෙන කාට හරි ඕනෑ වුණාය කියා හෝ එවැනි විසඳුමක් මේ රටේ ජනතාවට බලෙන් පටවන්න අපට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ ලබා දෙන විසඳුම මේ රටේ සිංහල, ද්‍රවිඩ, මුස්ලිම් කියන ජන කොට්ඨාසවලට පිළි ගත හැකි සාධාරණ විසඳුමක් විය යුතුයි. ඒ විසඳුම සෙවීමට තමයි අප සර්ව පාර්ශ්වික සමුළුව ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. නමුත්, එතෙක් අප දැනට තිබෙන -

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පාලිත රාභ්‍රේ පණ්ඩාර)
(The Hon. Palitha Range Bandara)
දැන් මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
වෙලා තිබෙන දේ ඇවිත් බලා ගන්න. තමුන්නාන්සේලා පැනලා ගියා නේ ඒකෙන්. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, දැන් අහනවා මොනවාද වෙලා තිබෙන්නේ කියා. එතුමන්ලා ඇවිත් පැනලා ගියා. එතුමන්ලා කැමති නැහැ, විසඳුමක් එනවාට.

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පාලිත රාභ්‍රේ පණ්ඩාර)
(The Hon. Palitha Range Bandara)
කේන්ති ගන්න එපා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
නැහැ, කේන්ති ගන්නේ නැහැ.

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පාලිත රාභ්‍රේ පණ්ඩාර)
(The Hon. Palitha Range Bandara)
ඒක සෞඛ්‍යයට හොඳ නැහැ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
මගේ සෞඛ්‍යය බොහෝම හොඳයි තමුන්නාන්සේගේ වාගේම. අප දෙන්නාම හොඳ සෞඛ්‍යයෙන් ඉන්නා අය.

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පාලිත රාභ්‍රේ පණ්ඩාර)
(The Hon. Palitha Range Bandara)
තමුන්නාන්සේ නිකම් කිංකෝ වාගේ නේ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
එහෙම තමයි. තමුන්නාන්සේ ඒ වාගේ තමයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය රටටන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. එය නිශ්චිත වැඩ පිළිවෙළක් හා ක්‍රියා මාර්ගයක් සහිතව අපේ රණ විරුවන්ගේ පූර්ණ කැප කිරීම යටතේ ඉදිරියට යනවා. එයට ජනතා සහයෝගය ලැබෙනවා. විපක්ෂ නායකතුමා ඇතුළු තව අය ගිහිල්ලා අපි මේ ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ ආපස්සට ගන්න හදනවා; කකුලෙන් අදින්නට කටයුතු කරනවා. ජාතික වශයෙන් බැරි වුණාම අන්තර්ජාතිකව යනවා. ඒකත් දැන් හරි ගිහිල්ලා නැහැ. අපට විශාල විශ්වාසයක් තිබෙනවා, අපේ රණවිරුවන් ඒ ජයග්‍රහණය අපට ලබා දෙයි කියා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගිනි ඥායසේකර)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)
ගරු ඇමතිතුමනි, මට කාරණයක් අහන්න ඉඩ දෙනවාද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ඔව්. අහන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගිනි ඥායසේකර)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)
පසු ගිය සති කිහිපයේ මාධ්‍යවේදීන්ට ඇති වුණු තර්ජන ගැන කථා කරන විට, මාධ්‍යවේදීන්ට පහර දුන් අයගේ නම් ලොවෙන් එකක් Daily Mirror පත්‍රයේ දමා තිබෙනවා. නමුත් මේ වන තුරුත් ඔවුන් අල්ලා ගෙන නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි. පුවත් පත් කොමිසමේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් විධියට හිටපු රංග කලාසූරිය ඊයේ රාත්‍රී වන විට රටින් පිට වෙලා ගියා. මොකද, ඔහුව දිගටම සුදු වැන්වලින් ඇවිල්ලා උස්සන්න හදනවා. ඉතින් ඔබතුමාගෙන් මම ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලන්නේ මේ සම්බන්ධව කරුණාකර හොඳා බලා -

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
අපේ දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා බොහෝම සාධාරණ මන්ත්‍රීතුමෙක්. අපි ඒ ගැන හොඳා බලනවා. හැබැයි, එකක් කියන්නට ඕනෑ. සමහර අය මෙහෙම කරනවා. සමහර අය පිටරටකට යන්න ඕනෑ වුණාම, visa එකක් ගන්න ඕනෑ වුණාම, "මට තර්ජන තිබෙනවා" කියලා එයාම කියා ගන්නවා. ඒ පිළිබඳව විස්තර දෙන්නේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව හොයන්න ගියාම මට මිනිස්සු අඳුනන්න බැහැ කියනවා. මේ පිළිබඳව අපි ක්‍රියාදාමයන් රාශියක් අරගෙන තිබෙනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ත්‍යාගිනි ඥායසේකර)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)
ඒකට සම්බන්ධ අයගේ නම් ඒ කට උත්තරයේ දුන්නේ නැහැ කියා ඇමතිතුමා කිව්වා. එතුමාගෙන් පස්සේ, එතුමා පිටුපස්සේ හිටපු අතින් දෙදෙනාටම මේ වන කොට ගහලා තිබෙනවා. ඒ නිසා දෙනවා නම් දෙන්න වෙන්තේ කෙළින්ම මේ රටේ හමුදාපතිගේ නම තමයි.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හමුදාපතිතුමාට හෝ රජයට හෝ කාටවත් ගහන්න වුවමනාවක් නැහැ. අපට එයින් විශේෂ වාසියක් ලැබෙන්නේ නැහැ. අප එව්වර මෝඩ නැහැ. දැන් එතුමා කිව්වා, දහස් ගණන් අතුරුදහන් වුණාය කියලා. ඒ ප්‍රදේශවල එල්ටීටීඊ එක උස්සනවා.

ගරු මොහොමඩ් ෂරීක් රාජබද්ද් මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර මොහොමඩ් ෂරීක් රාජබද්ද්)
(The Hon. Mohamed Shafeek Rajabdeen)
කොළඹ උස්සන්නේ කවුද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
කොළඹ උස්සපු කවුරුවත් නැහැ. [බාධා කිරීම]

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පාලිත රාභ්‍රේ පණ්ඩාර)
(The Hon. Palitha Range Bandara)
ඇමතිතුමනි, පුත්තලමේ 17 දෙනෙක් උස්සලා තිබෙනවා. ඒ උස්සලා තිබෙන්නේ එල්ටීටීඊ එකද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறீபால் த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

තමුත්තාන්සේ වෙන්න ඇති. තමුත්තාන්සේ ඕවාට ප්‍රසිද්ධයි. [බාධා කිරීම] අපි නොවෙයි. අපට එහෙම උස්සන්න වුවමනාවක් නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අප කියන්නට ඕනෑ, අද යාපනයේ ඒ වාගේම සමහර ප්‍රදේශවල එල්ටීටීඊ සංවිධානය ඇතුළෙන් ක්‍රියාත්මක වන බව. ඉතින් සමහර අය ඉන්දියාවට පැනලා යනවා, එල්ටීටීඊ සංවිධානය තමන්ගේ ළමයි යුද්ධයට බඳවා ගන්න නිසා. එතකොට ඒකත් වැටෙන්නේ අර අතුරුදහන් වූ ලැයිස්තුවට. හැබැයි, අවුරුදු දෙක තුනක් ගියාම ඒ අයත් කොහේ හෝ කඳවුරක ඉන්නවා කියලා, ඉන්දියාවේ හෝ කොහේ හෝ ඉන්නවා කියලා අහන්නට ලැබෙනවා. ඒ නිසා මම කියන්නට කැමතියි, [බාධා කිරීමක්] හරි. ඒවා ඔබතුමා කථා කරන කොට කියන්න කෝ.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

බාධා කරන්න එපා. ඇමතිතුමාගේ වෙලාව ඉවරයි.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறீபால் த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

මේවා මේ රජයේ ක්‍රියාමාර්ගය අඩපණ කිරීම සඳහා ගෙන යන මඩ වැඩ පිළිවෙළක් මිසක් රජය එවැනි කිසිම දෙයකට සම්බන්ධයක් නැති බව මම වග කීමෙන් යුතුව කියන්න කැමතියි. ඒ නිසා මම සම්පන්න වූ තැනිතලාට කියා සිටිනවා, ඔබතුමා හොඳ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදියෙක්; ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගරු කරන කෙනෙක්; ඔබතුමන්ලාට තිබෙන අපහසුකම් අපි දන්නවා; ඒ නිසා අපි ඔබතුමන්ලාට විවේචනය කරන්නේ නැහැ; ඔබතුමා ඇතුළු මේ සිටින මන්ත්‍රී කණ්ඩායම ලොකු pressure එකකින් ඉන්නේ; මේවා කළේ නැත්නම්, මේවා කිව්වේ නැත්නම් ඔබතුමන්ලාට විශාල ප්‍රශ්න ඇති වෙනවා; ඒක අපි දන්නවාය කියා - [බාධා කිරීමක්] ඒ නිසා තමයි ඔබතුමා විවාදය ඉල්ලන කොට මම දවසක විවාදයක් දුන්නේ. මම හිතුවා, ඔබතුමන්ලාගේ අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න අපි කාලය දෙන්න ඕනෑය කියලා. එසේ ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.හ. 12.39]

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)

(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද දින උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳවත්, ඒ වාගේම මේ වාර්ගික අර්බුදයට ලබා දිය යුතු දේශපාලන විසඳුම සම්බන්ධවත් විවාදයක් ඉල්ලා සිටීම පිළිබඳව ද්‍රවිඩ ජාතික සන්ධානයේ පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායම් නායක ආර්. සම්පන්නන් මන්ත්‍රීතුමාට අපේ ස්තුතිය, ගෞරවය මේ අවස්ථාවේදී පුද කරන්න ඕනෑ.

එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් මේ විවාදයේදී කරුණු කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මා පළමුවෙන්ම ඔබතුමාගේ අවධානයට මේ කරුණ යොමු කරන්නට ඕනෑ. ඊයේ සවස මරුද මඩු දේවස්ථානය - සිද්ධස්ථානය - පිළිබඳව සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාවක් මම ඉදිරිපත් කළා. උතුරු නැගෙනහිර විශේෂයෙන්ම වන්නි දිස්ත්‍රික්කයේ පිහිටි මරුද මඩු සිද්ධස්ථානයේ විරාජමානව සිටින අවුරුදු හයසියයකටත් වඩා ඉපැරණි ප්‍රාතිහාර්යජනක මරුද මඩු දේව මාතා ප්‍රතිමාව ඒ බිහිසුණු යුද්ධය නිසාත්, අද ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය නිසාත් තේවන්පිටි ප්‍රදේශයේ කතෝලික දේවස්ථානයකට රැගෙන ගොස් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඊයේ එනම් ජූලි මාසයේ 22 වන දා මන්නාරම රදගුරු අති උතුම් දේව ධර්මාචාර්ය රායප්පු ජෝශප් හිමිපාණන් වහන්සේ විසින් නිකුත්

කර තිබෙන පුවත් පත් නිවේදනය මේ අවස්ථාවේදී කියවීම සඳහා ඔබතුමාගේ අවසරය මා ඉල්ලා සිටිනවා. It states, I quote:

"Tuesday 22nd July 2008

PRESS RELEASE : THE SACRED STATUE OF OUR LADY OF MADHU

Due to the escalation of war in the un-cleared area of Madhu and Manthai West during the past months in District of Mannar, thousands of families have been displaced several times and had moved into Vellankulam-Thevanpiddy area. The plight of these displaced people is very pathetic and their sufferings beyond description.

These displaced people from the above area, numbering over 21,000 who were being sheltered in Thevanpiddy and Vellankulam have again come under threat and due to heavy shellings in these areas they have again deserted these places and are on their way to possible interim locations. Most of these people at the moment are living under threes along the road and in the nearby jungles and their situation is heart-rending.

The priests who were residing in the church at Thevanpiddy where the Sacred Statue of Our Lady of Madhu was temporarily enshrined also had to leave this area due to this volatile situation. We wish to inform our dear people and all the devotees of Our Lady of Madhu that the Sacred Statue of Our Lady of Madhu has been temporarily brought by us to the Bishop's House, Mannar today, the 22nd of July 2008. The Sacred Statue will be taken back to its original abode Madhu, when the situation becomes conducive after due penitential services according to the tradition and practice of the Catholic Church. We appeal to all our people to earnestly pray for peace in our dear land and for the day when we all can get together as one family at the feet of our dear Mother, Our Lady of Madhu.

Most Rev. Dr. Rayappu Joseph
Bishop of Mannar."

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මා මේ අවස්ථාවේදී මන්නාරම රදගුරු අති උතුම් දේව ධර්මාචාර්ය රායප්පු ජෝශප් හිමිපාණන්ට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මේ මරුද මඩු දේව මාතා ප්‍රතිමාව පිළිබඳව විවිධ කථාවල් විවිධ ආකාරයට ප්‍රකාශ වුණා. මේ ඥේද වූ ප්‍රතිමාව එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් බලහත්කාරයෙන් තබා ගෙන ඉන්නවාය, විවිධ බලපෑම් එල්ල කරනවාය, එල්ල වෙනවාය කියන චෝදනා නැහැ. ඒ සියලුම චෝදනා අසත්‍ය බවට පත් කරමින් මන්නාරම රදගුරු හිමිපාණන්ට අද හැකි වෙලා තිබෙනවා, මේ ප්‍රතිමාව ඉතාමත් ආරක්ෂිතව උන් වහන්සේ වැඩ වසන මන්නාරම රදගුරු නිල නිවසට රැගෙන එන්නට.

නමුත් මෙතැන බරපතළ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම වන්නි ප්‍රදේශයේ අභි-සක ජනතාව දහස් ගණනක් අද අවතැන් වෙලා. ඒ අය අද ගස් ගල් යට ජීවත් වන තත්ත්වයට පත් වෙලා සිටිනවා. මේ අභි-සක ජනතාව අද යුද්ධය නිසා දවසින් දවස අසරණ වෙනවා; අවතැන් වෙනවා. ඒ අයට අවශ්‍ය කරන මානුෂික පහසුකම් ලැබෙන්නේ නැහැ. අද ඔවුනට ආහාර නැහැ; අද ඔවුනට බෙහෙත් හේන් නැහැ; අද ඒ ජනතාවගේ දරුවනට තමන්ගේ අධ්‍යාපනය කර ගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ; අවශ්‍ය කරන බුම් තෙල් ටිකක්වත් අද නැහැ; අද ඒ අයට අවිවේන් වැස්සෙන් බෙරෙන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ ප්‍රදේශවලට ගුවනින් සහ අනෙකුත් ක්‍රමවලින් සිදු කෙරෙන බෝම්බ හෙළීම් නිසා මේ ජනතාව ඉතාමත්ම දුක්බිත ලෙස, අමානුෂික ලෙස පීඩා විඳින තත්ත්වයකට මුහුණ දී සිටින බව පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ. ඔවුනට නිදා ගන්න තැනක් නැහැ. ජීවත් වන්න විධියක් නැහැ. වන්නියේ ඒ අභි-සක දෙමළ මිනිසුන් අද නිරිසතුන් වැනි තත්ත්වයකට පත් වෙලා සිටිනවා. ඒ අභි-සකයෝ අමනුෂ්‍යයන්ගේ තත්ත්වයකට පත් වෙලා සිටිනවාය කියන එක මම මතක් කරන්නට ඕනෑ. ගරු සම්පන්නන් මන්ත්‍රීතුමා අද මතක් කළා, ඔවුනට ආහාර ටිකක් ලැබෙන්නේ ලෝක ආහාර සංවිධාන වැඩ පිළිවෙළ යටතේ පමණකි කියලා.

[ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා]

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මා ඉතා නිහතමානීව මතක් කරනවා, ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ රජයේ උතුරු භාර ඇමතිවරයා හැටියට එදා විශේෂයෙන්ම උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ ජනතාවට අවශ්‍ය කරන ඒ ආහාර ලබා දෙන්නට ලෝක ආහාර වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරවන්නට මට පුළුවන්කම ලැබුණු බව. ලෝක ආහාර වැඩ පිළිවෙළට පින් සිද්ධ වෙන්න පමණයි අද මේ අභියාචනා ජනතාවට දවසකට එක වේලක් හෝ කැද ටිකක් හෝ බීලා කුසගින්න නිවා ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ.

අද රෝහල්වල බෙහෙත් නැහැ. මුලතිවු, කිලිනොච්චි රෝහල්වල අද ඉතාම දුක්ඛිත තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. අත්‍යවශ්‍ය බෙහෙත් වර්ග නැහැ. සහායකකරුවා, අපේ සෞඛ්‍ය ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාත්‍යතුමා මේ ස්ථානයට ඇවිත් කපා කරලා කිව්වේ මොනවාද? බෙහෙත් යවනවාය කිව්වා. මා එතුමාට අභියෝග කරනවා, කිලිනොච්චියේ රෝහලේ බෙහෙත් නැහැයි කියලා. කිලිනොච්චි රෝහලට අවශ්‍ය කරන ජීවිත ආරක්ෂා කරන අත්‍යවශ්‍ය බෙහෙත් ටික නැහැ; ලේ ටික නැහැ; වෛද්‍යවරුන්ට අවශ්‍ය කරන මූලික පහසුකම් ටික නැහැ; ගිලන් රථ නැහැ; ගිලන් රථවලට අවශ්‍ය කරන ඉන්ධන නැහැ. ඒ වාගේම විදුලි උත්පාදක යන්ත්‍රය ක්‍රියාත්මක කරන්න අවශ්‍ය කරන ඉන්ධන ටික නැහැ. මෙන්න මේ ආකාරයට අභියාචනා දෙමළ මිනිසුන් මැරෙන්න ඉඩ අරිනවාද කියන බරපතළ ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. යුද්ධය ගැන තීන්දු ගන්න රජයට පුළුවන්. නමුත් සිංහල වේවා, දෙමළ වේවා, මුස්ලිම් වේවා අභියාචනා ජනතාව බඩගින්නෙන් නියලා මැරෙනවා නම්, අභියාචනා ජනතාව බෙහෙත් ටිකක් නැතුව මැරෙන්න ඉඩ අරිනවා නම්, අභියාචනා පුංචි දරුවන්ව ගස් ගල් යට බිහි වන්නට ඉඩ අරිනවා නම් එය මොන තරම් අමානුෂික ක්‍රියාවක්ද කියන එක දකුණේ සිංහල මහජන නියෝජිතයකු හැටියට මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ. අද ඒ ජනතාවගේ තත්ත්වය ඒ විධියයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, පැහැර ගැනීම් සහ අතුරුදහන් වීම් උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල සිද්ධ වෙනවා. යාපනයේ සහ විශේෂයෙන්ම මුදවා ගත් ප්‍රදේශ යයි කියන ප්‍රදේශවල අතුරුදහන් වීම් විශාල වශයෙන් සිදු වෙනවා; පැහැර ගැනීම් සිදු වෙනවා. ව්‍යාපාරිකයන්ගෙන් කප්පම් ගැනීම් සිදු වෙනවා; ඔබතුමාත් දෙමළ ජාතිකයෙක්. ඔබතුමා දන්නවා, ද්‍රවිඩ ජාතිකයින්ට පොලීසියට ඇවිත් පැමිණිලි කරන්න පුළුවන්කමක් නැති බව. ඔවුන් හයයි.

අද ද්‍රවිඩ ජනතාව අත් විඳින මේ තත්ත්වය ගැන ඔබතුමා දන්නවා. මේ අතුරුදහන් වීම් ගැන, පැහැර ගැනීම් පිළිබඳව පොලීසියට ඇවිල්ලා පැමිණිලි කරන්නය කියලා කියනවා. නමුත් එම ද්‍රවිඩ ජනතාවට ඒ සඳහා හොඳ මානසික තත්ත්වයක් තිබෙනවාද, ඒ සඳහා සුදුසු පරිසරයක් තිබෙනවාද කියලා මා ඔබතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරන්නට කැමැතියි, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. උතුරු නැගෙනහිර පමණක් නොවෙයි, මා නියෝජනය කරන මහජන දිස්ත්‍රික්කයේ විශේෂයෙන්ම වත්තල සහ ඒ අවට ප්‍රදේශවලත්, මීගමුව වැනි ප්‍රදේශවලත් අද පැහැර ගැනීම් සිදු වෙනවා. ව්‍යාපාරිකයෝ පැහැර ගෙන යනවා. ඒ අය අතුරුදහන් වෙනවා. අද දෙමළ මිනිස්සු හයෙකුයි ජීවත් වන්නේ. අද උතුරු නැගෙනහිර පමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ අනෙකුත් ප්‍රදේශවලත් මෙවැනි ක්‍රියා සිදු වෙනවා. මධ්‍යම පළාතේ වෙන්නට පුළුවන්, බස්නාහිර පළාතේ වෙන්නට පුළුවන්, අද ද්‍රවිඩ මනුෂ්‍යයකුට ගිහිල්ලා තමන්ගේ ජාතික හැඳුනුම් පත ලබා ගන්නට පුළුවන් ශක්තියක් තිබෙනවාද කියලා මම අහනවා. අද ජාතික හැඳුනුම් පත ලබා ගන්නට පුළුවන් ශක්තියක් ඔවුන්ට නැහැ. ජාතික හැඳුනුම් පත ලබා ගත්තේ නැත්නම් අද ඔවුන්ට පාරේ නිදහසේ ඇවිදින්නට පුළුවන්ද? අද එවැනි තත්ත්වයක් නැහැ. අපි මේ ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ හිත දිනා ගන්නවාද, ඔවුන්ව සත්‍ය ලෙස සහෝදරත්වයෙන් අපි භාර ගන්නවාද, ඔවුන්ටත් අපි වාගේ මේ රටේ සාමාන්‍ය පුරවැසියන් හැටියට ජීවත් වන්නට පුළුවන් වාතාවරණයක් හදා දෙනවාද කියන ඒ ප්‍රශ්නය මගේ හෘද සාක්ෂියට එකඟව මා අහනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අපි වචනයෙන් පමණක් කපා කරලා වැඩක් නැහැ. අප සියලු දෙනාම එක හා සමානයි. මේ රටේ සියලුම පුරවැසියන්ට එක හා සමානව ජීවත් වන්නට පුළුවන් කියලා අපි කිව්වාට, අද ද්‍රවිඩ ජනතාවට එවැනි වාතාවරණයක් තිබෙනවාද කියන එක ගැන අපි ප්‍රශ්න කරන්නට ඕනෑ. මේවා ගැන කපා කරන කොට, අපි කොටි වෙනුවෙන් කපා කරනවාය කියනවා. එහෙම නැත්නම් සිංහල කොටි කියලා අපිට අනන්ත අප්‍රමාණ නින්දා, උපහාස අපහාස කරන්නට පුළුවන්. 1994 ඉඳලා මේ ආකාරයට නින්දා, උපහාස අපහාස විත්ද සිංහල මහජන නියෝජිතයකු හැටියටයි අදත් මා නිර්භීතව මේ ගැන කපා කරන්නේ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකකරුවා අද කියනවා, ද්‍රවිඩ ජනතාව ඉන්දියාවට පැනලා යනවාලු. ඇයි පැනලා යන්නේ? ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඔවුන් පැනලා යන්නේ ආසාවෙන්ද? තමන්ගේ ව්‍යාපාර අත් හැර දමලා, තමන්ගේ ගම් බිම් අත් හැර දමලා, තමන්ගේ ඥාති මිත්‍රාදීන් අත් හැරලා දකුණු ඉන්දියාවට පැනලා යන්නේ ඇයි? මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයා, මේ රටේ ජනාධිපති වුණාට පසුව - 2005 නොවැම්බර් මාසයේ 17 වෙනිදායින් පසුව - යළිත් වරක් සිය දහස් ගණනක් උතුරු නැගෙනහිර සහ අවට ප්‍රදේශවල ද්‍රවිඩ ජනතාව ජීවිත ආරක්ෂා කර ගන්න, තමන්ගේ දරුවන් ආරක්ෂා කර ගන්න, තමන්ගේ දරුවන්ට අධ්‍යාපනය ලබා දෙන්න දකුණු ඉන්දියාවට පැන ගොස් තිබෙනවා. තමන්ගේ සියලුම දේපළ, තමන්ගේ නිවාස, ඥාති මිත්‍රාදීන් සියල්ල අත් හැර දමලා, තමන්ගේ උපන් ගම අත් හැර දමලා, මේ රට අත් හැර දමලා යනවා. මෙන්න මේක තමයි අද තිබෙන බරපතළම ප්‍රශ්නය, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි.

අද මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් ගැන කපා කරන කොට, අද ජාත්‍යන්තරය මේ පිළිබඳව ප්‍රශ්න කරන කොට, මේ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන කොට, මෙන්න විපක්ෂයට දොස් කියනවා; එක්සත් ජාතික පක්ෂයට දොස් කියනවා; විපක්ෂ නායකතුමාට දොස් කියනවා. අපට දොස් කියන එක හරිද? වෛද්‍යවරයකු විධියට මා ඔබතුමාට කියන්නේ මේකයි. රෝග ලක්ෂණ ගැන කපා කරලා වැඩක් නැහැ, රෝග නිධානයයි සොයා ගන්නට ඕනෑ. මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙනවා. දවල් රෑ පෙති පෙති මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙනවා. මිනිසුන් පැහැර ගෙන යනවා; මිනිසුන් අතුරුදහන් වෙනවා. ඒ පිළිබඳව රජය කිසිදු පියවරක් ගන්නේ නැහැ.

ජන මාධ්‍යවේදීන්ට මේ කරන අඩුත්තේටම ගැන අපේ ගරු පාලිත රංග බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා දැන් මේ ගරු සභාවේදී මතක් කළා. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමාත් ඒ පිළිබඳව මතක් කළා. ඔවුන්ව පැහැර ගෙන යන කොට, ඔවුන්ට අමානුෂිකව පහර දෙන කොට, ඔවුන්ට රට යන්න විසා ලබා ගන්න වුවමනා නිසා වුවමනාවෙන්ම මේවා කරනවාය කියලා කියන තරමට අද මේ රජය බංකොලොත් වෙලා තිබෙනවා. මේවා ලජ්ජා නැති පැහැදිලි කිරීම් නොවේද කියලා මා මේ අවස්ථාවේදී ඔබතුමාගෙන් අහනවා. සමහර ජන මාධ්‍යවේදීන් අද පොලීසියට පැමිණිලි කරන්නට බයයි. හේතුව මොකද? පසුවදාට එම ජනමාධ්‍යවේදියා පමණක් නොවෙයි, ඔහුගේ පවුලේ අයත්, ඔහුගේ දරුවනුත් අතුරුදහන් වන තත්ත්වයක් අද ඇති වෙලා තිබෙනවා. අන්න ඒ වාගේ අද ඉතාමත්ම භයානක ලෙස, නින්දිත ලෙස මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙනවා. මාධ්‍යයට තර්ජන එල්ල කර තිබෙනවා. අද අපි කොහේටද යන්නේ? අද ඒකාධිපතිවාදයකටද යන්නේ? අපි යන්නේ යුද්ධය පාලනයකටද, මිලිටරි ඒකාධිපතිවාදයකටද කියන ප්‍රශ්නය අද මතු වෙනවා. ජනතා පරමාධිපතිත්වය දවසින් දවස අපෙන් ගිළිහෙනවා. මානව හිමිකම් දවසින් දවස උල්ලංඝනය වෙනවා. සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ජනතාවගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙනවා. පාරේ බැහැලා යන්න බැරි තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. අවුරුදු ගණන් ගෙවල්වල ජීවත් වුණු අභියාචනා අමු අමුවේ ගෙවල්වලින් ඇඳලා එළියට දමනවා. රාජ්‍ය ත්‍රස්තවාදය ක්‍රියාත්මක වෙනවා. හදිසි නීතිය පාවිච්චි කරලා, හදිසි නීතිය දඩම්මා කර ගෙන අද මේවා කරනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. ද්‍රවිඩ ජනතාව

[ஒரு டீபீர் டி ஹை]

நாங்கள் எல்லோரும் அதனை ஒரு கடினமான பணியாக எண்ணி மேற்கொள்வோமானால் நிச்சயமாக எதிர்பார்த்த வெற்றி கிடைக்காவிட்டாலும், ஓரளவுக்கு அந்த வெற்றியின் எல்லைக்கோட்டை நெருங்க முடியும் என்கின்ற நம்பிக்கை எங்களிடம் இருக்க வேண்டும். ஒவ்வொரு அரசாங்கத்தின் காலத்திலும் தமிழ்பேசும் மக்களுடைய பிரச்சினைகள் சம்பந்தமாக எடுக்கப்படுகின்ற ஒவ்வொரு முன்னெடுப்புகளினாலும் நிலைமைகள் அபிவிருத்தி கண்டிருப்பதாக, பாரிய மாற்றங்கள் ஏற்பட்டிருப்பதாக எனக்குப் படுகிறது. அந்த அடிப்படையில் எதிர்காலத்திலும் இவ்வாறான அபிவிருத்திகள் நிகழவேண்டும்; அந்தந்தக் காலகட்டங்களிலுள்ள அரசாங்கங்கள் இந்த மக்களின் பிரச்சினைகளைத் தீர்த்து வைப்பதற்கு எடுக்கின்ற முயற்சிகளில் அனைவரும் முழுமையாகப் பங்குபற்ற வேண்டுமென்பதுதான் என்னுடைய விருப்பமாகும். அந்த அடிப்படையில் கௌரவமிக்க TNA பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் APRC இன் அமர்வுகளிலே கலந்துகொண்டு அதன்மூலமாகவும் என்னதான் நடக்கிறது என்று பார்க்க வரவேண்டுமென்று இந்த நேரத்திலே நான் வேண்டுகோள் விடுக்கிறேன். [இடையீடு]

ஒரு டீபீர். ஷிவாஜி-ஸிவாஜி

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜி-ஸிவாஜி)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

கடைசி நேரத்திலே சேடம் இழுக்கின்றபோது ஆட்களைக் கூப்பிடுவதுபோல இப்போது எங்களைக் கூப்பிடுகிறீர்கள். நாங்கள் அந்தப்பக்கம் தலைவைத்தும் படுக்கமாட்டோம்.

ஒரு டிஸ்ட்ரிக்ட் டிவான்

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

படுத்தால் தலை போய்விடும்!

ஒரு டீபீர் டி ஹை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

கௌரவ சிவாஜி-ஸிவாஜி தலை பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்; அதில் எந்த மாற்றுக் கருத்தும் கிடையாது. சமாதானத்தை எதிர்பார்த்துப் பேசுபவர்களாக இருந்தால், அல்லது தமிழ்பேசும் மக்களுடைய பிரச்சினையைத் தீர்த்துவைக்க வேண்டுமென்று பேசுபவர்களாக இருந்தால், "அந்தப் பக்கமும் தலைவைத்துப் படுக்கமாட்டோம்" என்று கூறக்கூடாது. அதில் பங்காளிகளாக இருந்து அக்குழுவின் மூலம் எதைச் சாதிக்க முடியும் என்று அல்லது பார்வையாளர்களாக இருந்து அந்தக்குழு என்ன பிழைவிடுகிறது என்பதைச் சமூகத்துக்குக் காட்டிக்கொடுக்கின்ற ஒரு காலக்கண்ணாடியாக நீங்கள் இருக்கமுடியும் என்பதுதான் என்னுடைய கருத்தாகும்.

ஒரு டீபீர். ஷிவாஜி-ஸிவாஜி

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜி-ஸிவாஜி)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

இரண்டு வருடங்களுக்குப் பின்புதான் ஞானோதயம் வந்தது?

ஒரு டீபீர் டி ஹை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

இது இரண்டு வருடங்களுக்கு முற்பட்ட பிரச்சினையல்ல; நீண்டகாலப் பிரச்சினை. இந்தப் பிரச்சினை சம்பந்தமான விடயங்களில் நாங்கள் பங்காளிகளாக இருப்பதற்கு முந்திக்கொள்ள வேண்டும். இந்த விடயத்திலே ஒன்றிணைந்து ஒரு தீர்வுக்கான வளர்ச்சிப்படியை எட்டுவதற்கு கருத்தொருமித்து நின்று நாங்கள் எல்லோரும் செயற்பட்டால் நிச்சயமாகச் சிறந்ததொரு தீர்வை எங்களால் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் என்ற எதிர்பார்ப்பு எங்களிடம் இருக்கவேண்டும்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இன்று கிழக்கு மாகாணம் விடுவிக்கப்பட்ட ஒரு நிலையிலேதான் நாங்கள் பேசிக் கொண்டிருக்கின்றோம். கிழக்கு மாகாணம் விடுவிக்கப்பட்ட

பிறகு அதன் முதலமைச்சரான பின்னையான் அவர்களும், இலங்கைக்கு மீண்டும் வருகை தந்திருக்கின்ற அவருடைய TMVP கட்சியின் தலைவர் கருணா அம்மான் அவர்களும் அந்தப் பிரதேச மக்களுக்கு வலுவூட்டிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்பதை நான் இந்தச் சபையிலே உறுதியாகச் சொல்லவேண்டும். கடந்த காலத்திலே நடந்த பிரதேச சபை மற்றும் மாகாண சபைத் தேர்தல் களிலே பங்கெடுத்த அவர்கள், இன்று கிழக்கு மாகாண ஆட்சி யாளர்களாக இருக்கின்றார்கள் என்று சொன்னால் தாம் சார்ந்த சமூக மக்களுக்கு ஏதாவது செய்யவேண்டும் என்கின்ற வெறி அவர்களிடத்தில் அதிகம் காணப்படுகின்றது என்றுதான் நான் நினைக்கின்றேன். இந்தச் சபையில் பேசிய ஏனையவர்கள் மாத்திர மல்ல, கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்களும் தன்னுடைய பேச்சிலே "ஜனநாயகப் பாதைக்கு வந்த அவர்கள் கௌரவமானவர்கள்" என்ற வகையில் கருத்துத் தெரிவித்தார். ஆனால், அந்தச் சபையை ஏற்றுக் கொள்ள அவர் சற்றுத் தயக்கம் காட்டுகின்றார்.

ஒரு டீபீர். ஸம்பந்தன் ஹை

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

அந்தச் சபையை நான் ஏற்கமாட்டேன்!

ஒரு டீபீர் டி ஹை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

நீங்கள் உங்களுடைய பேச்சில் கூறினீர்கள்.

ஒரு டீபீர். ஸம்பந்தன் ஹை

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

அங்கே ஒரு சபை இல்லை!

ஒரு டீபீர் டி ஹை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

அந்தச் சபை இல்லை என்று சொன்னால் அந்த உறுப்பினர்கள் கௌரவமானவர்களாக இருக்க முடியாது. அந்தச் சபையை வைத்துத்தான் அவர்கள் கௌரவப்படுத்தப்படுகின்றார்கள். அப்படியானால் நீங்கள் இதனை ஒட்டுமொத்தமாக எதிர்க்கவேண்டும். [இடையீடு] அந்தச் சபையை எதிர்த்துக்கொண்டு அந்தச் சபையின் உறுப்பினர்கள் கௌரவமானவர்கள் என்று பொருள் கூறக் கூடாது.

இன்று அந்தப் பிராந்தியத்திலே பாரிய மாற்றங்கள் நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றன. அதேநேரம் அந்தப் பிராந்திய மக்களுடைய அடிப்படைத் தேவைகளை அபிவிருத்திதீதியாக நிறைவு செய்ய வேண்டிய அவசரத் தேவையும் ஏற்பட்டிருக்கின்றது. இப்பொழுது அதைப் பற்றியே நாங்கள் பேசிக் கொண்டிருக்கின்றோம்.

ஒரு வேட்பு சபை சபை சபை

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)

(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

Hon. Minister, refugee camps in and around Vavuniya are in a desperate situation. The electrification system is not properly working. There are so many such problems. Will you kindly look into that and make suitable arrangements?

ஒரு டீபீர் டி ஹை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

I will, definitely. I just started my speech. I will come to that later. டீபீர் ஹை, டீபீர் ஹை டீபீர்.

ஒரு வேட்பு சபை சபை சபை

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)

(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

டீபீர் ஹை.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මා කියන්න ඕනෑ, දැන් විශේෂයෙන්ම ආරක්ෂක හමුදා උපදෙස් මත තමයි අප ඒ වැඩ කොටස කර ගෙන යන්නේ කියන එක. මොකද, බිම් බෝම්බ-

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

පමා වීමක් වෙන්න පුළුවන්. බිම් බෝම්බ තිබෙන්න පුළුවන්; වෙනත් ආරක්ෂක විධි ක්‍රම තිබෙන්නට පුළුවන්. පමා වීම පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි තිබෙන්නේ. ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ, ප්‍රතිපත්තිය ලෙස ආණ්ඩුව ඉන්න එකඟතාව මොකක්ද කියන එක ගැනයි. ඔවුන්ට ඒ වෙනුවට වෙනත් ගම් ප්‍රදේශ සහ ඉඩම් ලබා දීම ද එහෙම නැත්නම් ඔවුන් එම ප්‍රදේශවලම යළි පදිංචි කරවීම ද ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිය?

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

විශේෂයෙන්ම ඒ ගොල්ලන්ගේ ඉල්ලීම පරිදි තමයි අපි ඒක කරන්නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ ගොල්ලන්ගේ ඉල්ලීම හැටියට මොකක්ද තිබෙන්නේ?

ඔබතුමා ගිහින් බලන්න. ඒ ගොල්ලන්ගේ ඉල්ලීම් හැටියට තිබෙන්නේ -

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා අප මෙතැන කථා කළාට, සමහර කොටසක් කැමතියි එතැන පදිංචි වෙන්නට. සමහර කොටසක් කැමති වෙන්නේ නැහැ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

එතැන ඉන්න විශාල පිරිසකගේ ඉල්ලීම තිබෙන්නේ, තමන්ගේ ප්‍රදේශවලට යන්න ඕනෑය කියලායි. එම නිසා තමයි වෙන ප්‍රදේශ දුන්නාට, ඒ ප්‍රදේශවලට යන්නේ නැතිව කඳවුරුවල ජීවත් වන්නේ.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

එහෙම ඉල්ලීමක් තිබෙනවා නම් ඒක ඉෂ්ට කරලා දෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ කිව්වේ?

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

ඒ ගොල්ලන් තමන් කලින් පදිංචිව සිටි තැන ආයෙත් පදිංචි වෙන්න කැමැති නම්, ඒක ඉෂ්ට කරලා දෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ ගොල්ලන්ගේ කැමැත්ත ඔබතුමාත් දන්නවා. කවුරු හෝ කෙනෙකු ගමක ජීවත් වුණා නම්, තමන් පදිංචිව සිටි ඒ ප්‍රදේශයට යන්න තමයි වැඩිපුර කැමැත්ත තිබෙන්නේ. හැබැයි, අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ කඳවුරුවල තියලා -

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

එහෙමත් කියලා නැහැ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

තමන්ගේ ප්‍රදේශවලට නැවත යන්නට පුළුවන්ය කියා ඉඩ කඩ හඳුලා ඊට පස්සේ තමන්ගේ ගම්වලට යන්නට තිබෙන අපේක්ෂාව බිඳ වට්ටලා, එවැනි මානසික බිඳ වැටීමකට ලක් කරලා වෙන තැන්වලට ගෙන යන්නට පුළුවන්.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

මඩකලපු දිස්ත්‍රික්කයේ මුස්ලිම් ජනතාව පදිංචි වෙච්ච ප්‍රදේශ 23ක් තිබුණා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒක ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

ඒක ප්‍රශ්නයක්. [බාධා කිරීම්] මඩකලපු දිස්ත්‍රික්කයේ ගම් 23ක මුස්ලිම් ජනතාව පදිංචි වෙලා හිටියා. දැන් ඒ ගොල්ලො යන්නට කැමති නැහැ. හයයි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ අය තමන්ගේ ගම් ප්‍රදේශවලට පදිංචි කරවනවා නම් හොඳයි. නමුත් ඔවුන් කියනවා නම් තමන්ගේ ප්‍රදේශවල ඉන්න බැහැයි කියා එහෙම නම් විකල්ප ඉඩම් ලබා දෙන එක පිළිබඳව ප්‍රශ්නයක් නැහැ. නමුත් මෙතැන ප්‍රශ්නය හරි නිශ්චිතයි. දැනටත් ත්‍රිකුණාමලයේ කඳවුරු හතරක ජීවත් වෙනවා, සාම්පූර්වල පදිංචිව සිටි ඒ දෙමළ වැසියන්. ඔවුන් ජීවත් වන්නේ කඳවුරුවල. ඔවුන්ගේ විශාල කැමැත්තක් තිබෙන්නේ යළි තමන්ගේ බිම් ප්‍රදේශ කරා යන්නයි. හැබැයි රජය මොකද කරන්නේ? ඔවුන් ඒ ප්‍රදේශ කරා යවන්නේ නැහැ.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

නැහැ, නැහැ. මෙහෙමයි. අපි නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු කරන කොට ඒ ගොල්ලෝ හිටපු තැන්වල තමයි පදිංචි කරවන්නේ. ඒකේ කිසිම ගැටලුවක් නැහැ. මෙතෙක් ඒක කර ගෙන යන්න අපට කිසිම බාධාවක් වෙලා නැහැ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

බාධාවත් තිබෙනවා.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)
(The Hon. Ameer Ali)

නැහැ, නැහැ. මෙතෙක් කල් බාධාවක් වෙලා නැහැ.

ගරු ආර්. සම්පත්දත් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)
(The Hon. R. Sampanthan)

නැරි සිරියේය.

எழுந்தார்.
rose.

ஒரு அமீர் அலி உரை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

நீங்கள் சொல்லுங்கள், ஐயா !

ஒரு ஈர். ஸம்பந்தன் உரை

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

ஜே.வி.பீ. பாராளுமன்றக் குழுத் தலைவர் அனூர திஸாநாயக்க அவர்களுக்கு நீங்கள் அளித்த பதிலின் அடிப்படையில், “இடம் பெயர்ந்துள்ள மக்கள் தாங்கள் வாழ்ந்துவந்த பிரதேசங்களுக்கு மீண்டும் திரும்பிச் செல்ல விரும்பினால் நாங்கள் அவர்களுக்கு அனுமதி அளித்து அதனை நிறைவேற்றுவோம். நாங்கள் அதற்கு மாறாகச் செயற்படமாட்டோம்” என்று சொல்கின்றீர்கள். சரிதானே?

ஒரு அமீர் அலி உரை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

ஆம்.

ஒரு ஈர். ஸம்பந்தன் உரை

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

சரி.

ஒரு அமீர் அலி உரை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

கிழக்கு மாகாணத்தில் நாங்கள் மீள்குடியேற்றம் செய்கின்ற பொழுது அப்பிரதேசங்களிலுள்ள கண்ணிவெடிகளை அகற்றும் பணியைச் செய்யவேண்டிய தேவை இருக்கின்றது.

நியோக காரண ஸம்பந்தம்

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, உங்களுக்கென ஒதுக்கப் பட்டுள்ள நேரம் முடிவடைந்துவிட்டது.

ஒரு அமீர் அலி உரை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

எனது கட்சிக்குரிய நேரத்திலிருந்து 10 நிமிடங்களை எனக்கு ஒதுக்கித் தரும்படி கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

எனவே, மீள்குடியேற்றம் செய்யப்படவில்லை என்ற குற்றச் சாட்டை நான் வன்மையாக மறுக்கிறேன். சம்பந்தன் ஐயா அவர்களே, நீங்கள் நீண்ட காலமாகத் திருகோணமலைப் பிரதேசத்துக்குச் செல்லவில்லை; அண்மையில்தான் சென்று வந்திருக்கிறீர்கள். நாங்கள் இந்த மீள்குடியேற்றம் சம்பந்தமாக திருகோணமலைக் கச்சேரியிலும் கொழும்பிலும் ஒரு மாதத்தில் சுமார் மூன்று கூட்டங்களையாவது கூட்டுகின்றோம். தயவுசெய்து நீங்களும் அக்கூட்டங்களில் கலந்துகொள்ளவேண்டுமென நான் இச்சந்தர்ப்பத்தில் உங்களிடம் வேண்டுகோள் விடுக்கின்றேன்.

ஒரு ஈர். ஸம்பந்தன் உரை

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

நான் கூறிய விடயம் என்னவென்றால், [இடையீடு]

ஒரு அமீர் அலி உரை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

அதுமட்டுமன்றி, கௌரவ பெஸில் இராஜபக்ச அவர்களால் இறால்முழியிலே வீடுகள் அமைப்பதற்கான அத்திவார அடிக்கல் நாட்டப்பட்டதாக நீங்கள் கூறுகின்றீர்கள். [இடையீடு]

ஒரு ஈர். ஸம்பந்தன் உரை

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

ஒரு நிமிடம் தாருங்கள்! நான் குறிப்பிட்டது என்னவென்றால், சுமார் இரண்டு வருடத்துக்குப் பின்னர் ஆயிரத்துக்குக் குறைவான குடும்பங்கள்தான் மீள்குடியேற்றப்பட்டிருக்கின்றன.

ஒரு அமீர் அலி உரை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

இல்லை. திருகோணமலை மாவட்டத்திலே மூவாயிரத்து எண்ணூற்று இருபத்து மூன்று சேதமடைந்த வீடுகள் புனரமைக் கப்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன. எனவே, நீங்கள் அங்கு நடைபெறு கின்ற கூட்டங்களுக்குச் சமூகமளிக்க வேண்டுமென நான் உங்களுக்கு வேண்டுகோள் விடுக்கின்றேன். இறால்முழியிலே கௌரவ பெஸில் இராஜபக்ச அவர்களும் நாங்களும் சென்று - [இடையீடு] ஆம். அதுதான். அத்திவாரக் கல் வைத்தது பற்றி இங்கு பேசினீர்கள்.

நியோக காரண ஸம்பந்தம்

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, உங்களுக்கென ஒதுக்கப் பட்டுள்ள நேரம் முடிவடைந்து விட்டது.

ஒரு அமீர் அலி உரை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

எனது கட்சிக்கென ஒதுக்கப்பட்டுள்ள நேரத்திலிருந்து 10 நிமிடங்களை எனக்கு ஒதுக்கித் தரும்படி கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

நாங்கள் எல்லா விடயங்களையும் எதிரான கண்ணோட்டத் துடன், அதாவது சந்தேகத்துடன் பார்த்துப் பழக்கப்பட்டதன் காரணத்தினால்தான் எல்லாவற்றையுமே பிழையாகப் பேசுகிறோம். உங்களைப் போன்ற மூத்த அரசியல்வாதிகள் இந்த அரசாங்கமும் அந்தந்த விடயங்களுக்குரிய அமைச்சர்களும் கஷ்டப் பட்டுச் செய்கின்ற நல்ல விடயங்களைப் பாராட்டி எங்களைத் தட்டித்தர வேண்டும். பாராளுமன்ற உறுப்பினரும் ஜனாதிபதியின் ஆலோசகருமான கௌரவ பெஸில் ராஜபக்ச அவர்களும் நாங்களும் இறால்முழிக்குச் சென்று வீடுகள் கட்டுவதற்காக அடிக்கல் நாட்டியிருக்கிறோம். உண்மையென்னவென்றால், சிங்கப் பூரில் உள்ள பௌத்த மதகுரு ஒருவர் அங்கு தமிழ் மக்களுக்கு வீடுகள் அமைத்துக் கொடுக்கும்படியாகத்தான் அந்தப் பணத்தை அனுப்புவதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்துகொண்டிருக்கிறார். [இடையீடு] சிங்கப்பூரில் இருக்கிற பௌத்த விகாராதிபதி அவர்கள் கூறிய விடயம், “இது தமிழ் மக்களின் பெயரால் பெற்றுக்கொள்ளப் பட்ட பணமாகையால் அது தமிழ் மக்களைச் சென்றடைய வேண்டும்” என்பதாகும். அங்கே கட்டப்படுகின்ற வீடுகளில் எந்தவொரு வீடுதானும் சிங்கள மகனுக்குக் கொடுக்கப்பட மாட்டாது. இந்த நாட்டின் மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ச அவர்களுடைய வழிகாட்டலிலே அவருடைய ஆலோசகர் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் பெஸில் ராஜபக்ச அவர்களும் நாங்களமாகச் சென்று இந்த வேலைத்திட்டங்களை மேற்கொண்டோம்.

கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்கள், தமிழ் மக்களுக்கு நட்புரு வழங்கப்படுவதில்லை எனச் சொன்னார். நான் இந்தக் கூற்றை வன்மையாக மறுக்கிறேன்; எதிர்க்கிறேன்.

ஒரு ஈர். ஸம்பந்தன் உரை

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

யாருக்குக் கொடுத்தீர்கள்? ஒரு ஆளுக்காவது கொடுத்தீர்களா? [இடையீடு]

மரு அமீர் அலி உமையா

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

நாங்கள் இந்த வருடத்துக்குள் இரண்டு தடவை தமிழ் மக்களை கொழும்பிலுள்ள கலாபவனத்துக்கு அழைத்து அவர்களுக்கு நட்பு நடந்து தொகையைக் கையளித்திருக்கிறோம்.

மரு ஈ. சம்பந்தன் உமையா

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

நான் பாதிக்கப்பட்ட 250 பேருடைய பெயர்களைச் சமர்ப்பித்தேன். உங்களுடைய அமைச்சர் புஞ்சிநிலமே அவர்கள், ஒருவரும் சாகவில்லை என்று சொன்னார். இதுவரையில் அவர்களில் ஒரு குடும்பத்தினருக்குத்தானும் நட்பு நடந்து வழங்கப்படவில்லை. அது தான் உண்மை.

மரு அமீர் அலி உமையா

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

ஐயா, நாங்கள் மட்டக்களப்பைச் சேர்ந்த பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களையும், யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த தமிழ் மக்களையும் இந்தக் கொழும்பு மாநகரிலுள்ள Art Galleryக்கு - கலாபவனத்துக்கு - அழைத்து அவர்களுக்கு நட்பு நடந்து கொடுத்திருக்கிறோம். யார் யாருக்கு அது கொடுக்கப்பட்டதென்ற விபரத்தை என்னால் சமர்ப்பிக்க முடியும். நான் அதனை ஒரு சவாலாக - challenge ஆக ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராக இருக்கின்றேன்.

மரு ஈ. சம்பந்தன் உமையா

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

தயவுசெய்து அடுத்த தடவை பாராளுமன்றம் கூடுகின்ற பொழுது நீங்கள் அந்த விபரங்களை இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே சமர்ப்பியுங்கள்! நாளைக்குச் சமர்ப்பியுங்கள்!

மரு அமீர் அலி உமையா

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

அடுத்த பாராளுமன்றக் கூட்டத்தின்பொழுது அந்தப் பெயர் விபரங்களை நாங்கள் நிச்சயமாக இப்பாராளுமன்றத்திலே சமர்ப்பிப்போம். ஆனால், நீங்கள் ஒரு வெள்ளைக் கைலேச ஒன்றை வைத்துக்கொள்ள வேண்டும், முகத்தை மூடிக் கொள்வதற்கு. ஏனெனில் நாங்கள் அப்படிக் கொடுத்திருக்கின்றோம். நீங்கள் இதைத் தெளிவாக விளக்கிக் கொள்ள வேண்டும். [இடையீடு] இரண்டு தடவைகள் மட்டக்களப்புத் தமிழ் மக்களுக்கும் வடபுலத்தைச் சேர்ந்த தமிழ் மக்களுக்கும் கொழும்பிலே Art Gallery யிலே - கலாபவனத்திலே வைத்துக் கொடுத்திருக்கின்றோம். அதற்கு மேலதிகமாக, மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலே இருக்கின்ற அநேகமான இந்துக் கோயில்களுக்கும் கொடுத்திருக்கின்றோம். கடந்த நான்கு அல்லது ஐந்து மாதங்களுக்கு முன்பு நானே மட்டக்களப்பிலே வைத்து கோயில் பரிபாலகர்களை அழைத்துக் கொடுப்பனவுகளைச் செய்திருக்கின்றேன். நாங்கள் இந்த உயர்ந்த சபையிலே பொய் சொல்லவில்லை. இதைச் சவாலாகச் சொல்கின்றோம். [இடையீடு] கட்டாயம் நாங்கள் தருகின்றோம். நீங்கள் விபரம் தெரியாமல் பேசக்கூடாது. இந்த அரசாங்கம் கிழக்கை அபிவிருத்தி செய்யாது மாயை காட்டுகின்றது என்றெல்லாம் நீங்கள் சொல்லக்கூடாது. நாட்டிலுள்ள மக்கள் எல்லோரும் பொதுவானவர்கள் என்ற அடிப்படையிலேயே நாங்கள் இந்த வேலைத்திட்டங்களைச் செய்து கொண்டிருக்கின்றோம். எனவே தான் எதிர்காலத்திலே நடக்கின்ற கூட்டம் ஒவ்வொன்றிலும் கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்களும் கலந்துகொள்ள வேண்டும் என்று கூறினோம்.

சுயேட்சா காரக சபாபதி

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, மேலதிகமாக வழங்கப்பட்ட ஐந்து நிமிடங்களும் முடிந்துவிட்டன.

மரு அமீர் அலி உமையா

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

இன்னும் ஐந்து நிமிடங்கள் தாருங்கள்!

இம்முறை நடந்த கிழக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலிலே மூன்று கட்சிகள் கூட்டாகச் செயற்பட்டன. TNA, UNP, SLMC ஆகிய மூன்று கட்சிகளும் இணைந்து செயற்பட்டன. அவ்வாறு செயற்பட்டும் அவர்களால் அந்தச் சபையின் அதிகாரத்தைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியாமல் போய்விட்டது.

மரு ஈ. சம்பந்தன் உமையா

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

TNA அதில் போட்டியிட்டதென்று உங்களுக்கு யார் சொன்னது?

மரு அமீர் அலி உமையா

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

திருகோணமலை மாவட்டத்திலே போட்டியிட்ட ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸின் தலைவருக்கு வாக்களிப்பதற்கு TNA தமது முழு ஆதரவினையும் கொடுத்திருந்ததை நான் இவ்விடத்தில் கூறியாக வேண்டும். [இடையீடு] இந்த விடயத்தினை நீங்கள் தெளிவாக விளக்கிக்கொள்ள வேண்டும். ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸுக்கு ஆதரவளிப்பதற்கு இன்று மக்கள் தயாரில்லை. [இடையீடு] கடந்த தேர்தலிலே மக்கள் அவர்களுக்கு அழகாகத் தீர்ப்புக் கொடுத்திருக்கின்றார்கள். [இடையீடு] ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸில் நின்ற வரலாற்றைக் கொண்ட அதன் தவிசாளரை வெட்டிவிட்டுத்தான் அதன் செயலாளர் நாயகம் அவர்கள் இன்று பாராளுமன்றத்திற்கு வந்திருக்கின்றார். இருந்தாலும் அவருடைய வருகையை நான் கௌரவத்துடன் பார்க்கின்றேன். இன்று ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸின் பெயரைக் கூறுவதற்கு இருக்கின்ற ஒரேயொரு நபர் கௌரவ ஹஸன் அலி அவர்களே! எனவே, நான் அவருடைய பாராளுமன்ற வருகையைக் கௌரவத்துடன் பார்க்கின்றேன். ஆனால், அவர்கள் அந்தப் பிராந்தியத்திலே பலவீனமடைந்திருக்கின்றார்கள். இவ்வாறு கூட்டுச் சேர்ந்தும் அவர்களால் அந்த மாகாண சபையின் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றிக்கொள்ள முடியாமல்போனது.

கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்கள் மனித உரிமைகள் பற்றி மிகவும் தெளிவாகப் பேசினார். கடந்த காலங்களிலே விடுதலைப் புலிகளால் முஸ்லிம் சமூகம் பாதிக்கப்பட்டபோது [இடையீடு] கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா போன்றவர்கள் இந்தச் சபையிலே குரல் கொடுத்திருப்பார்கள் என்று சொன்னால் நாங்கள் சந்தோஷப்பட்டிருப்போம். அன்று இலட்சக் கணக்கான முஸ்லிம்கள் வடபுலத்திலிருந்து துரத்தப்பட்டார்கள்.

மரு ஈ. சம்பந்தன் உமையா

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

அது பிழை! [இடையீடு] அதை நாங்கள் மறுக்கவில்லை.

மரு அமீர் அலி உமையா

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

முதராலிருந்தும் முஸ்லிம்கள் துரத்தப்பட்டார்கள், படுகொலை செய்யப்பட்டார்கள். கிண்ணியாவில் படுகொலை செய்யப்பட்டார்கள், வாழைச்சேனையில் படுகொலை செய்யப்பட்டார்கள். ஒரு சகோதரியினுடைய வயிற்றிலிருந்து ஆறு மாதச் சிசுவொன்றை அவருடைய வயிற்றைப் பிளந்தெடுத்து அம்மியிலே அடித்துக் கொன்ற ஒரு சோக வரலாற்றை ஏறாவுர் சுமந்து கொண்டிருக்கின்றது. உலகத்திலே எங்கும் நடக்காத ஒரு கபளீகரச் சம்பவம் காத்தான்குடியிலே நடந்திருக்கின்றது; காத்தான்குடிப் பள்ளி வாசலிலே தொழுகையில் ஈடுபட்டிருந்தவர்களைச் சுட்டுக்

கொன்றது யார்? இது போன்ற சம்பவம் அக்கரைப்பற்றுப் பள்ளிவாசலிலும் நடந்தது. [இடையீடு] இவ்வாறான சம்பவங்கள் நிறைய இடம்பெற்றிருக்கின்றன.

ஓர் சி. ஷிவாஜி-ஓர் லை

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

காத்தான்குடிப் பள்ளிவாசல் சம்பவத்தைப் பற்றிக் கருணா அம்மானிடமும் பிள்ளையானிடமும் கேளுங்கள்!

ஓர் அமீர் அலி லை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

நீங்கள்தான் கேட்க வேண்டும்.

ஓர் சி. ஷிவாஜி-ஓர் லை

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

நீங்கள் கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்!

ஓர் அமீர் அலி லை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

அதை நீங்கள்தான் கருணா அம்மானிடமும் பிள்ளையானிடமும் கேட்க வேண்டும். ஆனால், நாங்கள் கேட்பதெல்லாம் உங்களிடம் தான்! நீங்கள் ஜனநாயகத்தை நம்பி வந்தவர்கள், நாங்களும் ஜனநாயகத்தைக் கையிலே தூக்கிக்கொண்டு வந்தவர்கள் என்ற காரணத்தினால்தான் இதனை உங்களிடம் கேட்கின்றோம். [இடையீடு]

கௌரவ ஜயலத் ஜயவர்தன அவர்கள் மன்னாரில் இடம்பெயர்ந்த மக்களுக்கு அரசாங்கம் அங்கு எந்தவிதமான உணவுப் பொருட்களையும் கொடுக்கவில்லையென்றும் World Food Programme மூலம் மாத்திரம்தான் அங்கு உணவுப் பொருட்கள் கொடுக்கப்பட்டன என்றும் இங்கு கூறப்பட்டதாகக் குறிப்பிட்டார். அதை நான் முற்றாக மறுக்கின்றேன். எங்களுடைய அமைச்சுக்களினூடாகவும் நாங்கள் அனுப்பியிருக்கிறோம்; தொடர்ந்து அனுப்பிக்கொண்டிருக்கின்றோம். மாவட்ட அரசாங்க அதிபர்களுக்கு எமது அமைச்சினூடாகப் பணம் அனுப்பிக்கொண்டிருக்கின்றோம். தமிழர்களா, முஸ்லிம்களா, சிங்களவர்களா என்று வித்தியாசமாகப் பார்க்காமல் இந்த நாட்டு மக்கள் எல்லோருக்கும் பணி செய்யவேண்டிய பொறுப்பு எங்களிடம் இருக்கின்றது.

ஈழப் போராட்டத்தைப் பற்றிப் பிரபல எழுத்தாளர் திரு. புஷ்பராஜா அவர்கள் எழுதிய “ஈழப்போராட்டத்தில் எனது சாட்சியம்” என்ற புத்தகத்திலே, 14ஆம் பக்கத்திலிருக்கின்ற முகவுரையிலே அவர் கூறுகின்றார், “எந்த மக்களின் விடுதலைக் காகப் போராடுகின்றோம் எனப் புறப்பட்டோமோ அந்த மக்களை, இழப்பதற்கு எதுவுமற்றும் தப்புவதற்கு வழியுமற்றும் போர் விரும்பிகள் மத்தியில் சிக்கிக் கரும் தவம் புரியும் ஊமை மக்களாகப் பரிதவிக்க விட்டுவிட்டு நாம் தப்பியோடி வந்துவிட்டோம்” என்று. போராட்டத்தின் நீண்ட வரலாற்றைக் கூறுகின்ற அவர், “நாங்கள் தமிழ் மக்களை விட்டுவிட்டு ஓடி வந்துவிட்டோம்; அது நாங்கள் எதிர்பார்த்ததல்ல. அவர்களை ஜனநாயகரீதியில் கொண்டுசென்று இந்தப் போராட்டத்தை முன்னெடுத்துச் செல்ல வேண்டுமென்பது தான் எங்களுடைய முனைப்பாக இருந்தது. ஆனால், இடைநடுவே ஆயுதக் கலாசாரம் வந்துவிட்ட காரணத்தினால் நாங்கள் அவர்களை விட்டுவிட்டு ஓடிவரவேண்டியேற்பட்டது” என்று France இல் வெளியிடப்பட்ட அந்த புத்தகத்திலே அவர் தெளிவாகச் சொல்கின்றார்.

எனவே, வெறுமனே பேசிப்பேசி காலத்தைக் கடத்தாமல், சமூக வாஞ்சையோடு எல்லோரும் ஒன்றாக இருந்து, எல்லாக் கட்சிகளும் ஒன்றிணைந்து ஒரு தீர்வுக்கு வரவேண்டும். அந்த நம்பிக்கையோடு நாங்கள் இருக்க வேண்டும். நம்பிக்கையே இல்லாமல் எதிலும் வெற்றிபெற முடியாது. வாழ்க்கையிலே நம்பிக்கையென்பது ஒரு

முக்கிய விடயம். கணவனுக்கும் மனைவிக்குமிடையிலுள்ள உறவு ஒரு நம்பிக்கை; கட்சிக்கும் தொண்டனுக்குமிடையிலுள்ள உறவு ஒரு நம்பிக்கை; தலைவருக்கும் அடுத்தவருக்குமிடையிலுள்ள உறவு ஒரு நம்பிக்கை. நம்பிக்கையின் அடிப்படையிலேதான் இந்த உலகம் உருண்டுகொண்டிருப்பதாக நான் நினைக்கின்றேன். நிலைமை அவ்வாறிருக்கின்றபோது, APRC க்கு வந்தால் தலை உருண்டுவிடுமென்று அல்லது தலை போய்விடுமென்று பயந்துகொண்டு அந்த மக்களுடைய பிரச்சினையைப் பற்றிப் பேசாமல் இருப்பதற்கு முயலக்கூடாது. அதற்குப் பிழையான வடிவம் கொடுக்க முயலக்கூடாது. இந்த நாட்டிலே இருக்கின்ற கிட்டத்தட்ட எல்லாக் கட்சியினரும் அதிலே அங்கம் வகிக்கின்றார்கள். அவர்கள் அங்கே என்ன செய்கின்றார்கள்? இந்த இனப் பிரச்சினைக்கு ஒரு தீர்வு கொடுக்கவேண்டுமென்று அவர்கள் விரும்புகின்றார்கள். ஆனால், தீர்வு வேண்டுமென்று நீண்ட காலமாகப் போராடி வருகின்ற கட்சி அங்கு இல்லாமல் போனது மிகவும் கவலைக்குரிய விடயம். இந்த நாட்டிலே ஆட்சி யிலிருக்கின்ற அரசாங்கம் அதனை வைத்து உங்களை எமாற்றப் போவதாக உங்களுடைய பார்வைக்குத் தெரிகின்றது. பரவாயில்லை! ஆனால், அந்த சபைக்கு நீங்கள் வந்து அங்கே என்ன நடக்கின்றதென்பதைப் பாருங்கள்! எத்தனையோ ஒப்பந்தங்கள், எத்தனையோ பேச்சுவார்த்தைகள், எத்தனையோ வட்டமேசை மாநாடுகள் எல்லாம் இந்த போராட்டத்தின் பின்பு நடந்திருக்கின்றன. அவையெல்லாம் வரலாற்றுப் படிமங்கள். எனவே, இதையும் ஒரு வரலாற்றுப் படிமமாக நீங்கள் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். மஹிந்த ராஜபக்ச அவர்களின் இந்த அரசாங்கம் என்ன செய்ய முயல்கின்றது? உண்மையிலே இந்த மக்களுடைய பிரச்சினையைத் தீர்க்க முயல்கின்றதா? அதற்காகத்தானா இது ஆரம்பிக்கப்பட்டதென்று பார்க்க வேண்டும். நம்பிக்கையுடன் அதற்குச் சமூகம் தரவேண்டும். ஆனால், வருவதற்கு முன்பாகவே அதிலே நம்பிக்கையினம் என்று சொன்னால் நிச்சயமாக வெற்றி காண முடியாது. எனவே, கடந்த காலங்களில் விட்ட பிழைகளை, தவறுகளை நாங்கள் மறப்போம்! பரஸ்பரம் பிழைகளையும் வீராவேசப் பேச்சுக்களையும் பேசிக்கொண்டு வெறுமனே 'பத்திரிகை ஜவான்'களாக மாத்திரம் இருந்துவிடாமல் நேரடியாக மக்களுடைய துயர்துடைப்புப் பணிகளை நாங்கள் செய்ய வேண்டும். யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலே தங்கியிருந்து அந்த மக்களுடைய தேவைகளைக் கவனிக்கின்ற ஓர் அமைச்சராக நான் கௌரவ டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களைப் பார்க்கின்றேன். தான் பொறுப்பெடுத்திருக்கின்ற பணியை அவர் சரியாகச் செய்து வருகின்றார்.

ஓர் சி. ஷிவாஜி-ஓர் லை

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

அதுதான் அங்கு சாமான்கள் எல்லாம் double விலை! [இடையீடு]

ஓர் அமீர் அலி லை

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

தனக்கு வாக்களித்த அந்த மக்களுக்கு ஏதாவது செய்ய வேண்டுமென்பதற்காக கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் அந்தப் பிராந்தியத்திலே நின்று செய்கின்ற மகத்தான பணியை நான் இவ்விடத்திலே கௌரவத்தோடு ரூபகப்படுத்துகின்றேன்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, எதிர்காலத்திலும் இந்தச் சபையில் நாங்கள் இவ்வாறு வெறுமனே பேசிக்கொண்டிருக்காமல் ஏதாவது வேலைத்திட்டத்தை முன்னெடுக்கின்ற நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளவேண்டும். ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ச அவர்களும் கௌரவ பெஸில் ராஜபக்ச அவர்களும் இந்த விடயத்திலே அதிகமாக அக்கறை காட்டுகிறார்கள். அவர்கள் காட்டுகின்ற அக்கறையைப் பார்க்கும் போது உண்மையிலேயே இந்த மக்களுடைய பிரச்சினை தீர்க்கப் பட வேண்டும் என்பதிலே அவர்கள் உறுதியாக இருக்கிறார்கள் என்பது எங்களுக்கு விளங்கக்கூடியதாக இருக்கிறது. அந்தச் சந்தர்ப்பத்தை நாங்கள் ஒருதலை வழங்கிப் பார்ப்போம்.

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව විසින් කොමිෂන් සභා කීපයක් පත් කරන්න ඕනෑ. ඒ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව විසින්ම පත් කළ යුතු තනතුරු කීපයක් තිබෙනවා. ඒ තනතුරුවලින් ඉතාමත්ම වැදගත් තනතුරක් තමයි, මේ උත්තරීතර ආයතනයේ මහ ලේකම් ධුරය. මොකක්ද, වෙලා තිබෙන්නේ? දැනට සිටින මහ ලේකම්වරයා පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි, මේ මතු කරන්නේ. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව විසින්ම පත් කළ යුතු තනතුරක් තමයි, පාර්ලිමේන්තු මහ ලේකම් ධුරය. හැබැයි, ආණ්ඩුව මොකක්ද කරන්නේ? ජනාධිපතිවරයා මොකක්ද කරන්නේ? ඔහුට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් යම් ඉඩක් තිබෙනවා, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාවෙන් මෙම තනතුර පත් කරන තෙක් සති දෙකකට මහ ලේකම්වරයා පත් කරන්න. මා දන්නා විධියට පසු ගිය මාර්තු මාසයේ සිට මාස හතරක් තිස්සේ සති දෙකෙන්, දෙකට නාවලාලික මහ ලේකම්වරයෙක් පත් කර කර එනවා. මා හිතන හැටියට එතුමා දැන් ලිපි අටකට වඩා යවලා තිබෙනවා. ඉතින් ඒ ලිපි අට යවන වෙලාවේ එතුමාට එක ලිපියයි යවන්න තිබුණේ. මොකක්ද? ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව පත් කිරීමේ ලිපිය. ඉතින් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව පත් කරන ලිපිය අත්සන් කරන්නේ නැතිව, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව පත් කරන්නේ නැතිව, සති දෙකෙන් දෙකට මහ ලේකම්වරයා පත් කිරීමේ ලිපි අත්සන් කරලා තිබෙනවා. මොකක්ද, මේක? මේක කොහොමද, යුද්ධයත් එක්ක සම්බන්ධ වන්නේ? මේක කොහොමද, ත්‍රස්තවාදය පරාජයට පත් කිරීමත් එක්ක සම්බන්ධ වන්නේ? නාවලාලික මහ ලේකම්වරයෙක් පත් කර තිබීම, පාර්ලිමේන්තුවේ අඛණ්ඩ පැවැත්මට බාධාවක් වෙලා තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තු ක්‍රියාවලිය මෙහෙය වීම සඳහා, එහි සේවක සේවිකාවන්, කාර්ය මණ්ඩලය පාලනය කිරීම සඳහා ඔහුට තිබෙන්නේ සති දෙකක පත් වීමක්. ඊළඟ දවසේ අත්සන් කළේ නැත්නම් මොකක්ද

කරන්නේ? මා දන්නේ නැහැ, අත්සන් කරයිද කියලා. මා හිතනවා, අත්සන් කරයි කියලා. නමුත් අත්සන් කළේ නැත්නම් මොකක්ද කරන්නේ? ඒක කොහොමද, යුද්ධයත් එක්ක සම්බන්ධ වන්නේ?

රිළුහට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව විසින් ජාතික පොලිස් කොමිසම පත් කරන්න ඕනෑ. ඒ ජාතික පොලිස් කොමිසමට තමයි බලය තිබෙන්නේ, පොලිසියට බඳවා ගැනීම්, පොලිසියේ මාරු කිරීම්, පොලිසියේ උසස් කිරීම් කරන්න. ඒක, යුද්ධයට කොහොමද බලපාන්නේ? ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සභාව හරහා ජාතික පොලිස් කොමිසම පත් කරන්න ඕනෑ. ඒ ජාතික පොලිස් කොමිසමට පැවරී තිබෙන බලතල තමයි පොලිසියට බඳවා ගැනීම්, පොලිසියේ උසස් කිරීම් සහ පොලිසියේ මාරු කිරීම්. අද මොකක්ද, සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ?

දැන් මැතිවරණයක් කැඳවා තිබෙනවා. ඒ කැඳවා තිබෙන්නේ දින තිබියදීයි. ඒක වෙනම ප්‍රශ්නයක්. ඒක වෙනම සාකච්ඡා කරන්න ඕනෑ ප්‍රශ්නයක්. මාස 14ක් තිබියදී මැතිවරණයක් කැඳවා තිබෙනවා. මැතිවරණය කැඳවා පොලිසියට ක්‍රියාත්මක කරන්න තිබෙන ස්වාධීන අයිතිය අහුරා තිබෙනවා. මා කියන්නේ නැහැ, ජාතික පොලිස් කොමිසමෙන් සියයට 100ක් මෙය ස්වාධීන වෙනවාය කියලා. නමුත් යම් ප්‍රමාණයකට හෝ ඒ ආසන්න ප්‍රදේශවල පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරුන්ට දේශපාලන පක්ෂ, පාට, හේදයකින් තොරව තමන්ට කටයුතු කරන්න නිදහසක් තිබුණා. ඒ නිදහස අහුරා තිබෙනවා. ඒක කොහොමද, යුද්ධයට බලපාන්නේ? ඒකට යුද්ධයත් එක්ක තිබෙන සම්බන්ධය මොකක්ද? ආණ්ඩුව ත්‍රස්තවාදය පෙන්වමින් තමන්ගේ බලය පවත්වා ගෙන යෑම සඳහා අයිතිය වූ කැමැත්ත ප්‍රකාශයට පත් කරලා තිබුණා, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය උල්ලංඝනය කිරීම හරහා. ඒක තමයි, මැතිවරණ කොමිසම ක්‍රියාත්මක නොකිරීම, රාජ්‍ය සේවා කොමිසම ක්‍රියාත්මක නොකිරීම, ජාතික පොලිස් කොමිසම ක්‍රියාත්මක නොකිරීම. මේ හරහා පෙන්වමින් කරන්නේ වෙන මොනවත් නොවෙයි. මේ ත්‍රස්තවාදය පරාජයට පත් කිරීම හරහා සාමාන්‍යයෙන් පවතින නීතිය පවතින්නේ නැහැයි කියන එක අපි පිළිගන්නවා. ඒක ඇත්ත. ඒ නිසාම නේ හදිසි නීතිය කියා නීතියක් මාසයකට වරක් අපි සම්මත කරලා දෙන්නේ. ඒ, පවතින ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ පවතින නීති ප්‍රමාණවත් නොවන නිසායි. නමුත් අද ආණ්ඩුව මේවා පාවිච්චි කරන්නේ කොතැනටද? තමන්ගේ බලය ලබා ගැනීමේ පටු වුවමනාව මත ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය උල්ලංඝනය කිරීමට අද ආණ්ඩුව කටයුතු කරමින් ඉන්නවා. මොකක්ද, කරලා තිබෙන්නේ?

මේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අපි පිළිගන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව පිළිගැනීම, නොපිළිගැනීම පිළිබඳව එකිනෙකාට තර්ක තිබෙනවා. සමහර කරුණු එකිනෙකා පිළිගන්න පුළුවන්. සමහර අය ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව මුළුමනින්ම පිළිගන්න පුළුවන්. සමහර අය මේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව මුළුමනින්ම ප්‍රතික්ෂේප කරන්න පුළුවන්. හැබැයි, කවරක් වුණත් මේ රටේ ජීවත් වන හැම පුරවැසියෙක්ම වර්තමානයේ රටේ මූලික අයිතිය වුණු මේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට බැඳිලා ඉන්නවා. හැබැයි, අද මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? රටේ ප්‍රධානම පුරවැසියා, රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ආරක්ෂා කිරීම සඳහා දිවුරුම් දී බැඳී සිටින ලංකාවේ පළමු වන පුරවැසියා අද ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව උල්ලංඝනය කරලා තිබෙනවා. අද ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ක්‍රියාත්මක කිරීම අත් හිටුවා තිබෙනවා. ඉතා වැදගත් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ක්‍රියාත්මක කිරීම අත් හිටුවා තිබෙනවා. ඒ වෙන මොකක්වත් සඳහා නොවෙයි, බලය සඳහායි.

රි ළහට මාධ්‍ය ආයතන ගැන බලන්න. විවිධ මාධ්‍ය ආයතනවලට තර්ජනය කරමින් තිබෙනවා. ඒ යුද්ධය සඳහා ද? තමන්ට හිලෑ කර ගන්න පුළුවන් මාධ්‍ය ආයතන හිලෑ කර ගෙන තිබෙනවා. තමන්ට භය කරන්න පුළුවන් මාධ්‍ය ආයතන භය කරලා තිබෙනවා. හිලෑ කර ගන්න පුළුවන් මාධ්‍යවේදීන් හිලෑ කර ගෙන තිබෙනවා. හිලෑ කර ගන්න බැරි වුණු මාධ්‍යවේදීන්ට පහර දිලා තිබෙනවා. හිලෑ කර ගන්න බැරි මාධ්‍යවේදීන් පැහැර ගෙන යනවා. හිලෑ කර ගන්න බැරි මාධ්‍යවේදීන්ට ලංකාව තුළ ජීවත්

වන්න බැරි වටපිටාවක් හදා තිබෙනවා. ඒක කොහොමද, යුද්ධයත් එක්ක සම්බන්ධ වන්නේ? ඒක සහ යුද්ධය අතර තිබෙන සම්බන්ධය මොකක්ද? එකැන තිබෙන්නේ අන් කවරක්වත් නොවෙයි. ආණ්ඩුව තමන්ගේ බලය ඇතුළේ කරන මහා ජනතා විරෝධී ක්‍රියා මාර්ගයි. වංචා වෙන්න පුළුවන්; දූෂණ වෙන්න පුළුවන්; නාස්තිය වෙන්න පුළුවන්; ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී නොවන ක්‍රියා මාර්ග වෙන්න පුළුවන්; රජයේ අකාර්යක්ෂමතාව වෙන්න පුළුවන්. ඒවා මාධ්‍ය හරහා එළියට එන්න පටන් ගන්නවා. හැබැයි, මාධ්‍ය හරහා එළියට ඒම ආණ්ඩුවේ පැවැත්මේ යම් ප්‍රමාණයකට තර්ජනයක් ඇති කරනවා. එය ආණ්ඩුවේ පැවැත්මට, බලයට තර්ජනයක් ඇති කරනවා. ඒ තර්ජනය වළක්වා ගැනීම සඳහා එකැනට පහර එල්ල කරනවා. ඒ නිසා මාධ්‍ය ආයතනවලට පහර එල්ල කිරීම, මාධ්‍යවේදීන් පැහැර ගෙන යෑම සිදු වනවා. "නැහැ" කියන්න බැහැ ආණ්ඩුවට. නැත්නම් ආණ්ඩුව වාර්තා ඉදිරිපත් කරන්න. පරීක්ෂණ කරලා වාර්තා ඉදිරිපත් කරන්න. පැහැර ගෙන යෑම් කීපයක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා; ඝාතනයන් කීපයක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මාධ්‍යවේදීන් රට අත් හැර ගිහින් තිබෙනවා. සමහර මාධ්‍ය ආයතන ගිනි අර ගෙන තිබෙනවා. මේ පිළිබඳ සමීක්ෂණ වාර්තා ඉදිරිපත් කරන්න. බොරු කමිටු පත් කරලා වැඩක් නැහැ. අමාත්‍යවරුන්ගේ කමිටු කියා බොරු කමිටු පත් කරනවා. කමිටු නොවෙයි විසඳුම. ඒවා කරන්නේ ආණ්ඩුව නොවෙයි නම් සත්‍ය මොකක්ද?

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ ඉතාම කාර්ය ශූර පොලිසියක් තිබෙනවා; හොඳ ශක්තිමත් බුද්ධි අංශයක් තිබෙනවා. අපේ රට තුළ සිදු වන බොහෝ ඝාතනයන් පිළිබඳ තොරතුරු ඔවුන් අක් මුල් සහිතව හෙළිදරව් කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන් එල්ටීටීඊ සංවිධානය සිදු කරන ඝාතනයන් සම්බන්ධයෙන් වැරදිකරුවන් අත් අඩංගුවට ගන්න බැරි වී තිබෙනවා. ඒ, ඔවුන් මේ ප්‍රදේශයේ නොමැති නිසායි. හැබැයි, සියයට අනුවකටත් වැඩි විශාල ඝාතන ප්‍රමාණයක තොරතුරු සාධක සහිතව ඉදිරිපත් කරන්න අපේ පොලිසියටත්, අපේ බුද්ධි අංශවලටත් පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. හැම පැහැර ගෙන යෑමක්ම, හැම සොරකම් කිරීමක්ම හෙළිදරව් කරන්න අපේ රටේ පොලිසියට, බුද්ධි අංශවලට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. හැබැයි, හෙළිදරව් කර ගන්න බැරි වෙච්ච හැම පැහැර ගැනීමක්ම, හෙළිදරව් කර ගන්න බැරි වෙච්ච හැම ඝාතනයක්ම පිටුපස ආණ්ඩුවේ හස්තයක් තිබෙනවා. මේක තමයි සත්‍යය.

පසු ගිය අවුරුදු දහය ඇතුළත කාල සීමාව පරීක්ෂා කර බලන්න. ඒ අවුරුදු දහය ඇතුළත වැළලී ගිය ඝාතනයන් මොනවාද? ඒ වැළලී ගිය ඝාතනයන් සඳහා ආණ්ඩුවේ සෘජු හෝ වක්‍ර හෝ සම්බන්ධයක් තිබෙනවා. එහෙම නම් අදත්, පැහැර ගෙන යන මාධ්‍යවේදීන්ගේ තොරතුරු, පහර කෑමට ලක් වන මාධ්‍යවේදීන්ගේ තොරතුරු, ගිනි තැබීමට ලක් වන මාධ්‍ය ආයතනවල තොරතුරු වාර්තා සහිතව රට තුළ ඉදිරිපත් වන්නේ නැහැ කියන එකෙන් කියන්නේ මොකක්ද? නියමින් හෝ අනියමින් හෝ සෘජුව හෝ වක්‍රව හෝ රජයේ සම්බන්ධයක් තිබෙනවාය කියන එකයි. ඒක එහෙම නොවෙයි නම් රජයට පුළුවන්කම තිබෙනවා, විස්තර සහිතව කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න. නමුත්, එවැනි වාර්තා කිසිවක් ඉදිරිපත් වන්නේ නැහැ. කමිටු හඳුනවා; වාර්තා හඳුනවා; කිසි දෙයක් කෙරෙන්නේ නැහැ. මේ මොකක් සඳහාද? මේ යුද්ධය සඳහාද? නැහැ, මේ බලය සඳහායි.

අද ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පිළිබඳ, මානව හිමිකම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය මතු වෙලා තිබෙන්නේ කොතැනටද? එය මා කලින් කීවා. යුද්ධය තත්ත්වයක් කියන්නේ සාමාන්‍ය නීතිය නොවෙයි කියා සාපේක්ෂ ලෙස අප පිළිගන්නවා. යුද්ධය තත්ත්වයක් කියන්නේ නිරපේක්ෂ මානව හිමිකම් නොවෙයි; නිරපේක්ෂ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය නොවෙයි. යුද්ධය තත්ත්වයක් ඇතුළේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය උල්ලංඝනය කිරීම තිබෙනවා. යුද්ධය කියන වචනය ඇතුළේ මේවා තිබෙනවා. හැබැයි, මේ බොහෝ සිදුවීම් සිදු වන්නේ යුද්ධය පමණක් කේන්ද්‍රගත කර ගෙන නොවෙයි; යුද්ධයට පමණක් හිලවූ වෙච්ච මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් නොවෙයි; යුද්ධය පමණක් හේතු කොට ගෙන සිද්ධ වෙච්ච ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී උල්ලංඝනය කිරීම්

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

නොවෙයි. යුද්ධය හා සම්බන්ධ නොවුණු බලය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් මෙතැන තිබෙනවා. ඒ නිසා අද මේ රට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය පිළිබඳ තර්ජනයට මුහුණ දී තිබෙනවා.

අද මානව හිමිකම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒක නැහැ කියන්න බැහැ. කවර යුද්ධයක ප්‍රතිඵලයක් අපට ලැබෙවිද කියා කියන්න කාටද පුළුවන්කම තිබෙන්නේ? දෙමළ ජනතාව ක්‍රාසයට, හිතියට පත් කරපු සමාජයක් ඇතුළේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය විනාශ කළාට එයින් ලැබෙන කිසිදු ප්‍රතිඵලයක් නැහැ. ඒ තුළ අප දෙමළ ජනතාවට නිර්මාණය කර දී තිබෙන්නේ ක්‍රාසය නම්, හිතිය නම්, සැකය නම්, අවිශ්වාසය නම්, ගැටුම නම් ක්‍රස්තවාදීන් විනාශයට පත් කිරීමේ තේරුමක් නැහැ. ඒ ක්‍රස්තවාදය විනාශයට පත් කරනවා හා සමාන ලෙස දෙමළ ජනතාව අප වෙත දිනා ගැනීම සඳහා වූ සැලැස්මක් තිබෙන්න ඕනෑ. එවැනි සැලැස්මක් වෙනුවෙන් මොනවාද කරලා තිබෙන්නේ? එවැනි සැලැස්මක් නැති නිසා කොහේද ගමන් කර තිබෙන්නේ?

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, කල්පනා කර බලන්න. ඒ නිසා ගරු සම්පන්නන් මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ කල් තැබීමේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් කපා කරන විට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සහ මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් අප කරුණු කියන්නේ එකම දරන මතවාදී ස්ථානයේ සිට නොවෙයි. වෙනත් ස්ථානයක සිටිය අප මේ ප්‍රශ්නය පැන නගන්නේ. ඒ ස්ථානයේ සිට මේ ප්‍රශ්නය සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න අප කැමැතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඊළඟ ප්‍රශ්නය වන්නේ අපි අකමැති කුමකටද, අප විරුද්ධ කුමකටද කියන එකයි. අප විරුද්ධ මේ රටේ බෙදුම්වාදයයි. මේ බෙදුම්වාදයට පෙරමුණු දෙකක් තිබෙනවා. එකක් තමයි බෙදුම්වාදයේ යුද පෙරමුණ. අනෙක තමයි බෙදුම්වාදයේ සාකච්ඡා පෙරමුණ. එක කාලයක් බෙදුම්වාදයේ යුද පෙරමුණ ඉස්සරහට ආවා. අලිමංකඩ ඇල්ලුවා. පුනරින් ඇල්ලුවා. නැගෙනහිර ඇල්ලුවා. වාකරෙයි ඇල්ලුවා. සාම්පූර් ඇල්ලුවා. ඒ විධියට යුද පෙරමුණේ බෙදුම්වාදය ඉස්සරහට ආවා. හැබැයි, ලංකාවේ විරෝධාර හමුදාවට හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා, බෙදුම්වාදයේ යුද පෙරමුණ පස්සට තල්ලු කරන්න. සාම්පූර් අහිමි වුණා. වාකරෙයි අහිමි වුණා. තොප්පිගල අහිමි වුණා. මඩු අහිමි වුණා. වෙඩිතල්කිරී අහිමි වුණා. ක්‍රමානුකූලව ක්‍රස්තවාදයේ යුද පෙරමුණ, බෙදුම්වාදයේ යුද පෙරමුණ ඇතිවුණා. හැබැයි, බෙදුම්වාදයට තිබෙන්නේ යුද පෙරමුණ පමණක් නොවෙයි. බෙදුම්වාදයට දේශපාලන පෙරමුණක් තිබෙනවා. බෙදුම්වාදයේ දේශපාලන පෙරමුණේ ප්‍රතිඵලයක් තමයි 1987 ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම; 1988 පළාත් සභා ක්‍රමය. බෙදුම්වාදී දේශපාලන පෙරමුණේ එක අවස්ථාවක් තමයි, 1997 වන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනියගේ පැකේජය. බෙදුම්වාදී දේශපාලනයේ තවත් ලක්ෂණයක් තමයි, 2000දී වන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනියගේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව. බෙදුම්වාදී දේශපාලන පෙරමුණේ තවත් අවස්ථාවක් තමයි, රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාගේ සටන් විරාම ගිවිසුම. බෙදුම්වාදී දේශපාලනයේ තවත් අවස්ථාවක් තමයි, වන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනියගේ සුනාමි සහන මණ්ඩලය. බෙදුම්වාදී දේශපාලනයේ තවත් අවස්ථාවක් තමයි, ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය මුළුමනින්ම ක්‍රියාවට නැඟීම කියන කථාව. ඒ, බෙදුම්වාදී දේශපාලන පෙරමුණ. එකකොට අපට තිබෙන්නේ බෙදුම්වාදය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. මේ බෙදුම්වාදය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයේදී ආරක්ෂක හමුදාව බෙදුම්වාදයට එරෙහි යුද පෙරමුණේ ඉතාමත් දක්ෂ ලෙස සහ විරෝධාර ලෙස ඉදිරියට යමින් සිටිනවා. හැබැයි, දැන් සිද්ධ වෙමින් තිබෙන්නේ මොකක්ද? බෙදුම්වාදයේ යුද පෙරමුණ ඉදිරියට ගියාට බෙදුම්වාදයේ දේශපාලන පෙරමුණත් ඉස්සරහට ඇවිත් තිබීමයි. මේ බෙදුම්වාදය අත්‍යවශ්‍ය වෙලා තිබෙන්නේ උතුරු නැගෙනහිර ජීවත් වන දෙමළ ජනතාවට නොවෙයි.

අද ඉන්දියාව අප රටේ ආර්ථික ක්ෂේත්‍රයට ඉතාමත් වැදගත් මැදිහත්වීමක් කර තිබෙනවා. වැදගත් මැදිහත්වීමක් කියනවාට වඩා, ඉතාමත් බලගතු මැදිහත්වීමක් කියන එක හොඳයි.

කල්පනා කර බලන්න. සාම්පූර් මුදවා ගෙන තිබෙනවා. සාම්පූර්වල පදිංචිව සිටි දෙමළ පදිංචිකරුවන් ආපහු ගෙනිහිල්ලා එම ප්‍රදේශවල පදිංචි කරවනවාය කියලා අමීර් අලි ඇමතිතුමා කිව්වාට එහෙම පදිංචි කරන්න බැහැ. අද ආණ්ඩුව එකඟ වෙලා ඉවරයි, සාම්පූර්වල අක්කර 700ක් ඉන්දියානු බලාගාරයක් හදන්න දෙන්න. නැගෙනහිර මුදවා ගත්තේ හමුදාවයි. නැගෙනහිර මුදවා ගෙන අද තමුන්නාන්සේලා ඒ ඉඩම් දෙන්න හදන්නේ කාටද? ඉන්දියාවටයි. නිලාවෙලිවල තිබෙන අක්කර 400ක් අද ඉන්දියාවට දෙන්න සැලසුම් කර තිබෙනවා. පුල්මඩෙයි බනිප් වැලි සංස්ථාව අද දිලා තිබෙන්නේ ඉන්දියාවටයි. කන්කසන්තුරේ සිමෙන්ති කම්හල දෙන්න සැලසුම් කරලා තිබෙන්නේ ඉන්දියාවටයි. මන්නාරම් ප්‍රදේශයේ තෙල් කැණීම් දිලා තිබෙන්නේ ඉන්දියාවටයි. කොළඹ සිට මාතර දක්වා දුම්රිය මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීමේ අයිතිය දිලා තිබෙන්නේ ඉන්දියාවටයි. වෙන කාටද දිලා තිබෙන්නේ කියලා මා ගරු පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි. අම්බලන්තොට ගොඩව්‍යය කියන ප්‍රදේශයෙන් වලවේ ගඟ මහ මුහුදට වැටෙනවා. එතැන අක්කර හතරක භූමියක් අභය භූමිය ලෙස නම් කර තිබෙනවා. එතැන අගනා බනිප් සම්පත් තිබෙනවා කියලා එම අක්කර හතරක් වුණු අභය භූමිය කර්මාන්තශාලාවක් ඉදි කිරීම සඳහා ඉන්දියාව ඉල්ලලා තිබෙනවා. ඒක ඇත්ත ද නැත්ත ද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. අපට තොරතුරු ලැබිලා තිබෙනවා, ගැසට් එකකින් ඒ අභය භූමිය කියන කලාපය අයිත් කර දමන්න හදනවා කියලා.

ගරු පාඨලී වමපික රණවක මහතා (පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க - சுற்றாடல், இயற்கை வளங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka-Minister of Environment and Natural Resources)

ඒ පිළිබඳව නඩු ක්‍රියා මාර්ගයක් තිබෙනවා. එහෙම ගැසට් නිවේදනයකින් ඒ අභය භූමි ප්‍රදේශය ඉවත් කිරීමට කිසිම තීරණයක් අපේ අමාත්‍යාංශය අර ගෙන නැහැ. මේක ඔබතුමාගේ දැන ගැනීම සඳහා කියන්න ඕනෑ. ත්‍රිකුණාමලය දිස්ත්‍රික්කය සඳහා උපාය මාර්ග පාරිසරික ඇගයීමක් අපි කර තිබෙනවා. ඒ අනුව කොයි ප්‍රදේශවලද කර්මාන්ත ශාලා ඉදි කරන්නේ, කොයි ප්‍රදේශද සංචාරක ව්‍යාපාරයට විවෘත වන්නේ, කොයි ප්‍රදේශද ජනාවාසකරණය කරන්නේ, කොයි ප්‍රදේශවලද බලාගාර ඉදි වන්නේ යනාදී වශයෙන් උපාය මාර්ග ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කර තිබෙනවා. ඒ පාරිසරික ඇගයීම් පද්ධතියට අනුකූලවයි අනාගතයේ ත්‍රිකුණාමලය දිස්ත්‍රික්කයේ සංවර්ධනය සිදු වන්නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු ඇමතිතුමා, ගොඩව්‍යය පිළිබඳව කැබිනට් අනුමැතියක් ලැබිලා තිබෙනවාද?

ගරු පාඨලී වමපික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

කිසිසේත්ම නැහැ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

කිසිසේත්ම නැහැ. බොහොම ස්තුතියි. අපි බලමු. ඉදිරියේදී අපට සමහර කැබිනට් පත්‍රිකා ලැබෙන්න පුළුවන්. එකකොට අපි එහෙම සාකච්ඡාවක් කරමු. [බාධා කිරීමක්] බොහොම ස්තුතියි. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, කොතැනද තිබෙන්නේ?

අද මුළු බනිප් සම්පත් වෙළෙඳ පොළ, බනිප් තෙල් වෙළෙඳ පොළ ඉන්දියාව අත්පත් කර ගෙන තිබෙනවා. බනිප් තෙල් වෙළෙඳ පොළෙන් අද තුනෙන් එකක් තිබෙන්නේ ඉන්දියාවේ LIOC එකට. ගබඩාකරණයෙන් සහ බෙදා හැරීමෙන් තුනෙන්

එකක් තිබෙන්නේ LIOC එකට. සාම්පූර්ණ බලාගාරයේ අපේක්ෂාව මොකක්ද? සාම්පූර්ණ බලාගාරයේ අපේක්ෂාව සාමාන්‍ය බලාගාරයක් වියට විදුලිය නිෂ්පාදනය කරලා ජාතික විදුලිබල පද්ධතියට දෙන එක නොවෙයි. දැන් අපි දන්නවා, අපේ රටේ විවිධ ව්‍යාපාරිකයන්ට විදුලි බලාගාර තිබෙන බව. ඔවුන් විදුලිය උත්පාදනය කරලා, නිෂ්පාදනය කරලා ජාතික විදුලිබල පද්ධතියට දෙනවා. හැබැයි, සාම්පූර්ණ බලාගාරයේ අපේක්ෂාව සාමාන්‍ය විදුලිය නිෂ්පාදනය කරලා ජාතික විදුලිබල පද්ධතියට දෙන එක නොවෙයි. බෙදා හැරීමේ කාර්ය භාරයන් ඉන්දියාවට ඉල්ලලා තිබෙනවා. බෙදා හැරීමේ කාර්ය භාරය ඉන්දියාවට දෙන්න බැහැ, වර්තමාන විදුලිබල මණ්ඩල පනත අනුව. ඒ නිසා තමයි රජය පසු ගිය 17 වන දා විදුලිබල මණ්ඩල පනත ගෙනැල්ලා තිබුණේ. විදුලිබල මණ්ඩලය සතුව තමයි පනත, උත්පාදනය, බෙදා හැරීම පිළිබඳ ඒකාධිකාරය තිබෙන්නේ. රජය සැලසුම් කළේ නැද්ද, ඒ විදුලිබල මණ්ඩල පනත ගෙනැල්ලා ඒකාධිකාරය අහෝසි කරන්න? ඒ අහෝසි කරන්න හැදුවේ කාගේ වුවමනාවටද? ඉන්දියාවේ වුවමනාවටයි.

CEPA ගිවිසුම, අපේ රටේ සුළු හා මධ්‍යම පරිමාණයේ කර්මාන්ත වෙළෙඳ පොළ මුළුමනින්ම අහෝසි කිරීමේ ගිවිසුම. මේ ගිවිසුම පිළිබඳව ඉන්දියාවේ ආර්ථික විශේෂඥයෙක් ඇවිල්ලා කොළඹ මහ බැංකුවේ සාකච්ඡාවක් පැවැත්වුවා. ඒ සාකච්ඡාවේදී ඉන්දියානු ආර්ථික විශේෂඥයෝ කිව්වේ මොකක්ද? කර්ණාටක, ආන්ද්‍රා, තමිල්නාඩු, ශ්‍රී ලංකා එකතු කරපු ආර්ථික කලාපයක් පිළිබඳව ඔහු සිහින දකිනවා කියලායි. ඔහු කිව්වේ, එහෙම ආර්ථික කලාපයක් හඳුනවා කියලායි. ඒ නිසා ආර්ථික වශයෙන් මුළුමනින්ම අපේ රට ගිල ගත්තු ඉන්දියාවක් තිබෙන්නේ. එහෙම නම් ඉන්දියාවට අනිවාර්යයි. මොකක්ද? ඕනෑම රටක් -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I rise to a point of Order.

Hon. Deputy Chairman of Committees, today, the Public Accounts Committee was supposed to meet at 11.00 o'clock. At 11.00 o'clock, the Acting Secretary-General was not there to preside at that particular meeting. At 11.05, the United National Party Opposition Members walked out because an illegal meeting was going to be held after that. We heard from the media that at 11.30, there was a general statement made that the Public Accounts Committee has elected the Hon. Anura Priyadharshana Yapa as its Chairman. Now, this is completely illegal. The Hon. Dayasiri Jayasekara, the Hon. Sagala Ratnayaka and myself met the Hon. Speaker and we kept him abreast with the situation that prevailed. I would greatly appreciate, Mr. Deputy Chairman of Committees, if you could appraise the Hon. Speaker that the meeting held was illegal. This morning I came to the House at 9.35 a.m when I was supposed to come at 9.30 a.m. and consequently the Questions asked by me were not answered across the Floor but were tabled. Now, the Secretary-General who gave that advice was not there at 11 o'clock to preside over at the PAC meeting. I would greatly appreciate if you could rectify this situation and ensure that the wrong is made right.

Thank you, Sir.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා හරි පැහැදිලියි, අපේ රටේ ආර්ථිකයේ විශාල පදාසයක් ඉන්දියාව විසින් ගිල ගෙන තිබෙන බව. යම් රටක ආර්ථික පදාසයක් වෙනත් කවර හෝ රටක් විසින් ගිල ගන්නට පස්සේ ඒ රටේ ඊළඟ අපේක්ෂාව තමයි,

ඒ ගිල ගන්නා ලද ආර්ථික පදාසය ආරක්ෂා කර ගැනීමත්, ඒක තවදුරටත් වර්ධනය කර ගැනීමත්. ඒ නිසා අද ඉන්දියාවට අවශ්‍ය වී තිබෙනවා, අපේ රටේ ගිල ගෙන තිබෙන මේ ආර්ථිකයේ විශාල පංගුව ආරක්ෂා කර ගන්න; ඒක තව වර්ධනය කර ගන්න. හැබැයි, ඒක ආරක්ෂා කර ගන්න, වර්ධනය කර ගන්න නිකම් බැහැ. ඒකට ගැලපෙන දේශපාලනයක් අපේ රට තුළ තහවුරු කරන්න ඕනෑ. ආර්ථික ආධිපත්‍යය කවර රටක් හෝ ගිල ගන්නට පසු ඒ ගිල ගන්නා ලද රට විසින් අපේක්ෂා කරනවා, තමන්ට අවශ්‍ය වන පරිදි දේශපාලන හැසිරීමක් ආර්ථිකය පරාධීන වූ රටේ පවත්වා ගෙන යන්න. ඒ නිසා අන් කවරදාටත් වඩා ඉන්දියාවට අද අපේ රටේ දේශපාලනය වැදගත් වෙලා තිබෙනවා. ඔවුන් අපේ රටේ දේශපාලනයට මැදිහත් වෙන්න අවස්ථා කිහිපයක් පාවිච්චි කළා. ඒකේ ප්‍රධානම අවස්ථාව තමයි, යුද්ධය හරහා ඉන්දියාව අපේ රටේ දේශපාලනයට මැදිහත් වීම. සේනු සමුද්‍රයේ ව්‍යාපෘතියට අවසර ගන්නේ අපේ නැගෙනහිර වෙරළ තීරය රැකලා දෙන්නම් කියායි. අපි ශබ්ද නැතිව ඉන්නවා. ත්‍රිකුණාමලයේ, චීන වරායේ පිහිටා තිබෙන තෙල් ටැංකි සංකීර්ණය ඉන්දියාව ලබා ගත්තේ සටන් විරාම ගිවිසුමට අපි දිසු හිලව්ව හැටියටයි. ඒ නිසා ඉන්දියාව යුද්ධය හරහා තමන්ට අවශ්‍ය වන පරිදි අපේ රටේ දේශපාලනය හසුරුවමින් සිටිනවා. ඒ නිසා තමයි ඉන්දියානු අගමැතිතුමාගේ ආරක්ෂක උපදේශකවරයා වන එම්.කේ. නාරායන් මැතිතුමාට කියන්න පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ, චීනයෙන් සහ පාකිස්තානයෙන් අවි ආයුධ ගන්නා ලංකාවට කිසිදු අයිතියක් නැහැයි කියා. ඒ නිසා තමයි නාරායන් මැතිතුමාට කියන්න පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ, ලංකාව පිළිබඳ විශාල කාර්ය භාරයක් අද ඉන්දියාවට තිබෙනවාය කියා. ඒ නිසා තමයි නාරායන් මැතිතුමාට ලංකාවේ උතුරු සහ නැගෙනහිර පළාත් වෙන් කිරීම පිළිබඳව අධිකරණයෙන් දෙන ලද තීන්දුව ගැන කනස්සල්ල පළ කරන්න පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ. ඉන්දියාව යුද්ධය හරහා අපේ රටේ දේශපාලනය තමන්ට ඕනෑ විධියට හසුරුවමින් තිබෙනවා. හැබැයි, උතුරු සහ නැගෙනහිර පළාත්වල අද හමුදාව ලබා ගන්නා ජයග්‍රහණයන් එක්ක, යුද්ධයන් එක්ක තවදුරටත් ඉන්දියාවට අපේ රටත් එක්ක කේවල් කිරීමේ හැකියාව නැති වෙමින් යනවා. ඒ කේවල් කිරීමේ හැකියාව නැවත අත්පත් කර ගන්න උතුරු සහ නැගෙනහිර ඒකාබද්ධ කරන පළාතක් ඇතුළත තමන්ට හිතකර රුකක ඉන්දියන් ඒජන්තයෙක් වාඩි කිරීමේ වුවමනාව අද ඉන්දියාවට තිබෙනවා. උතුරු සහ නැගෙනහිර පළාත් දෙක ඒකාබද්ධ කරලා ඒක ඇතුළත ඉන්දිය රුකකින් වාඩි කරවලා ඒ හරහා අපේ රටේ දේශපාලනයට මැදිහත් වෙන්න පුළුවන්. ඒ මොකද? උතුරු සහ නැගෙනහිර ඒකාබද්ධ කරපු ඒ පළාතකට වෙනම ස්වාධීන ආර්ථික ඒකකයක් පවත්වා ගෙන යන්න බැහැ. ඒකට වෙනම ස්වාධීන ආර්ථික ගමනක් නැහැ.

අම්පාරට වතුර යන්නේ මොණරාගලින්. ත්‍රිකුණාමලයට වතුර යන්නේ පොළොන්නරුවේ ගිරිතලෙන්. ඒ විතරක් නොවෙයි. උතුරු පළාතේ වගා කෙරෙන දුනු සහ දුම්කොළ අලෙවි කරන්න ඕනෑ මේ පළාතට. ඒ නිසා එම පළාත්වලට වෙනම ස්වාධීන ආර්ථික ඒකකයක් පවත්වා ගෙන යාමේ හැකියාවක් නැහැ. ඒ නිසා එම පළාත්වල හැදෙන කවර හෝ සභාවක්, - පළාත් සභාවක් වේවා, කලාප සභාවක් වේවා - කවර වර්ගයේ ස්වාධීන ඒකකයක් වුණත් එම ස්වාධීන ඒකකයට වෙනම ස්වාධීන ආර්ථික ගමනක් නැහැ. එම ඒකකය ආර්ථික වශයෙන් දුබල වූ, ආර්ථික වශයෙන් පරාධීන වූ ඒකකයක්. ඒ ඒකකයට අනිවාර්ය ලෙස තව කවර හෝ රටක පිහිට පනන්න සිද්ධ වෙනවා. ඒ පිහිට වෙන කවරක්වත් නොවෙයි, ඒ පිහිට ඉන්දියානු පිහිටයි. ඒ නිසා ඉන්දියාවට තමන්ට අවනත උතුරු සහ නැගෙනහිර ඒකාබද්ධ කරන ලද පාලනයක වුවමනාවක් තිබෙනවා. ඒ පාලනය හරහා ලංකාවේ දේශපාලනයට මැදිහත් වීමේ වුවමනාවයි තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අද යළි සාකච්ඡා පිළිබඳ කථා බහ, යළි සටන් විරාම පිළිබඳ කථා බහ, යළි දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය මුළුමනින්ම ක්‍රියාවට නැගීම පිළිබඳ කථා බහ යන මේ සියල්ල පිටුපස තිබෙන්නේ, ඉන්දියාව අපේ රටේ දේශපාලනය හරහා තමන් ගිල ගත් ආර්ථිකය ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා, මැදිහත් වීමක් ඇති කර ගැනීම සඳහා කරන ඒ ඉන්දියානු භූමිකාවයි. මේ රටේ සියලු ජනතාව විසින් එය ප්‍රතික්ෂේප කළ යුතුයි. ඒ වාගේම හමුදාව විසින් උතුරු සහ නැගෙනහිර පළාත්

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

මුදා ගැනීම සඳහා ගෙන යන ක්‍රියාන්විතය ඉදිරියට ගෙන යා යුතුයි. ඒ වාගේම කවර හෝ පන්තියේ බලය බෙදා හැරීමක් පිළිබඳව සාකච්ඡා මුළුමනින්ම අත් හිටුවිය යුතුව තිබෙනවා. මේ කරුණු ඉදිරිපත් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[අ.භා.1.54]

ගරු පාටලී චම්පික රණවක මහතා (පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க - சுற்றுநடல், இயற்கை வளங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka-Minister of Environment and Natural Resources)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද දින අපේ ගරු සම්පත්දත් මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කරන ලද කල් තැබීමේ යෝජනාව පිළිබඳව අප කරුණු දක්වන්නේ ඉතා වැදගත් ඓතිහාසික මොහොතක ඉදිගෙනයි. එතුමාගේ යෝජනාවේ හරය වී තිබුණේ පවතින යුද ක්‍රියා මාර්ගය මගින් විශේෂයෙන්ම දෙමළ ජනතාවගේ මානව හිමිකම් ඉතා දරුණු ලෙස උල්ලංඝනය වන බවයි; ඒ නිසාම මේ ප්‍රශ්නයට විදේශීය මැදිහත්වීමක් ඒ රටවල් විසින් සිදු කළ යුතුයි කියන එකයි. ඒ වාගේම එතුමාගේ කථාවේදී ප්‍රකාශ කර සිටියා, තත්ත්වය මේ ලෙස දිගින් දිගටම සිදු වෙමින් යනවා නම්, දෙමළ ජනතාවට අභ්‍යන්තර ස්වයං නිර්ණයට අමතරව, බාහිර ස්වයං නිර්ණයක් කරමින් මේ රට බෙදලා, වෙනම ස්වාධීන රාජ්‍යයක් ඇති කිරීමට පියවර ගැනීමට සිදු වන බව.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ජාතික හෙළ උරුමය ලෙසත්, රජය නියෝජනය කරන පාර්ශ්වයක් ලෙසත් මා කියන්නට කැමැතියි, අපේ ආරක්ෂක හමුදා අද මේ සටන් කරමින් සිටින්නේ දෙමළ ජනතාවගේ හෝ තවත් කවර හෝ මේ රටේ අනෙකුත් ජන කණ්ඩායම්වල මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම සඳහා නොව, ඔවුන්ගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කර දීම සඳහා බව. අතළොස්සක් වන දෙමළ බෙදුම්වාදී ක්‍රස්තවාදීන් විසින් උල්ලංඝනය කර තිබුණු ඒ ජනතාවගේ ජීවත් වීම, සංවිධානය වීම, අදහස් ප්‍රකාශ කිරීම, එමෙන්ම නිදහසේ ජන්දය ප්‍රකාශ කිරීම වැනි මානව හිමිකම් සමස්ත දෙමළ ජනතාවටත්, රටේ සෙසු ජනතාවටත් ලබා දීම සඳහායි අපේ ආරක්ෂක හමුදා අද කටයුතු කරමින් සිටින්නේ. එම නිසා සටන් පවතින අවස්ථාවලදී මානව හිමිකම් කඩ වෙනවාය, මනුෂ්‍යත්වය පිළිබඳව ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ආයතනවල යම් යම් අකටයුතුකම් සිදු වෙනවාය කියලා අපට කථා කිරීමට නොහැකියි. මොකද, යම් යම් හුදෙකලා සිදුවීම්, ස්වාධීන සිදුවීම් සිදු වෙන්නට පුළුවන්. සමස්තයක් ලෙස අපේ ආරක්ෂක හමුදා විසින් දියත් කර තිබෙන මේ සටන නිසා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය නොමැති ප්‍රදේශවල, නවසිවාදයට යට වී තිබුණු ප්‍රදේශවල ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත වීමත්, මානව හිමිකම් වැඩි වැඩියෙන් ස්ථාපිත වීමත් සිදු වෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි.

එමෙන්ම මේ රටේ අපි හැමෝටම ක්‍රස්තවාදය මැඩලීම පිළිබඳව අත් දැකීමක් තිබෙනවා. ලෝකයේ ක්‍රස්තවාදයට එරෙහිව අපට වඩා බලවත් රටවල් විසින් දියත් කරන ලද සංග්‍රාමයන් පිළිබඳව අදටත් අපට ජීවමාන අත් දැකීම් තිබෙනවා. අපි දන්නවා, එදා 1971 කැරැල්ල මර්දනය කිරීමට, 1987, 1989 කැරැල්ල මර්දනය කිරීමට, ඒ පැවතුණු රජයන් ක්‍රියාත්මක වුණේ කොහොමද කියන එක ගැන. ඒ ක්‍රස්තවාදයට, අවි ගැටුමට, සෘජු සම්බන්ධයක් නොතිබුණු අති විශාල පිරිසක් ඝාතනය කිරීමෙන් තමයි ඒ කැරැල්ල මර්දනය කරන්නට පුළුවන්කම ලැබුණේ. මුළු රට පුරාම මළකඳන් පෙළ ගස්වලා, රට පුරාම කඩ සාප්පු වැහිලා, දිගු බලය ඇණ හිටලා, රටම විශාලාවක් බවට පත් කරලායි ඒ කැරැල්ල මර්දනය කර ගන්නට එදා හැකියාව ලැබුණේ. එවැනි තත්ත්වයක් අද නැහැ. එදා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ කැරැල්ලකරුවන් කාලතුවක්කු ප්‍රහාර එල්ල කළේ නැහැ. එහෙම නැත්නම් ඉවත් යානා ප්‍රහාර එල්ල කළේ නැහැ. එවැනි සිදුවීම් සිදු

නොවී තිබියදීත් දැවැන්ත මනුෂ්‍ය ඝාතනයක් සිදු වුණා. නිල සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව බැලුවොත් 1987, 1989 වකවානුවේ එම කැරැල්ල මර්දනය කිරීම සඳහා හටගත් දහසක් ඝාතනය කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ අනුපාතයෙන් ඒ ආකාරයේ ක්‍රියා දාමයක් අද මේ රටේ සිදු වෙනවාද? අපි හැමෝගේම භාවිත අත් දැකීම අනුව බලන විට, නැහෙනහිර පළාතේ සිදු වුණු සටන්වලින් ඉතාමත්ම අවම සාමාන්‍ය මහජනතාවගේ ඝාතන පෙළක් තමයි සිදු වුණේ; ඉතාමත්ම අවම විධියට අපේ සෙබළුන්ගේ ජීවිත විනාශ වීමක් තමයි සිදු වුණේ; ඉතාමත්ම අවම විධියට අපේ රාජ්‍ය දේපළ, ආරක්ෂක හමුදාවල දේපළ විනාශ වීමක් තමයි සිදු වුණේ. අපට මේ ජයග්‍රහණ ලබා ගැනීමට හැකි වුණේ කෙසේද? ලෝකයේ දියුණුතම යයි කියන, නවීනතම යයි කියන ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ හමුදාව මිලියන 27ක ජනතාවක් සිටින ඉරාකයට ඇතුළු වුණාට පසු අද වන විට ඇමෙරිකන් සෙබළුන් භාරදහසක් ඝාතනය වී, නිරායුද ඉරාක ජාතිකයන් හයලක්ෂ පනස් දහසක් ඝාතනය කර තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ යුද උපායේ, ඔවුන්ගේ යුද ක්‍රියාදාමයේ, ක්‍රස්තවාදය මැඩලීම සඳහා ඔවුන් ගිහින් අන් රටක කර ගෙන යන සටනේ උපාය මාර්ගික, යුද දේශපාලනික සංයුක්ත සැලැස්මක් නොමැති වීම නිසායි. ඒ නිසා අද එය ඇමෙරිකාවේ විශාල දේශපාලන ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වෙලා, අද වන විට විකල්ප දේශපාලන අපේක්ෂකයකුට -ඩිමොක්‍රටික් පක්ෂයේ අපේක්ෂකයාට- වෙනත් ක්‍රියා මාර්ගයක්, එනම් හමුදා ආපසු ගෙන්වා ගැනීමේ ක්‍රියා මාර්ගයක් කරා යන්න පොළඹවලා තිබෙනවා. ඇල්සනිස්ටානයේ තත්ත්වයත් ඒකයි. එම නිසා එවැනි ව්‍යාධිවරණයක් අද ශ්‍රී ලංකාවේ තිබෙනවාද? ඉරාකයේ හයලක්ෂ පනස් දහසක් ඝාතනය කළා වාගේ, ඇමෙරිකන් සෙබළු භාර දහසක් ඝාතනය වුණා වාගේ තත්ත්වයක් තිබෙනවාද? එවැනි තත්ත්වයක් නැහැ. නමුත්, විපක්ෂයේ ඇතැම් කණ්ඩායම්වලටත්, මේ පිළිබඳව බලා ඉන්න ඇතැම් විජාතික බලවේගවලටත් අවශ්‍ය වී තිබෙනවා, එයටත් වඩා අතිහ්‍යානක දරුණු කාලකණ්ණ ස්වරූපයක් මේ රටේ තිබෙන බව විදේශගතව උද්දීපනය කරලා පෙන්වා දෙන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, පසු ගිය අවුරුදු දෙක තුළ දියත් කරනු ලැබූ විශිෂ්ට, සංයුක්ත යුද දේශපාලනික උපාය මාර්ගය ගැන අප පළමුව මේ රටේ ආරක්ෂක හමුදාවලට අපේ හිස නමා ආචාරය පුද කළ යුතුයි. ලෝකයේ දරුණුතම ක්‍රස්තවාදී සංවිධානයක් වන එල්ටීටීඊ සංවිධානය දැඩිම කැප වීම, විනය තිබෙන සංවිධානයක්. එමෙන්ම මේ වාගේ කාලතුවක්කු, ඉවත් යානා සහිත කිසිම ක්‍රස්තවාදී බෙදුම්වාදී සංවිධානයක් ලෝකයේ නැහැ. එල්ටීටීඊ සංවිධානය ඉතාමත්ම දක්ෂ, අති දැවැන්ත කැප වීමක් සහිත, වෙන් කරන්න බැරි සමගියක් සහිත සංවිධානයක් හැටියටයි හඳුන්වා දී තිබුණේ. එවැනි තත්ත්වයන් තුළ, විශේෂයෙන්ම "ජයසිකුරු" මෙහෙයුමෙන් ලබා ගත් අත් දැකීම්වලින් යම් යම් දේ උකහා ගෙන, තරුණ නියමුවන් හරහා ඉදිරි පෙරමුණක් ලෙස අපේ ආරක්ෂක හමුදා විප්ලවීය වෙනසකට බඳුන් කර, සංයුක්ත, විධිමත්, යුද දේශපාලනික උපක්‍රමයක් අනුව ඉදිරියට ගිය නිසායි මේ ජයග්‍රහණ අපට ලබා ගන්න පුළුවන් වුණේ. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, නැහෙනහිර මුදා ගැනීම සඳහා ත්‍රිකුණාමලයේ සිට මඩකලපුවට A-15 මාර්ගය ඔස්සේ අපේ ත්‍රිවිධ හමුදාවන් ගමන් කළා නම් එදා "ජයසිකුරු" මෙහෙයුම වාගේ තවමත් අප ඒ පාරේ සටන් කරමින් සිටිනවා. අඩුම තරමින් එදා A-9 මාර්ගය මුදා ගන්න, 1997 දී "ජයසිකුරු" මෙහෙයුමෙන් මාන්කුලම් දක්වා කිලෝමීටර් 39ක් මුදා ගන්න හමුදාවේ 12,000ක පිරිසක් ජීවිත පූජා කළා. අද මන්නාරමේ සිලාවතුරෙන් ආරම්භ කරලා වෙල්ලන්කුලම්, තුනුක්කායි දක්වා හෙට අනිද්දාම නාවිකාධිකාරී බලකොටුවත් බිඳ ගෙන අප යනවා කිලෝමීටර් 45ක්. එවැනි විනාශයක් වෙලා තිබෙනවාද? නැහැ. ඇයි? සංයුක්ත යුද දේශපාලනික උපක්‍රමයක් හරහා අපේ ආරක්ෂක හමුදා ගමන් කරපු නිසායි. ඒ පිළිබඳව අපේ ආචාරය පුද කරන්න ඕනෑ. බිඳ දමන්න බැහැයි කියපු, වෙන් කරන්න බැහැයි කියපු, ලෝකයේ තියුණුතම, දරුණුතම, ශක්තිමත්ම ක්‍රස්තවාදී සංවිධානයයි කියපු අයගේ බංකර ජාලා, ගොඩනැගිලි ජාලා, මහ කඳවුරු, මුල කඳවුරු අද එකින් එක බිඳ වැටෙමින් තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. ඉදිරියේදී මේ සංයුක්ත යුද දේශපාලනයේ ජයග්‍රහණයන් අපට තවදුරටත් දැක

ගැනීමට ලැබෙයි. ඒ අනුව ඉතිහාසයේ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ යුද හමුදාවන්ට ඉරාකයේ හා ඇෆ්ගනිස්ථානයේ කර ගැනීමට බැරි වූ, ඒ වාගේම මහා බ්‍රිතාන්‍යයේ, යුරෝපයේ නේටෝ හමුදාවන්ට කර ගැනීමට බැරි වූ, සෝවියට් සංගමයට ඇෆ්ගනිස්ථානයේ කර ගැනීමට බැරි වූ ත්‍රස්තවාදී ගරිල්ලා ව්‍යාපාරයන් පරාජය කිරීමේ ක්‍රියාදාමය ගැන කල්පනා කරන විට, අපේ යුද හමුදාවේ මේ විරෝධාර කාර්ය භාරය ලෝක ඉතිහාසයට අලුත් අත්දැකීමක් එකතු කරන බව අප මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

එදා එක, දෙක, තුන කියා නොනවතින රැළි ආවා. මේ අර්බලා තිබෙන්නේ ඒ නොනවතින රැළිලයි. මේ නොනවතින රැළිල නවතින්නේ නැති බවත්, නොයෙක් දෙනා නොයෙක් ආකාරයේ දේශපාලනික යුද උපායයන් ආරම්භ කළත් මේ රැළිල ඉදිරියටම යන බවත් මේ අවස්ථාවේදී මා ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, එදා ඇලෙක්සැන්ඩර් කුමාරයා පර්සියානු අධිරාජ්‍යයට එරෙහිව සටන් කරන අවස්ථාවේදී ඔහු නොයෙක් ස්ථානවලට පහර දෙමින් ගියා. ඔහු අවුරුදු 20ක තරුණයෙක් ලෙසයි මේ සටනට පිවිසුණේ. ඔහුගේ වැඩිමහල් සෙනෙවියන් කිව්වා, "ඔයා විධියට වැඩ කරන්න එපා, මේ විධියට වැඩ කරන්න, අර විධියට වැඩ කරන්න"යි කියා. පර්සියාවේ දැවැන්ත යුද අධිරාජ්‍යයක් තිබුණා. නමුත් පසුව හැමෝටම වැටහී ගියා ඇලෙක්සැන්ඩර් එවකට පැවතුණු සියලුම යුද න්‍යායයන්, යුද දේශපාලනික දේවල්, සංයුක්ත යුද දේශපාලනික ක්‍රියා මාර්ගයකින් වෙනස් කළ බව. සයිරස් විසින් ගොඩ නඟනු ලැබූ පර්සියානු අධිරාජ්‍යය බිම්බන් කරන්නට ඔහුට හැකි වුණා. ඒ වාගේම නැපෝලියන් ප්‍රංශයේ බලයට පත් වුණු අවස්ථාවේදී, බලවත් අධිරාජ්‍යයන් - පර්සියාව, රුසියාව, එංගලන්තය වැනි බලවත් අධිරාජ්‍යයන් - "මොහු සුළු පවුලකින් පැමිණි කෙනෙක්. රස්නියාදුකාරයෙක් මොහුට යුද්ධ කරන්න පුළුවන්ද" කියා කල්පනා කළා. අපි තමයි දක්ෂතම යුද නියාමකයන්, අපි තමයි දක්ෂතම කැප වීම තිබෙන අය කියා එදා පර්සියානුවන් කල්පනා කළා. නමුත් නැපෝලියන්ගේ අලුත් යුද ක්‍රියාදාමයන් නිසා, නවතම ආකාරයේ යුද උපක්‍රම නිසා, සංයුක්ත යුද සැලසුම් නිසා එදා ලෝක ඉතිහාසය වෙනස් වුණා, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. මෙන්න මේ තත්ත්වයට තමයි ශ්‍රී ලංකා ආරක්ෂක හමුදා, මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා 2005දී මේ රට බාර ගන්නා අවස්ථාවේදී පත් වී තිබුණේ. පරාජයේ මුවවිනේ ඇද වැටී සිටි ජාතියක් පරාජය කිරීම සඳහා දැවැන්ත සංයුක්ත යුද දේශපාලනික ක්‍රියා මාර්ගයක් විජාතික බලවේගයන් විසින් ශක්තිමත්ව දියත් කර තිබුණු අවස්ථාවක්, ශ්‍රී ලංකා ආරක්ෂක හමුදා බිඳෙන් බිඳ දිය කර දැමීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් ශක්තිමත්ව ක්‍රියාත්මක වෙව්ව අවස්ථාවක් තමයි අපි ආපසු හරවා තිබෙන්නේ; මේ රජය ආපසු හරවා තිබෙන්නේ; අපේ රණවිරුවන් ආපසු හරවා තිබෙන්නේ. එම නිසා මා හිතන්නේ අද මුළු ලෝකයම අපට මතුපිටින් ගැරහුවත්, අපේ ආරක්ෂක හමුදා, අපේ ආරක්ෂක ලේකම්තුමා, ත්‍රිවිධ හමුදාපතිවරු, සේනාධිනායක ඇතුළු අපේ නායකයෝ කළ මේ විකුමය, අපේ මේ අරගලය ලෝකයේ සියලුම යුද සෙන්පතියෝ අද හදාරනවා. ඒ අනුව අපට කියන්න පුළුවන් -

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

ගරු ඇමතිතුමනි, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා] මූලාසනාරූපී විය.

அதன்பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன] அக்கிராசனத்தமர்ந்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. PIYANKARA JAYARATNE] took the Chair.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, කතාව කර ගෙන යන්න.

ගරු පාටලී වම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා කතා කරමින් සිටියේ අපේ විරෝධාර ආරක්ෂක හමුදා ගෙන ගිය මේ අලුත්ම යුද සැලසුම නිසා අද ලෝක ඉතිහාසයට අලුත් දැකීමක්, නවමු අත් දැකීමක් එකතු වෙලා තිබෙන බවයි. නමුත් අපේ ඇතැමුන් මේ ජයග්‍රහණ පිළි ගන්න කැමැති නැහැ. මේ ජයග්‍රහණ වෙනුවෙන් කතා කරන්න කැමැති නැහැ. ඔවුන් කාලකණ්ණි සතුටක් ලබමින් සිටිනවා. අපේ ආරක්ෂක හමුදාවන්ට පරාජයන් ලැබේවිය, අපේ ආරක්ෂක හමුදා ආපසු හරවන්න ලැබේවිය කියන සිහිනය තුළ ගමන් කරමින් සිටින නිසායි ඔවුන් ඒ තත්ත්වය තුළ ඉන්නේ. ඒ වාගේම විශේෂයෙන් මා කියන්න ඕනෑ, මේ රජයේ දේශපාලන සංයුක්ත යුද සැලැස්ම සැකසී තිබෙන්නේ පියවර තුනකින් ය කියන එක. පළමු වැනි පියවර නිරවිකරණය, දෙ වැනි පියවර ප්‍රජාතන්ත්‍රකරණය, තුන් වැනි පියවර සංවර්ධනය. නැහෙනහිර පළාතේ නිරවිකරණය - de-militarization- අපි අවසන් කළා. ඊළඟට අපි එහි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත කළා. ආයුධ බලයෙන් යම් යම් පිරිස් දේශපාලනයට පත් කර ගැනීමේ ඉතිහාසය අපි අවසන් කළා. ඒ ප්‍රජාතන්ත්‍රකරණය තවදුරටත් - ඉදිරියටත් - අපට සාක්ෂාත් කර ගන්න ඕනෑ. නැහෙනහිර පළාතේ ප්‍රජාතන්ත්‍රකරණය තවත් ශක්තිමත් කර ගන්න ඕනෑ. දැන් තිබෙන්නේ ඊළඟ පියවරයි. එනම්, සංවර්ධනයයි. එය අප එහි ආරම්භ කොට තිබෙනවා. ඒ සංවර්ධනය මඟින් අපේ බලාපොරොත්තුව නැහෙනහිර පළාත අනාගතයේදී අපේ ආර්ථිකයේ ජනන එන්ජිම බවට පත් කර ගන්නයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විවිධ අවස්ථාවලදී නැහෙනහිර පළාතේ අලුතින් සිංහලයන් පදිංචි කරනවාය, සිංහල ජනාවාසකරණයක් කරනවාය කියා නොයෙක් ආකාරයේ චෝදනා එල්ල වෙනවා. පසු ගිය කාලය පුරා ගත්තු ජන සංඛ්‍යා ලේඛන කිහිපයක් හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා මේ අවස්ථාවේදී මා **සභාගත*** කරනවා. උදාහරණයක් විධියට ත්‍රිකුණාමල දිස්ත්‍රික්කය විතරක් ගත්තොත් 1981දී 85,503ක් සිංහල ජනතාව ජීවත් වුණා; 87,760ක් දෙමළ ජනතාව ජීවත් වුණා; 75,039ක් මුස්ලිම් ජනතාව ජීවත් වුණා. අද - 2008දී - මොකක්ද තත්ත්වය? 85,503ක් හිටපු සිංහල ජනතාව ස්වාභාවික ජන වර්ධනයකින් තිබෙන අවස්ථාවේදී අවුරුදු 26කට පසුව අද 84,766ක් දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. දෙමළ ජනතාවගේ තත්ත්වය කොහොමද? 87,760ක් හිටපු දෙමළ ජනතාව ස්වාභාවික ජන වර්ධනයකින් තිබෙන අවස්ථාවකදී 95,652යි. කොහොමද, මුස්ලිම් ජනතාවගේ තත්ත්වය? 75,039ක් හිටපු මුස්ලිම් ජනතාව 151,692ක් වෙලා තිබෙනවා. මේ සංඛ්‍යා ලේඛනය හැන්සාඩ්ගත කිරීම සඳහා මම සභාගත කළා. මෙවැනි බොරු ව්‍යාපාර අරඹන්න එපා. මේ සටනින් නැහෙනහිර පළාතේ අසරණම භාවයට පත් වූයේ මේ රටේ සිංහල ජනතාවයි. ගම්බිම් අහිමි වීමට තදින්ම ගොදුරු වූයේ ඒ ජනතාවයි. එනිසා අයුක්ති සහගත, අසාධාරණ දේවල් ප්‍රකාශ කරන්න එපාය කියා අපි වැදගත් ආකාරයෙන් මේ සභාවේදී ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි. ඒ වාගේම උතුර ජය ගැනීම සඳහා, වන්නිය ජය ගැනීම සඳහා අපේ ආරක්ෂක හමුදා යන මේ ගමන ඉදිරි කාලයේදී තීරණාත්මක අදියරකට පත් වෙනවා. මීට ප්‍රථමත් ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා යටතේ ඒ වාගේම වන්දිකා බණ්ඩාරනායක මැතිනිය යටතේ පැවති රජය යන් විවිධ උත්සාහයන් දැරුවා, ත්‍රස්තවාදය පරාජය කිරීම සඳහා. ඒ උත්සාහයන් අසාර්ථකභාවයට පත් වූයේ යම් යම් හේතු කාරණා නිසායි. දැන් ඉතාමත්ම තීරණාත්මක තැනකට මේ රටේ මේ ප්‍රශ්නය පැමිණ තිබෙනවා. එම නිසා ජයග්‍රහණයේ ඉම

* කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

* உரையின்றுதியில் தரப்பட்டது.

* Produced at end of speech.

[ගරු පාඨලී වම්පික රණවක මහතා]

කරා අපේ ආරක්ෂක හමුදා පැමිණ සිටින මොහොතේ දී තමයි කුමන්ත්‍රණ, දේශපාලන හැලැහැපිම් කිරීමක්මකව ඉදිරියට එන්නේ.

මේ ඓතිහාසික මොහොතේ දී අපේ රට කරුණු 4ක් සාක්ෂාත් කර ගත්තොත් අපි ජාතික හෙළ උරුමය හැටියට විශ්වාස කරනවා, අපට මේ සටන අනිවාර්යයෙන්ම ලබන වසර වන විට ජය ගැනීමට පුළුවන් කියලා. ඊළඟ මහ මැතිවරණය - 2010 අප්‍රේල් මාසයේ පැවැත්වීමට නියමිත මහ මැතිවරණය - වන විට මුළු රටම ජනතාවට නිදහස ලැබිලා, සියලු දෙනාටම - දෙමළ ජනතාවටත් - නිදහසේ ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතිය ලබා ගන්න පුළුවන් වෙයි කියා අපි හිතනවා. මොනවාද ඒ කරුණු හතර? පළමු වන කාරණය, විදේශ මැදිහත් වීම අපි වළකා ගත යුතුයි. දැන් ඇමෙරිකාවේ සෙනට් මන්ත්‍රණ සභාවට තිදෙනෙක් විසින් "1388" නමින් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ යෝජනාවෙන් මොනවාද එකමන්ලා යෝජනා කර තිබෙන්නේ? අතරමැදි වෙනසක් අවශ්‍යයි; දිගුකාලීන සාමයක් අවශ්‍යයි. ඒ අතරමැදි වෙනස මොකක්ද? ජාත්‍යන්තර මානව හිමිකම් පිළිබඳව විධායක බලයක් සහිත ආයතනයක් ශ්‍රී ලංකාවේ ස්ථාපිත කළ යුතුයි කියලායි. මොකක්ද මේ බලය? මෙවැනි මානව හිමිකම් කමිටුවකට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ලැබෙන බලය මොකක්ද? පොලිස් බලයක් ලැබෙනවාද, මේවා ගැන පරීක්ෂණ කරන්න? මොකක්ද මේ යෝජනාවේ හරය? හරය තමයි, ප්‍රභාකරන් පරාජය වීම වළක්වා ගෙන අවිආශ්‍රිතව සහිතව - සුධානයට කළා වාගේ, යුගෝස්ලෝවියාවට කළා වාගේ - අපේ ආරක්ෂක හමුදාවල ජයග්‍රහණය වළක්වා මළ ප්‍රදේශ එල්ටිට්ටෝ සංවිධානයට ලබා දීම සඳහා විධිමත්, සංයුක්ත යුද දේශපාලනික සැලැස්මක් - 2005 දී පරාජය කරන දේශපාලන සංයුක්ත සැලැස්ම - නැවත කරළියට ගෙන ඒම.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාගේ කාලය අවසානයයි.

ගරු පාඨලී වම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට තව විනාඩි 5ක් දෙන්න. ඊළඟට තිබෙන ඉතාමත් වැදගත් කාරණය තමයි ඉන්දියාවේ කාරණය. ඉන්දියාවේ සාධකය. අද අපේ දෙමළ සන්ධානයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා, එල්ටිට්ටෝ සංවිධානයේ නායකයන් පවා තමිල්නාඩුවේ දෙමළ නායකයින්ගෙන් අහනවා, "ජලයට වඩා ඔබලාගේ ලේ සනකමයි නේද, අපි ඔක්කොම නැයෝ නේද, අපි එක පවුලකින් එන අය නේද, මැදිහත් වෙන්නේ නැහැයි කියන්නේ ඇයි" කියලා. ඒ අතරේ කියනවා, "අපි අවුරුදු දහස් ගණනක් උතුරු නැගෙනහිර අපේ මවුබිම හැටියට පවත්වා ගෙන ගියා" කියා. එහෙම නම් තමිල්නාඩුවේ ජීවත් වන්නේ තමන්ගේ ළඟ නැයෝ නම් මේ අය තමිල්නාඩුවෙන් ආපු අය නොවෙයිද? අපි ලංකාවේම ඉපදිලිව පිරිස කියලා එක පැත්තකින් කියන අතරේ අනික් පැත්තෙන් තමිල්නාඩුවේ මැදිහත් වීම ඉල්ලනවා. දැන් ඉන්දියාවේ මහා මැතිවරණයක් ඊළඟ වසර ඇතුළත පැවැත්වීමට නියමිතයි. ඒ මැතිවරණයේදී වැටහෙයි, දෙමළ ජාතිවාදී ක්‍රියාදාමයට කොයි තරම් පිළිගැනීමක් තමිල්නාඩුවේ තිබෙනවාද, මධ්‍යම ආණ්ඩුව පිහිටුවා ගන්නට කොයි තරම් බලයක් ඒ අයට තිබෙනවාද කියලා. අප එකක් ප්‍රකාශ කළ යුතුයි. අපි පවු ඉන්දියන් විරෝධී කෝණවලින් බලලා ඉන්දියාව අප කෙරේ වෛර සහගත තත්ත්වයකට පත් කර ගත යුතු නැහැ. ඒ අතරේම මෙවැනි තත්ත්වයන් පරිහරණය කරලා ඉන්දියාව හෝ වේවා, වෙනත් රටක් හෝ වේවා අපව ඔවුන්ගේ පරිවාර රාජ්‍යයක් බවට පත් කර ගැනීමෙන් අපි වැළකී සිටිය යුතුයි. ඒ නිසා ඒ සඳහා වෙලාව ශක්තිමත් සාකච්ඡාවක්, ශක්තිමත් සන්ධානයක් විශේෂයෙන්ම රට ඇතුළේ ජාතික සම්මුතියක් - පක්ෂ පාට හේදයකින් තොරව - මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට ලැබී තිබෙන වෙලාව අවසන්.

ගරු පාඨලී වම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට තව විනාඩි දෙකක් දෙන්න. මම තවත් කරුණු තුනක් ගැන ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි. එකක් මේ සටන ගෙන යන්න ආර්ථික ශක්තිය අවශ්‍යයි. වැඩ වර්ජන කිරීමෙන්, කුමන්ත්‍රණ කිරීමෙන්, විදේශ ආධාර නතර කිරීමෙන් ආර්ථිකය කඩාකප්පල් කිරීම වළක්වන්න අප සියලු දෙනාම කැප විය යුතු මොහොතක් තමයි, මේ මොහොත. ඒ වාගේම දේශපාලන ස්ථාවරත්වයත් ඉතා අත්‍යවශ්‍යයි. මාළිගා කුමන්ත්‍රණ මගින්, පාර්ලිමේන්තුවේ මිනිස් හිස් හුවමාරු කර ගැනීම මගින් යම් යම් දේශපාලන කුමන්ත්‍රණ කරලා දේශපාලන අස්ථාවරත්වය ගෙනෙන්න හදනවා නම් එය වැළැක්වීම අපගේ ඉතාමත් වැදගත් යුතුකමක්. එපමණක් නොවෙයි, සටනක් ඉදිරියට ගෙන යන්න නම් මිනිසුන්ගේ මනසත් ඉතා අවශ්‍යයි. සටනක් ජයග්‍රහණය කරන්න මිනිස් මනස ඉතා වැදගත්. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ජාතියේ ජාතික අරමුණු නිසා, අපේ සොල්දාදුවන්ගේ ජාතික අරමුණු නිසා ජයග්‍රාහීව ඉදිරියට යන අපේ ජනතාව නොයෙක් දේශපාලන උපක්‍රම මගින්, නොයෙක් දේශපාලන යෝජනා මගින් අසහනයට පත් කරලා ජාතිය බෙදන්න කරන උත්සාහයන් අප පරාජය කළ යුතුයි.

අද කොටි සංවිධානය සටන් විරාමයක් ප්‍රකාශයට පත් කර තිබෙනවා. ඒකට ප්‍රතිචාර දක්වන්නය කියා ඇතැම් විපක්ෂයේ දේශපාලන පක්ෂ ප්‍රකාශ කරනවා. ඒ ඇත්තත් කා වෙනුවෙන් පෙනී සිටිනවා ද කියන එක ඉතාම පැහැදිලියි. අප එක් කාරණයක් කියනවා. එනම් අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාට 2005 නොවැම්බර් 17 වැනි දා එම ජන වරම ලැබුණේ මහින්ද චින්තනය පදනම් කර ගෙනයි. ඒ මහින්ද චින්තනයෙන් අප කිව්වේ නොබෙදුණු රටක්, බහුතර සම්මුතියක්, ගෞරවනීය සාමයක් කියන එකයි. ඒ වාගේම කිසියම් කෙනකු එල්ටිට්ටෝ සංවිධානය වේවා, වෙනත් අය වේවා, සාම සාකච්ඡාවලට එනවා නම් අනිවාර්යයෙන්ම අවි අත් හැර රටේ ඒකීය භාවය පිළිඅරගෙන ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී රාමුවට පිවිස සමස්ත සාම ක්‍රියාදාමයකට ඇතුළු විය යුතුයි. අවසන් විසඳුම ක්‍රියාත්මක කිරීම කියන මේ සියල්ලත් එක්ක එකතු වුණු සමස්ත සාම ක්‍රියාදාමයකට එකතු විය යුතුයි. එසේ නොමැතිව ප්‍රභාකරන්ගේ හෝ පොට්ටුඅම්මාන්ගේ දේශපාලන කොන්දේසිවලට දණ නමලා සාකච්ඡා කරන්න මේ රජය සුදානම් නැහැ. මේ රටේ ජනතාව ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාට ලබා දුන් ජනවරම - විශේෂයෙන්ම සිංහල ජනතාවගෙන් ලැබුණු ජනවරම - කිසිසේත් කඩ නොකර ඉදිරියට ගෙන යන්න කිසිම පැකිලීමක් නැහැ. නමුත් සාකච්ඡාවලට එනවා නම් ඒ මහින්ද චින්තනය ප්‍රකාර වූ රාමුව ඇතුළේ සාකච්ඡා ක්‍රියාදාමයට එළැඹෙන්න පුළුවන්.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, අවසන් කරන්න.

ගරු පාඨලී වම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

එසේ නොමැතිව, මේ ජයග්‍රාහී මොහොත ආපසු හැර වීම සඳහා විවිධාකාරයෙන් කරන කුමන්ත්‍රණවලට අප හසු වන්නේ නැහැ. 1985 දී තිම්පු සාකච්ඡාවල, 1989 දී කොළඹ දී කළ සාකච්ඡාවල, 1994 දී යාපනයේ කළ සාකච්ඡාවල ප්‍රතිඵලවලට මේ රට යළිත් යටත් නොවන බව, මේ රටේ ජාතික බලවේගය එයට ඉඩ නොදෙන බව ප්‍රකාශ කරමින් මා නිහඬ වනවා. ස්තූතියි.

*** සභා මේසය මත තබන ලද ලේඛනය :**

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம் :

Answer List tabled :

6. Ethnic Distribution - Batticaloa District

Table G : Number and percentage of population by ethnicity, 1963-2007

Year	Total Population	Ethnicity									
		Sinhalese		Sri Lanka Tamil		Indian Tamil		Sri Lanka Moor		Other	
		No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
1963	196,189	6,715	3.4	139,454	71.1	11,656	0.8	46,038	23.5	2326	1.2
1971	256,721	11,548	4.5	177,275	69.1	4,252	1.7	60,889	23.7	2757	1.1
1981	330,333	11,255	3.4	233,713	70.8	4,074	1.2	78,829	23.9	2462	0.7
2007	515,857	2,397	0.5	381,841	74.0	143	0.0	128,964	25.0	2512	0.5

Note : 1963, 1971 and 1981 figures are from the corresponding population censuses

6. Ethnic Distribution - Trincomalee District

Table G : Number and percentage of population by ethnicity, 1963-2007

Year	Total Population	Ethnicity									
		Sinhalese		Sri Lanka Tamil		Indian Tamil		Sri Lanka Moor		Other	
		No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
1963	138,553	39,925	28.8	51,081	36.9	3,371	2.4	40,775	29.4	3401	2.5
1971	188,245	54,744	29.1	66,688	35.4	5,061	2.7	59,924	31.8	1828	1.0
1981	255,948	85,503	33.4	87,760	34.3	5,372	2.1	75,039	29.3	2274	0.9
2007	334,363	84,766	25.4	95,652	28.6	490	0.1	151,692	45.4	1763	0.5

Note : 1963, 1971 and 1981 figures are from the corresponding population censuses

6. Ethnic Distribution - Ampara District

Table G : Number and percentage of population by ethnicity, 1963-2007

Year	Total Population	Ethnicity									
		Sinhalese		Sri Lanka Tamil		Indian Tamil		Sri Lanka Moor		Other	
		No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
1963	211,732	61,996	29.3	49,185	23.2	1,312	0.6	97,621	46.1	1618	0.8
1971	272,605	82,280	30.2	60,519	22.2	1,771	0.6	126,365	46.4	1670	0.6
1981	388,970	146,943	37.8	77,826	20.0	1,411	0.4	161,568	41.5	1222	0.3
2001	592,997	236,583	39.9	109,188	18.4	715	0.1	244,620	41.3	1891	0.3
2007	610,719	228,938	37.5	111,948	18.3	58	0.0	268,630	44.0	1145	0.2

Note : 1963, 1971 and 1981 figures are from the corresponding population censuses

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ස්තුතියි. ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. භා. 2. 17]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු ආර්. සම්පත්දත් මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ කල් තැබීමේ යෝජනාවට අදාළව යම් අදහස් ප්‍රමාණයක් ඉදිරිපත් කරන්න ලැබීම පිළිබඳව මා පළමුවෙන්ම සතුටු වන බව ප්‍රකාශ කළ යුතුයි. අපේ රට ජාතික

ප්‍රශ්නයෙන් දශක තුනකට වඩා බැට කාපු රටක් හැටියට, බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදයේ පීඩනයෙන් ඊනියා සාම කාලවලදීත් ඒ වාගේම යුද්ධ කාලවලදීත් දරුණු ලෙස බැට කාපු රටක් හැටියට, ඉතාම තීරණාත්මක කාල පරිච්ඡේදයක් පසු කරමින් ඉන්න වෙලාවක මේ විවාදයට සහභාගි වෙන්න ලැබීම ඉතා වැදගත් යැයි මා විශ්වාස කරනවා. ජාතික නිදහස් පෙරමුණ හැටියට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිදු කරන පළමු වැනි කථාව මෙබඳු විවාදයකදී සිදු කරන්න ලැබීමත් ඒ වාගේම වැදගත් යැයි මා සලකනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ විවාදය අභම්බයක් නොවෙයි; මේ සාකච්ඡාව අභම්බයක් නොවෙයි. බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදය ඉතිහාසයේ දරුණුතම ලෙස පරාජයට ලක් වෙලා තිබෙන වෙලාවක, ඔවුන්ගේ පැවැත්ම පිළිබඳව, ඉරණම පිළිබඳව ඉතාමත්ම තීරණාත්මක අර්බුදයක් නිර්මාණය වෙලා තිබෙන වෙලාවක, යුද කොඩිය වනපු කොටි ත්‍රස්තවාදීන් තමන්ගේ අසරණකමේ ප්‍රමාණය පළ කරමින් සුදු කොඩිය - ඒක පාර්ශ්වික සටන් විරාම කොඩිය - වනන්න පටන් අරගෙන තිබෙන වෙලාවක, මේ විධියේ විවාද වැඩි වැඩියෙන් එනවාය කියන එක අපට තේරුම් ගන්න බැරි කාරණයක් නොවෙයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කොහොම වුණත් අප දන්නවා මේ වෙලාව කොටි ත්‍රස්තවාදීන් සුදු කොඩිය වනමින් ඉන්න වෙලාව බව. සාම සටන් විරාමවලට තමන් සුදානම් යැයි ඒකපාක්ෂිකව පෙන්වුම් කරන වෙලාව. තෝර්වෙපියානුවන් තමන්ගේ නැති වුණු රස්සාව, “ඊනියා සාම පහසුකම් සපයන්නා” නැමැති රස්සාව නැවත තිහින්න කරලා පණ ගන්වන්න පුළුවන්ද කියා කුරුමාණම් අල්ලමින් ඉන්න වෙලාව. ලෝකයේ විවිධ ජාත්‍යන්තර බලවේග මේ රටේ අවතැන් වුවන්ගේ දුක් ගැනවිලි දඩම්මා කර ගෙන, මේ රටේ මානව හිමිකම් ගැටලු දඩම්මා කර ගෙන බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදය රැක ගැනීම සඳහා අඛණ්ඩ මෙහෙයුමක් දියත් කරලා තිබෙන වෙලාව. ඒ වගේම, පරද්දන්න බැහැයි කියලා ඇතැමුන් පාරම්බාපු, දකුණු ආසියාවේ පමණක් නොවෙයි මුළු ලෝකයේ බලගතුම ත්‍රස්ත සංවිධානය, එක පිට එක පරාජයට පත් කරමින්, මේ රටේ විරෝධාර ආරක්ෂක හමුදා ජය පිට ජය ලබමින් නොනැවතී ඉදිරියට යන වෙලාව. මුළු රටේම මහජනයා වැඩිම උද්ධමන අගයට මුහුණ දෙමින්, ජීවත් වීමේ දරුණු අසීරුතාවලට මුහුණ දෙමින්, මේ රටේ ආරක්ෂක හමුදාව මිනීමරු කොටි ත්‍රස්තවාදය තීරණාත්මකව පරාජයට පත් කොට මේ රටේ ඒකීයභාවය රැක ගැනීම සඳහා අවසන් ජයග්‍රහණය නිර්මාණය කරනු ඇතැයි කියන බලාපොරොත්තුව පෙරදැරි කර ගෙන බලා ගෙන ඉන්න වෙලාව. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එහෙම වෙලාවක මෙබඳු යෝජනා සාකච්ඡාවට ගෙන ඒමත්, කොටි ත්‍රස්තවාදීන් සුදු කොඩිය ඔසවලා ඒක පාර්ශ්වික සටන් විරාමයක් ප්‍රකාශයට පත් කිරීමත් අභම්බයක් නොවෙයි. ඒවා බලාපොරොත්තු වෙන්න පුළුවන් දේවල්. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද වන කොට කොටි සංවිධානය මේ ඒක පාර්ශ්වික සටන් විරාමයක් ප්‍රකාශයට පත් කරලා තිබෙන්නේ ඇයි කියන එක අපි දන්නවා. ලෝකයේ ඕනෑම දරුණුම බෙදුම්වාදී ත්‍රස්ත සංවිධානයක් තමන් අසීරුතාවට පත් වන හැම වෙලාවේම, තමන් දුර්වල වන හැම වෙලාවේම ඒක පාර්ශ්වික සටන් විරාම ප්‍රකාශයට පත් කරලා තිබෙනවා. ඒ වගේම තව වෙලාවක ඒක කරලා තිබෙනවා. එනම්, තමන්ගේ සතුරා දණ ගහන්න ලැස්ති වෙලා ඉන්න වෙලාවේත්, තමන්ගේ ප්‍රතිවාදියා දණ ගහන්න සුදානම් වෙලා ඉන්න වෙලාවේත් සටන් විරාමයන් සඳහා සුදානම් බව ඔවුන් ප්‍රකාශ කරලා තිබෙනවා. අපට මතකයි, 2001දී වික්‍රමසිංහ මහත්මයාගේ ආණ්ඩුව බලයට ආපු වෙලාවේ කොටි සංවිධානය පළමුවෙන්ම කළේ තත්තල් කාලය සඳහා ඒක පාර්ශ්වික සටන් විරාමයක් ප්‍රකාශයට පත් කිරීම බව. වික්‍රමසිංහ මහත්මයා ඒකට ප්‍රතිචාර දක්වලා රජය පැත්තෙන් සටන් විරාමයක් ප්‍රකාශයට පත් කළා. ප්‍රතිඵලය වුණේ, 2001දී ප්‍රකාශ කළ ඒ ඒක පාර්ශ්වික සටන් විරාමය, ගිවිසුමකුත් එක්ක ද්වි පාර්ශ්වික සටන් විරාමයක් බවට පෙරළීමයි. අවුරුදු පහකට වඩා වැඩි කාලයක් මේ සටන් විරාම ගිවිසුම බලාත්මකව තිබුණා. මොකද වුණේ? ඔය කියන ඊනියා සටන් විරාම කාලයේ නොවෙයිද, මේ රටේ කීර්තිමත්ම විදේශ

[ගරු විමල් විරවංශ මහතා]

ඇමතිවරයා වුණු ලක්ෂ්මන් කදිරිගාමර් ඇමතිවරයාට මරලා දැමීමේ; මේ රටේ යුද හමුදා බුද්ධි අංශයේ අය මරලා දැමීමේ; පොලිස් බුද්ධි අංශයේ අය මරලා දැමීමේ? හමුදා කඳවුරුවලට පහර එල්ල කළේ, මුතුර්, සාම්පූර් ප්‍රදේශවලින් මුස්ලිම් ජනයා එළවලා දැමීමේ තමන්ගේ බලය විහිදුවලා නොවෙයි. ඔය කියන ඊනියා සටන් විරාම කාලයේ තමයි, කොටි ත්‍රස්තවාදීන් තමන්ගේ යුද උපායික වුවමනා, සංග්‍රාමික මූලෝපායික සැලැස්මකට අනුව දියත් කළේ. ඒ නිසා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කොටින්ගේ ඒක පාර්ශ්වික සටන් විරාම ලෙණුව නැවතත් මේ රට ගිල ගත යුතු නැහැ. ආණ්ඩුව ඒක ප්‍රතික්ෂේප කර තිබීම ගැන අප සතුටු වෙනවා. ඒ වාගේම අපි පුදුම වෙන කරුණකුත් තිබෙනවා. මම දැක්කා, තිනකුරල් පත්තරයේ පළ වෙලා තිබෙන වාර්තාවක්. ඒකේ සිංහල පරිවර්තනය මා ළඟ තිබෙනවා. "එක්සත් ජාතික පක්ෂය සටන් විරාමය පිළිගනී" කියන වාර්තාවක් තමයි මේකේ පළ වෙලා තිබෙන්නේ. මේ වාර්තාවේ පළ කරලා තිබෙන විධියට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මහ ලේකම් තිස්ස අත්තනායක මහතා කියනවා, "දේපොළ හා ජීවිත භාවිතවලට අකැමති එක්සත් ජාතික පක්ෂය සටන් විරාමය පිළිගන්නවා" යි කියලා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙතැන තිබෙන බරපතළම ප්‍රශ්නය මේකයි. අද අපේ රටේ ආරක්ෂක හමුදාව ජය පිට ජය ලබමින් ඉදිරියට යන මේ වෙලාවේ, කොටින්ගේ මේ සටන් විරාම ලෙණුව ගිලින්නය කියලා කවුරුත් හෝ මේ රටට මහ පෙත්වන්න යනවා නම් ඒක තරම් අපරාධයක්, ඒක තරම් දෝෂිතමක් තවත් නැහැ. ආණ්ඩුව ඒ ලෙණුව කන්න යනවා නම් ඒකට විරුද්ධ වීමයි මේ රටේ විරෝධාර ආරක්ෂක හමුදා බලාපොරොත්තු වන්නේ. ආණ්ඩුව ඒ ලෙණුව කන්නේ නැති වෙලාවේ, ඒ ලෙණුව කන්න කියලා ආණ්ඩුවට කියන එක නොවෙයි මේ රටේ විරෝධාර ආරක්ෂක හමුදාව බලාපොරොත්තු වන්නේ. අපි විශ්වාස කරනවා, මේ මුළු මහත් ජාතියට ප්‍රධාන වශයෙන් පරාජයට පත් කර ගත යුතු සතුරු බලවේග තිබෙන්න පුළුවන් බව. තමන්ගේ දේශපාලන න්‍යාය පත්‍රවලට අනුව එක්සත් ජාතික පක්ෂයට, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට, ජාතික නිදහස් පෙරමුණට, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට ඒ එකිනෙකට දේශපාලන හතුරන් ඉන්න පුළුවන්. නමුත් අපි එක දෙයක් පිළිගන්න ඕනෑ. මේ පක්ෂවල න්‍යාය පත්‍රවලට අනුව නොවෙයි, මුළු මහත් ජාතියේ ඒකමතික න්‍යාය පත්‍රයකට අනුව බැලුවොත්, ඉපදෙන්න ඉන්න දුරු පරපුර ඉලක්ක කොට ගෙන හඳුනා න්‍යාය පත්‍රයකට අනුව බැලුවොත්, පරද්දන්න ඉන්න මූලික හා ප්‍රධානතම හතුරු බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදියයි; වෙළුපිල්ලේ පිරබාහරන් මහින් සංකේතවත් කරන මිනීමරු බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදියයි; මේ බිමේ තුනෙන් දෙකක් ඩැහැ ගන්නට කුරුමානම් අල්ලන මිනීමරු බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදියයි; මේ බිම ලේ විලක් බවට පෙරළපු මිනීමරු බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදියයි; දශක ගණනාවක් තිස්සේ මේ බිම කනත්තක් බවට පෙරළපු මිනීමරු බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදියයි; මේ බිම කැරකෝප්පුවක් බවට පෙරළපු මිනීමරු බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදියයි. මුළු මහත් ජාතියේ දෘෂ්ටි කෝණයට අනුව බැලුවොත්, ජාතියට පොදු ඒකමතික න්‍යාය පත්‍රයකට අනුව බැලුවොත්, ජාතිය ඉදිරි පිට ඉන්න සතුරු බලවේග අතරින් අංක එකට ඉන්න මූලික සතුරා ඒ ත්‍රස්තවාදියයි. අද ආරක්ෂක හමුදා විඩුනලකිවලින් ඔබ්බට ගිහින් තිබෙන වෙලාවේ, වැලිඔයෙන් යන සේනාව One-Four Base කඳවුර අතික්‍රමණය කරමින් ඉන්න වෙලාවේ, විරෝධාර රණවිරුවන් දිවි පුදමින් යාපනය අර්ධද්වීපය රැක ගෙන ඉන්න වෙලාවේ, කොටි ත්‍රස්තවාදිය සහමුලින් වනසා මාතෘ භූමියේ ධජය වන්නියේ කිලිනොච්චියේ සිටුවන දිනය දිනා මුළු රටම ඇඟිලි ගනිමින් බලා ගෙන ඉන්න වෙලාවේ, ජාතියේ මූලික සතුරාට එරෙහිව මූලික සමඟියක්, පොදු එකඟතාවක් අත්‍යවශ්‍ය වෙනවා; ජාතික සම්මුතියක් ඕනෑ වෙනවා. තම තමන්ගේ දේශපාලන න්‍යාය පත්‍රවලට අනුව, සතුරා සමඟ කරන සටන නතර කර හෝ නතර කර නොගෙන, ජාතියේ මූලික කේන්ද්‍රීය සතුරා පරාජයට පත් කොට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ සංවාදශීලීභාවයේ සිසිලස නැහෙනහිරට මෙන්ම උතුරටත් ලබා දීම සඳහා, දෙමළ, සිංහල, මුස්ලිම් ජනයාගේ කට හඬට අව්‍යාජව නැඟී සිටීමට පණ දීම සඳහා, ඒ කියන මූලික ජයග්‍රහණය මේ මව් බිමට ලබා දීම සඳහා ජාතික එකඟත්වයක් ඕනෑ වෙලා තිබෙනවා.

කොටි ත්‍රස්තවාදියට නියමින් හෝ අනියමින් උඩ ගෙඩි දෙන ගමන නතර කරමු. කොටි ත්‍රස්තවාදියට අවශ්‍ය කරන ආකාරයේ දේශපාලන අස්ථාවරභාවය නිර්මාණය කිරීමේ ක්‍රියාදාමයෙන් ඉවත් වෙමු. බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදියට මතු පිටින් එරෙහිව යන බව පෙත්වමින් ක්‍රියා මාර්ගිකව බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදියට උදව් දෙන ගමනින් නතර වෙමු. ජාතිය එක දෙයක් අපේක්ෂා කරනවා. 2005 ජනාධිපතිවරණයේදී, ඒ ජන වරම නිර්මාණය කරන්නට කැප වුණු බලවේගයන්ගේ ප්‍රධානතම, සංකේතවත් බලවේගයක් හැටියට ජාතික නිදහස් පෙරමුණේ අපි ඉතාම පැහැදිලිව එක දෙයක් විශ්වාස කරනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ඒ ජන වරම අර්ථ පූර්ණ වන්නේ මිනීමරු බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදිය සහමුලින්ම පරදා, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය, සාමය සහ සමඟිය උතුර හා නැහෙනහිර ඇතුළුව මේ මුළු රටම ස්ථාපිත කිරීමට අපට හැකි වුණොත් පමණයි. ඒ මූලික ඉලක්කය වෙනුවෙන් ජාතිය මෙහෙය වන්න අපට පුළුවන් වන්නට ඕනෑ. ඒ මූලික ඉලක්කය අත් නොහැර සෙසු සියලු ගැටලු සාකච්ඡා කරන්නට අපට පුළුවන් වන්නට ඕනෑ. සෙසු සියලු වාද විවාද ඒ මූලික ඉලක්කයට බාධා නොවන පරිදි ඇති කර ගන්න අපට හැකි වන්නට ඕනෑ. ඒ පරිණතභාවය අපට තිබෙන්නට ඕනෑ. එහෙම නොවුණොත්, ජාතිය ඓතිහාසිකව අපෙන් ඉල්ලා සිටින ඒ පරිණතභාවය, විසල්භාවය නියෝජ්‍යය කරන්නට අපට බැරි වුණොත්, ඒ වාගේම මේ වෙලාවේ මේ රටේ දේශපාලන බලවේග සාම්ප්‍රදායිකව වැඩෙන පටු ගෝත්‍රවාදී මතයින් හැසුරුණොත්, කිසි ලෙසකින්වත් මේ ඓතිහාසික ස්වර්ණමය ජයග්‍රහණයේ පල නොලා ගන්නට පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ නැහැ; ආරක්ෂක හමුදාවල රණ විරුවෝ දස දුක් විඳ දිනා දෙමින් තිබෙන ජයග්‍රහණයේ ප්‍රතිඵල ගේන්න පුළුවන් වන්නේ නැහැ. එම නිසා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ තීරණාත්මක මොහොතේ ජාතිය ඉල්ලා සිටින්නේ මේ කුමන්ත්‍රණකාරී සකල බලවේග දුර්වල කරමින්, පරාජයට පත් කරමින්, එකඟත්වයක් හා සම්මුතියක් ඇති කර ගැනීම අත්‍යවශ්‍ය බවයි. බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදියට එරෙහිව ගෙන යන සටන් පෙරමුණේදී ආණ්ඩුව සාර්ථකභාවයන් ලබමින් ඉදිරියට ගියාට, සෙසු සෑම සටන් පෙරමුණකදීම අසමත් වී තිබෙනවා; අසාර්ථක වී තිබෙනවා. ඒ අසමත්කම, අසාර්ථකකම පෙරළා බලපා තිබෙනවා, බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදිය පරාජයට පත් කරන පෙරමුණ යන ඉදිරි ගමනට. එම නිසා බෙදුම්වාදී කොටි ත්‍රස්තවාදිය පරදවන සටන් පෙරමුණට තමන්ගේ සහයෝගය නියමානුකූලව පළ කරන්න නම්, අනෙක් පෙරමුණුවලදී තමන් අසමත් වී තිබෙන්නේ කොහොමද කියා හරියට තක්සේරු කර ඒවා නිවැරදි කර ගැනීමට මූලිකව කටයුතු කිරීමට ආණ්ඩුවට යුතුකමක් තිබෙනවා, වගකීමක් තිබෙනවා. ඒ සඳහා ආණ්ඩුවේ අවධානය යොමු කරමින් මේ මව් පොළොවට බෙදුම්වාදයේ, ත්‍රස්තවාදයේ බලපෑමෙන් තොර නිදහස්, නිවහල් අනාගතයක් නිර්මාණය කරන්නට නම් විරෝධාර ආරක්ෂක හමුදා ගෙන යන සටනට එරෙහිව විජාතික හෝ ජාතික හෝ කවර බලවේගයක් වෙතින් එන කුමන හෝ කුමන්ත්‍රණකාරී බලවේග පරාජයට පත් කළ යුතුයි. ඒ සඳහා කවර හෝ කැපවීමකින් කටයුතු කළ යුතුයි කියන කරුණ අවධාරණය කරමින් මා මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට ස්තූතියි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ස්තූතියි. ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. හා. 2. 29]

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாஸ்தி ரங்கே பண்டார)

(The Hon. Palitha Range Bandara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ දිස්ත්‍රික්කය නියෝජ්‍යය කරන ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටියදී කථා කරන්නට ලැබීම පිළිබඳව මා සන්නේෂ වෙනවා. ගරු විමල් විරවංශ මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවෙන් අනතුරුව මට කථා කිරීමට ලැබීමත් යහපතක් විධියට මා දකිනවා. 1971 වර්ෂයේදීත්, 1988 - 1989

වර්ෂයේදීත් කැරැල්ලක් ඇති කර, මේ රටට ත්‍රස්තවාදය ගෙනා, අද එල්ටිට්ට්ට් සංවිධානය කරනවාටත් වඩා ඉතා තීන්දින අන්දමට පාසල් වසා, කාර්යාල වසා, කුප්පි ලාම්පුවක් පත්තු කරන්නට නොදී, මිනිස් කකුලේ දණහිසෙන් උඩට උස්සන්නට ඉඩ නොදෙන තරමට තීව්‍ර විධියට මේ රටට ත්‍රස්තවාදය ගෙනා උදවිය අද ත්‍රස්තවාදයට විරුද්ධව සිටීම පිළිබඳව අප බොහොම සන්නේෂ වෙතවා.

එතුමා කථා කරද්දී, ඊනියා සටන් විරාම කාලය තුළ දී මේ රටේ හිටපු කීර්තිමත් විදේශ අමාත්‍යවරයකු සාතනය කළාය කියන එක උලුප්පා පෙන්නවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එදා වන්දිකා ජනාධිපතිතුමිය සිටියදී මේ විමල් විරවංශ මැතිතුමන්ලාගේ නායකත්වයෙන් තිබුණු ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ කණ්ඩායම වන්දිකාත් එක්ක සන්ධානගත වෙලා මේ රටේ අමාත්‍යාංශ තුනක් පවරා ගත් හැටි තවුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාටම මතක ඇති. ඒ අමාත්‍යාංශ තුන පවරා ගනිද්දී, විශේෂයෙන්ම ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයත් පවරා ගත්තා. එදා සටන් විරාමය පැවති, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අවුරුදු දෙකක පාලන කාලය තුළ මේ රටේ කිසිම ප්‍රභූවරයකු, කිසිම මන්ත්‍රීවරයකු සාතනයට ලක් වුණේ නැහැ. එහෙම නම් එදා වන්දිකාගේ පාලන කාලය තුළ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණත් එක්ක ඇති කර ගත් ගිවිසුමෙන් පසුව - ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය පවරා ගැනීම තුළ - එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලය තුළ ආරක්ෂා කර ගෙන හිටපු ලක්ෂ්මන් කදිරිගාමර් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා සාතනයට ලක් වුණා. මේවා මතක තැන්නම් ඉතිහාසය මතක් කර ගන්නා කියා මම කියනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදය තුළ තමයි, මේ රටේ වැඩිම මන්ත්‍රීවරු සංඛ්‍යාවක් සාතනයට ලක් වුණේ. මේ දක්වා මන්ත්‍රීවරුන් - ඒ වන විට පාර්ලිමේන්තුවේ අසුන් ගෙන සිටි මන්ත්‍රීවරුන්, ඒ කාලය තුළ මන්ත්‍රී ධුරය දරපු මන්ත්‍රීවරුන් - දහ දෙනකු සාතනයට ලක් වෙලා තිබෙනවා. එයින් හය දෙනකුම සාතනයට ලක් වෙලා තිබෙන්නේ මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ජනාධිපතිවරයා ලෙස පත් වුණාට පසුවයි. පෙරාතෝ ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මැතිතුමා, ද.මු. දසනායක මැතිතුමා, රවිරාජ මැතිතුමා, ජෝශප් පරාජසිංහම් මැතිතුමා, මහේස්වරන් මැතිතුමා මේ ආදී වශයෙන් ගත්තාම හය දෙනකුම සාතනයට ලක් වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් මෙහි තිබෙන ආරක්ෂාව කුමක්ද? මම විශේෂයෙන්ම අභ්‍යන්තර කැමැතියි, සටන් විරාමය තිබුණ කාලයේ කවුද සාතනයට ලක් වුණේ කියලා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු වම්පික රණවක ඇමතිතුමා මේ රටේ ආරක්ෂාව ගැන කථා කළා. එතුමා දැන් මේ ගරු සභාවේ නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද යාලට යන්න විධියක් නැහැ, යාල වහලා දමලා. කුමනට යන්න විධියක් නැහැ, කුමන වහලා දමලා. විල්පත්තුවට යන්න විධියක් නැහැ, විල්පත්තුව වහලා දමලා. මේ රටේ වනෝද්‍යානවලින් උඩවලව වහරයි තවම ඇරලා තිබෙන්නේ. අනෙක් සියලුම වනෝද්‍යාන වහලා දමලා. තමන්ගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සියලු ආයතන වහලා දමලා තිබෙද්දීත් මේ රටේ ආරක්ෂාව තහවුරු වෙලා තිබෙනවා, ත්‍රස්තවාදය මර්දනය කර තිබෙනවා කියලා මේ ගරු සභාව තුළ කෑ ගහනවා. කාටද මේ කියන්නේ? කොහේද මෙහෙම වෙලා තිබෙන්නේ? හෙළ උරුමයේ අපේ ස්වාමීන් වහන්සේලා ඉන්නවා. මම හිතන්නේ එතුමාත් එක්ක ඒ අය සාකච්ඡා කරාවි. ඒ වගේම ලබන වසර වන කොට මේ යුද්ධය අවසන් කරනවාය කියලා එතුමා කිව්වා. මේ වාගේ කතන්දර අහලා අහලා දැන් අපට තීන්ත වෙලායි තිබෙන්නේ. ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා එක දවසක් කියනවා, ජනාධිපතිවරයා එක දවසක් කියනවා, අනෙක් පැත්තෙන් හමුදාපතිවරයා එක දවසක් කියනවා, ඊට පස්සේ ඇමතිවරු පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා තවත් දවසක් කියනවා. මේ යුද්ධය අවසන් කරන්නේ කවදාද? හැමදාම ලබන අවුරුද්දේ නැත්නම් අගෝස්තු 31, ජනවාරි 31 වාගේ දින කියනවා. මේ විධියට දින වකවානු කියනවා. ආපහු යුද්ධය යනවා. මේක තිකම් අපේ ගම්වල කියන "බාලගිරි දෝෂය අද නොවෙයි හෙට" වාගෙයි. මේක දැන් කෙළින්ම ආණ්ඩුවේ පැවැත්ම සඳහා, අමාත්‍යවරුන්

110 දෙනකුගේ පැවැත්ම සඳහා යොදා ගෙන තිබෙන හෙණරාජ තෙලය වගේ එකක්. වෙන දෙයක් නැහැ. යුද්ධය තමයි කියන්න තිබෙන එකම ව්‍යාපෘතිය. මේ ලෝකයටම වැඩක් නැති ව්‍යාපෘතියක් තමයි ආණ්ඩුවේ තිබෙන්නේ. වෙනත් කිසිම ව්‍යාපෘතියක් නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ආණ්ඩුව පත් වුණාට පස්සේ ආරම්භ කළ එකම ප්‍රධාන වූ ව්‍යාපෘතිය තමයි යුද්ධය. යුද්ධය අවසානයේ දී ගෙන එන්නේ මොකක්ද කියලා අහන කොට ජනාධිපතිවරයා කියන්නේත්, වග කිව යුතු ඇමතිවරු කියන්නේත් අවසානයට යන්නේ දේශපාලන විසඳුමකට කියලායි. එහෙම නම් එදා රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාගේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව වෙලාවේ සටන් විරාම ගිවිසුම යටතේ ගියේ මොකකටද? අපි ඒ ගියේත් දේශපාලන විසඳුමකටයි. එදා රටේ ගෞරවය විනාශ වෙලා තිබුණා. අපි රටේ ගෞරවය ආරක්ෂා කර ගත්තා. ඒක නැවත ගොඩ නඟා ගන්න පුළුවන්කම ලැබුණා. රටේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටිලා තිබුණා. රටේ ආර්ථිකය නැවත ශක්තිමත් කරන්න පුළුවන් වුණා. අපේ රට ලෝකයේ කිසිම කෙනකු පිළිගන්නේ නැති මිලේච්ඡ ජාතියක් සිටින රටක් හැටියට හංවඩු ගැහිලා තිබුණා. ඒ සියල්ල අයින් කරලා ලෝකය තුළ හොඳ මතයක් ගොඩ නඟා ගත්තා. රටට ආරක්ෂාවක් නැතිව තිබුණා. ඒ ආරක්ෂාව තහවුරු වුණා. රැ දහවල් දෙකේ මිනිස්සුන්ට බියක් සැකක් නැතිව යන්න පුළුවන්කම ඇති කළා. උතුරේ ද, නැගෙනහිර ද, වන්නියේ ද කියලා සීමාවක් නැතිව ඕනෑම තැනක රැ දහවල් දෙකේ යන්න පුළුවන්කම තිබුණා. රටේ සාමය ක්‍රියාත්මක වුණා. ලෝකය පිළිගත්තා. රටේ ආර්ථිකය නැවත ගොඩ නැගිලා, ශක්තිමත් වුණා. ගොඩනැගිලි සියල්ල අලුතින් ගොඩ නැගුණා. එදා ගොඩනැගිලි කැඩුණේ නැහැ. එහෙම නම් මොකක්ද මේ යුද්ධය කියන්නේ? මොකක්ද විසඳුම? එදා රටේ සෙබළුන්ගේ ජීවිත ආරක්ෂා වුණා. රටේ සෙබළුන් ආබාධිතයන් බවට පත් වුණේ නැහැ; රෝගීන් බවට පත් වුණේ නැහැ. රටේ කාන්තාවන් වැන්දඹුවන් බවට පත් වුණේ නැහැ. රටේ දරුවන්ට දෙමව්පියන් අහිමි වුණේ නැහැ. රටේ ජනතාවට තමන්ගේ සහෝදරයා, තමන්ගේ දරුවා අහිමි වුණේ නැහැ. ඒ සියලු දේවල් රැකුණා. අන්න ඒ විධියට රැකුණ පරිසරයක් තමයි සටන් විරාමයේ දී තිබුණේ. එහෙම නම් අද සිදු වන්නේ මොකක්ද? අද ඒ සියල්ල ආරක්ෂා කරනවාද? අද මේ රටේ දරුවන්ට තමන්ගේ තාත්තා, අම්මා නැති වෙලා තිබෙනවා. ඒ වගේම මේ රටේ දරුවන්ගේ තාත්තලා අද ආබාධිතයන් බවට පත් වෙලා සිටිනවා. දෙමව්පියන් නැති, සහෝදරයන් නැති, දරුවන් නැති කොට්ඨාසයක් අද මේ සමාජය තුළ නන්නන්නාර වෙලා, අනාථ වෙලා ඉන්නවා. රටේ ජනතාව අද අනාථ කඳවුරුවල ලිහිනවා. කන්න නැහැ. මෙන්න මේ වගේ පරිසරයක් ගොඩ නැගිලා තිබෙනවා. රට පිළිබඳව ලෝකයේ කිසි කෙනකුගේ පිළිගැනීමක් නැහැ. රට පිළිබඳව අපකීර්තිමත් තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. පිරික්සුම් ලැයිස්තුවට ඇතුළත්වෙලයි තිබෙන්නේ. අද අපේ රට මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කරන දහ ජරා ජාතියක් විධියට ලෝකයේ මිනිස්සු පිළිගන්න තැනකට තමයි ඇවිත් තිබෙන්නේ. රටේ කිසිම ව්‍යාපෘතියක් ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. මේ සමාජය ආබාධිතයන්ගෙන් පිරුණු, දෙමව්පියන් නැති දරුවන්ගෙන් පිරුණු, ස්වාමි පුරුෂයන් නැති වැන්දඹුවන්ගෙන් පිරුණු සමාජයක් බවට ක්‍රමානුකූලව ගමන් කරනවා. මේ සියල්ල අවසන් වෙලා මොකටද යන්න හදන්නේ? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ආණ්ඩුව නැවත කියන්නේ මොකක්ද? මේ සියලු දේවල් කරලා අවසන් වෙලා යන්නේ දේශපාලන විසඳුමකට කියලයි. එහෙම නම් එදා මොකක්ද කළේ? එදා රටේ කීර්තිනාමය ආරක්ෂා කර ගෙන, රටේ ආරක්ෂාව තබා ගෙන, රටේ ආර්ථිකය හදා ගෙන, ගොඩනැගිලි ආරක්ෂා කර ගෙන, රටේ ජනතාව ආරක්ෂා කර ගෙන, ආබාධිතයන්ගෙන්, ලෙඩුන්ගෙන්, තුවාලකරුවන්ගෙන් නොපිරුණු, නිදහස් රටක් විධියට සියලු දෙනා ආරක්ෂා කර ගෙන ඒ සටන් විරාමය තුළින් දේශපාලන විසඳුමකට යන්න ගියා. අද සියලු දේවල් නැති කර ගෙන, සියලු දේවල් විනාශ කර ගෙන, ජනතාවන් විනාශ කර ගෙන අවසානයේ යන්නේ දේශපාලන විසඳුමකටය කියනවා. එහෙම නම් මොකක්ද, මේකේ තේරුම? එහෙම නම් මොකක්ද මේ කරන්නේ? එහෙම නම් මේ නායකයන් දෙදෙනාගෙයි, පාලන කාල දෙකෙයි වෙනස මොකක්ද කියන එක ඕනෑම නොදරුවකුට තේරෙනවා ඇතැයි

[ගරු පාලිත රංග බණ්ඩාර මහතා]

කියා මා විශ්වාස කරනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. මේ සියල්ල විනාශ කර ගෙන දේශපාලන විසඳුමකට ගිහින් වැඩක් තිබෙනවාද? සියලු දේවල් ආරක්ෂා කර ගෙන දේශපාලන විසඳුමකට යනවාද?

මේ රටේ ආර්ථිකයට ප්‍රධාන වශයෙන් ආදායම් මාර්ග තුනයි තිබෙන්නේ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. කාන්තාවන් මූලික කර ගෙන තමයි, ඒ සියලු ආදායම් මාර්ග පදනම් වෙලා තිබෙන්නේ. එකක් තමයි, ඇහලුම් කර්මාන්තය. හිටපු ජනාධිපති රණසිංහ ප්‍රේමදාස මැතිතුමා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක්, කොට්ඨාසයක් ගණනේ ඇහලුම් කර්මාන්ත ඇති කරන කොට එදා විපක්ෂයේ සිටි ඔබතුමන්ලා කිව්වේ, සුද්දියන්ට ජංගි මහන්න අපේ කාන්තාවන් යොදවනවාය කියලයි. ඒ ඇහලුම් කර්මාන්තයෙන් ලබන ආදායම තමයි, අද රටේ ප්‍රධාන ආදායම් මාර්ගයක් වෙලා තිබෙන්නේ. තව එකක් තමයි, සීතලේ ගැහි-ගැහි, වැස්සේ තෙම්-තෙම්, කුඩුල්ලන් එල්ලි-එල්ලි අර වන්නේ නේ ද එ නෙළන කාන්තාවන් උපයන මුදල් වික. අනික් එක මොකක්ද, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි? අනික් එක තමයි, විශේෂයෙන්ම කාන්තා පරපුර තමන්ගේ දරුවන් මේ රටේ තනි කර දමා, තමන්ගේ සහෝදරයන් අත් හැර දමා, තමන්ගේ පවුලේ උදවිය අත් හැර දමා, තමන්ගේ ස්වාමි පුරුෂයා තනි කර දමා, මැද පෙරදිග රටකට ගිහින්, එහෙම නැත්නම් විදේශ රටකට ගිහින් ඒ රටවලින් උපයන විදේශ විනිමය.

මෙන්න මේ මාර්ග තුනෙන් ලබා ගන්නා මුදලට අද මේ ආණ්ඩුව මොකක්ද කරන්නේ? මේ උපයා ගන්නා මුදල් වික ඔක්කොම අරගෙන වෙකෝස්ලෝවැකියාවට ගිහින්, පාකිස්තානයට ගිහින්, එහෙම නැත්නම් චීනයට ගිහින් බෝම්බයක් ගන්නවා. ඒ බෝම්බය ගෙනැවිත් අපේ ගුවන් යානයක් උපයෝගී කර ගෙන උඩින් ගිහින් අපේම රටේ ගොඩනැගිල්ලකට අත හරිනවා. ඒ ගොඩනැගිලි වික කුඩු කරලා දමනවා. මොකක්ද, මේ කරන විනාශය? මොකක්ද, මේකෙන් ලැබෙන වාසිය? එහෙම නම් මේ රටේ කාන්තා පරපුර ඉතා මහත්සියෙන් උපයා දෙන මුදල් වික අරගෙන ගිහින් මේ ආණ්ඩුව, මේ ජනාධිපතිතුමා බෝම්බ ගෙනැවිත් දමා අර කර්මාන්තශාලා වික, අර ගොඩනැගිලි වික කඩා විනාශ කර දමනවා. අර මිනිසුන් වික තුවාලකරුවන් කරලා දමනවා. අර මිනිසුන් ආබාධිතයන් කරලා දමනවා. සටනේ යෙදිලා ඉන්න අර තරුණයන් වික විනාශ කර දමනවා. මේකද, යුද්ධය කියන්නේ? මොකක්ද මේ රටේ අනාගතය? මේ විධියට තව අවුරුද්දක්, දෙකක් යන කොට මේ රටට මොකක්ද වෙන්නේ? මෙන්න මේ ගැන අප කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රටක - රජයක - පැවැත්ම සඳහා ප්‍රධාන වශයෙන් කාරණා තුනක් බලපානවා. එකක් තමයි, ඒ රජය යුක්ති සහගත රජයක් වෙන්න ඕනෑ. තව එක කාරණයක් තමයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ රජයේ යහපත් පාලනයක් තිබෙන්න ඕනෑ. අනික් කාරණය තමයි, ඒ ආණ්ඩුව කෙරෙහි මහජන සහයෝගය, මහජන මතය තිබෙන්න ඕනෑ. අද මේ ආණ්ඩුවට මේ කාරණා තුනම නැහැ. මේ කාරණා තුනම නැති නිසා තමයි, තුවක්කුවෙන්, අවි බලයෙන්, තක්කඩිකමින් මේ රට පාලනය කරන්න හදන්නේ. අන්න ඒ නිසා තමයි, නැහෙනහිර මුදා ගැනීමේ සටන්වලට, උතුර මුදා ගැනීමේ සටන්වලට, වැලිඔය මුදා ගැනීමේ සටන්වලට නායකත්වය දුන්නු ශ්‍රේෂ්ඨ හමුදා නායකයෙක් වන ජනරාල් ජානක පෙරේරාට අද ආරක්ෂාව දෙන්න බැරි වෙලා තිබෙන්නේ, මේ ආණ්ඩුවට. මේ රට බේරා ගන්න, ජනතාව බේරා ගන්න, භූමිය බේරා ගන්න නායකත්වය දුන්නු ජානක පෙරේරාට ආරක්ෂාව දෙන්න බැරි වුණාට, අපිත් එක්ක යුද්ධ කරපු, අපේ පොලිස් නිලධාරීන් 601 දෙනකු සාතනය කරපු, නැහෙනහිර පළාතේ හමුදාවට දිගින් දිගට පහර දුන්නු, අපේ ආර්ථිකය කඩාකප්පල් කරපු, කරුණාට, පිල්ලෙයාන්ට වෙඩි නොවදින වාහන දෙන්න, ආගමන විගමන නීතිය උල්ලංඝනය කරමින් යන්න එන්න දෙන්න පුළුවන් ආණ්ඩුවක් බවට මේ ආණ්ඩුව පත් වෙලා ඉවරයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. මේක ඉතාමත්ම ලජ්ජා සහගත තත්ත්වයක්.

අද ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමා කථා කරද්දී කිව්වා, මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කරනවාය කියා ලෝකයට ගිහින් කියලා මේ රට විනාශ කරන්න අපි කටයුතු කරනවාය කියලා. ආණ්ඩුවට මා මතක් කරන්න කැමැතියි, එදා 1990 ඔක්තෝබර් මාසයේ 25 වන දා, අද මේ රටේ ජනාධිපතිවරයා බවට පත් වෙලා ඉන්න ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කළ කථාව. එතුමා කළ ඒ කථාව **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ 364 වන තීරුවේ මේ විධියට සඳහන් වෙනවා:

"අද ඔප්පු වී තිබෙනවා, අප මානව අයිතිවාසිකම් කොමිටිය ඉදිරියට ගොස් කිව්වේ මේ රටට දෙන ආධාර නතර කරන්න නොවෙයි කියා. [බාධා කිරීම]"

මේ රටේ මානව අයිතිය සුරකින්න කියන ඉල්ලීම අප කළ බව - [බාධා කිරීම]...."

"සංස්ථා වහන්ස, රස්සාවලින් මිනිසුන් අයින් කරන්න, හාල් පොත් නැති කරන්න, අභි-සක දුප්පතාගේ බඩට ගහන්න, සිනි මිළ වැඩි කරන්න, සී.ටී.බී.එක පෞද්ගලිකකරණය කරන්න කියා ලෝක බැංකුවට කියන්න පුළුවන් නම්, එවිට ඒ කීම අනුව ඒ විධියට මේ ආණ්ඩුව තවතවා නම්, අපි ආධාර දෙන රටවලින් ඇහුවා, 'ඇයි බැරි ආධාර දෙන ගමන් බොලාට මේ රටේ මානව අයිතිය පිළිබඳ කොන්දේසියක් පනවන්න' කියා, ..."

එහෙම නම් මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා එදා ජිනීවාවලට ගිහින් මොකක්ද කර තිබෙන්නේ? ඔහු කියා තිබෙන්නේ මේ රටේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කරනවා, මේ රටට ආධාර දෙනවා නම් උඹලා කොන්දේසි දාපල්ලාය කියායි. මේක මා කියපු කථාවක් නොවෙයි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කරපු කථාවක් ඇතුළත් **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ පිටපතකින් මා කියව්වේ. ඒ වගේම, එදින **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ 365 වන තීරුවේ එතුමා මෙසේ ද කියනවා:

"මා කියනවා මේ ආණ්ඩුව මානව අයිතිය නැති කරන්න යනවා නම් ජිනීවාවලට නොවෙයි ලෝකයේ ඕනෑ තැනකට එහෙම නැත්නම් තරකාදියට හෝ ගොස් මේ ආණ්ඩුවට විරුද්ධව ක්‍රියා කරන බව. ඒ අයිතීන් ලබා ගැනීම සඳහා කියන්න තිබෙන ඕනෑම තැනකට යන්න අපි සුදානම් කියන එක අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒක මතක තබා ගන්න. [බාධා කිරීම] ඇමතිතුමා, අපට තිබෙන අයිතිය උද්‍යාගන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ."

මේ කවුද කියන්නේ? මේ රටේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමායි. 1990 ඔක්තෝබර් මාසයේ 25 වැනි දා විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් ඉඳ ගෙන කියපු කථාවක්. **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ 366 වන තීරුවේ තවදුරටත් මෙසේ සඳහන් වනවා:

"මේ රටේ උත්තරීතර සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්ට පොලිස්කාරයින් දමා තවත්වනවා. මිනීමරු පොලිස්කාරයන් දමා අප තවත්වා, ..."

"... පොලිස්කාරයින්ගේ අවභාවට ලක් වුණේ නැහැ. අපි අරගෙන ගියේ මේ රටේ අම්මලාගේ අදෝනාවයි කියන එක මම මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒකට නිදහස නැද්ද? ඒ මැණිවරුන්ගේ අදෝනාව තමයි අර රටවල් දොළහකට ඇහිලා තියෙන්නේ. රටවල් දොළහක නායකයින් ඒ අම්මලාගේ අදෝනාවට, සත්‍ය ක්‍රියාවට ඇහුම්කන් දුන්නත් අපේ දෙයියෙන් මේ ආණ්ඩුවට ඔවුන්ගේ දුක ගැන කොච්චර අදෝනා කිව්වත් ඒක හරියට බිරි අලින්ට විණා ගායනා කරනවා වගෙයි."

මේ කවුද කියන්නේ? තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ නායකයා ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමායි. 1990 දී පාර්ලිමේන්තුවේ දී මේ විධියට කථා කළා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද අමු අමුවේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කරනවා. සුදු වැන් උවදුර රට පුරා පැතිරිලා තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමාත් මාත් නියෝජනය කරන පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කයේ මේ වන විට 18 දෙනකු සුදු වැන්වලින් උස්සලා තිබෙනවා. අද මේවා පෙන්නවන එකම නාළිකාව "සිරස" රූපවාහිනිය පමණයි. ලෝකයේ සත්‍ය කථා කරන, රටේ සත්‍ය කථා කරන, රටේ සත්‍ය පෙන්නුම් කරන එකම නාළිකාව එයයි. මේක බලන සමහර ඇමතිවරුන් අද කියන්නේ මොකක් ද? මා දුටුවා එක් නාළිකාවක සාකච්ඡාවකට ගිහින් කියනවා, "මේක කොටින්ට උදව් දෙන, කොටින්ට තොරතුරු දෙන කොටි නාළිකාවක්" කියා.

මේ සුදු වැන් උවදුර අද කොළඹට පමණක් සීමා වෙලා නැහැ; උතුරු නැහෙනහිරට පමණක් සීමා වෙලා නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමාත් මාත් නියෝජනය කරන දිස්ත්‍රික්කය

වන පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කයටත් අද මේ සුදු වැනි උවදුර පැතිරීලා ගිහින් තිබෙනවා. එහෙම නම් මේවා මානව අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කිරීම නොවෙයිද?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමාගේ අවධානයට තවත් කරුණක් යොමු කරවන්න කැමැතියි. "නැහෙනහිර මුදා ගන්නා. දැන් කොටි බලය ඉවරයි" කියා මෙවැනි කථාන්දර ගණනාවක් කියනවා. දැන් ආපහු නැහෙනහිර අවුල් කියන එක මතක තියා ගන්න. එය තමුන්තාන්සේලා දන්නේ නැති වුණාට අපි දන්නවා. මොකක්ද හේතුව? නියෝජ්‍ය පොලිස්පති මහින්ද බාලසූරිය මහත්මයා ඒ කොටියාසය භාරව ඉන්නවා. ඒ වගේම ඔහු විශේෂ කාර්ය බලකාය භාරව ඉන්න නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිවරයායි. මේ තිබෙන්නේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නියෝජ්‍ය පොලිස්පති බාලසූරිය මහත්මයා මන්නාරම, වව්නියාව, යාපනය, මඩකලපුව, අම්පාර දිස්ත්‍රික්කවල පොලිස් අධිකාරිවරුන් සඳහා යවනු වනුලේඛයේ පිටපතක්. ඒ වනුලේඛයේ ඔහු මෙසේ සඳහන් කරනවා.

"... පොලිස් නිලධාරීන් 8 දෙනෙකු පළාත් සභා මැතිවරණයෙන් පසුව සාතනාට ලක් විය. 16.06.2008 දින වව්නියාව පොලිස් සංකීර්ණය ඉදිරිපිටදී මරාගෙන මැරෙන බෝම්බකරුවෙකු විසින් පොලිස් නිලධාරියන් තිදෙනෙකුද, නිලධාරීන් 9 දෙනෙකුද සාතනා කර 19 දෙනෙකුට තුවාල සිදු කරන ලදී. පහත දැක්වෙන ආරක්ෂක දුර්වලතා මෙම සිද්ධීන්හිදී නිරීක්ෂණය වේ."

මා නොවෙයි මේ කියන්නේ. ජ්‍යෙෂ්ඨ නියෝජ්‍ය පොලිස්පති බාලසූරිය මහතා යවනු වනුලේඛයේ එසේ සඳහන් වන්නේ. එහෙම නම් එමගින් බොහොම හොඳින් පැහැදිලි වන්නේ මොකක්ද? ආරක්ෂාව පිළිබඳ වග කිව යුතු කොටියාස භාර නිලධාරියා කියනවා, බරපතල ආරක්ෂක දුර්වලතාවකට රට පත් වෙලා තිබෙනවාය, මේ තරම් ගණනක් සාතනා වෙලා තිබෙනවාය කියා. ඔහුම නැවතත් ඊළඟ වනුලේඛයෙන් මෙසේ කියනවා:

"..... සාතන සිදු වී ඇත. මෙය ඉතා බරපතල තත්ත්වයකි. මේ පිළිබඳව ස.පො.අ./කල්මුණ සහ ස්ථානාධිපති සමන්තුරේ ගේ නිදහසට කරුණු මා වෙත එවන්න."

ඒ පොලිස් ස්ථානවල ඉන්න පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරුන්ට, සහකාර පොලිස් අධිකාරිවරුන්ට කියනවා, තත්ත්වය ඉතාමත්ම බරපතල වී තිබෙනවා. එහෙම නම් මට නිදහසට කරුණු කියන්න කියා. ඒ පොලිස් නිලධාරීන් මොනවා කරන්නද? මේ පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරයා මොනවා කරන්නද? නැහෙනහිර ශුද්ධ කළාය කියා කිව්වාට අද වෙන කල් කැපීකඩවීච්ආරු කැලේ තිබෙන එල්ටීටීඊ කඳවුර ඉවත් කර ගන්න බැරි වුණා. "නැහෙනහිර ශුද්ධ කළා, ශුද්ධ කළා" කියා කිව්වාට ජනාධිපතිවරයා ජූලි මාසයේ පළමු වැනි දා අරගමයේ පාලම විවෘත කරන්න ගිහින් එන කොට ටී-56කින් වෙඩි තබා තිබුණේ එතුමාගේ ආරක්ෂාවට ගිය chopper එකට. එහෙම නම් මොකක් ද මේ ආරක්ෂාව? "නැහෙනහිර පිරිසිදු කළා. කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ" කියා කිව්වත් එහි තිබෙන ආරක්ෂාව මොකක්ද? ඒ වගේම ඔහු තවදුරටත් ඒ වනුලේඛයෙන් මෙසේ කියනවා :

"... උසස්වීම් ලබා දෙනුයේ නිර්භීත ලෙස ත්‍රස්තවාදීන්ට එරෙහිව රාජකාරි කරන නිලධාරීන්ට සහ නිලධාරිනියන්ට පමණි. තම වරදින් ත්‍රස්තවාදී ප්‍රහාරවලට ගොදුරු වන නිලධාරීන්ට මෙම වරප්‍රසාද ලබා දිය යුතු ද යන්න පිළිබඳව තරයේ සලකා බැලිය යුතුය."

ඒ නිලධාරීන්ගේ අවශ්‍යතාවට ද මේ ගිහිල්ලා ඉන්නේ? පිල්ලෙයාන්ගේ කණ්ඩායම මඩකලපුවේ, කල්මුණේ මාර්ග බාධකයට ඇවිල්ලා වෙඩි තියලා යනවා. ආණ්ඩුවේ පාර්ශ්වකාරයෙක් නිසා අනිත් පොලිස් නිලධාරීන් වෙඩි තියලා නැහැ. එහෙම නම් මිය ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ කාගේ වරදින්ද? එහෙම නම් මේ රටේ පාලනයේ වැරද්දෙන් ඔහු මිය ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිතුමාගේ ඊළඟ වනුලේඛයේ සඳහන්ව තිබෙන දේත් මම කියවන්නම්. එහි මෙහෙම කියා තිබෙනවා:

"ජූලි මාසය තුළ වාහන ගමනා ගමනය සීමා කිරීමට සහ වෙනත් ආරක්ෂක"

ජූලි මාසය තුළ දී සෑම වසරකම ත්‍රස්තවාදී ප්‍රහාර උග්‍ර වීම සිදු වනු ඇත. විශේෂයෙන්ම සාක් සමුළුව පැවැත්වීමට නියමිත නිසා ත්‍රස්තවාදී තර්ජන උග්‍රවීමට ඉඩ ඇත. මේ පිළිබඳව පහත සඳහන් නියෝග වහාම ක්‍රියාත්මක කරන්න.

01. රාත්‍රී කාලයේදී පොලිස් වාහන ගමනා ගමනය සම්පූර්ණයෙන්ම නතර කළ යුතුය "

මේ මුදා ගන්න, පිරිසිදු කරපු, එල්ටීටීඊ එක සුන්නන්දුවිලි කරපු නැහෙනහිර රාත්‍රී කාලයේ පොලිස් වාහනයක් කිසිම හේතුවක් නිසාවක් ගෙන යන්න එපා කියලා මේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිතුමා කියනවා, මාධ්‍ය ඇමතිතුමනි.

ඊ ළඟට, ඒ වනුලේඛයේ මෙහෙමත් කියා තිබෙනවා:

"ඉතාම හදිසි අවස්ථාවකදී ජැමර් සමඟ වාහන දෙකක් ගමන් කළ යුතුය.

02. දිවා කාලයේදී වාහන ගමනා ගමනය අවම කළ යුතුය. ජැමර් යන්ත්‍ර සමඟ පමණක් ගමන් කළ යුතුය.

03. නිලධාරීන් ගමන් කිරීමේදී සිව් දෙනෙකුගේ කණ්ඩායමක් අවි සහිතව සිරුවෙන් ගමන් කළ යුතුය. "

ඒ පළාත ශුද්ධ කරලා නම් මොකටද මේ සිරුවෙන් ගමන් කරන්නේ? බොහොම නිදහසේ, වූත් එකේ සිත්දුවක් කිය කියා යන්න පුළුවන් නේ. ඇයි මේ තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙන්නේ?

එහි තවදුරටත් මෙසේ කියා තිබෙනවා:

"04. ස්ථීර මාර්ග බාධක සහ මාර්ග ආරක්ෂක නිලධාරීන් ඉතා සිරුවෙන් රාජකාරි කළ යුතුය."

මෙන්න නැහෙනහිර තත්ත්වය පිළිබඳව ඒ ජ්‍යෙෂ්ඨ නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිතුමාගේ මතය.

ඊ ළඟ වනුලේඛයෙන් කියනවා, - කාට හරි බලා ගන්න අවශ්‍ය නම් මේ සියල්ල මම සභාගත කරන්නම්. - නැහෙනහිර ප්‍රදේශයේ ත්‍රස්තවාදී ක්‍රියා දිගින් දිගටම උත්සන්න වෙනවා, මේ අනුව ත්‍රස්තවාදය නැවතත් නැහෙනහිර ආක්‍රමණය කිරීමට පටන් අරගෙන හමාරයි, ආරක්ෂක තත්ත්වය ඉතාමත්ම බරපතල තත්ත්වයකට, අපරික්ෂාකාරී තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙනවා, මේ නිසා නිලධාරීන්ට පොලිස් ස්ථානවලින් පිටව යාමේදී පරිස්සම් වෙන්නාය, පොලිස් ස්ථානවලට වෙලා ජීවත් වන්නාය කියලා. මේ විධියට නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිතුමා වනුලේඛ එවනවා.

මේකයි නැහෙනහිර ආරක්ෂක තත්ත්වය. මේ තත්ත්වය නියාගෙන ආණ්ඩුව කියනවා, නැහෙනහිර සම්පූර්ණයෙන් මුදා ගෙන ඉවරයි, යුද්ධය දැන් අවසානයයි, ලබන අවුරුද්ද වන කොට යුද්ධය ඉවරයි, දැන් කිලිනොච්චිය ජේතවාය කියලා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ යුද්ධය, මේ මන්නාරම් ප්‍රදේශයේ operation එක පටන් ගත්තේ පසු ගිය අවුරුද්දේ ජූලි මාසයේ 02 වනදායි. මන්නාරම ප්‍රදේශයේ ආරම්භ කළ මෙහෙයුම මේ අවුරුද්දේ ජූලි මාසයේ මැද වෙනකන්ම යන්න සිද්ධ වුණා. ඒ ගිහිල්ලාත් අපි ගමන් කරලා තිබෙන්නේ කිලෝ මීටර් 10යි. අද හමුදාව ඉන්න තැන ඉඳලා කිලිනොච්චියට තව කිලෝ මීටර් 50ත්, 60ත් අතර ප්‍රමාණයක දුරක් යන්න තියෙනවා. අපි අවුරුද්දක් තුළ ගියේ කිලෝ මීටර් 10 නම් කිලිනොච්චිය දක්වා තිබෙන කිලෝ මීටර් 60ක දුරක් යාමට තව කොපමණ කාලයක් ගතවෙයිද? එහෙම තියෙද්දී මම දැක්කා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදීත් ඒ වගේම මාධ්‍ය තුළදීත් ආණ්ඩුවේ ඇමතිතුමන්ලා කියනවා, "කිලිනොච්චිය පෙනී පෙනී තියෙන්නේ" කියලා. විමල් වීරවංශ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් කියනවා, "කිලිනොච්චිය පෙනී පෙනී තියෙන්නේ, කිලිනොච්චියේ කොඩිය ජේතවා" කියලා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමාත් මමත් ජීවත් වන පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කයේ පුත්තලම මායිමට ගියාම, අර තෝප්පුවේ පාලම ළඟට ගියාම පුත්තලමට ගියා කියලා කිව්වොත් හරිද? ඒක

[ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා]

පුත්තලම නොවෙයි, ඒක වෙන්නප්පුව නේ. ඉතින් මේක තේරුම් ගන්නේ නැතිව කිලිනොච්චියේ මායිමට, ඒ බෝඩරයට, මන්නාරම ලඟට යනකොට කියනවා, දැන් කිලිනොච්චියට ගිහිල්ලා, කිලිනොච්චිය ජෙනවා, කිලිනොච්චියේ කොඩිය ජෙනවා කියලා. මෙන්න මේ වගේ බොරු කියමින් ජනතාව මුළා කරමින් යුද්ධය පෙන්නමින් - වෙනත් කිසිම ව්‍යාපෘතියක් නැති නිසා - ඒ තුළ එදා වෙල ගැට ගහගන්නා ආණ්ඩුවක් බවට මේ ආණ්ඩුව පත් වෙලා ඉවරයි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, නැහෙනහිර ආරක්ෂාව අද අනාරක්ෂිත බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. මගේ වෙලාව අවසානයි කියලා කියන නිසා මගේ කථාව මෙයින් අවසන් කරනවා. ඔබතුමාට බොහොම ස්තූතියි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(චිරාතිස් සභානායක අමාත්‍යවරයා)

(The Deputy Speaker)

මිළඟට, ගරු පිලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමා. ඊට පෙර, කවුරුත් හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් මූලාසනය සඳහා ගරු විජිත රණවිර මන්ත්‍රීතුමාගේ නම යෝජනා කරන්න.

ගරු දිලිප් වෙදආරච්චි මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිලිප් වෙදආරච්චි)

(The Hon. Dilip Wedaarachchi)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, “මේ අවස්ථාවේදී ගරු විජිත රණවිර මහතා මූලාසනය ගත යුතුය” යි මා යෝජනා කරනවා.

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර විජයදාස රාජපක්ෂ)

(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී

ඉදිරිපත් කළේ.

Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

විචාරක විමසුමට ගැනුම්කරුගේ ප්‍රශ්නය.

Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු විජිත රණවිර මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

අනතුරු පිළිබඳ, චිරාතිස් සභානායක අමාත්‍යවරයාගේ අක්කිරාසනාදිනිවිසි අකලවේ, මාණ්ඩුමිත්‍ර විජිත රණවිර මහතාගේ අකලවේ.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. VIJITHA RANAWEERA took the Chair.

[අ.හා.2.50]

ගරු පිලික්ස් පෙරේරා මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාත්‍යතුමා)

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පීලික්ස් පෙරේරා - කළුබෝගාමය, ත්‍රිකුණාමලය)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Fisheries and Aquatic Resources)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හිටපු පොලිස් නිලධාරියෙක් වූ ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමාගෙන් කථාව ගැන මට පුදුම හිතුණා. මොකද, එතුමා - [බාධා කිරීමක්] මම ඔබතුමාට disturb කළේ නැහැ. පොඩ්ඩක් ඉන්න. එතුමා පොලිසියේ හිටපු නිලධාරියෙක්. එතුමාට මම මේ කාරණය මතක් කරන්න ඕනෑ. මගේ ගමේ පොලිස් අධිකාරී බොහෝම මහත්මයා සටන් විරාම කාලයේ 1990.06.11 වන දා කල්මුණේ ප්‍රදේශයේදී ඇහැව්වා, “දැන් අපි මොකද කරන්නේ, යුද්ධ කරන්නද, වෙඩි තියන්නද, මොකක්ද කියන්නේ?” කියා. එතකොට මොනවාද කිව්වේ? “නැහැ, නැහැ. මොකුත් ප්‍රශ්නයක් නැහැ. සටන් විරාමය තිබෙනවා. ඒක නිසා නිශ්ශබ්දව ඉන්න” කිව්වා. එතුමා ඇතුළු 800 දෙනෙක් මරා දැමීම. ඔන්න එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ සටන් විරාමයේ හොඳම නිදර්ශනය. 800 දෙනෙක් මරා දැමීම. එදා අවසන් එක්ක තමයි මම කිව්වේ.

අපි මේ subject එකට බහිමු. මම කියන්න කැමැතියි, දැන් අපේ සම්පත් දත් මන්ත්‍රීතුමා බොහොම හොඳ යහපත් මනුෂ්‍යයෙක් බව. [බාධා කිරීමක්] මට බාධා කරන්න එපා. ඒ දවසේ මරපු සිද්ධිය තිබෙනවා. වෙලාව තිබෙනවා. මැරුණු ගණන තිබෙනවා.

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර)

(The Hon. Palitha Range Bandara)

පොලිසියෙන් 601 දෙනෙක් සාකච්ඡා කරපු එක මමත් කිව්වා. 601 දෙනෙක් සාකච්ඡා කිරීමට නායකත්වය දුන්නේ අද තමුන්නාන්සේලාත් එක්ක ඉන්න කරුණා, පිල්ලෙයාන් නොවෙද?

ගරු පිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පීලික්ස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

ඒක වෙනම ප්‍රශ්නයක්. තමුන්නාන්සේලා සටන් කරන්නවත් දුන්නේ නැහැ. ඒ සම්බන්ධව බලද්දී කොතැනකවත් ලියවිලා නැහැ, පිල්ලෙයාන් ද කරුණාද කියා. ඒක එදා හැගුණු කාරණාවක්. තමුත් සටන් කරන්නවත් දුන්නේ නැහැ. ඒකයි, මගේ ප්‍රශ්නය. මගේ කාලය නාස්ති කරන්න එපා. මට බොහොම පොඩි වෙලාවක් තමයි තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] අරගෙන එන්න, කථා කරන්න.

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර)

(The Hon. Palitha Range Bandara)

ගරු ඇමතිතුමා, පොලිස් නිලධාරීන් දෙදෙනෙක් ඉන්නවා. ඒ පොලිස් නිලධාරීන් දෙදෙනා ප්‍රකාශ දීලා තිබෙනවා. දැනටත් ඒ දෙදෙනා ඉන්නවා, මේ කරුණාව හඳුනා ගන්නා කියා, පිල්ලෙයාන් හඳුනා ගන්නා කියා.

ගරු පිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පීලික්ස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

ඒ ගැන ඔත්තු සේවාවේ වාර්තා දැක්කාම පුදුම හිතෙනවා. ලජ්ජයි. මොකද, 800 දෙනෙක් ඇහුවා. අපි දන්නා පමුණුගම ප්‍රදේශයේ බොහෝම මහත්මයා ඇහුවා, “මොකද සර්, කරන්නේ?” කියා. “නැහැ, මොකුත් කරන්න එපා, ඔහොම ඉන්න” කිව්වා. 800 දෙනෙකු පෝලිමේ තියලා වෙඩි තියලා මරා දැමුවා. ඒ අයගේ ඇට කටුත් නැහැ. ඒක පැත්තකට දමමු.

ඒ කෙසේ වෙතත් මම කියන්න කැමැතියි, මේ කාරණය. අපේ සම්පත් දත් මන්ත්‍රීතුමා බොහොම හොඳ මනුෂ්‍යයෙක්; යහපත් මනුෂ්‍යයෙක්; ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී නායකයෙක්. තමුත් එතුමාට මම කියන්න ඕනෑ, ත්‍රස්තවාදී නිර්මාතෘවරු සිංහලයෝ නොවෙයි, දෙමළ අයත් නොවෙයි කියා. නිර්මාතෘවරු අවස්ථාවාදීන්. අවස්ථාවාදීන්ගෙන් තමයි මේ ප්‍රශ්නය ඇති වුණේ. මම එය පෙන්වමු කර දෙන්නම්.

ඔබතුමා දන්නවා ඇති, අමර්තලිංගම් මහත්මයාගේ නායකත්වයෙන් ද්‍රවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණ බිහි වුණ බව. එහෙම බිහි වෙද්දී ව්‍යවස්ථාවේ පරමාර්ථය හැටියට සඳහන් වුණේ මොකක්ද? ස්වෛරී, නිදහස්, සමාජවාදී ඊළාම් රාජ්‍යයක්. ඕක තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ ව්‍යවස්ථාවේ තිබුණේ. එම පෙරමුණ බිහි වෙද්දී පරමාර්ථය වශයෙන් ස්වෛරී, නිදහස්, සමාජවාදී ඊළාම් රාජ්‍යයක් කියන කොටසක් දැමීම. ඒ කොටස දමා එදා අමර්තලිංගම් මහත්මයා මේ පරමාර්ථය ප්‍රකාශයට පත් කරද්දී නිරවේල්වම් මහත්මයා ඇහුවා, ඇයි “ඊළාම්” කියන වචනය දැමීමේ කියා. එතකොට අමර්තලිංගම් මහත්මයා මොකක්ද කිව්වේ? “අපි කොල්ලෝ වික රටටත්ත තමයි මේ “ඊළාම්” කියන වචනය දැමීමේ” කියා කිව්වා. මොකක්ද කිව්වේ? කොල්ලෝ රටටත්ත. එදා කොල්ලෝ රටටම ක්‍රියා කිරීම නිසා අද බරපතළ යුද්ධයක් විතරක් නොවෙයි, සිංහල, මුස්ලිම් හැම කොටසකටම එයින් විපතක් අත් විඳින්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා.

යාපනයේ ත්‍රස්තවාදය ආරම්භ වූයේ 1970 දශකයේදීයි. එදා දොරේඅප්පා, සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියව පිළිගන්නා කියා එතුමාව සාකච්ඡා කර දැමීම. ඊළඟට යාපනයේ තමුන්නාන්සේලාගේ ද්‍රවිඩ නායකයන් කී දෙනෙක් මරා දැමීමද? මම ඒකයි කියන්නේ අවස්ථාවාදීයි කියා. මේ 1972 ජනරජ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට පක්ෂව ඡන්දය දීපු හත් දෙනෙක් හිටියා. ද්‍රවිඩ ජනතාව මේක අහ ගත්තොත් හොදයි. හත් දෙනෙක් පක්ෂව ඡන්දය දුන්නා. එක් කෙනෙක් තමයි සී. කුමාරසූරියර් මහතා, තැපැල් ඇමති. අනෙක් අය එස්. එස්. ත්‍යාගරාජා මහතා, වඩ්ඩුකෝඩ්ඩෙයි මන්නි; සී. අරුලම්පලම් මහතා, නල්ලූර් මන්නි; සී. එක්ස්. මාර්ටින් මහතා, යාපනය මන්නි; රාජන් වෙල්වනායගම් මහතා, මඩකලපුව මන්නි; සී. සුබ්‍රමනියම් මහතා, පත් කළ මන්නි. ඊට පස්සේ මොනවාද වූයේ?

1974 මැයි 24 වන දා යාපනයේ ද්‍රවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ රැස්වීමක් පැවැත්වුණා. එහිදී මූලාසනය ගත්තේ වෙල්වනායගම් මහත්මයායි. ඉතිහාසයේ මේවා සඳහන් වෙනවා. එම රැස්වීමට අමීර්තලිංගම් මහත්මයාත් සහභාගි වුණා. ද්‍රවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ කාසි ආනන්දන් නැමැති නායකයෙක් හිටියා. කාසි ආනන්දන් කියන්නේ බොහොම ප්‍රසිද්ධ කවියෙක්. එතුමා කිව්වේ මොනවාද?

1972 ජනරජ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට පක්ෂව ඡන්දය දුන්න මන්නිවරු හය දෙනාට ස්වාභාවික ලෙස මැරෙන්න දෙන්නේ නැහැ කියායි. තත්ත්වය ඕකයි. ස්වාභාවික මරණයක් අත් වෙන්න දෙන්නේ නැහැ කිව්වා. ඒකයි, මම කිව්වේ මේක අවස්ථාවාදීන්ගේ ප්‍රශ්නයක් නිසා ඇති වුණයි කියා. ඔහු එහෙම කියා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ප්‍රමුඛයා වූ ඇල්ෆ්‍රඩ් දොරේ අප්පා මැරුවා. ද්‍රවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ සාමාජිකත්වය දැරූ එතුමා මරන්න උදව් වූ එක් කෙනෙක් උමා මහේෂ්වරන්. අනෙක් එක් කෙනා අමීර්තලිංගම්ගේ පුතා වූ කාන්දීපත්. අනෙක් එක් කෙනා ප්‍රහාකරන්. ඒ තුන් දෙනා තමයි වැඩිය කළේ. ඊට පස්සේ උමා මහේෂ්වරන් මරා දැමීම. ඊට අමර්චල්එල් එක් කේ. පද්මනාභා මැරුවා. ටෙලෝ එක් ශ්‍රී සභාරත්නම් මැරුවා.

ගරු ආර්. සම්පත්දත් මහතා

(ගාණ්ඨුමිතු ඡුර්. සම්පත්තන්)

(The Hon. R. Sampanthan)

Why do you not come up with a political solution?

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(ගාණ්ඨුමිතු ජේෂ්වස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

We will give a political solution after the war -
[Interruption].

ගරු ආර්. සම්පත්දත් මහතා

(ගාණ්ඨුමිතු ඡුර්. සම්පත්තන්)

(The Hon. R. Sampanthan)

එහෙම කරලා වැඩක් නැහැ නේ.

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(ගාණ්ඨුමිතු ජේෂ්වස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

නැහැ, මේ අවස්ථාවාදීකම අහ ගන්න එපා යැ. අදටත් අවස්ථාවාදීකම තමයි රජ වෙන්නේ. ඒකයි මම ඔබතුමාට කියන්න යන්නේ. ඔබතුමාගේ යෝජනාව ගෙනොවාට අවස්ථාවාදීකම මතක් කරලා දෙන්න ඕනෑ. ඒකෙන් තමයි මේ ප්‍රශ්න පැන නැගිලා අද මේ තත්ත්වයට පත් වෙලා ඉන්නේ.

මේකට හේතුව මොකක්ද? ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී දේශපාලනයට නොඒම. තමුන්නාන්සේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදියෙක් කියලා අපි පිළිගන්නවා. 1974 මැයි මාසයේ 29 වැනි දා නල්ලූර් මන්නි සී. අරුලම්පලම් මහතාගේ නිවසට බෝම්බ ගැහුවා. මේ ගැහුවේ සිංහල අයට නොවෙයි. මේ ඉටි කාපු සියලුම අය දෙමළ අය.

1974 ජූනි මාසයේ 04 වැනි දා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සංවිධායක කුමාර් කුලසිංහම්ට වෙඩි තැබුවා. 1974 ජූනි 07 වැනි දා වඩ්ඩුකෝඩ්ඩෙයි මන්නි එස්.එස්. ත්‍යාගරාජා මහතාගේ බම්බලපිටියේ නිවසට වෙඩි තැබුවා. ඔහු 1970 මැතිවරණයේදී අමීර්තලිංගම් මහතා සමඟ තරග කළ කෙනායි. 1974 ජූනි මාසයේ 08 වන දා මඩකලපුව මන්නි රාජන් වෙල්වනායගම් මහතාට වෙඩි තැබුවා. 1974 සැප්තැම්බර් 17 වන දා පත් කළ මන්නි සී. සුබ්‍රමනියම් මහතාගේ වාහනයට බෝම්බ ගැහුවා. 1974 දෙසැම්බර් 19 වන දා ඇල්ෆ්‍රඩ් දොරේ අප්පාගේ නිවසට බෝම්බ ගැහුවා. 1974 දෙසැම්බර් 20 වන දා උඩුප්පිඩ්ඩි, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ සංවිධායක ඒ. විනෝදන් මහතාගේ නිවසට බෝම්බ ගැහුවා. 1974 දෙසැම්බර් 20 වන දා වඩ්ඩුකෝඩ්ඩෙයි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ සංවිධායක රාජ සුන්දරම් මහතාගේ නිවසට බෝම්බ ගැහුවා. තැපැල් ඇමති සී. කුමාරසූරියර් මහතා මරා දැමීමට උත්සාහ කළත් පොලීසිය මැදිහත් වී බේරා ගත්තා. ඕක තමයි ත්‍රස්තවාදය.

මේ ත්‍රස්තවාදය නැති කරන්න අවශ්‍යයි. ත්‍රස්තවාදය ඇති කරන්න සිංහල ජාතිවාදීන්ද හවුල් වුණා. දෙමළ මිනිසුන් මරලා ඔවුන්ගේ හමෙන් සපත්තු හදන්න සිංහල මිනිස්සුන් කපා කළා නේ. අපි ඇත්ත කියන්න එපා යැ. ඒ අයයි, මේ අයයි දෙගොල්ලම මේකට වග කියන්න ඕනෑ. ඒක නිසා තමයි මම කියන්නේ අවස්ථාවාදී දේශපාලනය දැන් නතර කරන්න ඕනෑය කියලා. මේ සාධාරණ දේශපාලනයට බාධාවක් වෙලා තිබෙන්නේ සිංහල අයගේ, මුස්ලිම් අයගේ, දෙමළ අයගේත් - විශේෂයෙන්ම ද්‍රවිඩ අයගේ - ත්‍රස්තවාදයයි. තමුන්නාන්සේලාට අපිත් එක්ක එක්කල වෙලා, අපෙන් ප්‍රතිපාදන ටික ඉල්ලා ගෙන, වැඩ ටිකක් කර ගෙන මේ රට සංවර්ධනය කරන්න අවස්ථාවක් උදා කර ගන්න හම්බ වෙලා නැහැ, 1994 වර්ෂයේ සිට අද වන තෙක්ම. ඇයි, අපෙන් ආධාර ඉල්ලා ගෙන ඒ පැත්ත සංවර්ධනය කරන්න බැහැ නේ. පරස්පර විරෝධී ප්‍රතිපත්ති වෙනුවෙනුයි තමුන්නාන්සේලා පෙනී සිටින්නේ. ඕක තමයි මට කියන්න තිබෙන්නේ.

මතු වෙලා තිබෙන පොඩි පොඩි ප්‍රශ්න කීපයකටත් මම අද උත්තර දෙන්න ඕනෑ. ඊයේ අපේ රවි කරුණානායක මන්නිතුමා කිව්වා, "සමහර විට හෙට තමයි අපි දැන ගන්නේ, ඉන්දියාවේ අගමැති එනවාද නැද්ද කියන එක ගැන" කියලා. ඇයි, ඒ? ඒ ගොල්ලෝ හිතුවා කොංග්‍රස් එක පරදියි කියලා. ඒකෙනුත් බැලුවේ, මේ සාක් සම්මේලනය වෙනුවෙන් මේ පවත්වන උත්සවය කඩාකප්පල් කරන්න, කුහක දේශපාලනය, නින්දිත දේශපාලනය අවස්ථාවක් කර ගන්නයි. එතුමා පැරදුණා නම් ප්‍රශ්නයක් එනවා. ඒක නිසා කිව්වා, එතුමා පරදියි කියලා. ඒක අල්ලපු රට.

අනුර දිසානායක මන්නිතුමා මහ ලොකුවට කෑ ගැහැව්වා, දෙමළ විරෝධී කියලා. ඉන්දියන් විරෝධය ගැන කපා කෙරුවා. අප කියන්න කැමැතියි, මෙන්න මේ වාගේ කට කපා නිසා තමයි අපේ රටට මේ වින්තැහිය වෙලා තිබෙන්නේ කියලා. අල්ලපු රටක් සමඟ හොඳ සම්බන්ධයක් තියා ගත්තේ නැහැ. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසින් සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියවයි, අනුර බණ්ඩාරනායක මහතාවයි හැඳින් වූයේ වැස්සියි පැටියායි විධියට. ඉන්දිරා ගාන්ධි තරඟ වූණා. එල්ටීටීඊ එකට අවස්ථාවක් දුන්නා, එහේ පුහුණු වෙන්න. අදත් මොකක්ද අනුර දිසානායක මහත්මයා කිව්වේ? ඉන්දියන් භීෂණය කියලා කිව්වා. ඔන්න දැන් ආපහු slogan එකක් ඒ විධියට හදා ගෙන. ඉන්දියන් භීෂණයලු. ඉන්දියාව අපේ මිත්‍රයා, අපේ ලොකු අයියා. හරිද? ඒ දවස්වල ත්‍රස්තවාදය නතර කරන්න ඉන්දියාවටවත් මගි දුන්නේ නැහැ. ඒකට කෑ ගැහැව්වා; පිටිවුවා. පළාත් සභාවලට විරුද්ධව කෑ ගැහැව්වා. ඔය තත්ත්වයෙන් මිදෙන්න. මොකද අපි ඉන්දියාවත් එක්ක හොඳින් ඉන්න ඕනෑ. සහජීවනයෙන් ඉන්න ඕනෑ. ඊයේ මම පොළොන්නරු ගිහින් එද්දී දැක්කා, තමුන්නාන්සේලාගේ ලොකු පෙළපාළියක් එනවා. මොකෙන්ද ආවේ? මෝටර් සයිකල්වලින්. මම ලංවෙලා බැලුවා, මොකක්ද ජාතිය කියලා. බජාජ්. බජාජ්වල නැහැලා තමයි යන්නේ. හේතුව මොකක්ද? ජපන් මෝටර් සයිකල් මෙහේ විකුණන්න බැහැ. ඒවා රුපියල්

[ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා]

ලක්ෂ දෙකකින් වැඩියි. ජපානයෙන් ඉන්දියාවට ඇවිත් හදලා අපට විකුණනවා. මේ කලාපයේ සහයෝගය මැද්දේ ඉන්දියන් ආයෝජන මෙහාට ඕනෑ. ඉන්දියන් ආයෝජන නතර කරන්න බැහැ. ඒකෙන් අදහස් කරන්න එපා ඉන්දියාව අපව යටපත් කර ගන්නවායි කියලා.

දේශපාලනය කරලා මටත් අවුරුදු තිහක අත් දැකීමක් තිබෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

අවුරුදු කීයක්ද?

ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු පීඒඑස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

අවුරුදු තිහකි. 1977 භීෂණ කාලයේ ඉස්සෙල්ලාම ඡන්දය ඉල්ලුවේ. දැන් අවුරුදු තිහක් වෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

අවුරුදු 30ක්?

ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු පීඒඑස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

ඔබතුමාත් පදිංචි වෙලා ඉන්නේ මගේ ආසනයේ නේ. ගිහින් ඕනෑම කෙනෙකුගෙන් අහන්න. ඒක පැත්තකින් තියන්න කෝ.

මම කියන්න යන්නේ මේකයි. එදා මාලදිවයිනේ හමුදාවක් තිබුණේ නැහැ, පොලීසියක් තිබුණේ නැහැ. කණ්ඩායමක් ඇවිල්ලා මාලදිවයින අල්ලා ගත්තා. මා හිතන්නේ උමා මහේෂ්වරන්ගේ කණ්ඩායම තමයි ඇල්ලුවේ. මාල දිවයිනේ ජනාධිපතිතුමා - අබ්දුල් ගයුම් මහත්මයා - මොකක්ද කෙරුවේ? එහා පැත්තේ සිටින ලොකු අයියාට කිව්වා, "ඔන්න අයියේ මට ගහන්න ඇවිල්ලා"යි කියලා. Team එකක් ආවා, හමුදාව ආවා, aeroplanes ආවා, අල්ලා ගත්තා, යටත් කර ගත්තා, එලෙච්වා. දවස් හතකින් පාලනය දීලා ආපසු යන්න ගියා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඔබතුමා එහේ කෑම supply කළාද?

ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු පීඒඑස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

කොහේද?

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ හමුදාවට කෑම supply කළාද?

ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු පීඒඑස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

නැහැ, නැහැ. ඔබතුමා තරම් කෑම කාලා නැතිව ඇති කවුරුවත්. වටෙන් පිටෙන් හොඳට කන මිනිහෙක්. වැඩියෙන්ම කන්නේ මගේ ආසනයෙන්. ඉතින් කමක් නැහැ, ඒක පැත්තකට දමන්න කෝ. හුඟක් ඔය මැල්ලුම් ජාති කනකොටත් මෝරපුවා කන්නේ නැහැ, දළු තමයි කන්නේ. මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉතින් මා කියන්න කැමැතියි, - [බාධා කිරීමක්] මෝරපුවා දිරවන්නේ නැහැ, දත් හොඳ නැහැ නේ. ඒක නිසා -

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා (ජනමාධ්‍ය හා තොරතුරු අමාත්‍යතුමා)

(මාණ්ඩුමුතු අනුරා ප්‍රියාදර්ශන යාපා - මැතිවරණ මාදායක - මාදායක - මාදායක)

(The Hon. Anura Priyadarshana Yapa - Minister of Mass Media and Information)

ඒ දළ කපාව මොකක්ද?

ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු පීඒඑස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

නැහැ, මට කිව්වා, හැම ජාතියෙන්ම හුඟක් කැමැති ඔය ළපටි ඒවා, soft ඒවා, වුවිත්ගම් වාගේ ඒවා කන්න කියලා. ඒ කෙසේ වෙතත් එතුමාට මා කියන්න කැමැතියි, මේ රටේ නිදහසට දැන් බාධා කරන්න එපාය කියලා. අපි දැන් තීරණාත්මක තත්ත්වයකට යුද්ධය ගෙනවිත් තිබෙනවා. ඒ පැත්තෙන් ප්‍රභාකරන් වැනි ලෝකයේ සිටින දරුණුම ත්‍රස්තවාදී නායකයකු සිටිද්දීත්, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හොඳ හිතක්, ගල් හිතක් තිබෙන මනුෂ්‍යයෙකු වශයෙන් රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් අද ඒ ත්‍රස්තවාදයට මුහුණ දෙනවා. ඉතින් බොරු වෝදනා කරමින්, බනිමින් සිටීමෙන් වැඩක් නැහැ. අද නැහෙනහිර මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? තැනක, දෙකක යම් සිද්ධියක් ඇති වෙයි. ඒ සිද්ධි නැතිව යන්නේ නැහැ. අවුරුදු ගණනාවක් පොඩි පොඩි සිදු වීම් ඇති වෙයි. නමුත් පූර්ණ වශයෙන් අද නැහෙනහිර පළාත නිදහස් කර ගෙන තිබෙනවා. බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් "නැහෙනහිර උදානය" වෙනුවෙන් ධීවර අමාත්‍යාංශය විතරක් ලක්ෂ 900ක් වියදම් කර තිබෙනවා. මේවා සංවර්ධනය නොවෙයිද?

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නැහෙනහිරට විතරද?

ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු පීඒඑස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

නැහෙනහිර පළාතට විතරක් ලක්ෂ 900ක් වියදම් කර තිබෙනවා. එන්න, ගණන් පෙන්වන්න. ඉතින් මේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ප්‍රවාහයට කවුරු හෝ පැමිණෙනවා නම් -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමුතු අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ලක්ෂ 900ක වැඩ කෙරෙයිද?

ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු පීඒඑස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

ලක්ෂ 900ක වැඩ කෙරෙනවා. අපූර්වට කෙරෙනවා. ලක්ෂ 900කටත් වඩා වැඩ කෙරෙනවා, ශ්‍රම දායකත්වයත් එක්ක. මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ රට යම්කිසි ගමනක් යනවා. ත්‍රස්තවාදයට මුහුණ දෙනවා. ත්‍රස්තවාදයට මුහුණ දෙනවා විතරක් නොවෙයි, ත්‍රස්තවාදයෙන් රට මුදා ගෙන, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී විධියට ඡන්දය පවත්වන්නට අවකාශය ලබා දෙනවා. ඒ නිසා ඉන්දීය රජය පිළිබඳව තමුන්තාන්සේලාගේ තිබෙන ඔය විරෝධය අත්හැරලා ජාත්‍යන්තර කියලා මා ඉතාමත්ම කාරුණිකව ඉල්ලනවා. අනෙක් පැත්තෙන් මා මෙය කියන්නට කැමැති නැහැ, ලිස්ට එකක්ම තිබෙනවා - එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදී කාලයේ -

මූලාසනාරුඬ මන්ත්‍රීතුමා

(තනතුරු හිමිවරයාගේ ආරාධනා මත)

(The Presiding Member)

ඔබතුමාගේ කපාව අවසානයකට ගෙනෙන්න.

ගරු පිලික්කේ පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමුතු පීඒඑස් පෙරේරා)

(The Hon. Felix Perera)

විනාඩි කීයද දීලා තිබෙන්නේ?

මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(තலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
තව විනාඩි දෙකයි ඔබතුමාට තිබෙන්නේ.

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிங்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)
සම්පූර්ණ වෙලාව කීයද?

මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(තலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
විනාඩි 15යි.

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிங்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)
ඉතින් විනාඩි 15 ගිහිල්ලාද?

මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ඔව්. අවසාන විනාඩි දෙක.

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிங்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)

අවසාන විනාඩි දෙක? මූලාසනාරුව ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉතින් මා කියන්නට යන්නේ මෙයයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ පක්ෂයටත් මා පොඩි අවවාදයක් දෙන්නට කැමැතියි. [බාධා කිරීමක්] විමල් වීරවංශ මැතිතුමා කියනවා වාගේ හිතන්න. තමුන්නාන්සේලාට විවාහයක් කර ගන්නට වුවමනා වුණත් මා හිතන්නේ පක්ෂයේ ලෝකකාට තමයි ඒකත් බලන්න වෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] කවදා හරි, තමුන්නාන්සේලාගේ ළමයින් අහයි, අනේ! සෝමවංශ අන්කල්, මටත් සොයලා දෙන්නේ පක්ෂයෙන්ද කියලා. මේ තත්ත්වයෙන් මිදෙන්න. මිදිලා, අපේ මේ යථාර්ථයට මුහුණ දෙන්න. ආණ්ඩුව පිහිටුවලා, මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාව ජනාධිපති කරන්න උදවු වුණු කට්ටිය කරුණාකර පාලනය භාර අරගෙන උදව් කරන්න. බොරු "ස්ටුයික්" කරන්නේ නැතිව මේ රටේ තිබෙන සත්‍ය තත්ත්වය ගැන කල්පනා කරලා, ත්‍රස්තවාදය විනාශ කරලා, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී විධියට බලය අල්ලා ගන්නැයි කියලා මා තමුන්නාන්සේලාට යෝජනා කරනවා. නැත්නම් කවදාවත් බලය අල්ලා ගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ.

කෙසේ වෙතත්, අද මේ ප්‍රශ්න තිබියදීත් සාක් සමුළුව මෙහි පවත්වන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා. සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ කාලයේ "නොබැඳි ජාතීන්ගේ සම්මේලනය" අපි මේ රටේ පැවැත්වුවා. පිදෙල් කස්ත්‍රෝ ලංකාවට ආවා, ඒ වාගේම ගඩාලි ආවා, නොයෙකුත් නායකයන් ආවා. එදා කිව්වා, "කාපිරියගේ මහල් ගෙයක්" කියලා. මේ අතීතය මතක් කළේ නැත්නම් හරියන්නේ නැහැ. "කාපිරියගේ මහල් ගෙයක්" කිව්වාට අන්තිමට මොකද වුණේ? මැද පෙරදිග දොර ඇරුණා. මැද පෙරදිග දොර ඇරිලා, ලක්ෂ ගණන් අපේ ජනතාවට මැද පෙරදිග යන්න අවස්ථාව ලැබුණේ එදා ඒ කරපු උදාර කටයුත්ත නිසයි. ඒ වාගේම මේ සාක් සමුළුවෙන් පසුව අපේ රටේ ප්‍රතිරූපය ඉහළ යන වෙලාවක ඒකට අවකාශයක් එපා. අර රට කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා ඉන්දියාවේ කොංග්‍රස් පක්ෂය පරදිව් කියලා බලා ගෙන සිටියා. ඒ වාගේම ජයලත් ජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්නේම ආගම ගැනයි. මේ අදත් එතුමා කථා කරන කොට මා අහගෙන සිටියා. එතුමා මඩු පල්ලිය ගැන, සුරුවම ගැන, පන්සල ගැන තමයි කථා කළේ. එතුමා කරපු වැඩක් මට මතකයි. නාගදීපයට සුරුවමක් අරගෙන ගියා. එය ගයිබර් ග්ලාස් සුරුවමක්. හැබැයි, ඒක උස්සා ගෙන යන්න -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
බුදු පිළිමයක්?

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிங்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)

ඔව්. නාගදීපයට බුදු පිළිමයක් අරන් ගියා. හැබැයි, ඒක ගයිබර් ග්ලාස්. කිලෝ පහක්වත් බර නැහැ. දෝලාව කිලෝ 100ක් විතර බරයි. "නේව්" එකේ අය නව දෙනෙක් දෝලාව උස්සා ගෙන ගියා. ඒක උඩ තිබුණු බුදු පිළිමයේ බර කිලෝ දෙකයි, තුනයි. කාවද රවටන්නේ? ඊයේ පෙරේරා ඔන්න තවත් සුරුවමක් අර ගෙන ඇවිල්ලා. දැන් මඩු පල්ලිය ගැන කථා කරනවා. මා කියන්න කැමතියි -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ඔබතුමන්ලා යාළුවෝ නේ?

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிங்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)

මා එකක් කියන්නම්. දෙවියන් අපව ආරක්ෂා කරනවා මිසක් අපට දෙවියන්ව ආරක්ෂා කරන්න බැහැ නේ. පුළුවන්ද? මේ දෙවියන්ව ආරක්ෂා කරන්න යනවා. මඩු මැණියන්ට වෙඩි වදියි කියා වෙඩි නොවදින කුඩුවක් හදනවා. මූලාසනාරුව ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ දෙවියන්ට වෙඩි නොවදින කුඩු හදනවා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ කට්ටිය.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
කවුද?

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிங்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)

කවුද ඉතින් මගේ මිත්‍රයා, අපේ ආසනයේ ඉන්න එක්කෙනා. ඉතින් මේ වාගේ අය තමයි මේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය වෙනුවෙන්, දේශපාලනය වෙනුවෙන් කථා කරන්නේ. මේ කථා වික අහ ගෙන හිටියාම මේ අය කියන කථා ගැන මට පුදුම හිතුණා.

මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ඔබතුමාගේ කථාව අවසානයකට ගෙන එන්න.

ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிங்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)

බොහොම ස්තූතියි. එහෙම නම් මා කථාව අවසන් කරන්නම්. අවසාන වශයෙන් මා කියන්න ඕනෑ දෙවියන්ගෙන් අප පිහිට ලබා ගන්නවා මිස අපෙන් දෙවියන්ට පිහිට ලබා ගන්න බැරි බව. ඒ වාගේ කටයුතු කරන අයට දේව ශාන්තිය හොඳින්ම ලැබේවායි කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. ස්තූතියි.

මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ස්තූතියි, ගරු ඇමතිතුමා. මිලහට ගරු ඒ.එම්.එම්. නවුෂාඩ් මන්ත්‍රීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි දහයක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.භා.3.07]

ගරු ඒ. එම්. එම්. නවුෂාඩ් මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. எம். எம். நவுஷாத்)

(The Hon. A. M. M. Naoshaad)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Mr. Presiding Member, today, the 23rd of July, 2008, is a day on which, I think every Sinhala Buddhist in this country will be ashamed that he was born in this country, which they proudly call a Sinhala Buddhist nation, a day on which every Sri Lankan looks down on history and curses the events that took place way back in 1983.

After two ceasefires, formal peace talks and three wars - the fourth is in progress - are we wading deeper or are we nearing the end of Eelam War IV or are we back at square one or did we not leave square one at all? This is the question before us. When I listened to the speeches made in this House today, it appears that after all these years of talking, fighting and sitting down to talk, still we do not seem to have a clear notion what the problem is. Should we look at the problem we have as a Tamil question, a Tamil-speaking people's question or as a question with regard to the minorities or as a national question? If I tell that in Sinhala, දැන් මේ රටේ තිබෙන ප්‍රශ්නය දෙමළ ප්‍රශ්නයක්ද, දෙමළ කථා කරන ජනතාවට තිබෙන ප්‍රශ්නයක්ද, ජාතික ප්‍රශ්නයක්ද නැත්නම් ජාතියේ ප්‍රශ්නයක්ද? Is it a problem of the nation? For me, this is a "jathiyee" problem. It is a matter of inability of the majority to accept the others who are living in this country and who call themselves Sri Lankans as equal shareholders of nationhood. That is why we need to talk of other nations. If all of us, if the majority is willing to accept the fact that all of us are Sri Lankans, everyone born in this country has equal rights and is a Sri Lankan, we have a simple solution to this problem. That is why I call it a "jathiyee" problem, a problem of nationhood. In the post-2006 period, we had over 2,000 deaths; in the post-tsunami period, we had over 700,000 refugees, bloated with bone and shades of displacement. Displaced people in the North have been languishing in refugee camps for over 18 years and some people in the North are still to be traced. Sir, I am now **tabling*** details of 32 Muslims who are still not accounted for since their expulsion from the North to be included in Hansard.

Today, we have a culture where we have unidentified gunmen, claymore mines, parcel bombs and white vans that lurk in every shadow. The value of human life varies inversely with rising prices of fuel and food, the rate of inflation and centralization.

Today, the Sword of Damocles is so blunted with the impunity of the State that it would not even slice through warm butter. The slide to war has abated a reversion to all predilections in politics. In an international context, the

slide to isolationism is reflecting the Government's reversion to an inward looking equation of survival where the military option seems the only option and the so-called democratic transformation in the East is intended to double as a human rights counterweight.

Today ethnicity, not multiethnic nationalism, reigns supreme; they do not talk of a "jathika" problem or a "jathika urumaya." Everyone wants to talk about their "urumaya" and not of a Sri Lankan "urumaya". That is where the crux of the problem is. Some feel that a dead Prabhakaran and rigged victories in the East, despite the numerous displacements and the sufferings of the people, are a panacea to a fifty-year old quest for coexistence. That is the main battle: the quest for coexistence. Treat us equally; treat us as Sri Lankans. While some others hope for degeneration of the East, sliding it into a Pandora's box of paramilitancy and political opportunism, some are hoping that Pillayan or the manipulators of Pillayan the puppet can bring about anarchy in the East so that they can do what they want in the East. There is also another set who, ignoring the authoritarian trend in governance, optimistically awaits a resurrected constitutional democracy, the rehabilitation of a regime, of which the notion of justice is defined by the rule of law compromised by the role of lawlessness and cultures of impunity and political non-accountability.

Today, Eelam War IV has seen a complete reversal of the power-sharing dialogue - the conditioning of the majority which was nurtured during the previous regimes. There was a point before the emergence of this Government where the majority was willing to share, willing to encompass the minority and talk of a Sri Lankan identity. Now that has been totally reversed. The Government is keen to ensure that their shelling of the North outnumbers the ad hoc blasts in the South to cover up for the inefficiency, the rise in inflation, the cost of living increase and to justify the war.

Now with all this, what is the current position in the North and the East? In the North - we know that it is a garrison state, the state is at war - the displaced people still languish in refugee camps and the politicians fight over the right to serve them. They still live in squalor; they still do not have permanent abodes; they still do not have proper schooling; they do not have equal rights as Sri Lankans and nobody talks about them other than at election time. Now we have Ministers in the Government fighting for territory within those camps. In Trincomalee, the result of the Mavil-arua episode is that we still have thousands of people living even outside the District, who are still living in Batticaloa - those who cannot enter the high security zones. People are not sure where the boundaries of these zones are. Will they ever be able to go and settle in these areas? Will they ever be able to live in the houses that their ancestors have lived for over 40, 50 years? They do not know and nobody seems to know. Even the politicians who represent them do not seem to know how big or how small this security zone is going to be.

* කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

உரையின்றுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

Produced at end of speech.

There was a study done by the CPA on the situation in Trincomalee and they highlighted a few remedies - how they think this should be settled. I would just touch on those. Some are; reduction of the HSZ, resettlement and relocation, addressing related legal issues and development of Trincomalee. I will **table**** this so that it will go on record.

Then, we will take up the Batticaloa District. In the Batticaloa District, we again talk of IDPs - resultant of the war and resultant of the problems that have arisen after the elections - the inability of the people to earn their livelihood and promises made prior to elections which have not been fulfilled. People lose faith in democracy when high-powered Ministers go around every village promising the sun and the moon and once the results turn otherwise, nothing is delivered.

Today, Batticaloa is a powder keg. We have an armed group headed by the Chief Minister Chandrakanthan, alias Pillayan. I have absolutely no grudge against militants entering the democratic framework. They should. But, like the Government calls upon the LTTE to lay down arms before talks, they should have first asked the TMVP to lay down arms and then contest the election. Provide security to them. That is why the State is there. You have numerous STF camps. You have numerous Army camps. Provide security.

මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා හසන් අලි මන්ත්‍රීතුමාගේ කාලය සම්පූර්ණයෙන්ම ගතවෙයිද?

ගරු ඒ. එම්. එම්. නවුෂාඩ් මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. எம். எம். நவுஷாத்)

(The Hon. A. M. M. Naoshaad)

ඔව්. සම්පූර්ණයෙන්ම ගතවෙයි.

We are not against Pillayan entering the democratic stream; absolutely no problem. Chandrakanthan - yes he should be the Chief Minister. There is not doubt. We are not opposing him, like I said before, because he is a Tamil. Why we are opposing him and why we will continue to oppose is due to the fact that they still carry arms. So, how can you call upon the LTTE to lay down arms before talks when you have supported and propped up the leader of a militant group which continues to carry arms? There is no logic; absolutely no logic! Even now what the Government must do, if it is sincere, is to disarm the Pillayan Group. They can live in camps if they feel insecure. After all the East is a cleared area. The LTTE is not present as per the Government. So why fear? We roam about in the East and then, we should also be carrying arms. We do not carry arms because we have trust in our people. So, if the Chief Minister does not have trust in the people who elected him, there is a

question about the election; all the stuffing made him the Chief Minister. So that though he was elected the Chief Minister, he is scared because he knows that those votes were not what he really got. Those were what were stuffed for him. So this situation has to change. If that does not change, the Tamils and the Muslims cannot live in peace including the Sinhalese. They cannot live in peace.

Sir, I have a problem regarding 60 students in the Batticaloa Nursing School who are on pins. I have pushed them back to Batticaloa to attend lectures. Everyday they call me and say, "Sir, today has passed peacefully; we do not know what tomorrow is going to be". They are living there because they have to graduate. The girls are wearing "pottu" mingling and with the Tamil families. The boys are moving from Kattankudi. But they are living in fear, when we have a commander of an armed group who sits as the Chief Minister, and cannot travel by road from Batticaloa to Trincomalee. He has to be taken by sea. He is the Chief Minister of the Province. That is the situation in Batticaloa.

In Amparai the situation is pathetic. The victims of tsunami are still in camps - as we call it "takaran" shelters - boiling away. Nowadays, the temperature reaches 40 degrees. Just imagine their plight. Still a genuine housing scheme -

මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩි දෙකක කාලයක් තිබෙනවා.

ගරු ඒ. එම්. එම්. නවුෂාඩ් මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. எம். எம். நவுஷாத்)

(The Hon. A. M. M. Naoshaad)

I can go on like this because there are many issues. There is the problem of the Muslim students who find their way to the universities. If they are put to the Batticaloa University, they have a problem.

So, we need to talk and seriously consider all these things.

The late Hon. Ranasinghe Premadasa was talking about the three "C"s. We may talk about the three "D"s. We need Devolution - we need genuine devolution of power, not stuffed devolution - then, we need Democracy and Development.

Today, I am a Member of Parliament. I get Rupees five million a year for development work. A Member in the Opposition of my Pradeshiya Sabha who happens to be with the Government Party, supervises for Rs.50 million and he has become the contractor also. Rs. 50 million! That is the plight of this country. I, being an elected representative of the Party, get only Rupees five million a year and an Opposition Member of a Pradeshiya Sabha, not even a ruling Party Member, gets Rs. 50 million to concrete roads.

* * කොට අවසානයේ පළ කර ඇත.

உரையின்முதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

Produced at end of speech.

[ගරු ඒ. එම්. එම්. නඩුසාඩ් මහතා]

Anyway, before I wind up, there is something very important that I need to talk about today. Mr. Presiding Member, three Municipal Council Members of the Sri Lanka Muslim Congress namely, Mr. Arshad Nijaamudeen, Mr. Shareef Ali and Mr. Badhiutheen who represent the Colombo Central Ward, especially the Wekanda Ward and the people who live on Glennie Street, have been in the forefront of all these demonstrations and the legal action taken to stop this demolition and we understand that for the last two nights, they have had the infamous white van visiting them with people coming with arms, knocking on their doors and asking for them. They are in hiding. So, this has to stop. The State has to take responsibility for this. If any harm comes upon these three Members of the Municipality, the Sri Lanka Muslim Congress will hold the State and the Government responsible for what follows.

Thank you.

***සභා මේසය මත තබන ලද ලියවිල්ල :**

சபாநிலத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம் :

Document tabled :

III. Details of the 32 Muslims

Below are the names, ages at the time of detention, and other details concerning the 32 Muslims :

1. Naina Mohamed Roshan, 21 detained on February 3, 1990 in Jaffana District.
2. Kamal Ajmameen, 25, detained on May 28, 1991 in Vavuniya District.
3. Sameen Niyas, 18, detained at 9.00 P. M. on July 2, 1990 in Jaffna District.
4. Abdul Wahab Ajward, 24, a tailor, detained on August 3, 1990 in Jaffna District.
5. Abdul Gafoor Nakeeb, 28, a porter, detained near Thandikulam Checkpoint, Vavuniya District on May 28, 1991.
6. Jamaldeen Farook, 26, detained on May 28, 1990 in Vavuniya District.
7. Abdul Majeed Jaleese, 32, a businessman, detained on September 25, 1990 near Muslem Collage Road Mosque, Jaffana.
8. Mohideen Abdul Cader, 39, detained on February 17, 1990 in Vavuniya District.
9. Abdul Jabbar Subair, 39, a porter, detained on May 28, 1991 in Vavuniya District.
10. Mohideen Thamby Sabarullah, 43, a porter, detained on May 28, 1991 in Vavuniya District.
11. Hamza Nawaz, 17, a tailor, detained on July 20, 1990 while on his way home in Chavacachcheri, Jaffna District.
12. Ismail Rameeze, 22, detained on January 1, 1990 in Jaffna District.
13. Badurudheen Siraj, 16, detained on July 1, 1990 in Jaffna District.
14. Badurudheen Jaleel, 25, detained on July 1, 1990 in Jaffna District.
15. Abdul Jabbar Firooze, 20, a textile merchant, detained on February 17, 1990 opposite his house in Jaffna while returning from the mosque.
16. Abdul latheef Maohamed Rameez, 20, a labourer and fisherman, detained on January 26, 1990 at the Velanai LTTE camp, Mankumban, Jaffna District.
17. Abdul Majeed Najeeb, 36, a porter, detained on May 28, 1991 in Vavuniya District.

18. Abdul Latheef Rajab, 19, a van assistant, detained on September 21, 1990 Mankumban, Jaffna District.
19. Seeni Aliyar Inudeen, 27, detained on October 25, 1991 in Karaiyoor, Jaffna District.
20. Seeni Aliyar Raleezkhan, 19, detained on January 27, 1990 in Jaffna District.
21. Shahul Hameed Thanzil, 42, detained on April 20, 1991, in Vavuniya District.
22. Abdul Raheem Jabreen, 24, detained on February 15, 1990 in Mankumban, Jaffna District.
23. Neeran Mohideen Najeeb, 26, detained on December 10, 1989 in Jaffna District.
24. Badurusaman Ramzeen, 23, a student detained on March 10, 1989 in Mullaitivu town, Mullaitivu District.
25. Jamal Mohamed Rafeek, 21, detained on February 24, 1991 in Chunnakam, Jaffna District.
26. Abdul Jabbar Sunthoos, 24, detained on July 19, 1990 in Jaffna District.
27. Ashankany Mohamed Nilan, 19, detained on July 19, 1990 in Jaffna District.
28. Mohamed Hamza, 68, detained on July 25, 1990 in Jaffna District.
29. Seinulabdeen Firudouse, 43, detained on January 24, 1990 in Mullaitivu District.
30. Vabusa Mohamed Farook, 52, detained on October 25, 1990 in Mullaitivu District.
31. Cader Mohideen Subair, 26, detained on October 8, 1989 in Mankulam, Vavuniya District.
32. Shareefdeen Baseer, 20, detained on May 28, 1991 in Vavuniya District.

(AI Appeal date : Oct. 23, 1996)

***සභා මේසය මත තබන ලද ලේඛනය :**

சபாநிலத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம் :

Document tabled :

5. RECOMMENDATIONS

FOR REDUCING THE HSZ

- The HSZ needs to be re-examined. While the reduction of the HSZ is a positive move, the necessity of covering 5 full G. S divisions and significant portions of 3 others needs to be reviewed by Committee which could include, representatives of the military and elected officials from parliament and the EPC representing the affected persons.
- Gazette exact areas covered by the HSZ and make sure that the information is publicly available.
- Land acquisition should follow established processes in accordance with the Land Acquisition Act and other laws.
- Ensure that as many people as possible can return to their original lands and property. The HSZ should be time specific and tied to the continuation of the conflict, which would allow people to retain their property so they could reclaim it when the war ends.

FOR RESETTLEMENT AND RELOCATION

- The security forces must turn over civilian buildings that they occupy in villages that have been opened up for resettlement.
- Resettlement and relocation should be carried out recognizing the basic rights and the dignity of affected persons. The process should be carried out in a manner so as to ensure that affected persons be informed and consulted by the Government. 'Go-and-see' visits, which the Government has helped coordinate, should continue prior to resettlement.
- Provide alternative land and compensation to those whose lands are being acquired. People should be provided with a choice of land, taking on board livelihoods and other issues so as to ensure that people can carry out sustainable livelihoods.

- Provide comprehensive assistance to persons who have been resettled and relocated including food assistance, assistance with reconstruction and rebuilding and livelihood assistance. Infrastructure assistance that addresses the immediate needs of the people is required

FOR ADDRESSING RELATED LEGAL ISSUES

- * The provision of state land and permits should be in accordance with the legal formalities and done by authorized actors.
- * There should be mobile clinics that address the documentation issue, replacing documents including birth certificates, National ID's and land documents.
- * In accordance with the Thirteenth Amendment, all powers of the Provincial Councils need to be devolved including land powers. The Provincial Council should ensure that it exercises these powers with caution as land is a key source of ethnic grievances and communal tensions.
- * The National Land Commission should be established immediately.

FOR THE DEVELOPMENT OF TRINCOMALEE

- * Make public the development plans for the Trincomalee district and ensure there is public awareness and information sharing.
- * Development programmes in the East need to take on board regional needs and concerns, with regional actors taking the lead in the formulation and implementation of projects. While macro economic projects including major infrastructure and industrial estates are important, the rights of the needs of local communities, including their basic survival needs, to be adequately addressed. This needs to happen at the planning stage so that immediate local needs are addressed and that local people are not just the subjects of projects but are included in the implementation. Ensuring that the local consortiums such as the Trincomalee Chamber of Commerce are included and consulted on development plans is an important step. Establishing committees at the community level of local community leaders and the G.S. to inform villages about current development projects would create more confidence and ensure more public buy in.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ස්තූතියි. ඊළඟට ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා අමාත්‍යතුමා, ඔබතුමාට විනාඩි 13ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.භා.3.26]

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා (ජනමාධ්‍ය හා තොරතුරු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - மக்கள் தொடர்பாளர், தகவல் அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadarshana Yapa - Minister of Mass Media and Information)

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා, ගරු සම්පන්න මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් ප්‍රථමයෙන්ම මා කියන්න කැමැතියි, අපේ ආණ්ඩුව විශේෂයෙන්ම මේ ගැටලුව විසඳීම සඳහා වන දේශපාලන විසඳුමක් කෙරෙහි කිසිදු අවස්ථාවක විරුද්ධ වෙලා නැහැ කියලා. අප විශ්වාස කරන්නේ මේ ගැටලුව විසඳන්න පුළුවන් වන්නේ දේශපාලන විසඳුමකින් කියලායි. එසේද වුවත් අප නිතරම කියන කාරණාවක් තමයි, ත්‍රස්තවාදය පිළිබඳව අපේ තිබෙන විරුද්ධතාව සහ ත්‍රස්තවාදය පරාජය කිරීමෙන් පමණයි, මේ රටේ සිංහල, ද්‍රවිඩ, මුස්ලිම් සියලු දෙනාටම ඒකීය ලෙස, ඒ කියන්නේ සියලු දෙනාටම එකට ජීවත් වන්න පුළුවන් සමාජයක් හඳුන්න අපට පුළුවන් වන්නේ කියන එක. එමඟින් ඒ ජනයා සිංහල වෙවා, ද්‍රවිඩ වෙවා,

මුස්ලිම් වෙවා, බර්ගර් වෙවා, මැලේ වෙවා, වෙනත් කිසිම ජාතියකට අයිති අය වුණත්, ඒ අය සියලු දෙනාටම එකට ජීවත් වන්න පුළුවන් තත්ත්වයට රට පත් කරන්න පුළුවන් බව අප මේ අවස්ථාවේදී කියන්න ඕනෑ.

දැන් මේ අරගලයට දශක තුනකට ආසන්න කාලයක් ගත වෙලා තිබෙනවා. මේ අරගලය ඇති වන කාලයේ තිබුණු සමහර ගැටලු මේ වන කොට කොයි ආණ්ඩුව විසින් හෝ විසඳා තිබෙන බව අප මේ ගරු සභාවට කියන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම භාෂාව පිළිබඳව ප්‍රශ්නයක් තිබුණා නම් ඒ භාෂා ප්‍රශ්නය දැන් විසඳා තිබෙනවා. බලය විමධ්‍යගත කිරීම සම්බන්ධයෙන් යම් ප්‍රශ්නයක් තිබුණා නම් දැන් ඒකත් පළාත් සභා ක්‍රමය යටතේ විමධ්‍යගත කරලා තිබෙනවා. ඒකේ ප්‍රශ්න තිබෙන්න පුළුවන්; සාකච්ඡා තිබෙන්න පුළුවන්. සමහර වෙලාවට ඒ පිළිබඳව යම් යම් වෙනස්කම් සහ මතවාදයන් තිබෙන්න පුළුවන්. ඒ වාගේ ප්‍රායෝගික ගැටලු අපි විසඳා ගනිමින් ඉන්නවා. ඒ ප්‍රායෝගික ගැටලු විසඳා ගනිමින් ඉන්න වෙලාවක එල්ටීටීඊ සංවිධානය තවමත් අනලාභ, කිසිම වෙනස්කමකින් තොරව, වෙනත් රාජ්‍යයක් පිළිගනිමුයි කියන සංකල්පය මත රැඳීලා ඉන්න බව අපි දන්නවා. මේ රටේ ආණ්ඩු ගණනාවක් වරින් වර සටන් විරාම ගිවිසුම්, ඒ වාගේම සටන් නැවැත්වීම්, සාකච්ඡා, ඒ සියලු දේවල් කරලා තිබෙනවා. නමුත් ඒ හැම මොහොතකම අපේ යම් යම් මතවාදයන් පසුපසට ගන්නත්, කිසිම අවස්ථාවක එල්ටීටීඊ සංවිධානය තමන්ගේ මතවාදය පස්සට ගන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම එල්ටීටීඊ සංවිධානය කිසිදු විටක ඒ සටන් විරාම ගිවිසුම්වලට ගරු කළේ නැහැ. මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා, ගරු කිරීමත් ඉතා වැදගත් දෙයක් කියලා. නමුත් ඒකට ගරු කළේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂය සටන් විරාම ගිවිසුමක් ආරම්භ කරපු අවස්ථාවේදී එල්ටීටීඊ සංවිධානය කිසිදු ගරු කිරීමක් කළේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම ත්‍රිකුණාමලයේ රජයට අයත් භූමි ප්‍රදේශවල ඒ ගොල්ලන්ගේ හමුදා කඳවුරු ඉදි කළා. අපේ හමුදා ඔත්තුකරුවන් සහ ඔවුන්ගේ සහායකයින් සම්පූර්ණයෙන් සාන්තය කළා. කොළඹ නගරයේ හිටපු මිනිසුන් පවා සාන්තය කළා. සටන් විරාමය සමයේ අපගේ හිටපු විදේශ අමාත්‍ය ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමාත් සාන්තය කළා. ඒ නිසා අප මතක තබා ගන්න ඕනෑ, ඒ සටන් විරාම ගිවිසුම් උල්ලංඝනය කළේ විශේෂයෙන්ම එල්ටීටීඊ සංවිධානයයි; ඒ හැම විටම අප කවුරුත් විසිනුත් මේවාට ගරු කරනු ලැබුවාය කියලා. විශේෂයෙන් අපේ ජනාධිපතිතුමා, ජනාධිපති පදවියට පත් වුණාට පසුවත් සාකච්ඡා වට දෙකක් සඳහා ඉඩ ප්‍රස්ථාව ලබා දුන්නා. ජිනීවා තුවර එක සාකච්ඡාවක් පැවැත්වුවා. දෙ වන සාකච්ඡාවේදී ඔවුන් නැඟිටලා ගියා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය මහ ලොකුවට කථා කළාට, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවේ අවසාන මාස අටේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය සමඟ එල්ටීටීඊ සංවිධානය කිසිම සාකච්ඡාවකට සහභාගි වුණේ නැහැයි කියලා මා කියන්න ඕනෑ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලා ගෙන සිටියා. එල්ටීටීඊ සංවිධානය තමන්ට ඕනෑ කරන සියලුම දේවල් කළා. තමන් ශක්තිමත් වීම සඳහා අවශ්‍ය කරන සියලු උපායයන් ඔවුහු ක්‍රියාත්මක කළා. ඊළඟට අපේ ජනාධිපතිතුමා බලයට පත් වුණාට පසුව කිසිම ප්‍රකෝප කිරීමක් නැතිව සිටියදී, බෝම්බ පුපුරවා අපේ නිරායුධ සෙබළුන් - මා හිතන හැටියට දෙසිය ගණනක් පමණ - සාන්තය කරනු ලැබුවා. මාවිල් ආරු සොරොව්ව වහලා ගොවි ජනතාවට හානි කෙරුවා. ඔබතුමන්ලා මතක තියා ගන්න ඕනෑ මේ අප සියලු දෙනාම සාමය ප්‍රාර්ථනා කරන අය බව. අපට කාටවත්, යම් පුද්ගලයකුට හානියක් කිරීමට වුවමනාකමක් නැහැ. අපේ රටේ ජනතාවත් එහෙමයි. ඔවුන් රටේ එක්සත්කම ප්‍රාර්ථනා කරන්නේ සියලු ජාතීන් සමඟ ජීවත් වන්න ඔවුන්ට තිබෙන වුවමනා එසාකම පිළිගනිමිනුයි. එහෙම නැතිව කිසිවෙක් ජාතියක් පාගා දමන්න කටයුතු කරන්නේ නැහැ. අපට වුවමනාවක් නැහැ දෙමළ ජාතිය පාගා දමන්න. නමුත්, අප මතක තියා ගන්න ඕනෑ මෙවැනි තත්ත්වයක් යටතේත් අප නිහඬව ඉන්නවා නම් දණින් වැටුණු ජාතියක් හැටියටයි අපි - අපේ ජනතාව - ඉන්නේ කියන එක. හැම විටම අප කියන්නේ මේ ගැටුමට මැදි වුණු කිසිම ආණ්ඩුවකට මේකට සාධාරණ ලෙස කල්පනා කරන්න එල්ටීටීඊ එක ඉඩ දුන්නේ නැහැ කියන එකයි. හැම විටම ඔවුන් රවටනු ලැබුවා. ඒ වාගේම, ඔවුන් තමන්ගේම වූ රාජ්‍යයක් කියන සංකල්පයෙන්

[ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා]

කවදාවත් ඉවත් වුණේ නැහැ. ඔවුන් ඉවත් වන්නේත් නැහැ. මෙය තමයි මේ රටේ තිබෙන ඇත්තම තත්ත්වය හැටියට අප පිළි ගන්න කැමති.

අද එල්ටීටීඊ සංවිධානය අන්තර්ජාතික ත්‍රස්තවාදී සංවිධානයක්. අද එය අපට කිසිසේත්ම නැහැ කියන්න බැහැ. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය, කැනඩාව, එක්සත් රාජධානිය, යුරෝපා සංගමය, ඉන්දියාව අද මෙය තහනම් කර තිබෙනවා. ඇමෙරිකානු රහස් ඔන්තු සේවය වන FBI එකෙන් දක්වන අන්දමට එල්ටීටීඊ සංවිධානය කියන්නේ ලෝකයේ අනිකුත් ත්‍රස්තවාදී සංවිධානවලට මහ පෙත්වපු ත්‍රස්තවාදී සංවිධානයක්. එල්ටීටීඊ සංවිධානය තමයි ත්‍රස්තවාදයේ ඉතාම බියකරු සහ කුරු ක්‍රමෝපායයන් ලෝකයට හඳුන්වා දුන්නේ. ඔවුන් තමයි මිනිස් බෝම්බ තාක්ෂණය හඳුන්වා දුන්නේ.

ගරු එම්. කේ. සිවාර්ජිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிவிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

ලංකාවේ - [බාධා කිරීමක්]

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அனුர பிரியதர்ஷன யாப்பா)

(The Hon. Anura Priyadarshana Yapa)

රිළහට මරා ගෙන මැරෙන - [බාධා කිරීමක්] මා තමුන්නාන්සේ කියන දෙය පිළිගන්නේ නැහැ. මිනිස් බෝම්බ තාක්ෂණය ක්‍රියාත්මක කළේ ඔවුන්. මරා ගෙන මැරෙන බෝම්බකරුවන් අදින පළඳනා නිර්මාණය කළේ ඔවුන්. ගුවන් යානා යුද්ධය සඳහා යොදා ගන්නා ප්‍රථම ත්‍රස්තවාදී සංවිධානය එයයි. අන්තර්ජාතික සංවිධාන කියන හැටියට එල්ටීටීඊ සංවිධානය වසරකට ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපද ඩොලර් මිලියන 200 සිට 300 දක්වා ප්‍රමාණයක් අයවා ක්‍රමවලින්, විවිධ වෙළඳාම්වලින්, පුද්ගලයන්ගෙන් එකතු කර ගන්නවා. එතකොට මේ ත්‍රස්තවාදී සංවිධානයේ අරමුණ මොකක්ද? එක පැත්තකින් ආර්ථිකමය වශයෙන් ශක්තිමත් වෙමින් කරන්නේ මොකක්ද? ඔවුන් කරන්නේ පැහැදිලිව තමන් අරමුණු කරන වැරදි ක්‍රියා මාර්ගයන් කෙරෙහි දිගින් දිගටම සෘජු ලෙස යොමු වෙලා ඉන්න එකයි.

අද දෙමළ මන්ත්‍රීවරුන්ට පුළුවන් මේ ගරු සභාවට ඇවිත් තමන් අදහන දෙය ගැන කථා කරන්න.

ඒක හොඳ දෙයක්. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කියන්නේ ත්‍රස්තවාදය ඉක්ම වූ සාකච්ඡා කරලා ප්‍රශ්න විසඳා ගන්න පුළුවන් ක්‍රමයක්. නමුත් මෙලෙස ක්‍රියා කරන කොට සාකච්ඡාවක් සඳහා කතා කරන්නේ කොහොමද? ඒ නිසා සම්පන්නත් මන්ත්‍රීතුමා අද ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ යෝජනාවම එල්ටීටීඊ සංවිධානයටත් ඉදිරිපත් කළ යුතුයි, මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් ඔවුන්ගෙන් ඉටු විය යුතු දේවල් මොනවාද කියා දැනුම් දෙන්න. එහෙම නැතිව ඔවුන් සෘජු ලෙස, අනාගත ලෙස තමන්ගේ -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු අමාත්‍යතුමනි, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

අනතුරුව ගරු විජිත රණවිර මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு விஜித ரணவீர அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்றும் அகலவே,

பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தமர்ந்தார்கள்.

Whereupon THE HON. VIJITHA RANAWEERA left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அனුர பிரியதர்ஷன யாப்பா)

(The Hon. Anura Priyadarshana Yapa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔවුන් මේ කාරණාව ගැන සෘජු ලෙස, අනාගත ලෙස ඉන්නවා නම් එක අතකින් අප්පුඩි ගහන්න අප කාටවත් පුළුවන්කමක් නැති බව මා විශ්වාස කරනවා.

ඒ වාගේම, එල්ටීටීඊ සංවිධානය ළමා සොල්දාදුවන් බඳවා ගන්නවාය කියා කවුරුත් දන්නවා. ඒ වාගේම ඔවුන් සිවින ප්‍රදේශවල ජනතාව බිය ගන්වා බලෙන් රඳවා ගෙන ඉන්නවාය කියන එකත් සියලු දෙනාම දන්නවා. 2002 අවුරුද්දේ පෙබරවාරිවල ඉඳලා, ඒ කියන්නේ සටන් විරාම ගිවිසුම අත්සන් කළ කාලයේ ඉඳලා 2007 අවුරුද්දේ අප්‍රේල් වන විට එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් සටන් විරාම ගිවිසුම උල්ලංඝනය කිරීම 3830ක් වාර්තා වෙනවා. ශ්‍රී ලංකා රජය පැත්තෙන් එවැනි උල්ලංඝනය කිරීම 352ක් වෙලා තිබෙන බව වාර්තා වෙනවා. ඒ හැරුණු විට කුරු හැසිරීම, වැඩිහිටියන් බලෙන් යුද්ධයට යෙදවීම ඔවුන් විසින් කළ ප්‍රධාන කාර්යයන් හැටියට තමයි හඳුන්වන්නේ. Human Rights Watch, ළමා සොල්දාදුවන් පිළිබඳ ලෝක වාර්තාව, දේශීය මානව හිමිකම් සංවිධානවල වාර්තා, මානව හිමිකම් පිළිබඳ විශ්වවිද්‍යාල ආචාර්යවරුන්ගේ වාර්තා ආදියෙන් මේ සියලු කරුණු සනාථ කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම SLMM වාර්තාත් මේවා සනාථ කරලා තිබෙනවා. සටන් විරාම ගිවිසුම බලපැවැත්වෙන කාලයේ වෙනත් දෙමළ සංවිධානවලට අයත් සාමාජිකයන් විශාල පිරිසක් සාතනය කරනු ලැබුවා. සටන් විරාම ගිවිසුමේ විශේෂ ලක්ෂණයක් තිබුණා. ඒ සටන් විරාම ගිවිසුමේ තිබුණා, කිලිනොච්චිය සහ මුලතිව් ප්‍රදේශවලට කිසිම කෙනෙකුට ඇතුළු නොවන ලෙස සඳහන් වගන්තියක්. තවත් වගන්තියක් තිබුණා, අනිකුත් ද්‍රවිඩ සංවිධාන සතු සියලු ආයුධ ගන්නා ලෙසට. අන්තිමට මොකද වුණේ? ඔවුන් එතැනදීත් අපව රැවටුවා. දැනට ලැබී තිබෙන තොරතුරු අනුව, නිරායුධ කරන ලද දෙමළ සංවිධානවල - තමන්ගේ ආත්මාරක්ෂාව වෙනුවෙන් ආයුධ දරා ගෙන හිටපු දෙමළ සංවිධාන හා එවකට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ප්‍රවාහයට ආපු දෙමළ සංවිධානවල - සාමාජිකයන් 200ක් පමණ ඒ කාලය තුළ සාතනය කර තිබෙන බව පෙනෙනවා. ඒක අමතක කරන්න එපා. ඒ නිසා අපට මේ හැම දෙයක්ම එකම විධියකට අර්ථ නිරූපණය කරන්න බැහැ. හැම දෙයක් ගැනම එකම විධියට කතා කරන්න බැහැ. හැම විටම ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුව වැරදියි, අනික් සියල්ලෝම නිවැරදියි කියන තර්කය ඒ තරම් සාර්ථක තර්කයක් කියා මම හිතන්නේ නැහැ සම්පන්නත් මන්ත්‍රීතුමනි. රජයක් හැටියට අපි බොහොම පැහැදිලිව ඒ බව කියා තිබෙනවා. අපේ ජනාධිපතිතුමා මේ පිළිබඳව විශේෂයෙන් ක්‍රියා කරලා තිබෙනවා. අපි මේ රටේ සියලු පක්ෂවල එකමුතුවක් හැදුවා, මේ ප්‍රශ්නයට විසඳුමක් සොයන්න. තවමත් ඒක රැස් වෙනවා. දීර්ඝ කාලීනව තිබුණු යම් කිසි දේශපාලන අරගලයක් පිළිබඳව සුමාන දෙකෙන් තුනෙන් විසඳුම් සොයන්න බැහැ. නමුත් පොදුවේ දේශපාලන විසඳුමකට අපේ තිබෙන අභිලාෂය අපි පැහැදිලිව පෙන්වා දිලා තිබෙනවා. අප කවදාවත් එයින් බැහැර වුණේ නැහැ. එසේ වුවත්, ත්‍රස්තවාදය පරාජය කිරීම ඕනෑම රජයකින් විය යුතු අත්‍යවශ්‍ය කාර්යයක්. අද ලෝකය පුරාම ත්‍රස්තවාදය දිවෙනවා. විශේෂයෙන්ම මා කියන්න ඕනෑ, අපේ හමුදාව ඉතාමත්ම විනයගරුක හමුදාවක් කියන එක. ලෝකයේ දියුණු රටවල හමුදා අතින් කෙරෙන සමහර දේවල් අපේ හමුදාවන් අතින් සිදු වන්නේ නැහැ. මම දන්නවා, නැහෙනහිර පළාත මුදා ගෙන ඒ පළාතේ ඉන්න සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ජනතාවට ආරක්ෂාව සපයමින් කොයි තරම් විශිෂ්ට ලෙස ඔවුන් ක්‍රියා කරනවාද කියන එක. සමහරු හැම විටම තේ කෝප්පයේ කුණාටු දකින්න උත්සාහ කරනවා. මීට කලින් කතා කරපු නවුසාඩ් මන්ත්‍රීතුමා අපේ නැහෙනහිර මහ ඇමති වන්දනාත්තන් මහතා පිළිබඳව විවිධ ප්‍රකාශ කළා. අපිත් දන්නවා, තමුන්නාන්සේලාත් දන්නවා, එල්ටීටීඊ සංවිධානය තමන්ගේම අය වෙනුවෙන් ක්‍රියා කළේ කොයි ආකාරයෙන්ද කියා. අනික් ඒවා පැත්තක තියමු කෝ. ද්‍රවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ නායකයාට සිටි අමර්තලිංගම් මහත්මයා දෙමළ ජනතාව ඉතාම ගෞරව කරපු නායකයෙක්. ඔහුගේ ගෞරවම ගිහින් ඔහුව සාතනය කළා. නිලත් නිරුවෙල්වම් කියන්නේ අපිත් සමඟ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු මන්ත්‍රීතුමෙක්. නිලත් නිරුවෙල්වම් කියන්නේ දෙමළ ජාතියෙන් බිහි වුණු විශිෂ්ට බුද්ධිමතෙක්. විශේෂයෙන් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව පිළිබඳව පරතෙරට කරුණු හදාරපු කෙනෙක්. ඒ වාගේම ඉතාමත්ම සාමකාමී අභි-සක පුද්ගලයෙක්. නමුත් මොකද වුණේ? ඔහුව සාතනය කළා. ඉතින්, තමන්ගේ සියලු විරුද්ධවාදීන් සාතනය කරන නායකයෙක් - සංවිධානයක් - සම

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே என்னுடைய தலைமையின்கீழ் ஒரு விசேட தெரிசூழ் செயற்படுகின்றது. அதாவது இந்தியாவில் இருக்கின்ற அகதிகளை மீள இலங்கைக்கு வரவைப்பதற்கும் அதேபோலே இந்தியாவில் இருக்கின்ற 28,000க்கும் அதிகமான இலங்கைப் பிரஜைகளுக்கு உதவுவதற்குமாகவே இந்த விசேட தெரிசூழ் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இன்று இந்தியாவின் தமிழ் நாட்டிலே 122 அகதி முகாம்களில் தொன்னூறாயிரத்துக்கும் அதிகமான இலங்கை மக்கள் வாழ்கின்றார்கள். அவர்களில் 28,500 பேருக்கு

[0௨௩ ௦௮௦௦-௦௯ ௦௭௦௦௦௦௦௦ ௦௭௦௦]

பிரசாவுரிமை கிடையாது. அவர்கள் இங்கிருந்து சட்டவிரோதமான முறையில் இந்தியாவுக்குச் சென்றிருக்கிறார்கள். 1978ஆம் ஆண்டுக்குப் பிறகு இந்த நாட்டில் ஏற்பட்ட இனக்கலவரங்களினாலும் புலிகளின் அராஜகச் செயற்பாடுகளினாலும் தங்கள் வாழ்விடங்களைவிட்டு வெளியேறிய மக்களே அங்கு சென்றிருக்கிறார்கள். அந்த மக்களுடைய பிரச்சினை இன்றும் அப்படியே இருக்கிறது.

நாங்கள் இந்தியாவுக்குச் சென்றநேரத்தில் விசேடமாகத் தமிழ்நாட்டுக்குச் சென்று அந்த மக்களைச் சந்தித்துக் கதைத்தபோதும் அங்கிருக்கின்ற பத்திரிகையாளர்களையும் புத்திஜீவிகளையும் ஒரு சில முக்கியமான அரசியல்வாதிகளையும் சந்தித்துக் கதைத்தபோதும் அவர்கள் எவருமே கூறவில்லை, இலங்கையானது மனித உரிமையை மதிக்கின்ற, தமிழ் மக்களுக்கு உரிமைகளை வழங்கக்கூடிய ஓர் அரசாங்கமென்று. அனைவரும் இலங்கை அரசாங்கத்துக்கு வன்மையான கண்டனத்தைத்தான் தெரிவித்தார்கள். கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, நாங்கள் ஜே.வி.பி. பிரதிநிதிகளாக இருந்தாலும்கூட அங்கு சென்ற வேளையில் ஜே.வி.பி.யைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்திச் செயற்படாமல், இலங்கையர் என்ற ரீதியிலேயே செயல்பட்டோம். நானும் சக பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ பிமல் ரத்நாயக்க அவர்களும் ஏழு நாட்கள் தமிழ்நாட்டில் தங்கியிருந்தோம். அந்த ஏழு நாட்களில் எங்களால் முடிந்தவரையில் அங்குள்ள பல புத்திஜீவிகளையும் பத்திரிகையாளர்களையும் சந்தித்தோம். இலங்கையில் இருக்கின்ற நிலைமைகளை எடுத்துக்கூறினோம். அங்குள்ள அகதி முகாம்களுக்குச் சென்றோம். அந்த மக்களுக்கு உதவி செய்வதாகக் கூறினோம். அதனை யதார்த்தமாக்கும்வகையில், இலங்கைக்கு வந்தவுடன் நாங்கள் ஒரு விசேட தெரிவுகூவை அமைத்து, அதனுடாக அங்கு வாழ்கின்ற பிரசாவுரிமையற்ற 28,500 பேருக்கு இலங்கைப் பிரசாவுரிமையைப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்காக குறிப்பிட்ட பிரசாவுரிமைச் சட்டத்துக்குத் திருத்தங்களைக் கொண்டுவரும் வகையில் சட்டமூலமொன்றை ஆக்கவேண்டும் என்பதற்கான தீர்மானத்தை எடுத்தோம்.

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, அந்தத் தீர்மானம் எடுக்கப்பட்டு இன்று நான்கு மாதங்களுக்கு மேலாகின்றன. இந்த நான்கு மாதங்களாக என்ன நடந்தது என்று நாங்கள் தேடிப்பார்க்கின்றபோது இதுவரையில் அதற்கான சட்டமூலத்தை முழுமைப்படுத்தி இந்தப் பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கவில்லை என்பது தெளிவாகும். அது மிகமிகப் பாரிய குறைபாடாக இருக்கிறது. இவ்வாறான நிலையில், அங்கிருக்கின்ற மக்களும் புத்திஜீவிகளும் கேட்கின்றார்கள், அங்கிருக்கின்ற ஊடகங்கள் கேட்கின்றன, "இலங்கையிலிருந்து அகதிகளாக வந்து இந்தியாவில் அகதிகளாக வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்ற மக்களுக்கு நீங்கள் நியமித்த விசேட தெரிவுகூவையினுடாக விமோசனத்தைப் பெற்றுக்கொடுப்பதாகச் சொன்னீர்களே! எங்கே, இன்றுவரை எதுவுமே நடக்கவில்லையே?" என்று. அதனால் இந்த இடத்தில் அரசாங்கத்தின்மீது எங்களது மிகமிக வன்மையான கண்டனத்தையும் வெறுப்பையும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நான் தமிழ்பேசும் குடிமகனாக, ஓர் இலங்கையராக இருந்துகொண்டு இலங்கையை நேசித்தவனாக, இலங்கைக்காகப் பேசுகின்றபோது, இலங்கை அரசாங்கமோ அல்லது அரசாங்கத்தில் இருக்கின்ற முக்கிய தலைவர்களோ அல்லது அமைச்சர்களோ அதற்கு உரிய நடவடிக்கை எடுத்தார்களா என்று தேடிப்பார்த்தால் இல்லையென்றே கூறவேண்டும். அதனால் மக்கள் விடுதலை முன்னணியைச் சேர்ந்த நாங்கள் அவ்வாறான குழுவில் இருந்துகொண்டதான் இந்தப் பிரச்சினையைப் பார்க்க வேண்டியிருக்கிறது.

இன்று கிழக்கு மாகாணம் மீட்கப்பட்ட பின்னர் அப்பிரதேசத்தைக் 'கிழக்கின் உதயம்' என்ற நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின்கீழ் அபிவிருத்தி செய்வதாகக் குறிப்பிடுவது பற்றி எமக்குத் தெரியும். கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே,

'கிழக்கின் உதயம்' பற்றி மிகத் தெளிவாகக் கூறவேண்டும். கிழக்கு மாகாண சபைத் தேர்தல் நடைபெற்ற பின்னர் அங்கு என்ன நடந்தது என்று தேடிப்பாருங்கள்! 1983 இனக்கலவரத்தின் சுவடுகள் இன்றும் காத்தான்குடியில் பேயாட்டமாடிக் கொண்டிருக்கின்ற நிலைமை இன்னமும் அங்கு ஊசலாடிக் கொண்டிருக்கிறது. அந்தப் பிரதேசத்திலே வாழ்கின்ற தமிழ், முஸ்லிம் மக்களிடையே இனப்பிளவுகள் மென்மேலும் கூப்படைந்திருக்கின்றன. அதனால் அங்கு யாருமே நம்பிக்கையோடு நிமிர்ந்து வாழ்வதாக எங்களுக்குத் தெரியவில்லை. மறுபுறம் அங்கு வாழ்கின்ற தமிழ் மக்களது நிலைமையை நாங்கள் தேடிப்பார்க்க வேண்டும். அரசாங்கம் கிழக்கு மாகாணத்தை மீட்டெடுத்ததாகக் கூறி, இன்று எட்டு மாதங்களாகின்றன. இந்த எட்டு மாதங்களில் அங்கு வாழ்கின்ற தமிழர்களுக்கு, தமிழ்மொழி பேசுகின்ற மக்களுக்கு என்ன நடந்திருக்கிறது? அவர்கள் சுதந்திரமாகச் சிந்திக்கக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கின்றதா? அல்லது சுதந்திரமாக முடிவெடுக்கக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கின்றதா? அல்லது அவர்களுடைய சொந்தக் கருத்துக்களைக் கூறக்கூடிய குழல் ஏற்பட்டிருக்கின்றதா? என்று தேடிப்பார்த்தால் இல்லையென்றே கூற வேண்டும்.

கௌரவ சம்பந்தன் அவர்கள் இந்த ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையைச் சமர்ப்பித்து ஆற்றிய உரையில் தெரிவித்த, குறிப்பாகப் புலிகளுக்கு ஆதரவான அல்லது புலிகளைக் காப்பாற்றுவதற்கான அல்லது புலிகளின் செயற்பாடுகளை நியாயப்படுத்துவதற்கான கருத்துக்களை நாங்கள் வன்மையாக எதிர்க்கின்றோம். ஆனால், அவர் கூறியவாறு இன்று யாழ்ப்பாணத்தில் பொருட்களின் விலையேற்றத்தைப் பாருங்கள்! அங்கேயும் இலங்கை மக்கள்தான் வாழ்கின்றார்கள். யாழ்ப்பாண மக்களுடைய போக்குவரத்து மற்றும் அங்குள்ள மக்கள் எதிர்நோக்கின்ற பிரச்சினைகளைப் பாருங்கள்! அங்குள்ள மக்கள் இனியில்லையென்ற அளவுக்குத் துயரத்துடன் துன்பமான வாழ்க்கை வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அங்கு வாழ்கின்ற மக்களுக்குச் சுபிட்சத்தைப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்கு, அந்த மக்களுக்கு விடிவை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதற்கு என்ன செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்று தேடிப்பார்க்கின்றபொழுது ஒன்றுமேயில்லையென்பது மிகவும் வேதனைக்குரிய விடயமாக இருக்கின்றது.

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே! அண்மையிலே எனக்கு நடந்த சம்பவம் தொடர்பாக நான் இங்கு குறிப்பிட்டு, எனது பேச்சை முடிக்க விரும்புகின்றேன். சமீபத்திலே இங்கு கடமையாற்றுகின்ற விசேட பொலிசார் இந்தப் பாராளுமன்றத்தில் மிகவும் பொறுப்புடைய பதவியொன்றை வகித்துக்கொண்டிருக்கின்ற என்னை அழைத்து, எனக்குப் புலிகளுடன் தொடர்புடையதாகச் சந்தேகப்பட்டு விசாரணை நடத்தினார்கள். இந்த நாட்டிலே மக்கள் விடுதலை முன்னணி என்பது புலிகளுக்கு எதிரான ஓர் அமைப்பு என்பது அனைவருக்கும் தெரியும். மக்கள் விடுதலை முன்னணி இலங்கையில் மாத்திரமல்ல, வெளிநாடுகளிலும் புலிகளுக்கு எதிராகக் குரல் கொடுக்கின்ற ஓர் அமைப்பு. நான் அண்மையில் பிரான்ஸ், இங்கிலாந்து, இத்தாலி என பல இடங்களுக்கும் சென்றிருந்தேன். நான் சென்ற அனைத்து நாடுகளிலும் உள்ள புலிகளுக்கு எதிரான இயக்கங்களுடன் மாத்திரமன்றி அங்கிருக்கின்ற தமிழர்களுடனும் கலந்துரையாடி புலிகளுக்கு எதிரான அமைப்புக்களை உருவாக்குவதில் மக்கள் விடுதலை முன்னணியினராகிய நாங்கள் செயற்பட்டோம். அவ்வாறு செயற்பட்ட எங்களைப் பார்த்து, நாங்கள் புலிகளின் வலைப் பிடித்துக்கொண்டிருக்கின்றதாகக் கூறுகின்றார்கள். அதுமாத்திரமல்ல, கடந்த வாரம் நுவரெலியாவில் உள்ள எனது வீட்டுக்கு - அங்கு என்னுடைய தாயார் மாத்திரம்தான் வசிக்கிறார் - பொலிசார் வந்து தேடுதல் நடத்தியிருக்கிறார்கள். அங்கு வந்த பொலிசாரே எனது வீட்டிலே குண்டை அல்லது வேறு ஏதாவது ஆயுதங்களை வைத்துவிட்டு, "இதோ இங்கே இருக்க ஆயுதங்கள் இருக்கின்றன" என்று கூறினாலும், வெளியில் இருந்து பார்ப்பவர்கள், "பாராளுமன்ற குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளரின் வீட்டிலிருந்து குண்டுகள்,

ஆயுதங்கள் எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. எனவே, இவரும் புலிகளுடன் தொடர்புடையவர்" என்று கூற வாய்ப்புண்டு. அதாவது, இந்த அதியுர் சபையான பாராளுமன்றத்தின் குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளராகக் கடமையாற்றுகின்ற என்னுடைய வீட்டுக்குப் பொலிசார் வந்து தேடுதல் நடத்தினார்களென்றால், என்னுடைய நிலைமையே இவ்வாறென்றால், சாதாரண அப்பாவித் தமிழர்களின் நிலைமை எப்படியிருக்கும் என்பதைச் சிந்திக்க வேண்டும்.

இலங்கையிலே 1983 யூலை கல்வரம் ஏற்பட்டு 25 வருடங்கள் பூர்த்தியாகின்றன. எமது சகோதரத்துவம் 25 வருடகாலமாகப் பிளந்து சிதைந்திருக்கின்றது. அதனாலேயே நாங்கள் அந்தச் சகோதரத்துவத்தை ஒன்றுபடுத்துவதற்காகச் செயற்பட்டு அதனை நோக்கி நகரவேண்டும் எனக் கூறுகின்றோம். எனவே, வன்னியிலும் யாழ்ப்பாணத்திலும் கிழக்கிலும் வாழுகின்ற அப்பாவி மக்களின் பிரச்சினைகளை இனங்கண்டு அவற்றுக்குத் தீர்வு காணுங்கள்; அப்பிரதேசங்களிலுள்ள அரசியல்வாதிகளுக்குப் பின்னால் சென்று அவர்களுக்குப் பணிவிடை செய்வதை நிறுத்தி, அப்பாவி மக்களுக்கு உதவி ஒத்தாசை செய்யுங்கள் என்று கூறி, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

බොහොම ස්තූතියි. මිළහට ගරු ප්‍රේමදාස වම්පිකා මහතා. කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES took the Chair.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

ගරු ප්‍රේමදාස වම්පිකා මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.හා. 3.56]

ගරු ඒ. ඩී. ප්‍රේමදාස වම්පිකා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. பிரேமதாஸ் சம்பிகா)

(The Hon. A. D. Premadasa Champika)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද දින පාර්ලිමේන්තුවේ උතුරු නැගෙනහිර තත්ත්වය පිළිබඳව කථා කරන මේ මොහොතේ, උතුරු නැගෙනහිර මැතිවරණය සඳහා සහභාගි වූ නියෝජිතයකු හැටියට මට ඒ සම්බන්ධව කෙටියෙන් යමක් කියන්න තිබෙනවා. විශේෂයෙන් නැගෙනහිර මැතිවරණයේදී මා පොළොන්නරුව සිට මඩකලපුව දිස්ත්‍රික්කයට අනුයුක්ත කර තිබුණේ කිරුපානද්ද සිව්ම කියන ඡන්ද අපේක්ෂකකුමා යටතේයි. මේ මැතිවරණය සඳහා ඒ ප්‍රදේශයට යන විට ඒ පාර දෙපස ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමාගේ කණ්ඩායමේ කඳවුරු තිබෙනවා මම දැක්කා; පිල්ලෙයාන් මහත්මයාගේ කඳවුරු තිබෙනවා මම දැක්කා; ශ්‍රී ලංකා පොලීසියේ නිලධාරීන්, හමුදා නිලධාරීන් සිටිනවා මම දැක්කා. විශේෂයෙන් ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමාගේ ඒ කඳවුරු ළඟ, ඒ වාගේම පිල්ලෙයාන් මහතාගේ කඳවුරු ළඟ ශ්‍රී ලංකා පොලීසියේ හත් අට දෙනකු ආරක්ෂාව සැපයුවා. මම ගිය ඒ ගමනේදී පළමුවෙන්ම දැක්ක දේ එයයි.

එහිදී කිසියම් විධියකින් සාධාරණ මැතිවරණයක් පැවැත් වුවේ නැහැ කියා මම දන්නවා. මා අනුයුක්ත කර සිටි ඡන්ද අපේක්ෂක මහත්මයාගේ කනට පිස්තෝලය තබා පිල්ලෙයාන් මහත්මයාගේ නියෝජිතයින් තර්ජනය කළා. ඒ වාගේම ජගන්

කියන එක්සත් ජාතික පක්ෂ ඡන්ද අපේක්ෂකයාගේ නිවසට බෝම්බ ගහලා තිබුණා මම දැක්කා. මෙපමණ කරදර තිබ්ලාත් නැගෙනහිර මැතිවරණයේදී මඩකලපුව දිස්ත්‍රික්කයෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට මන්ත්‍රීවරුන් 16 දෙනෙකුත්, ආණ්ඩු පක්ෂයට මන්ත්‍රීවරුන් 17 දෙනෙකුත් තේරී පත් වුණා. ආණ්ඩු පක්ෂයට වැඩි වුණේ එක් මන්ත්‍රී ධුරයක් පමණයි. එහෙම වුණත් පළාත් සභාවට තේරී පත් වුණු ශ්‍රීදරන් නමැති මන්ත්‍රීවරයාගේ නිවසට පසු ගිය දවසකත් බෝම්බ ගහලා තිබුණා. මේ අවිය - බෝම්බය - නැතිව එම මැතිවරණයට මුහුණ දුන්නා නම් අනිවාර්යයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජයග්‍රහණය කරනවා. මම ඒ සම්බන්ධයෙන් ඊට වැඩිය යමක් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

මම අද කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ වෙනත් කාරණයක් ගැනයි. පසු ගිය දවසක - ජූලි 17 වැනි දා- මුළු ලංකාවටම විශාල වර්ෂාවක් ඇද හැටුණා. ඒ ඇද හැටුණු වර්ෂාව නිසාවෙන් කැගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ දැදිගම ආසනයේ විශාල පිරිසක් මේ වන විට අවතැන් වී සිටිනවා. ඒ අවතැන් වුණු අය වෙනුවෙන් ඒ ප්‍රදේශයේ ග්‍රාම නිලධාරී මහත්මයාවන්, ඒ ප්‍රදේශයේ ප්‍රාදේශීය ලේකම්තුමාවන්, ඒ ප්‍රදේශයේ පොලීසියවන්, ඒ පළාත නියෝජනය කරන ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඇමතිවරයකුවන්, වෙනත් කිසියම් කෙනකුවන් සම්බන්ධ වෙලා මැදිහත්කරුවකු වෙලා නැහැ. නමුත්, දැදිගම ආසනයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ සංවිධායකවරයා හැටියටත්, දිස්ත්‍රික්කයේ මහජන මන්ත්‍රීවරයකු හැටියටත් මා ඒ අවාසනාවන්ත සිද්ධිය පිළිබඳව සොයා බලා තොරතුරු රැස් කර ගෙන අද මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවේ ආණ්ඩුව සහ ගරු අමාත්‍යවරුන් මේ පිළිබඳව දැනුවත් කරලා ඒ අය වෙනුවෙන් සහනයක් සහ උපකාරයක් බලාපොරොත්තුවෙන් කථා කරන්න අදහස් කරලායි

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, 2008 ජූලි 17 වැනි දින ලංකාව පුරා ඇද හැටුණු ධාරානිපාත වර්ෂාව හේතුවෙන් දිවයිනේ දිස්ත්‍රික්ක කිහිපයක ජනතාවට බලවත් අලාභ හානි මෙන්ම දේපොළ විනාශ වීම් සිද්ධ වී තිබෙනවා. කැගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ, දැදිගම මැතිවරණ බල ප්‍රදේශයේ ජනතාවට සිදු වී ඇති දේපොළ හා වෙනත් හානි සම්බන්ධයෙන් රජය මගින් මේ වනතුරු කිසියම් හෝ දෙයක් සිදු නොකිරීම හේතුවෙන් මා පහත සඳහන් කරුණු දැන්වීමට කැමැතියි. පිලාන්ඩුව, අඟුරුවැල්ල පාරේ නිවාස 4ක්, ව්‍යාපාරික ස්ථාන 5ක්, මජීද් මාවතේ නිවාස 38ක්, හසන්පුර, ගණිනපුර නිවාස 36ක්, නෙළුන්දෙතිය නිවාස 9ක්, මායින්නිවෙල - දැදිගම ආසනයේ - නිවාස 4ක්, වරකාපොල නගරයේ ව්‍යාපාරික ස්ථාන 13ක්, වැටකොළවාල නිවාස 1ක්, ඉහළ ලෙනගල නිවාස 2ක්, කෙහෙල්වල නිවාස 2ක් යනාදී වශයෙන් ගෙවල්, ව්‍යාපාරික ස්ථාන විශාල ලෙස අනතුරට පත්වෙලා තිබෙනවා. ඒ අතරින් බිබි ව්‍යාපාරය කරන කර්මාන්තකරුවෙක් වන එම්.පී. සෝමදාසගේ (ඉන්දික මහල්) බිබි හා සුරුවු ව්‍යාපාරයට - 300ක් පමණ රක්ෂාව කරන ස්ථානයක් - අලාභ හානි සිදු වී තිබෙනවා. වරකාපොල නගරය ආසන්නයෙන්ම ගලන විශාල ඇළ පිටාර ගැලීම තුළින් මේ ව්‍යාපාරයේ බිත්තියක් කඩා ගෙන ඇතුළට වතුර ඇවිල්ලා ලක්ෂ 80ක පමණ අලාභයක් කරමින් තිබුණු සියලුම දේ විනාශ වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම steel cupboards හදන තවත් ආයතනයක් තිබෙනවා. 40ක් විතර ඒ ස්ථානයේ රක්ෂාව කරනවා. ව්‍යාපාර ස්ථානයෙන් අලෙවිය සඳහා සුදානම් කර තිබූ steel cupboards ඒ වර්ෂාව දවසේ ජල පහරට හසු වී වරකාපොල කොළඹ - මහනුවර ප්‍රධාන මාර්ගයට එනතෙක් ගසාගෙන චිත්තලීලා පොඩි වෙලා තැන් තැන්වල තිබෙනවා.

මේ වාගේ විශාල පාඩුවක් අද සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා, අද ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍ය ගරු මහින්ද සමරසිංහ මැතිතුමා මේ ගරු සභාවේ සිටින වෙලාවේ මේ කාරණය කියන්න ඕනෑ. රාත්‍රි 12ට විතර ආපදාවක් තමයි හදිසියේම සිදු වුණේ. මේක බලාපොරොත්තු නැතිව වුණු සිදු වීමක්. එම නිසා, ඒ අයගේ පාසල් යන දරුවාට ඇඳුමක් නැහැ; පොත පතක් නැහැ. උයා ගෙන කන්න කළු වළඳක් නැහැ. මේ තත්ත්වයට පත් වන තරමේ විනාශයක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා, ගරු අමාත්‍යතුමාගෙන් සහ ආපදා සහන සේවා

[ගරු ඒ. ඩී. ප්‍රේමදාස වම්පිකා මහතා]

අමාත්‍යාංශයෙන් මා ඉල්ලීමක් කරනවා. ආණ්ඩුවේ අමාත්‍යාංශ නිබන්ධන. ඇමතිවරු ඉන්නවා. තමුන් නාන්සේලාගේ අමාත්‍යාංශ මගින් නියෝජිත පිරිසක් පත් කරලා මේ මා කියන දේ ඇත්තද කියා සොයා බලා කටයුතු කරන්නටය කියා මා ඉල්ලීමක් කරනවා.

ගරු රිසාඩ් බද්දිහ්තේ මහතා (නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාත්‍යාංශය)

(මාණ්ඩුමිලා නිලාත් පතියුතීන් - මීග් ලාභ්‍යමර්ත්තුක, අනර්ථ නිවාරණ සේවකයන් අමාත්‍ය)

(The Hon. Risad Badhiutheen - Minister of Resettlement and Disaster Relief Services)

කොයි ආසනයේදී නිබන්ධන?

ගරු ඒ. ඩී. ප්‍රේමදාස වම්පිකා මහතා

(මාණ්ඩුමිලා ඉ. ඩී. පිරිමතාස සම්පිකා)

(The Hon. A. D. Premadasa Champika)

වරකපොළ නගරාසන්නයේ.

ගරු රිසාඩ් බද්දිහ්තේ මහතා

(මාණ්ඩුමිලා නිලාත් පතියුතීන්)

(The Hon. Risad Badhiutheen)

කවදාද වුණේ?

ගරු ඒ. ඩී. ප්‍රේමදාස වම්පිකා මහතා

(මාණ්ඩුමිලා ඉ. ඩී. පිරිමතාස සම්පිකා)

(The Hon. A. D. Premadasa Champika)

17 වන දා. විශේෂයෙන් මුස්ලිම්වරුන් තමයි වැඩි වශයෙන් අනාට වෙලා සිටින්නේ.

ගරු රිසාඩ් බද්දිහ්තේ මහතා

(මාණ්ඩුමිලා නිලාත් පතියුතීන්)

(The Hon. Risad Badhiutheen)

ඒ අයට සහන ලබා දෙන කටයුතු කරනවා.

ගරු ඒ. ඩී. ප්‍රේමදාස වම්පිකා මහතා

(මාණ්ඩුමිලා ඉ. ඩී. පිරිමතාස සම්පිකා)

(The Hon. A. D. Premadasa Champika)

හොඳයි. ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් කණ්ඩායමක් ගිහින් පරීක්ෂණයක් කරලා නිරීක්ෂණයක් කරලා මේක සත්‍යයක්ද කියා සොයා බැලුවොත් ඊට වැඩියෙ හොඳයි. ප්‍රාදේශීය ලේකම්ලා කියන අය මෙව්වර සිද්ධියක් වෙලාත් එතැනට ආවේ නැහැ. ග්‍රාම නිලධාරී මහත්මයා ආවේ නැහැ. පොලීසිය ආවේ නැහැ. එහෙම නම්, ප්‍රාදේශීය ලේකම්ට ඔබතුමා බල කළොත් ඒත් එහෙම තමයි වෙන්නේ. එම නිසා මේ පිළිබඳව සොයා බලන්නටය කියා මා අමාත්‍යාංශයෙන් දෙපොළගෙන් ගොරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(ලාභ්‍යමර්ත්තුක තවිසාලාර් අමාත්‍ය)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

බොහොම ස්තූතියි. ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථාව අවසාන කරන්න.

ගරු ඒ. ඩී. ප්‍රේමදාස වම්පිකා මහතා

(මාණ්ඩුමිලා ඉ. ඩී. පිරිමතාස සම්පිකා)

(The Hon. A. D. Premadasa Champika)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මට තව තත්පරයක කාලයක් දෙන්න.

මේ පිළිබඳව ඇති නිවාස, ලිපිනයන්, සිටින දරුවන් ගණන, පුද්ගලයෝ ගණන සඳහන් විස්තර සහිත ලේඛන හැන්සාඩගන කිරීම සඳහා මා සභාගත* කරනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි.

* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

நான் ஸையத்தில வைக்கப்பட்டுள்ளது.

Placed in the Library.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(ලාභ්‍යමර්ත්තුක තවිසාලාර් අමාත්‍ය)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

බොහොම ස්තූතියි.

[අ.හ. 4.05]

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා (ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාත්‍යාංශය)

(මාණ්ඩුමිලා මඟුරිත්ත සමරසිංහ - අනර්ථත මුකාමෙත්තුච්ච, මනිත දැරිමෙකන් අමාත්‍ය)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe - Minister of Disaster Management and Human Rights)

Mr. Deputy Chairman of Committees, it is my privilege to address this House on the important Motion moved by the Member for Trincomalee District, the Hon. Sampanthan.

The month of July marks the first anniversary of the liberation of the entire East. Sir, during this brief period, the Government of His Excellency the President has undertaken development work on an unprecedented scale to restore conditions of normality in an area previously ravaged by conflict. Most importantly, the Government has taken giant strides in the re-democratization of the Province, first by conducting Local Government Elections for the unelected local councils in Batticaloa and later by holding elections for the Eastern Provincial Council. It is this effort more than any other which signaled the Government's determination to ensure that the advances in socio-economic development in the Eastern Province are sustained and built upon by elected representatives of the people of those areas.

One may ask, why I commenced my remarks by advertising the liberation of the East. This is to re-emphasize the fact that the Government sincerely and steadfastly believes in political solutions to legitimate needs of the Sri Lankan people - people of all ethnic, linguistic and religious backgrounds - irrespective of where they live.

The fundamental premise underlying the Hon. Sampanthan's Motion is the fact that the Government believes in and is following a military solution to what he is pleased to term as a "Tamil question". Nothing, Sir, could be further from the truth. Military operations are conducted to secure military objectives. Political consolidation must inevitably follow. Our achievements in the East clearly demonstrate the Government's commitment to restoring normality through development and empowerment of people in areas that have been liberated.

Let me briefly touch upon the developments in the East from a human rights perspective. The classical view of Human Rights Based Approaches (HRBA) to development involves consultation, free and meaningful participation, sensitivity and responsiveness to needs of the people. The so-called core principles of HRBA, - as we call it - Human Rights Based Approaches, include a

positive legal framework, accountability, empowerment, participation in the process and fruits of development as well as non-discrimination and protection of vulnerable sections of the populace. All of these factors Sir, can best be achieved within a democratic framework which upholds the rule of law and precepts of good governance. It is with this aim that the Government of His Excellency the President has sought to restore democracy within the scope and ambit of the Thirteenth Amendment to the Constitution. This process is well planned and carefully structured with many interlocking components. Restoring civil administration, rebuilding livelihoods and income generating activity, resettlement and return of those displaced by conflict, ensuring infrastructure development in the short, medium and long term to sustain the immediate gains, the recruitment of Tamil-speaking persons into the Police are all aspects of this overarching strategy.

Sir, resettlement and return are key to the restoration of normal life among communities in the Eastern Province. We have enabled the resettlement or return of over 180,000 persons who were recently displaced due to the conflict. The most remarkable achievements are in Batticaloa with approximately 90 per cent success in resettlement. With regard to the protracted displacement of persons in several parts of the country, we are working with our partners - both national and international- to develop a policy on durable solutions for these persons, some of whom have been displaced and dispossessed of their property, Sir, since 1990. Action has already been commenced to initiate housing programmes for these persons. The United Nations High Commissioner for Refugees has explicitly acknowledged that it views the return and resettlement process as voluntary and in keeping with international norms and standards. My Ministry has, in partnership with UNHCR, and in co-ordination with all key Government stakeholders, developed a comprehensive strategy on confidence building and stabilization measures which will assist in overcoming challenges in the post-return phase in the East and will ensure sustainability of resettlement by restoring confidence amongst and between formerly displaced persons and host communities.

Sir, the Hon. R. Sampanthan speaks of suffering imposed on Tamil people of the North and the East. Whilst doing our utmost to redevelop the East, we have not forgotten the Sri Lankan citizens in the North. District Secretaries are active in the provision of relief to those affected by conflict. We are one of the very few governments, Sir, in the world who continue to send food and medicine into, and support educational services and civil administration in, uncleared areas. *[Interruption.]* Yes, precisely. This is what we are doing. We are all Sri Lankans.

This is despite the knowledge that all of the supplies and material provided do not reach the intended beneficiaries- the ordinary people. Supplies of essentials

are regularly shipped to Jaffna. The Commissioner-General of Essential Services has done yeoman service in ensuring that the people of Jaffna are able to access basic supplies and services. We went into and proposed workable solutions to the problems of some IDPs in Mannar when such matters were brought to our attention very recently, Sir.

Humanitarian access and assistance to the conflict affected and vulnerable is another sphere of signal importance. In relation to immediate relief for IDPs, the Government has been providing humanitarian assistance to IDPs through the respective District Secretaries. Food, shelter, water and sanitation as well as non-food relief items have been provided to IDPs and other conflict affected communities. These efforts are supplemented by several international actors to whom we owe our appreciation. I have taken the initiative to coordinate assistance provided by international humanitarian agencies including the UN, donors and the ICRC which complement the efforts of the Government in providing humanitarian relief. In 2006 the Consultative Committee on Humanitarian Assistance, we call it the CCHA, was established by His Excellency the President to discuss and resolve humanitarian issues relating to support and assistance for the displaced and the conflict affected. Sir, I chair this Committee, in my capacity as the Minister of Disaster Management and Human Rights. The CCHA brings together senior public officials responsible for defence, foreign affairs, humanitarian assistance and relief and reconstruction together with representation from the co-chairs to the peace process, heads of UN agencies and the ICRC. It is a policy making and coordinating mechanism to improve and ensure that IDPs and other conflict-affected persons are provided essential goods and services. The work of the CCHA has consistently won the approbation of our partners engaged in development and relief work. We are also working with international partners in organizing a series of workshops, at the national and district level, to disseminate and raise awareness on the Guiding Principles for Humanitarian and Development Assistance in Sri Lanka. This initiative will forge a common understanding of the core responsibilities that these actors and the Government will abide by in ensuring this work continues.

Sir, at the same time, we must remember that we are still engaged in a conflict against the forces of terror. One of the casualties of conflict is human security. I do not only mean mere physical safety which is, of course, paramount but the whole gamut of human security issues which include the freedom from want. This wider threat is not confined to Sri Lankans in the North and East alone. People of the Southern parts of the country also face grave risks to their physical safety and security. Over time, the nation's well being is put at risk with the right to sustainable development, the right to freedom from poverty and a range of economic and social rights are compromised. However, our immediate concern is the freedom from fear - the problem of physical security.

[ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා]

We must always be conscious of the need to achieve a balance between individual and group rights on the one hand with the national interest and the rights of the entirety of the nation's people, on the other. We have institutionalized certain mitigatory measures that ensure that there is no tipping of the scales in a direction that runs counter to the fundamental rights of some individuals or groups. One good example, Sir, is the Presidential Directive on Arrest and Detention. We have taken measures to ensure that these instructions of the Commander-in-Chief are followed in security operations. National and international organizations such as the Human Rights Commission and the ICRC are facilitated to visit places of detention and ascertain if rights of detainees are being safeguarded. We have established a hotline under my Ministry to supplement other official channels of communication whereby families of persons believed to be arrested, detained or abducted can seek official assistance in ascertaining the whereabouts of these persons.

Programmes of education for the armed services and police on human rights and humanitarian law are being continuously conducted with a view to sensitizing the members of these services as to the need to safeguard human rights, especially at a time of conflict. Human rights cells and designated focal points in the police and the armed services are continuously engaged in discussions, facilitated by my Ministry with a view to improving the overall situation.

The Hon. Sampanthan also refers to grave abuses allegedly occurring in other parts of the nation prompted by a perceived "war mentality" or "psychosis". I do not for a moment deny that there are challenges. However, the fact that we are having this Debate shows the Government's willingness to engage in a serious exchange of views on the human rights situation, Sir. My considered position and that of the Government of His Excellency the President is that we must work together to address any shortcomings in the human rights protection regime in Sri Lanka. We need to cooperate, collaborate and work cohesively to ensure that institutional capacities are strengthened to better that protection regime. I do not think that the Sri Lankan people can be swayed into engaging in "groupthink" that uncritically accepts or conforms to prevailing points of view on the conflict and which is generally inimical to human rights. The evidence does not bear this out, Sir. There are many opinion-makers in the media, in civil society, social organizations and even on the Internet who are critical of the human rights situation in Sri Lanka. We admit that, Sir. Some of these criticisms are unwarranted and unjustified, but others can and must be taken serious note of. I have taken the initiative to engage with some leading members of civil society and have encouraged them to bring before me a range of key government actors and concerns they have relating to alleged human rights violations. We undertake to look into and, where appropriate or necessary, take remedial action, Sir.

In terms of a legislative strategy, we have put in place a collaborative mechanism to draft a new constitutional Charter of Rights in keeping with our international human rights obligations. Government and civil society stakeholders are involved in this process. As we speak, there is an exercise which is being conducted in that direction. We plan to canvass the views of the public later this year. I propose to develop legislation to strengthen the mandate and the functioning of the Human Rights Commission of Sri Lanka. We will support the drafting of a law on the rights of IDPs, an initiative of the Human Rights Commission of Sri Lanka. The Ministry of Justice and Law Reforms, with my Ministry's support, recently presented to Parliament a comprehensive legislation on witness and victim protection which, when enacted and implemented, will prove a huge advance in protecting witnesses and aiding victims of crime and human rights violations. We have started the Second Reading of the Bill, but have not finished it and hopefully, Sir, the Party Leaders would agree to list this very important draft legislation so that Parliament can pass it to have a legal basis for the protection of victims and witnesses.

Sir, human rights in Sri Lanka is not a matter of purely domestic concern. At all sessions of the Human Rights Council in Geneva, there is intense interest in Sri Lanka and we have adopted a principled policy of constructive engagement with the UN on the promotion and protection of human rights. We have also contributed to institution building of the Council which was created in 2006. We engage with member states in the Council, with UN treaty bodies and with special procedures and mechanisms of the UN in the field of human rights. Sri Lanka invited the Special Rapporteur on Torture and the Representative of the Secretary-General on the Rights of IDPs to visit our shores in 2007.

We have taken an initiative to enhance cooperation with the UN Working Group on Enforced and Involuntary Disappearances. We are open and candid in discussing the challenges we face and the measures we are putting into place to address those challenges, Sir. Most recently my Ministry led the Sri Lankan effort to participate in the Universal Periodic Review, a new innovation of the Council in Geneva. Our comprehensive national report and our open engagement with fellow states during the interactive dialogue was praised by one and all. When the outcome report was adopted at the Council in June, Sri Lanka undertook to implement a number of voluntary pledges and also favourably received several recommendations made by member states, Sir. Nearly, 45 recommendations were accepted and 26 voluntary pledges have been accepted by Sri Lanka.

In my Ministry, Sir, we are working towards the implementation of these commitments. These include the formulation of a comprehensive strategy and action plan for promotion and protection of human rights. We are working with our international partners to develop this national framework which will be encapsulated in a

national plan of action. It is my expectation that this national plan of action will provide a clear set of policy guidelines that will enable the result in the adoption of human-centred development initiatives, institutional strengthening and capacity-building of key national stakeholders, which will ultimately benefit all the people of Sri Lanka, Sir. For example, the National Action Plan on Human Rights that we are in the process of putting together, which I just mentioned, will have a time framework attached to the 45 recommendations that we took on board when the Universal Periodic Review took place in Geneva and Sri Lanka has accepted 26 voluntary pledges. So, there will be a time framework in addition to the institutional building and other thematic areas that I mentioned a little while ago.

The realization of human rights in full measure is at the core of a lasting solution to the problems experienced by the people in the North and the East which underlie the present conflict. The developmental challenges we face as a nation and the securing of the freedom from want is of common concern to all Sri Lankans, wherever they live. Human rights based approaches to development will guarantee better planning, implementation and equitable participation in the results of development. This, Sir, is our long-term goal.

In conclusion, Sir, I would like to convey through you to the Hon. Members of this august Assembly our Government's determination to support the efforts of all persons who are engaged in the process of restoring peace, democracy and conditions of normality throughout Sri Lanka. Better protection of human rights is but one aspect of that process.

I thank all the Hon. Members for their patience and assure them that my Ministry and I will continue to do our best to ensure steady and incremental improvement in the human rights situation in Sri Lanka.

Thank you very much, Sir.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

**පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හ. 4.26ට, 2008
ජූලි 24 වන බර්බස්පත්තිය දු.හ. 9.30 වන තෙක් කල්
ගියේය.**

அதன்படி பி. ப. 4.26 மணிக்குப்
பாராளுமன்றம், 2008 யூலை 24, வியாழக்கிழமை
மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 4.26 p.m. until 9.30 a.m.
on Thursday, 24th July, 2008.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings	:	From 9.30 a.m. to 4.26 p.m. on 23.07.2008
Final set of manuscripts Received from Parliament	:	5.30 p.m. on 30.07.2008
Printed copies dispatched	:	05.08.2008 Morning

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

සந்தා ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132, மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscription : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATION BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year .
Late application for subscriptions will not be accepted.